



**Carrera**<sup>®</sup>

**RC**

**Carrera RC  
Race Catamaran**

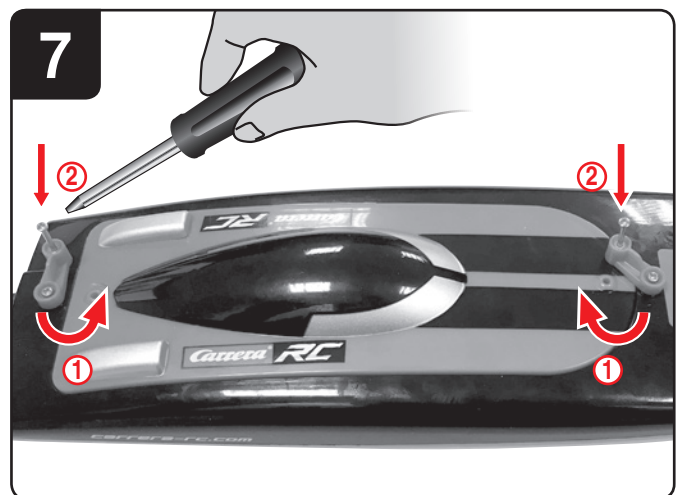
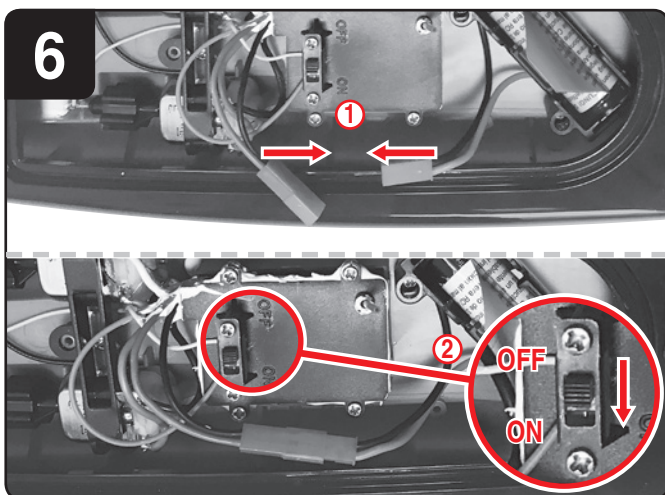
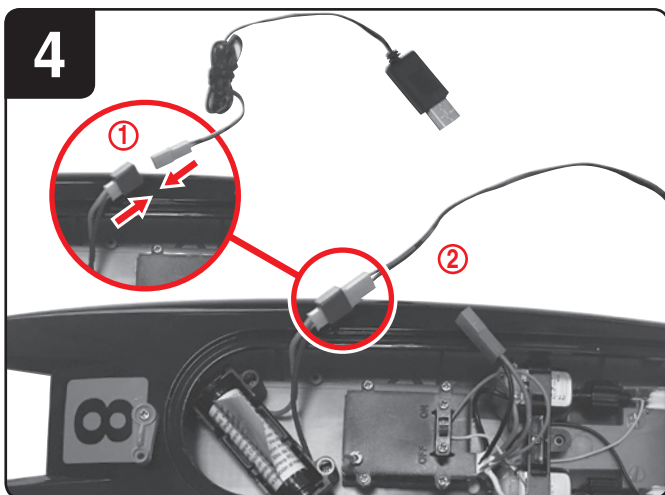
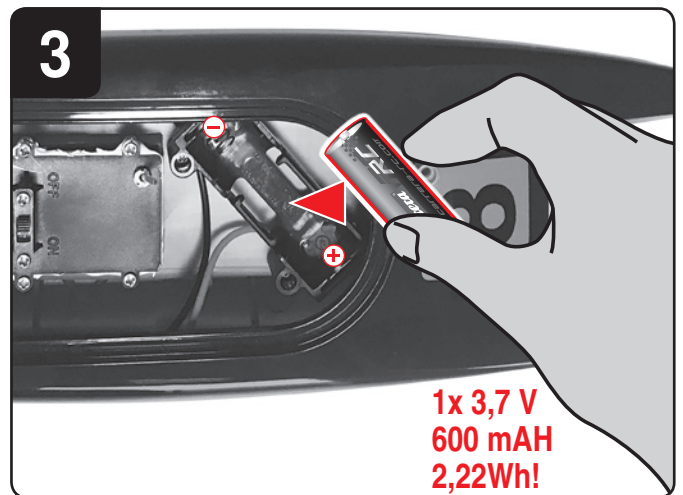
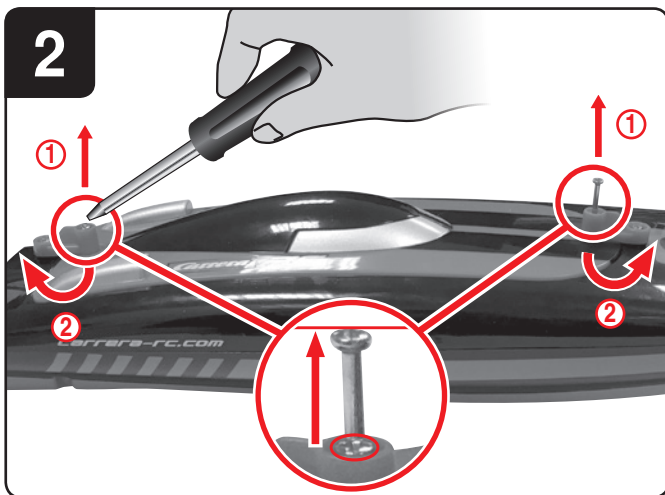
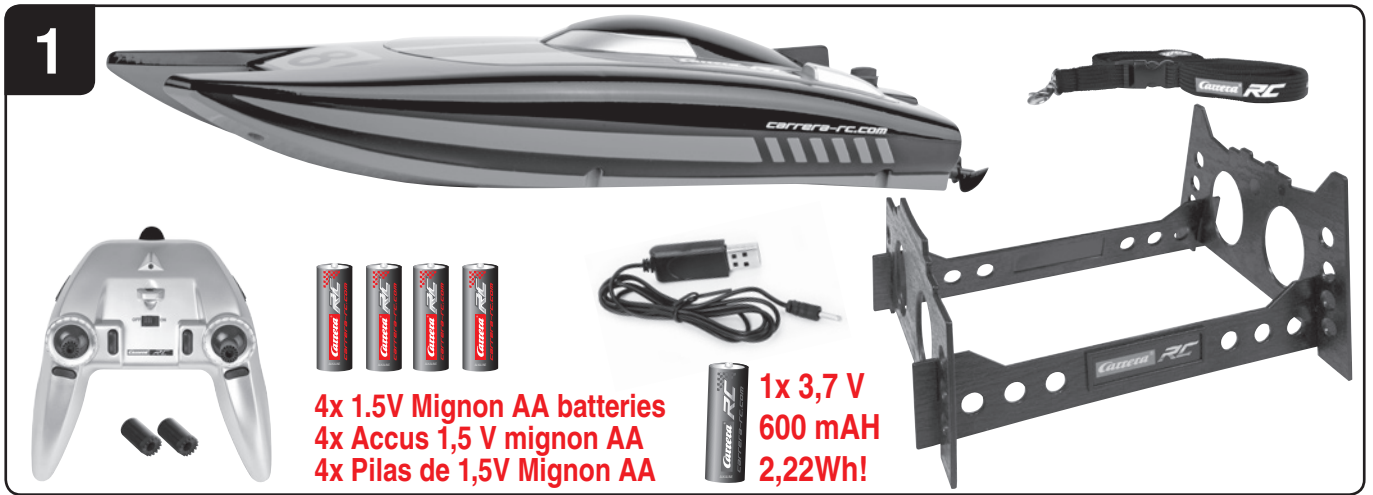
#370301016

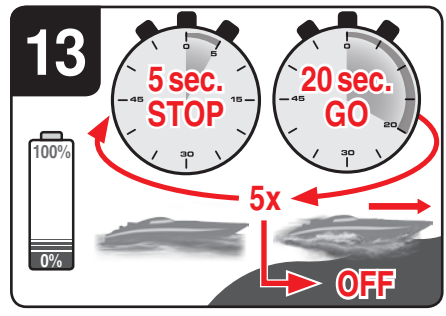
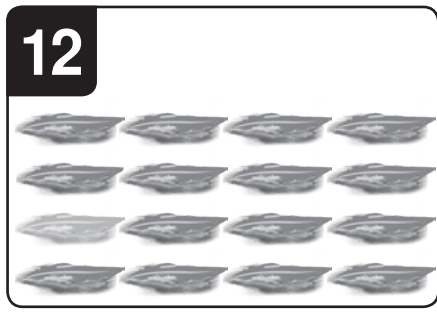
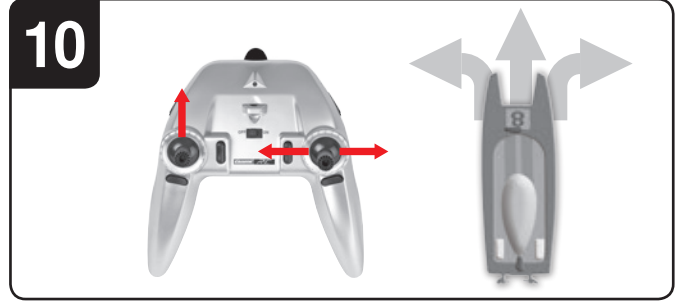
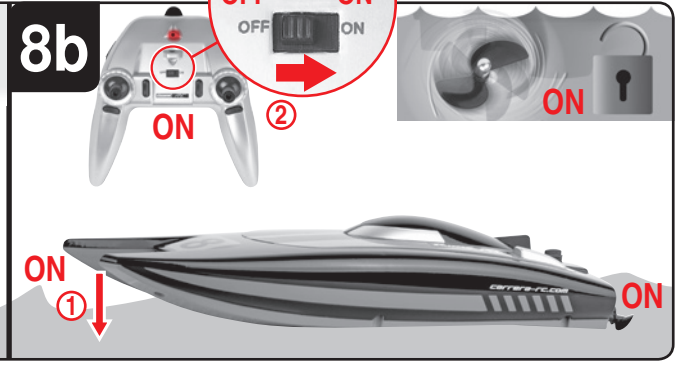
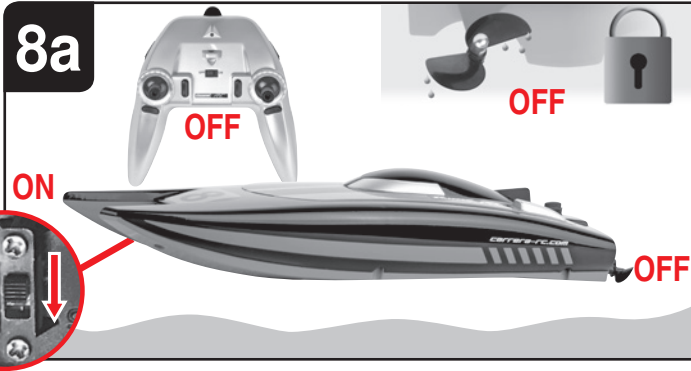
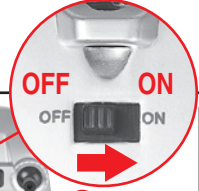
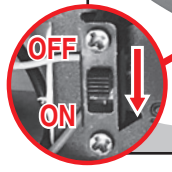
- D** *Montage- und Betriebsanleitung*
- GB USA** *Assembly and operating instructions*
- F** *Instructions de montage et d'utilisation*
- E** *Instrucciones de montaje y de servicio*
- I** *Istruzioni per il montaggio e l'uso*
- NL** *Montage- en gebruiksaanwijzing*
- P** *Instruções de montagem e modo de utilização*
- S** *Monterings- och bruksanvisning*
- FIN** *Asennus- ja käyttöohje*
- PL** *Instrukcja montażu i obsługi*
- H** *Szerelési és használati utasítás*
- SLO** *Navodila za montažo in uporabo*
- CZ** *Návod k montáži a obsluze*
- SK** *Návod na montáž a obsluhu*
- HR** *Uputa za montažu i uporabu*
- N** *Montajse- og bruksanvisning*
- DK** *Monterings- og driftsvejledning*
- GR** *Οδηγίες συναρμολόγησης και λειτουργίας*
- RC** *安装和使用说明*
- J** *取扱説明書取扱説明書の内容は予*
- ROK** *조립과 작동 방법*
- Arabic** *إرشادات التركيب و الأستخدام*
- TR** *Montaj ve işletme kılavuzu*
- RUS** *Инструкция по монтажу и эксплуатации*

**RC**  
**Power**

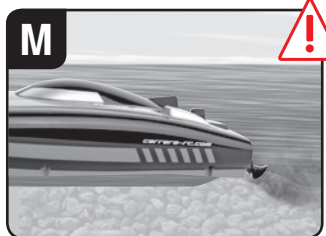
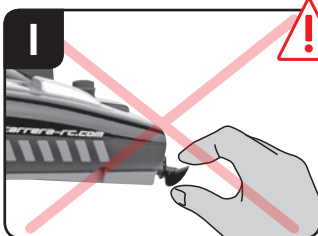
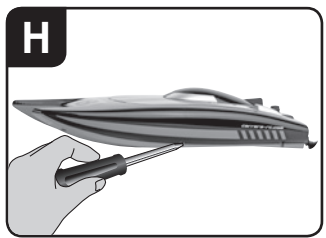
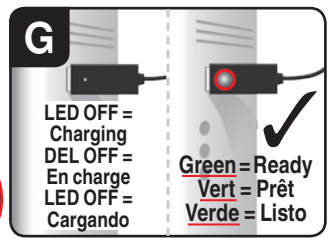
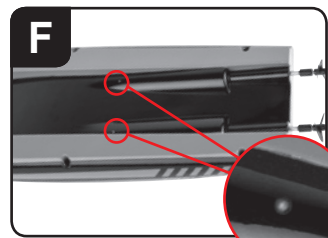
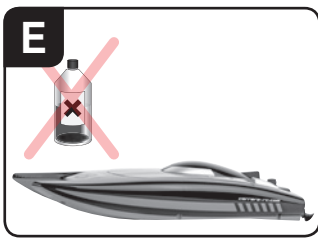
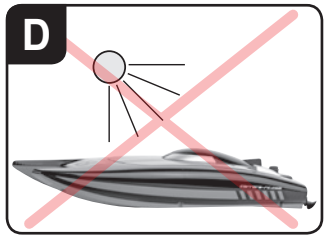
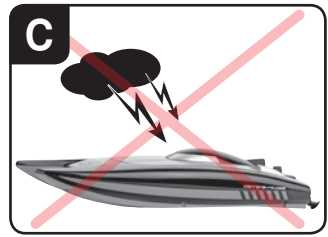
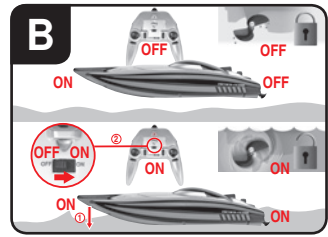
**carrera-rc.com**

Made in China, Shantou.





Sicherheitsbestimmungen · Safety instructions · Consignes de sécurité  
 Disposiciones de seguridad · Norme di sicurezza · Veiligheidsbepalingen  
 Prescrições de segurança · Säkerhetsbestämmelser · Turvallisuuohjeet  
 Zasady bezpieczeństwa · Biztonsági rendelkezések · Varnostna določila  
 Bezpečnostní předpisy · Sikkerhetsbestemmelser · Sikkerhedsbestemmelser  
 Διατάξεις ασφαλείας · 安全准则 · 安全規定 · 안전수칙 · أنظمة السلامة  
 Emniyet kaideleri · Правила техники безопасности



## Sehr geehrter Kunde

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres Carrera RC-Modellbootes, das nach dem heutigen Stand der Technik gefertigt wurde. Da wir stets um Weiterentwicklung und Verbesserung unserer Produkte bemüht sind, behalten wir uns eine Änderung in technischer Hinsicht und in Bezug auf Ausstattung, Materialien und Design jederzeit und ohne Ankündigung vor. Aus geringfügigen Abweichungen des Ihnen vorliegenden Produkts gegenüber Daten und Abbildungen dieser Anleitung können daher keinerlei Ansprüche abgeleitet werden. Diese Bedienungs- und Montageanleitung ist Bestandteil des Produkts. Bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und der enthaltenen Sicherheitsanweisungen erlischt der Garantieanspruch. Bewahren Sie diese Anleitung zum Nachlesen und für die eventuelle Weitergabe des Modells an Dritte auf.

**Die aktuellste Version dieser Bedienungsanleitung und Informationen zu erhältlichen Ersatzteilen finden Sie auf [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) im Servicebereich.**

## Garantiebedingungen

Bei den Carrera-Produkten handelt es sich um technisch hochwertige Spielzeuge, die sorgfältig behandelt werden sollten. Beachten Sie bitte unbedingt die Hinweise in der Bedienungsanleitung. Alle Teile werden einer sorgfältigen Prüfung unterzogen (technische Änderungen und Modelländerungen, die der Verbesserung des Produktes dienen, sind vorbehalten).

**Sollten dennoch Fehler auftreten, wird eine Garantie im Rahmen der nachstehenden Garantie-Bedingung gewährt:** Die Garantie umfasst nachweisliche Material- oder Fabrikationsfehler, die zum Zeitpunkt des Kaufes des Carrera-Produkts vorhanden waren. Die Garantiefrist beträgt vom Verkaufsdatum an gerechnet 24 Monate. Ausgeschlossen ist der Garantieanspruch auf Verschleißteile (wie z.B. Carrera RC Akkus, Antennen, Reifen, Getriebeteile etc.), Schäden durch unsachgemäße Behandlung/Nutzung (wie z.B. hohe Sprünge über der empfohlenen Höhenangabe, fallenlassen des Produkts etc.) oder bei Fremdeingriffen. Die Reparatur darf nur durch die Firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH oder ein von dieser autorisiertes Unternehmen ausgeführt werden. Im Rahmen dieser Garantie wird nach Wahl der Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH das Carrera-Produkt als Ganzes oder nur die defekten Teile ausgetauscht oder gleichwertiger Ersatz gewährt. Von der Garantie ausgeschlossen sind Transport-, Verpackungs- und Fahrtkosten sowie vom Käufer zu vertretende Schäden. Diese sind vom Käufer zu tragen. Die Garantieansprüche können ausschließlich vom Ersterwerber des Carrera-Produkts in Anspruch genommen werden.

**Anspruch auf die Garantieleistung besteht nur dann, wenn**

- die ordnungsgemäß ausgefüllte Karte zusammen mit dem defekten Carrera-Produkt, der Kaufquittung/der Rechnung/dem Kassenzettel eingesandt wird.
- keine eigenmächtigen Änderungen an der Garantiekarte vorgenommen wurden.
- das Spielzeug gemäß der Bedienungsanleitung behandelt und bestimmungsgemäß genutzt wurde.
- die Schäden/Fehlfunktionen nicht auf höhere Gewalt oder betriebsbedingten Verschleiß zurückzuführen sind.

**Garantiekarten können nicht ersetzt werden.**

**Hinweis für EU-Staaten:** Es wird auf die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Verkäufers hingewiesen, dass nämlich diese Gewährleistungspflicht durch gegenständliche Garantie nicht eingeschränkt wird.

**Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Carrera RC Service Hotline: +49 911 7099-330 (D) bzw. +43 662 88921-330 (AT) oder besuchen Sie unsere Webseite [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) im Servicebereich.**

## Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, dass sich dieses Modell einschließlich Controller in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen folgender EG-Richtlinien: EG Richtlinien 2009/48 und 2014/30/EU über die elektromagnetische Verträglichkeit und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU (RED) befindet. Die Original-Konformitätserklärung kann unter [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) angefordert werden.



Maximale Funkfrequenzleistung <10dBm

## Warnhinweise!



**ACHTUNG!** Dieses Spielzeug ist nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren, wegen verschluckbarer Kleinteile.

**ACHTUNG!** Funktionsbedingte Klemmgefahr! Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Befestigungsdrähte, bevor Sie dieses Spielzeug dem Kind übergeben. Für Informationen und etwaige Fragen, bewahren Sie bitte Verpackung und Adresse auf.



Das hier abgebildete Symbol der durchgestrichenen Mülltonnen soll Sie darauf hinweisen, dass leere Batterien, Akkumulatoren, Knopfzellen, Akkupacks, Gerätebatterien, elektrische Altgeräte etc. nicht in den Hausmüll gehören, da sie der Umwelt und Gesundheit schaden. Helfen Sie bitte mit, Umwelt und Gesundheit zu erhalten und sprechen Sie auch mit Ihren Kindern über die ordentliche Entsorgung gebrauchter Batterien und elektrischer Altgeräte. Batterien und elektrische Altgeräte sollen bei den bekannten Sammelstellen abgegeben werden. So werden sie ordnungsgemäßem Recycling zugeführt. Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Keine AA-Akkus (nicht im Lieferumfang enthalten) für den Controller verwenden. Leere Batterien aus dem Spielzeug herausnehmen. Nicht aufladbare Batterien dürfen aufgrund des Explosionsrisikos nicht aufgeladen werden.

**ACHTUNG! Nur Kindern von mindestens 8 Jahren ist der Gebrauch des Batterie-ladegerätes zu erlauben. Es ist eine ausreichende Anweisung zu geben, die das Kind in die Lage versetzt, das Batterie-ladegerät auf sichere Art zu verwenden und es ist klarzustellen, dass es kein Spielzeug ist und nicht damit gespielt werden darf.** Das Ladegerät kann von Kindern ab einem Alter von acht (8) Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und/oder Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Ladegerät spielen.

Dem Kind ist die Anweisung zu geben, nicht wiederaufladbare Batterien wegen der Explosionsgefahr nicht wieder aufzuladen und es nicht auszuprobieren. Der Erwachsene muss dem Kind bewusst machen, dass es nicht versuchen darf, nicht wiederaufladbare Batterien bzw. wiederaufladbare Batterien des falschen Typs zu laden, da hierbei Explosionsrisiko besteht. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder ohne Aufsicht durchgeführt werden.

**Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Ladegerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.** Zum Aufladen darf nur das mitgelieferte Ladegerät verwendet werden.

Die Verwendung eines anderen Ladegerätes kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Akkus sowie benachbarter Teile führen und körperliche Schäden verursachen! Bei regelmäßigem Gebrauch des Ladegeräts, muss dieses am Kabel, Anschluss, Abdeckungen und anderen Teilen kontrolliert werden. Das externe flexible Außenkabel dieses Ladegeräts kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel des Ladegeräts beschädigt ist, muss das Ladegerät verschrottet werden und durch ein gleiches Modell ersetzt werden.

**Ladegeräte die mit dem Modell verwendet werden, müssen regelmäßig auf Schäden am Kabel, Anschluss, Abdeckungen und anderen Teilen kontrolliert werden. Im Schadensfall dürfen diese nicht mehr verwendet und müssen verschrottet werden.**

Das Spielzeug darf nur an Geräte der Schutzklasse II angeschlossen werden. ☐

## Sicherheitsbestimmungen

**A** Ein Carrera RC-Boot ist ein ferngesteuertes, mit speziellen Fahrakku betriebenes Modellboot. Es dürfen nur die original Carrera RC Li-Ion-Akkus verwendet werden. Entfernen Sie den Akku aus dem Boot bevor Sie diesen aufladen.

**B** **Bitte beachten Sie unbedingt, dass die Propeller bzw. das Boot außerhalb des Wassers keine Funktion haben!**

**Bei Inbetriebnahme immer zuerst das Boot, einschalten, Abdeckung zuschrauben und ins Wasser setzen, dann den Controller einschalten. Zum Abschalten nach der Fahrt umgekehrte Reihenfolge einhalten!**

**C** Fahren Sie nicht bei Gewitter! Atmosphärische Störungen können zu einer Funktionsstörung führen.

**D** Setzen Sie das Carrera RC-Boot keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.

Um Überhitzungen der Elektronik im Boot zu vermeiden, müssen bei einer Temperatur von über 35°C regelmäßig kurze Ruhepausen eingelegt werden.

**E** Verwenden Sie niemals scharfe Lösungsmittel zur Reinigung Ihres Modells.

**F** Bitte reinigen Sie die Kontakte der Wassersensoren regelmäßig mit Leitungswasser und Essigreiniger.

**G** Um zu vermeiden, dass das Carrera RC-Boot mit Störungen im Steuerungssystem und dadurch unkontrolliert fährt, sind die Batterien des Controllers und des Bootakkus auf einwandfreien Ladezustand hin zu überprüfen. Ladegeräte und Netzteile nicht kurzschließen.

**H** Die korrekte Montage des Carrera RC-Boots muss stets vor und nach jeder Fahrt überprüft werden, gegebenenfalls Schrauben und Muttern nachziehen.

**I** Fassen Sie nicht an die Rückseite ihres Modells. Die Schiffsschraube könnte sich unerwartet drehen. Fassen Sie das Boot immer nur vorne oder an der Seite an und berühren Sie keines falls den Controller.

**K** **Sicherheitspropeller**  
Der Propeller schaltet sich bei Herausnahme aus dem Wasser ab.

Bitte beachten Sie unbedingt, dass die Propeller ausserhalb des Wassers keine Funktion haben. **Das Boot kann an Land nicht in Betrieb genommen werden.**

**L** Das Carrera Boot darf nur im Wasser verwendet werden. **Für eine Verwendung in Salzwasser ist dieses Boot nicht geeignet!**

Bitte achten Sie darauf, dass die Fernsteuerungsbatterien über genügend Kapazität verfügen und der Li-Ion Akku vollständig geladen ist.

**M** **Grundbedingungen des Propellers bzw. des Ruders unbedingt vermeiden.**

Eine Nichtbeachtung kann zu dauerhaften Schäden führen und die Manövrierfähigkeit bzw. Geschwindigkeit des Bootes stark beeinträchtigen. Wechseln Sie ggf. den Propeller durch den Ersatzpropeller aus.

## Lieferumfang

- 1**
- 1x Carrera RC Boot
  - 1x Controller
  - 1x Präsentations- & Aufbewahrungsständer
  - 1x Lanyard
  - 1x USB-Ladekabel
  - 1x Akku
  - 2x Joystickverlängerungen
  - 4x 1,5 V Mignon AA Batterien (nicht wiederaufladbar)

## Einsetzen des Akkus

- 2 Entfernen Sie mit einem Schraubenzieher den Deckel des Carrera RC-Boots.
- 3 Akku einlegen.

## Aufladen des Akkus am Computer

- 4 Achten Sie darauf, dass Sie den mitgelieferten Lithium-Ionen-Akku nur mit dem mitgelieferten Lithium-Ionen-Ladegerät (USB-Ladekabel) laden. Wenn Sie versuchen den Akku mit einem anderen Lithium-Ionen-Akku Ladegerät oder einem anderen Ladegerät zu laden, kann dies zu schweren Schäden führen. Sie können den Akku mit dem dazugehörigen USB-Ladekabel an einem USB Port eines Computers Controller laden:

- Verbinden Sie das USB-Ladekabel mit der Ladeeinheit im Boot **1**. Die LED am USB-Ladekabel leuchtet grün auf und zeigt an, dass die Ladeeinheit ordnungsgemäß mit dem Computer verbunden ist. Wenn Sie ein Modell mit leerem Akku anstecken leuchtet die LED am USB-Ladekabel nicht mehr auf und zeigt an, dass der Akku geladen wird. Das USB Ladekabel bzw. die Ladebuchse am Modell sind so hergestell, dass verkehrte Polarität ausgeschlossen ist. **2**
- Es dauert ungefähr 90 Minuten, um einen entladenen Akku (nicht tiefentladenen) wieder aufzuladen. Wenn der Akku voll ist, leuchtet die LED-Anzeige am USB-Ladekabel wieder grün auf.

**Hinweis:** Bei der Auslieferung ist der enthaltene Lithium-Ionen-Akku teilgeladen. Daher könnte der erste Ladevorgang etwas kürzer dauern.

**Laden Sie den Akku unbedingt nach Gebrauch wieder auf um eine sog. Tiefentladung des Akkus zu vermeiden. Der Akku muss nach Gebrauch mind. 20 Minuten abkühlen, bevor er wieder vollständig geladen werden darf. Eine Nichtbeachtung dieser Pause kann zu einem defekten Akku führen. Laden Sie den Akku von Zeit zu Zeit (ca. alle 2-3 Monate) auf. Eine Nichtbeachtung der o.g. Handhabung des Akkus kann zu einem Defekt führen.**

## Einsetzen der Batterien

- 5 Öffnen Sie das Batteriefach mit einem Schraubendreher und setzen Sie die Batterien in den Controller ein. Achten Sie auf die richtige Polarität. Nach dem Verschließen des Faches können Sie die Funktionalität des Controllers mit Hilfe des Powerschalters auf der Vorderseite prüfen.  
Bei ON-Stellung des Powerschalters und ordnungsgemäßer Funktion sollte die LED oben in der Mitte des Controllers rot aufleuchten.

## Jetzt kann die Fahrt losgehen

- 6 Das Carrera RC Boot und der Controller sind werkseitig gebunden.

Verbinden Sie die am Modell befindliche Steckverbindung und schalten Sie das Modell am ON/ OFF Schalter an.

- 7 Deckel mit einem Schraubenzieher zuschrauben.

- 8a **Bitte beachten Sie unbedingt, dass die Propeller bzw. das Boot außerhalb des Wassers keine Funktion haben!**

Der Controller muss ausgeschaltet sein.

- 8b **Setzen Sie das Boot ins Wasser.**

Schalten Sie den Controller ein. Die LED am Controller blinkt rhythmisch.  
Nach ein paar Sekunden leuchtet die LED am Controller permanent. Die Bindung ist abgeschlossen.

## Lass uns üben!

- 9 **Achtung dieses Boot erreicht Geschwindigkeiten von bis zu 10 km/h.**  
Bedienen Sie beim ersten Mal sehr vorsichtig den Gashebel. Üben Sie das Langsamfahren mind. 2-3 Akkufüllungen, bevor Sie zu schnelleren Manövern übergehen.
  - Prüfen Sie vor dem Ablegen vom Ufer, ob das Boot und der Controller gebunden sind (s.o.)
  - Permanenten Motoreinsatz vermeiden.
  - Fahren Sie nach ca. 10-15 Minuten ans Ufer um den Akku zu wechseln.
  - Nach der Fahrt den Akku herausnehmen bzw. abklemmen und anschließend den Controller abschalten.
  - Schalten Sie nach der Fahrt den Schalter unter der Abdeckung des Bootes wieder auf OFF.
  - Maximal 2 Akkus direkt nacheinander leer fahren. Nach 2 Akkufüllungen muss unbedingt eine Ruhepause von ca. 20 Minuten eingelegt werden.
  - Das Carrera RC-Boot nach der Fahrt säubern.
  - Laden Sie den Akku unbedingt nach Gebrauch wieder auf, um eine sog. Tiefentladung des Akkus zu vermeiden.
  - Lagern Sie den Akku immer außerhalb des Bootes.

## Controller-Funktionen

- 10 Mit den Joysticks können Sie präzise Lenk- und Fahrmanöver durchführen.

**Joystick links:** Vorwärtsfahrt in unterschiedlichen Geschwindigkeiten

**Joystick rechts:** links, rechts

- 11 **Justieren der Lenkung**  
Stellt sich beim Betrieb des Modells heraus, dass das Fahrzeug nach rechts oder links zieht, kann durch den auf der Zeichnung ersichtlichen Justierungsschalter die Fahrspur korrigiert werden.

- 12 Dank 2,4 GHz Technologie können bis zu 16 Boote gemeinsam auf einer Rennstrecke gefahren werden. Dies ist ganz ohne Frequenz-Abstimmung unter den Rennfahrern möglich.

## Batteriestandskontrolle

- 13 Wenn der Bootsakku fast leer ist, hält das Boot für 5 Sekunden an. Danach ist es für 20 Sekunden wieder fahrbereit.  
Die Abschaltung für 5 Sekunden und die anschließend folgenden 20 Sekunden wiederholen sich insgesamt 5 Mal danach schaltet sich das Boot ganz ab.

**!!! Bitte steuern Sie umgehend nach dem 1. Stopp das Ufer an und wechseln Sie unbedingt den Akku.**

## Problemlösungen

**Problem**  
Modell fährt nicht.

**Ursache:** Das Boot ist nicht im Wasser.  
**Lösung:** Schalten Sie das Boot ein und setzen Sie es ins Wasser. **Bitte beachten Sie unbedingt, dass die Propeller bzw. das Boot außerhalb des Wassers keine Funktion haben!**

**Ursache:** Schalter am Controller oder/und Modell steht/ stehen auf „OFF“.

**Lösung:** Einschalten.

**Ursache:** Schwacher oder gar kein Akku im Modell.

**Lösung:** Geladenen Akku einlegen.

**Ursache:** Der Überhitzungsschutz hat das Boot wegen zu starker Erwärmung angehalten.

**Lösung:** Den Empfänger ausschalten. Das RC-Boot etwa 30 Minuten abkühlen lassen.

**Ursache:** Schwacher Akku/Batterie im Controller oder Modell.

**Lösung:** Geladenen Akku oder Batterie einlegen.

**Ursache:** Das Boot ist sehr warm.

**Lösung:** Boot und Controller ausschalten und das Boot etwa 30 Minuten abkühlen lassen.

**Ursache:** Der Controller ist ggf. nicht richtig mit dem Empfänger im Modell gebunden.

**Lösung:** Stellen Sie wie unter "Jetzt kann die Fahrt losgehen" beschrieben eine Bindung zwischen Modell und Controller her.

**Problem**  
Keine Kontrolle.

**Ursache:** Boot setzt sich ungewollt in Bewegung.  
**Lösung:** Zuerst das Boot dann den Controller einschalten.

**Lösung:** Bitte ersetzen sie die Batterien im Controller bzw. schalten Sie den Controller ein.

Irrtum und Änderungen vorbehalten  
Farben / endgültiges Design – Änderungen vorbehalten  
Technische und designbedingte Änderungen vorbehalten  
Piktogramme = Symbolfotos

## Dear customer

Congratulations on purchasing a Carrera RC model boat, manufactured in accordance with the latest technology. As it is our constant endeavour to develop and improve our products, we reserve the right to make modifications, either of a technical nature or with respect to features, materials, and design, at any time, and without prior notice. For this reason, no claims will be accepted for any slight deviations in your product from the data and illustrations contained in these instructions. These operating and assembly instructions are an integral part of the product. Non-observance of these operating instructions and the safety instructions they contain will render the guarantee null and void. These instructions are to be kept for future reference and in the event that the product is passed on to a third party.

**For the latest version of these operating instructions and information on replacement and spare parts available, please visit [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) in the service area.**

## Guarantee conditions

A Carrera product is built to high technical standards and is to be treated with care. Please ensure that you observe all the instructions contained in this guide. All components have been subjected to careful inspection (technical modifications and alterations to the model for the purpose of product improvement are reserved).

**Should any faults nevertheless occur, guarantee is assumed within the scope of the following conditions:**

The guarantee covers demonstrable material or manufacturing defects that existed at the time that the Carrera product was purchased. The guarantee period is 24 months beginning with the date of purchase. The guarantee does not extend to wearing parts (such as Carrera RC rechargeable batteries, antennas, tyres, gearbox components etc.), damage caused by improper treatment or use (such as performing jumps in excess of the recommended height, dropping the product etc.), or unauthorised intervention. Repair may only be performed by Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH itself or by a company it has authorised to do so. Within the scope of this guarantee, either the product as a whole or only the defective components will be replaced or equivalent substitution performed, as deemed appropriate by Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH. The guarantee does not cover transport, packaging or travel costs or any damage for which the buyer is responsible. These costs are to be covered by the buyer. Guarantee claims will only be accepted from the original purchaser of the Carrera product.

### Guarantee claims can only be accepted when:

- The card has been filled in properly and sent in together with the defective Carrera product and the purchase receipt/invoice/cash-register receipt.
- No unauthorised alterations have been made by the buyer to the guarantee card.
- The toy has been treated in accordance with the operating instructions and subjected to its intended use.
- The damage/faulty operation is not due to acts of God or normal wear and tear.

### Guarantee cards cannot be replaced.

**Note for EU countries:** Reference is hereby made to the seller's statutory guarantee obligation, to the extent that this guarantee obligation is not restricted by the product guarantee.

## Declaration of conformity

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH hereby declares that this model including the controller conforms with the fundamental requirements of the following EC directives: EC Directives 2009/48 and 2014/30/EU regarding electromagnetic compatibility and the other relevant regulations of Directive 2014/53/EU (RED).

The original declaration of conformity can be requested from [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



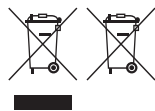
Maximum radio-frequency power transmitted <10 dBm

## Warning!



**WARNING! This toy contains small parts which can be swallowed and is therefore not suitable for children under 3 years of age.**

**WARNING! danger of pinching during operation! Remove all packaging materials and wire fastenings before handing the toy over to the child. Please retain the packaging and address for information and in the event of any questions.**



This symbol, showing refuse bins with a cross through them, denotes that empty batteries, rechargeable batteries, button cells, rechargeable battery packs, equipment batteries, disused

electrical equipment, etc. should not be disposed of in domestic refuse, as they are harmful to the environment and health. Please help to preserve environment and health and talk to your children about the correct disposal of used batteries and disused electrical equipment.

Batteries and disused electrical equipment should be handed in to the usual collection points where they can be properly recycled.

Do not mix dissimilar battery types or employ new and used batteries together. Do not use AA size rechargeable batteries (not included) in the controller. Empty batteries should be removed from the product. Do not recharge non-rechargeable batteries due to risk of explosion.

**WARNING! Only allow children at least 8 years old to use the battery charger. Give sufficient instruction so that the child is able to use the battery charger in a safe way and explain that it is not a toy and must not be played with.** This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance.

Instruct the child not to try and recharge non-rechargeable batteries because of the danger of eruption. The adult must make the child aware of the fact that he or she must not carry out experiments with recharging non-rechargeable batteries and incorrect types of rechargeable batteries due to the danger of explosion. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. **Keep the charger and its cord out of reach of children less than 8 years.**

The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance. The use of a different power supply unit may lead to the permanent damage of the battery and neighbouring parts, as well as physical injury! If regular use of the charger, check cable, connector, lids and other parts of this charger. The external flexible cable of this charger cannot be replaced, If the cable is damaged, it is necessary to scrap the charger and replace it by a charger of the same model.

**Battery chargers used with the toy are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in the event of such damage, they must not be used and shall be scrapped.**

The toy is only to be connected to Class II equipment bearing the following symbol.

### FCC statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
  - (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

## Safety instructions

**A** A Carrera RC boat is a remote controlled model boat that uses special rechargeable batteries for this purpose.

Only original Carrera RC Li-Ion rechargeable batteries may be used. Rechargeable batteries are to be removed from the boat before being charged.

**B** **Please note particularly that the propellers and the boat have no function out of the water.**

**When starting, always switch on the boat first, screw the cover closed and then place it in the water, before switching on the controller.**

**To switch off after the run, always follow the reverse order!**

**C** Do not run your boat during a thunderstorm! Atmospheric interference can lead to malfunctions.

**D** Do not expose the Carrera RC boat to direct sunlight. To avoid the electronics in the boat overheating, when temperatures are above 35 °C, regular short pauses in operation are essential

**E** Never use strong solvents for cleaning your model.

**F** Please clean the water sensor contacts regularly with tap water and a little vinegar-based cleaner.

**G** To avoid malfunctions to the control system resulting in uncontrolled operation of the Carrera RC boat, check that the controller batteries and the rechargeable batteries in the boat have sufficient charge. Supply terminals are not to be short-circuited.

**H** The Carrera RC boat must be inspected before and after operation, each time it is used, to ensure that it has not become disassembled. Any screws or nuts that may have become loosened during operation must be tightened.

**I** Do not take hold of your model at the stern. The boat's propeller may unexpectedly start to rotate. Only take hold of your boat at the bow or at the sides and never touch the controller when doing this.

**K** **Safety propeller**  
The propeller switches off on being taken out of the water.

Please note particularly that the propellers have no function out of the water.

**The boat cannot be operated on the ground.**

**L** The boat is to be operated in water only when fully assembled. **This boat is unsuitable for sailing in salt water!**

Please ensure your remote control batteries have the required capacity and make sure the Li-Ion power pack is fully charged.

**M** **Be sure not to allow the propeller or the rudder to touch the bed of the water.**

If this is allowed to happen it may lead to permanent damage and severely affect the manoeuvrability and speed of the boat.

If necessary, change the propeller for the replacement propeller.

## Contents of package

- 1x Carrera RC Boat
- 1x Controller
- 1x Presentation & stocking stands
- 1x Lanyard
- 1x USB charger cable
- 1x Rechargeable Battery
- 2x Joystick extensions
- 4x 1.5 V Mignon AA batteries (non-rechargeable)

## Installing the rechargeable battery

- 2 Using a screwdriver, remove the cover of the Carrera RC boat.
- 3 Put the battery in place.

## Charging the rechargeable battery via computer

- 4 Take care only to charge the lithium ion battery supplied with the lithium ion charging unit (USB charger cable) also supplied.  
If you attempt to recharge the battery with any other lithium ion battery charger or any other type of charger, this may result in serious damage.  
You can recharge the rechargeable battery with the respective USB charger cable from a USB port of a computer:

- Connect the USB charger cable with the USB port of a computer 1. The LED on the USB charger cable lights green and indicates that the charger is correctly connected to the computer. If you plug in a model that has an empty battery, the LED on the USB charging cable no longer lights up, and shows that the battery is being recharged. The USB charging cable and the charging socket on the model are designed to make incorrect connection impossible. 2
- It lasts about 90 minutes to recharge a discharged (NOT a deep-discharged) battery. When the battery is fully charged, the LED display on the USB charger cable lights green again.

**Note: when delivered, the lithium ion rechargeable battery contained is already part-charged, so the first charging operation will not last so long.**

**Always recharge the battery after use to prevent its becoming deep discharged. After use, the battery must be allowed to cool down for at least 20 minutes before it can be fully recharged. Failure to observe this pause may damage the battery. Recharge the battery occasionally (suggested every 2-3 months). Failure to treat the battery as described above can lead to its becoming defective.**

## Inserting the batteries

- 5 Open the battery compartment with a screwdriver and insert the batteries in the remote control. Please keep in mind the correct polarity. After having closed the compartment you can check all functions of the remote control with the help of the power-switch on the front. With the power-switch turned ON and proper functioning, the top center LED on the remote control will light up red.

## Now you can drive the boat

- 6 The Carrera RC boat and the controller are bonded at the factory.

Connect the plug-in connection at the model and switch on the model at the ON/OFF switch.

- 7 Replace the compartment cover using a screwdriver.

- 8a **Please note particularly that the propellers and the boat have no function out of the water.**

The controller must be switched off.

- 8b **Place the boat in the water.**

Switch on the controller. The LED on top of the controller will flash rhythmically.  
After a few seconds, the LED on the controller lights continuously. Meaning the bind has been made.

## Let's practise!

- 9 **Caution: this boat can reach speeds up to 10 km/h.**  
When first starting, be very careful when operating the gas pedal. Practice running slowly for at least two to three full charges of the battery before you start practising faster manoeuvres.

- **Before launching from the bank, make sure the boat and the controller are connected (see above)**
- **Avoid constant motor operation.**
- **Bring the boat back to the bank after about 10 - 15 minutes to change the battery**
- **After use, remove or disconnect the battery.**
- **After the run, turn the switch under the boat's cover back to OFF.**
- **Never run more than 2 batteries down one after the other. After running down two fully-charged batteries, a pause in running for at least 20 minutes is essential.**
- **After sailing it, clean the Carrera RC boat carefully**
- **Always recharge the battery immediately after use to prevent its becoming deep discharged.**
- **Always keep the Carrera RC battery stored outside the boat.**

## Controller functions

- 10 You can use the joysticks to carry out precise steering and driving manoeuvres.

**Joystick on left:** Forwards running at different speeds  
**Joystick on right:** left/right

- 11 **Adjusting the steering**  
If the model is found to pull to left or right when running, the adjuster switch shown in the illustration can be used to correct the model's track.

- 12 Thanks to 2.4 GHz technology, up to 16 boats can be operated on one course at the same time. This is possible even without harmonising frequencies between the racing drivers.

## Battery lever check

- 13 When the boat's battery is almost flat, the boat stops for about five seconds. It can then operate again for 20 seconds.  
The five-seconds switch-off and restart for 20 seconds following is repeated five times altogether, then the boat switches off completely.

**!!! After the first stop, please head directly for the bank without delay and replace the battery immediately.**

## Troubleshooting

**Problem**  
Boat does not move

**Cause:** The boat is not in the water.  
**Solution:** Switch on the boat and place it in the water.  
**Please note particularly that the propellers and the boat have no function out of the water.**

**Cause:** Either the switch on the controller or the boat is set to OFF.  
**Solution:** Switch on

**Cause:** There is no rechargeable battery in the boat or the battery is too weak.  
**Solution:** Insert charged battery

**Cause:** The overheat protection has caused the boat's motor to cut out due to excess temperature.  
**Solution:** Switch off the receiver.  
Leave the RC boat to cool down for approx. 30 minutes.

**Cause:** The battery or rechargeable battery in the transmitter or boat is too weak.

**Solution:** Insert new battery or recharged battery.

**Cause:** The boat is very warm.  
**Solution:** Allow the RC boat to cool down for about 30 minutes.

**Cause:** The controller is possibly not correctly connected with the receiver in the model.  
**Solution:** Establish contact between model and controller as described under "Now you can drive the boat".

**Problem**  
Boat cannot be controlled

**Cause:** Boat starts moving unintentionally.  
**Solution:** First switch on the boat, then the controller.

**Solution:** Please replace the batteries in the controller or switch the controller on.

Errors and changes excepted  
Colours / final design – changes excepted  
Technical changes and design-related changes excepted  
Pictograms = symbolic photos

## Chère cliente ! Cher client !

Félicitations pour l'achat de votre bateau miniature Carrera RC fabriqué selon des critères récents des plus exigeants. Nous avons toujours pour ambition d'améliorer et de perfectionner nos produits et nous réservons la possibilité de réaliser des modifications techniques relatives à la présentation et design de nos produits. Les divergences de faible importance du produit, que vous avez acheté, par rapport aux données et illustrations de ces instructions de montage et d'utilisation ne sauraient donner lieu à des réclamations de ce fait. Ces instructions de montage et d'utilisation forment partie intégrale du produit. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'observation des instructions de montage et d'utilisation et des consignes de sécurité y figurant. Veuillez conserver ces instructions de montage et d'utilisation, afin que vous puissiez les consulter ultérieurement et les remettre à tout utilisateur de ce véhicule si besoin est.

**Vous trouverez la version la plus actuelle de ce mode d'emploi et les informations sur les pièces de rechange disponibles sur [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) dans la zone de service.**

## Conditions de garantie

Les produits Carrera sont des jouets d'une technique haut de gamme, qu'il est toujours recommandé de traiter avec soin. Respectez impérativement les informations contenues dans les instructions d'utilisation. Tous les éléments sont soumis à des contrôles approfondis (sous réserve de modifications techniques et des véhicules destinées au perfectionnement du produit).

**La responsabilité du fabricant est cependant engagée aux termes des conditions de garantie ci-après à supposer que le produit présente des défauts :**

La garantie s'applique aux défauts matériels ou de fabrication effectivement existants au moment de l'achat du produit Carrera. La garantie du fabricant s'élève à 24 mois à partir de la date d'achat. Le recours à la garantie du fabricant est exclue pour les pièces d'usure (comme les batteries, antennes, pneus, boîtes de vitesse Carrera RC, etc.), les dommages causés par un traitement / une utilisation non conforme à l'usage prévu (comme par exemple des sauts au-dessus des données de hauteur recommandées, la chute du produit, etc.) ou les interventions de tiers. La réparation demeure réservée au domaine de compétence de la société Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH ou d'une entreprise dûment autorisée par cette dernière. Dans le cadre de cette garantie, la société Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH décide au choix du remplacement du produit Carrera complet ou des éléments défectueux ou du remplacement par un produit équivalent. La garantie ne s'applique pas aux frais de transport, d'emballage et de voyage, de même qu'aux dommages découlant de la responsabilité de l'acheteur. Ceux-ci sont à la charge de l'acheteur. Le recours à la garantie est exclusivement réservé au premier acheteur du produit Carrera.

**Le recours à la garantie du fabricant est uniquement possible si**

- le produit Carrera défectueux est envoyé avec la carte de garantie dûment remplie et le reçu / la facture / le ticket de caisse respectif.
- l'acheteur n'a effectué aucune modification sur la carte de garantie.
- le jouet a été traité dans le respect des instructions de montage et d'utilisation et utilisé de manière conforme à l'usage prévu.
- les dommages / dysfonctionnements n'ont pas été causés par une force majeure ou une usure liée à l'utilisation du produit.

**Les cartes de garantie ne sont pas remplaçables.**

**Avis destinés aux États de l'Union européenne :**

nous attirons l'attention sur l'obligation de garantie légale du vendeur, pour autant que cette obligation de garantie ne soit pas restreinte par les conditions de la présente garantie.

## Déclaration de conformité

Par la présente la société Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH déclare que ce modèle y compris le contrôleur est conforme aux exigences essentielles des directives européennes suivantes : Directives européennes 2009/48 et 2014/30/EU relatives à la comptabilité électromagnétique et aux autres prescriptions importantes de la Directive 2014/53/EU (RED).

L'original de la déclaration de conformité est à votre disposition sur le site internet [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



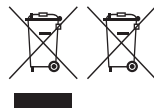
Puissance de fréquence radio maximale <10 dBm

## Avertissements !



**Attention ! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Danger d'étouffement – Présence de petits éléments pouvant être avalés.**

**Attention ! Danger d'écrasement en cours de fonctionnement ! Supprimez tous les matériaux d'emballage et fils de fixation avant de remettre ce jouet à l'enfant. Veuillez conserver le conditionnement et l'adresse pour votre information et d'éventuelles questions.**



Le pictogramme ci-contre des poubelles sur roues barrées est destiné à attirer votre attention sur le fait qu'il est interdit de jeter les piles, accumulateurs, piles rondes, packs d'accus, batteries d'appareils, appareils électriques usagés etc. dans les ordures ménagères, étant donné que ces produits nuisent à l'environnement et à la santé. Veuillez nous aider à sauvegarder l'environnement et la santé et attirez aussi l'attention de vos enfants sur une élimination correcte des batteries, piles et appareils électriques usagés. Remettez les batteries, piles et appareils électriques usagés aux postes de collecte respectifs. Ces postes veilleront à leur recyclage aux termes des réglementations en vigueur. Il est strictement interdit d'utiliser des types différents de batteries ou des piles neuves avec des piles usagées. Ne pas utiliser de piles rechargeables AA (non incluses) avec le contrôleur. Retirez toujours les batteries et piles vides du jouet. En raison du risque d'explosion, il est interdit de recharger des piles non rechargeables.

**ATTENTION ! Seuls les enfants âgés de huit ans au moins sont autorisés à utiliser le chargeur de batterie. Fournir des instructions suffisantes pour que l'enfant soit capable d'utiliser le chargeur de batterie d'une manière sûre et expliquer qu'il ne s'agit pas d'un jouet et qu'il ne faut pas l'utiliser comme tel.**

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Expliquer à l'enfant de ne pas essayer de recharger des batteries non rechargeables à cause des risques d'explosion. Il convient d'indiquer aux enfants de ne pas tenter de recharger des piles non rechargeables et des modèles d'accu non autorisés en raison du risque d'explosion.

Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

**Tenir le chargeur et le cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.** L'appareil doit être utilisé uniquement avec l'alimentation fournie avec l'appareil.

L'utilisation d'un autre chargeur peut provoquer un endommagement irréversible de l'accu ainsi que des pièces adjacentes et causer des dommages physiques !

En cas d'emploi régulier du chargeur, il faut contrôler le câble, le raccord, les couvercles et les autres pièces de ce chargeur.

Le câble souple externe de ce chargeur ne peut pas être remplacé; en cas d'endommagement du câble du chargeur, il convient de mettre le chargeur au rebut et de le remplacer par un chargeur de même modèle.

**Les chargeurs de batterie utilisés avec le jouet doivent être examinés régulièrement pour détecter les détériorations du câble, de la fiche de prise de courant, de l'enveloppe et d'autres parties, et qu'en cas de telles détériorations, ils ne doivent pas être utilisés et mis au rebut.**

Le jouet doit être raccordé uniquement à des appareils de la classe de protection II. □

## Consignes de sécurité

**A** Votre bateau Carrera RC a été conçu pour ne fonctionner qu'avec les batteries Lithiums-ions livrées avec le bateau. Ne pas utiliser d'autres types de batterie. Retirez la batterie du bateau avant de la charger.

**B** **Notez que les hélices et le bateau ne fonctionnent pas hors de l'eau.**

Lors de la mise en service, veuillez toujours d'abord allumer le bateau, revisser le cache, poser le bateau dans l'eau puis allumer le contrôleur.

Après utilisation, respecter le sens inverse pour la mise hors service !

**C** Attention à la conduite avec l'orage ! Les perturbations atmosphériques peuvent engendrer une défaillance.

**D** N'exposez pas le bateau Carrera RC directement aux rayons du soleil.

Pour éviter la surchauffe de l'électronique dans le bateau, il faut intercaler régulièrement de courtes pauses lorsque la température extérieure est supérieure à 35 °C.

**E** Ne vous servez jamais de solvants agressifs pour le nettoyage de votre maquette.

**F** Nettoyez régulièrement les contacts des capteurs dans l'eau à l'eau du robinet et avec un nettoyeur au vinaigre.

**G** Contrôlez la charge de la batterie du bateau et de la pile de la télécommande afin d'éviter tout dysfonctionnement pouvant entraîner des déplacements incontrôlés du bateau. Ne mettez jamais les chargeurs et les blocs d'alimentation en court-circuit.

**H** Contrôlez le montage correct du bateau Carrera RC avant et après chaque course et resserrez les vis et écrous si besoin est.

**I** Ne saisissez pas votre modèle réduit par l'arrière. L'hélice pourrait tourner de manière imprévisible. Saisissez toujours le bateau par l'avant ou par le côté et ne touchez en aucun cas le contrôleur.

**K** **Hélice de sécurité**  
L'hélice s'arrête lorsqu'elle est extraite de l'eau. Notez que les hélices ne fonctionnent pas hors de l'eau. **Le bateau ne peut pas fonctionner sur la terre.**

**L** Le bateau Carrera Boot ne peut être utilisé que dans l'eau. **Ce bateau n'est pas adapté à une utilisation dans l'eau salée !**

Veuillez à ce que les piles de la télécommande disposent d'une capacité suffisante et que l'accu au lithium-ions soit complètement chargé.

**M** **Évitez impérativement les contacts avec les hélices ou le gouvernail.**

Un non-respect peut provoquer des dommages irréversibles et réduire la capacité de manœuvre et la vitesse du bateau. Échangez l'hélice avec l'hélice de rechange.



## Fournitures

- 1** 1x Bateau Carrera RC  
1x Contrôleur  
1x Présentoir de présentation et de rangement  
1x Cordon tour de cou  
1x Câble USB de chargement  
1x Accu  
2x Extensions de manette  
4x Accus 1, 5V mignon AA (non rechargeable)

## Insertion de la batterie

- 2** Servez-vous d'un tournevis pour retirer le couvercle du bateau Carrera RC.
- 3** Insérez la batterie dans son compartiment avant de remettre le couvercle.

## Chargement de l'accu par ordinateur

**4** Veillez à ce que l'accu lithium-ion fourni soit chargé uniquement avec l'appareil de charge lithium-ion fourni (câble USB).

Le chargement de l'accu avec l'appareil de charge d'un autre accu lithium-ion ou un autre appareil de charge peut causer des dommages sévères.

Vous pouvez charger l'accu avec le câble USB de chargement correspondant via le port USB d'un ordinateur :

- Branchez le câble de charge USB au port USB d'un ordinateur **1**. La DEL sur le câble de charge USB s'allume en vert et indique que l'unité de charge est correctement reliée à l'ordinateur. Lorsque vous branchez un modèle réduit dont l'accu est vide, la DEL sur le câble de charge USB ne brille plus et indique que l'accu est en phase de charge. Le câble de charge USB voire la douille de charge sur le modèle réduit sont fabriqués de sorte qu'il n'est pas possible d'inverser la polarité **2**.
- La recharge d'une batterie déchargée (non fortement déchargée) dure environ 90 minutes. Lorsque l'accu est plein, la DEL du câble de charge USB se rallume en vert.

**Remarque :** lors de la livraison, l'accu lithium-ion fourni est chargé partiellement. C'est pourquoi le premier processus de charge pourrait durer un peu moins longtemps.

**Rechargez votre accu après utilisation afin d'éviter une décharge profonde de celui-ci. L'accu doit se refroidir après emploi durant 20 minutes au moins avant de pouvoir être rechargé complètement. Le non-respect de cette pause peut entraîner la défaillance de l'accu. Chargez votre accu de temps en temps (environ tous les 2 à 3 mois).**

**La non-observation de l'utilisation mentionnée précédemment peut provoquer une détérioration de l'accu.**

## Insérer l'accu Lilo

- 5** Ouvrir le compartiment à accu avec un tournevis et insérer les accus dans le contrôleur. Respecter la bonne polarité. Après la fermeture du compartiment, vous pouvez vérifier la fonctionnalité du contrôleur à l'aide du commutateur puissance sur le devant. En position ON du commutateur puissance et si le fonctionnement est correct, la DEL devrait s'allumer en rouge en haut au milieu du contrôleur.

## La course peut démarrer maintenant

- 6** Le bateau Carrera RC et le contrôleur sont reliés en usine.
- Mettre le modèle en marche avec le commutateur ON/OFF.
- 7** Revisser le couvercle à l'aide d'un tournevis

### 8a Notez que les hélices et le bateau ne fonctionnent pas hors de l'eau.

Le contrôleur doit être éteint.

### 8b Posez le bateau dans l'eau.

Allumez le contrôleur. La DEL du contrôleur clignote régulièrement.  
Après quelques secondes, la DEL du contrôleur reste allumée. La liaison est établie.

## Entraînons-nous !

### 9 Attention, ce bateau peut atteindre des vitesses de 10 km/h.

Lors du premier essai, manipulez le levier d'accélération avec grande prudence. Exercez-vous à rouler lentement au moins durant 2-3 charges d'accu avant de passer à des manœuvres plus rapides.

- Vérifier avant d'appareiller si le bateau et le contrôleur sont reliés (cf. plus haut)
- Évitez toute mise en action ininterrompue du moteur.
- Faire route en direction de la rive après 10-15 minutes env. afin de changer l'accu.
- Retirez l'accu après la course ou déconnectez-le.
- Après utilisation, positionnez l'interrupteur situé sous le couvercle sur OFF.
- Videz au maximum 2 accus directement l'un après l'autre. Après 2 charges d'accu, il faut intercaler impérativement une pause de 20 minutes env.
- Nettoyer le bateau RC Carrera après emploi.
- Rechargez votre accu après utilisation afin d'éviter une décharge profonde de celui-ci.
- Veuillez toujours conserver la batterie à l'extérieur du bateau.

## Fonctions de la télécommande

- 10** Avec les leviers de commande, vous pouvez effectuer des manœuvres de direction et de conduite précises.

**Joystick gauche :** Marche avant à différentes vitesses

**Joystick droite :** gauche, droite.

### 11 Ajustage de la direction

Si le modèle en fonctionnement a tendance à tirer à droite ou à gauche, vous pouvez corriger ce défaut à l'aide de la pièce de réglage de la voie visible sur le dessin.

- 12** Grâce à la technologie 2,4 GHz, jusqu'à 16 bateaux peuvent être pilotés sur un même circuit. Cela est possible sans aucun réglage de fréquence entre les pilotes.

## Contrôle du niveau de la batterie

- 13** Le bateau s'arrête 5 secondes si son accu est presque vide. Il redémarre ensuite pour une durée de 20 secondes.
- La déconnexion d'une durée de 5 secondes et le redémarrage consécutif pendant 20 secondes se reproduisent 5 fois avant que le bateau ne se déconnecte complètement.

**!!! Veuillez diriger le bateau sans délai jusqu'à la rive dès le 1er arrêt et remplacez impérativement l'accu.**

## Solutions aux problèmes

### Problème

Le bateau ne roule pas

**Cause:** Le bateau ne se trouve pas dans l'eau.

**Remède:** Allumez le bateau et posez-le dans l'eau. **Notez que les hélices et le bateau ne fonctionnent pas hors de l'eau.**

**Cause:** L'interrupteur de la télécommande ou du bateau sont en position « OFF »

**Remède:** Mettre en position « ON »

**Cause:** Batterie faible ou absence de batterie dans le bateau

**Remède:** Insérer une batterie chargée

**Cause:** Le système de sécurité lié à une surchauffe c'est enclenché

**Remède:** Mettre en position « OFF » Laissez refroidir le bateau 30 minutes environ

**Cause:** Batterie ou pile trop faible dans le bateau ou la télécommande

**Remède:** Insérez une batterie ou une pile neuve

**Cause:** Le bateau est très chaud.

**Remède:** Laissez refroidir le bateau RC durant 30 minutes env.

**Cause:** Le contrôleur n'est, le cas échéant, pas correctement en liaison avec le récepteur du modèle.

**Remède:** Mettez en place une liaison entre le contrôleur et le modèle comme décrit dans le chapitre «La course peut démarrer maintenant».

### Problème

Contrôle du bateau

**Cause:** Le bateau démarre intempestivement.

**Remède:** Allumez d'abord le bateau et ensuite le contrôleur.

**Remède:** Veuillez remplacer les piles dans le contrôleur, allumer le contrôleur.

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Couleurs / design final – sous réserve de modifications

Sous réserve de modifications techniques et relatives au design

Pictogrammes = photos symboliques

## Estimado cliente

Le felicitamos por la compra de su modelo de lancha Carrera RC que ha sido fabricado conforme a la tecnología más avanzada. Constantemente nos esforzamos por perfeccionar y mejorar nuestros productos, por lo que nos reservamos el derecho de realizar modificaciones en el aspecto técnico y en relación al equipamiento, material y diseño en cualquier momento y sin previo aviso. Por ello, no podrá derivarse ningún derecho por pequeñas diferencias entre este producto y los datos y las figuras de estas instrucciones. Estas instrucciones de uso y de montaje son parte integrante del producto. En caso de que no se cumplan las instrucciones de uso y las indicaciones de seguridad contenidas en ellas, se extinguirá el derecho de garantía. Guarde bien estas instrucciones para poder consultarlas más tarde, y entréguelas a terceros cuando les traspase el modelo.

**La versión más actual de este manual de servicio e información acerca de los recambios disponibles la encontrará en [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) en el área de Servicio.**

## Condiciones de garantía

Los productos Carrera son juguetes de alto valor técnico, que deben ser tratados con cuidado. Es necesario que observe las indicaciones de estas instrucciones de uso. Todas las piezas han sido sometidas a un control riguroso (queda reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y cambios en el modelo, destinados a mejorar el producto).

**Si, a pesar de ello, se presentaran defectos, se aplicará una garantía en el marco de las siguientes condiciones:**

La garantía comprenderá los fallos demostrables de material y de fabricación existentes en el momento de la compra del producto Carrera. Esta garantía es válida durante 24 meses a partir de la fecha de compra. Quedan excluidas del derecho de garantía las piezas de desgaste (como p. ej. baterías, antenas, neumáticos, engranajes, etc. de Carrera RC) y los daños debidos al tratamiento o uso incorrecto (como p. ej. saltos altos superiores a la especificación recomendada, dejar caer el producto, etc.) y a intervenciones ajenas. Las reparaciones sólo las debe realizar la empresa Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH o una empresa autorizada por ella. En el marco de esta garantía, la empresa Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH decidirá si se cambia el producto Carrera en su totalidad o solamente las piezas defectuosas, o si se sustituye por otro producto equivalente. Quedan excluidos de la garantía los gastos de transporte, embalaje y flete, así como los daños imputables al comprador. Estos corren por cuenta del comprador. Solamente el primer comprador del producto Carrera podrá ejercer el derecho de garantía.

**El derecho a la aplicación de la garantía solamente existirá si:**

- se presenta la tarjeta rellena correctamente junto con el producto Carrera defectuoso y el recibo de compra, la factura o el ticket de caja.
- no se han realizado modificaciones por cuenta propia en la tarjeta de garantía.
- el juguete ha sido tratado y usado correctamente de acuerdo a las instrucciones de uso.
- los daños o el funcionamiento defectuoso no se deben a circunstancias de fuerza mayor o al desgaste debido al uso.

**Las tarjetas de garantía no se pueden sustituir.**

**Instrucciones para los Estados de la Unión Europea:** se hace referencia al deber de prestación de garantía legal del vendedor, en tanto que este deber no se vea limitado por alguna garantía contraria.

## Declaración de conformidad

Por la presente, Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH declara la conformidad de este modelo, inclusive el controlador, con los requisitos básicos de las siguientes directrices CE: Directrices CE 2009/48 y 2014/30/EU acerca de la compatibilidad electromagnética y las demás normas relevantes de la directriz 2014/53/EU (RED).

Puede solicitar la declaración de conformidad original bajo: [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



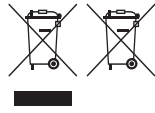
Potencia de radiofrecuencia máxima <math>< 10\text{ dBm}</math>

## Advertencias!



**¡Advertencia! Este juguete no es adecuado para niños menores de 3 años, ya que contiene piezas pequeñas que se podrían ingerir.**

**¡Advertencia! Existe peligro de quedar atrapado por motivos funcionales. Retire todo el material de embalaje y los alambres de fijación antes de entregar este juguete al niño. Guarde el embalaje y la dirección para su información y para eventuales preguntas.**



El símbolo aquí representado, con los cubos de basura tachados, indica que las pilas gastadas, las baterías recargables, las pilas de botón, los paquetes de baterías, las pilas de los aparatos, los aparatos eléctricos usados, etc., no deben tirarse a la basura doméstica, ya que pueden dañar al medio ambiente y a la salud. Ayude a conservar el medio ambiente y a cuidar de la salud pública, y enseñe también a sus hijos cómo eliminar correctamente las pilas gastadas y los aparatos eléctricos usados. Las pilas gastadas y los aparatos eléctricos viejos deben entregarse en los puntos de recogida conocidos. Así se reciclarán de una forma correcta. No deben utilizarse juntas pilas de diferente tipo, ni pilas nuevas con usadas. No utilice pilas recargables del tamaño AA (no incluidas) con el controlador. Extraiga las pilas gastadas del juguete. No deben recargarse las pilas no recargables debido al riesgo de explosión.

**¡ADVERTENCIA! Permita solo a los niños de como mínimo 8 años de edad que utilicen el cargador de pilas. Dé suficientes instrucciones para que el niño puede utilizar el cargador de pilas de modo seguro y explíquele que no es un juguete y no debe jugarse con él.**

Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años de edad y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si se las supervisa y se les da instrucciones relativas al uso del dispositivo de modo seguro y comprenden los peligros implícitos. Los niños no deben jugar con el dispositivo. Dé instrucciones al niño para que no intente recargar pilas no recargables debido al peligro de estallido. Debe indicársele al niño que no vuelva a cargar las pilas no recargables ni tipos de acumuladores no homologados debido al peligro de explosión, así como que tampoco lo pruebe. Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento a nivel de usuario sin supervisión.

**Los niños menores de 8 años deben mantenerse alejados del cargador y del cable de conexión a la red. El dispositivo solamente debe utilizarse con la unidad de suministro eléctrico suministrada con el mismo.**

¡El uso de una unidad de suministro eléctrico diferente puede provocar daño permanente en la batería y piezas adyacentes, así como lesiones físicas! Si se utiliza el cargador de forma regularmente, comprobar el cable, el conector, las tapas y otros componentes de este cargador.

El cable flexible externo del transformador no puede sustituirse. Si el cable del cargador está dañado, se debe desecharlo el cargador y sustituirse por otro del mismo modelo.

**Los cargadores de pilas utilizados con el juguete deben examinarse periódicamente por si presentan daños en el cable, conector, envoltura o en otro componente, y en caso afirmativo, no deben emplearse y deben desecharse.**

El juguete solo debe conectarse a un equipo de la Clase II que tenga el siguiente símbolo.

El manejo de este equipo requiere los dos siguientes requerimientos:

- (1) Es posible que este equipo o aparato no cause ninguna interferencia perjudicial, y
- (2) este equipo o aparato debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencias que podrían ser originadas por su operación no intencional.

## Disposiciones de seguridad

**A** La lancha Carrera RC es un modelo teledirigido que funciona con una batería especial. Sólo deben utilizarse las baterías de iones de litio Carrera RC originales. Retire la batería del barco antes de cargarla.

**B** **Recuerde siempre que ni la hélice ni el barco funcionarán fuera del agua.**  
**En la puesta en marcha encienda primero el barco, atornille la cubierta e introdúzcalo en el agua, luego encienda el controlador.**  
**Después de utilizarlo, siga el orden inverso para apagarlo.**

**C** Si aparece mal tiempo, las perturbaciones atmosféricas pueden producir fallos en el funcionamiento.

**D** No exponga la lancha Carrera RC nunca a la radiación solar directa.  
Para evitar que se sobrecaliente la electrónica del barco, deben efectuarse periódicamente breves descansos si la temperatura mayor de 35°C.

**E** No utilice nunca disolventes agresivos para limpiar el modelo.

**F** Limpie los contactos de los sensores de agua periódicamente con agua del grifo y limpiador antical.

**G** Para evitar que la lancha Carrera RC funcione con el sistema de control averiado y de forma incontrolada, se debe comprobar que las pilas del controlador y la batería de la lancha tengan un nivel de carga correcto. No cortocircuite los cargadores ni los cables de red.

**H** Antes y después de cada carrera, se debe verificar que la lancha Carrera RC aún está correctamente montado y, si fuese necesario, reapretar tornillos y tuercas.

**I** No agarre la parte posterior del modelo. La hélice de la lancha podría rotar inesperadamente. Coja la lancha siempre por delante o por el lado solo y nunca toque el controlador.

**K** **Hélice de seguridad**  
La hélice se desactiva al sacarla del agua. Recuerde siempre que la hélice no funcionará fuera del agua.  
**La lancha no puede ponerse en marcha en tierra firme.**

**L** La lancha Carrera sólo debe usarse en el agua.  
**¡Esta barca no es adecuada para su uso en agua salada!**  
Procure que las pilas del mando a distancia dispongan de capacidad suficiente y que la pila Li-Ion esté completamente cargada.

**M** **Evitar siempre tocar el fondo con la hélice o el timón.**  
Si eso no se tiene en cuenta, pueden aparecer daños permanentes y limitarse mucho la capacidad de maniobras o la velocidad de la lancha.  
Cambie ev. la hélice por la de recambio.

## Contenido del embalaje

- 1x Barco de Carrera RC
- 1x Controlador
- 1x Expositores y soportes de alojamiento
- 1x Lanyard
- 1x Cable de carga USB
- 1x Batería recargable
- 2x Cables de alargo para el joystick
- 4x Pilas de 1,5V Mignon AA (no recargables)

## Colocación de la batería recargable

- 2** Retire con un destornillador la tapa del barco RC Carrera.
- 3** Introduzca la batería.

## Cargar la batería en el ordenador

**4** Asegúrese de cargar la batería recargable de iones de litio suministrada únicamente con un cargador de iones de litio suministrado (cable de carga USB). Si intenta cargar la batería recargable con otro cargador de baterías recargables de iones de litio o con otro cargador, puede provocar graves daños. Puede cargar la batería recargable con el cable de carga USB correspondiente en un puerto USB de un ordenador:

- Conecte el cable de carga USB con el puerto USB de un ordenador **1**. El LED en el cable de carga USB se enciende en verde e indica que la unidad de carga está conectada correctamente con el ordenador. Si conecta un modelo con la batería descargada, ya no se ilumina el LED del cable de carga USB, indicando que la batería se está cargando. El cable de carga USB y el casquillo de carga del modelo están hechos de tal manera, que no se puede invertir por error la polaridad **2**.
- Tarda aproximadamente 90 minutos en recargar una batería recargable descargada (no totalmente descargada). Cuando la batería recargable se encuentra totalmente cargada, el indicador LED en el cable de carga USB se vuelve a encender en verde.

**Indicación:** En el momento de entrega la batería descargable de iones de litio incluida se encuentra parcialmente descargada. Por eso el primer proceso de carga podría tener una duración un poco más corta.

**Tras usarla, cargue la batería de nuevo para evitar una así llamada descarga en profundidad. La batería debe enfriarse como mín. 20 minutos tras usarse, antes de que se pueda volver a cargar completamente. Si no se mantiene este descanso, puede averiarse la batería. Cargue la batería de vez en cuando (aprox. cada 2-3 meses). Si no se tienen en cuenta las instrucciones de manejo de la batería indicadas antes, puede producirse una avería.**

## Colocación de las baterías en el controlador

**5** Con ayuda de un destornillador abra el compartimiento de las baterías e inserte éstas en el controlador. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta. Tras cerrar el compartimiento puede verificarse el funcionamiento del controlador con ayuda del interruptor de encendido ubicado en la cara anterior. Con el interruptor de encendido en la posición ON y un correcto funcionamiento, debería encenderse el LED de color rojo situado en la parte superior central del controlador.

## ¡Ahora ya puede empezar la carrera!

- 6** El barco y el controlador de Carrera RC están unidos de fábrica.  
Conecte el modelo por el interruptor.
- 7** Atornille la tapa con un destornillador.
- 8a** **Recuerde siempre que ni la hélice ni el barco funcionarán fuera del agua.**  
Introduzca el barco en el agua.
- 8b** **Introduzca el barco en el agua.**  
Encienda el controlador. El LED en el controlador parpadea rítmicamente.  
Tras un par de segundos, el LED en el controlador se iluminará permanentemente. La unión ha concluido.

## ¡Hagamos prácticas!

**9** **Atención: Esta lancha alcanza una velocidad de hasta 10 km/h.**  
Pise al principio el pedal del gas muy cuidadosamente. Aprenda a conducir despacio, como mín. durante 2 a 3 cargas de la batería, antes de pasar a maniobras más rápidas.

- **Antes de partir de la orilla, compruebe que la lancha y el controlador estén sincronizados (ver arriba).**
- **Evitar el funcionamiento permanente del motor.**
- **Lleve la lancha al cabo de aprox. 10-15 minutos a la orilla para cambiar la batería recargable.**
- **Una vez finalizada la carrera, extraer o desconectar la batería.**
- **Después de utilizarlo, vuelva a poner el interruptor de debajo de la cubierta del barco a OFF.**
- **No se deben gastar más de 2 cargas seguidas. Tras 2 cargas, debe descansar siempre un tiempo de aprox. 20 minutos.**
- **Limpie la lancha Carrera RC después de usarla.**
- **Tras usarla, cargue la batería de nuevo para evitar una así llamada descarga en profundidad.**
- **Almacene la batería siempre fuera del barco.**

## Funciones del controlador

**10** Con el Joystick puede ejecutar maniobras de pilotaje y conducción precisas.

**Joystick izquierdo:** Marcha hacia adelante en diferentes velocidades

**Joystick derecho:** a la izquierda, a la derecha

**11** **Ajuste de la dirección**  
Si durante el funcionamiento del modelo se comprueba que el modelo tira hacia la derecha o izquierda, se puede corregir el recorrido con el interruptor de ajuste que se ilustra en el dibujo.

**12** Gracias a la tecnología 2,4 GHz, se pueden conducir hasta 16 barcos conjuntamente en una pista de carreras. Esto es posible sin que los pilotos deban ajustar las frecuencias.

## Control del estado de la batería

**13** Si el acumulador de la lancha está casi agotado, la lancha se detiene unos 5 segundos. Luego vuelve a estar operativa durante 20 segundos.  
La desconexión durante 5 segundos y la conexión siguiente de 20 segundos se repiten 5 veces y finalmente la lancha se apaga completamente.

**!!! Dirija la lancha de inmediato a la orilla tras la primera detención y sustituya el acumulador sin falta.**

## Solución de averías

**Avería**  
El modelo no funciona

**Causa:** El barco no se encuentra en el agua.  
**Solución:** Encienda el barco e introdúzcalo en el agua. **Recuerde siempre que ni la hélice ni el barco funcionarán fuera del agua.**

**Causa:** El interruptor del emisor y/o del modelo está(n) en la posición "OFF".  
**Solución:** Conectar

**Causa:** La batería recargable del modelo está desgastada o no hay batería.

**Solución:** Introducir una batería recargada.  
**Causa:** La lancha se ha calentado demasiado y se ha detenido mediante la protección contra sobrecalentamiento.  
**Solución:** Desconectar el receptor.  
Dejar enfriar la lancha RC durante 30 min. aprox.

**Causa:** La batería recargable o la pila del emisor o del modelo está desgastada.

**Solución:** Colocar una batería o una pila cargada.

**Causa:** La lancha está muy caliente.

**Solución:** Deje enfriar la lancha RC aprox. 30 minutos.

**Causa:** El control ev. no está correctamente vinculado al receptor del modelo.

**Solución:** Establezca una vinculación entre el modelo y el controlador, tal como se describe bajo "¡Ahora ya puede empezar la carrera!".

**Avería**  
No hay control

**Causa:** La lancha se pone en movimiento de forma involuntaria.

**Solución:** Primero encienda el barco y luego el controlador.

**Solución:** Cambie las baterías del controlador o conéctelo.

Reservado el derecho a errores y modificaciones

Reservado el derecho a modificación de los colores y del diseño definitivo

Reservado el derecho a modificaciones técnicas o debidas al diseño

Pictogramas = fotos de símbolos

## Gentile cliente

Ci congratuliamo con Lei per l'acquisto del Suo modellino di barca Carrera RC, prodotto secondo lo stato odierno della tecnica. Poiché miriamo costantemente all'evoluzione e al miglioramento dei nostri prodotti, ci riserviamo il diritto di eseguire in qualsiasi momento e senza preavviso modifiche tecniche e della dotazione, dei materiali e del design. Non è quindi possibile fare valere diritti a causa di piccole differenze del prodotto in Suo possesso rispetto ai dati e alle illustrazioni di queste istruzioni. Queste istruzioni per l'uso e il montaggio sono parte integrante del prodotto. L'inosservanza delle istruzioni per l'uso e delle avvertenze sulla sicurezza ivi contenute fa decadere qualsiasi diritto di garanzia. Conservi queste istruzioni per consultazioni successive e per l'eventuale cessione del modellino a terzi.

**La versione più attuale di queste istruzioni per l'uso e le informazioni sui pezzi di ricambio sono disponibili su [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) nell'area assistenza.**

## Condizioni di garanzia

I prodotti Carrera sono giocattoli tecnici di alta qualità che dovrebbero essere trattati con cura. Rispettare assolutamente le indicazioni delle istruzioni per l'uso. Tutte le parti vengono sottoposte a un controllo minuzioso (con riserva di modifiche tecniche e del modellino atte al miglioramento del prodotto).

**Se ciononostante dovessero manifestarsi difetti, viene concessa una garanzia nell'ambito delle seguenti condizioni:**

la garanzia copre difetti provati di materiale e fabbricazione presenti all'atto dell'acquisto del prodotto Carrera. Il periodo di garanzia è di 24 mesi a partire dalla data d'acquisto. La garanzia non copre i particolari soggetti ad usura (come p.es. accumulatori, antenne, pneumatici, parti della trasmissione Carrera RC ecc.), i danni derivanti da un trattamento/uso non appropriato (come p.es. salti alti, superiori all'altezza consigliata, caduta del prodotto, ecc.) o dovuti a interventi da parte di terzi. La riparazione deve essere eseguita solo dalla ditta Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH o da un'azienda da lei autorizzata. Nell'ambito di questa garanzia, la Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH provvederà, a sua discrezione, alla sostituzione completa del prodotto Carrera o delle sole parti difettose oppure a un rimpiazzo equivalente. La garanzia non copre le spese di trasporto, imballaggio e viaggio nonché i danni addebitabili all'acquirente. Questi sono a carico del cliente. I diritti di garanzia possono essere esercitati esclusivamente dal primo acquirente del prodotto Carrera.

**Il diritto alla prestazione di garanzia esiste solo se**

- viene inviato il tagliando di garanzia debitamente compilato insieme con il prodotto Carrera difettoso, la ricevuta dell'acquisto/fattura/scontrino di cassa
- non sono state effettuate modifiche arbitrarie del tagliando di garanzia
- il giocattolo è stato trattato e usato in modo appropriato secondo le istruzioni per l'uso
- i danni/malfunzionamenti non sono riconducibili a forza maggiore o normale usura.

**I tagliandi di garanzia non possono essere sostituiti.**

**Indicazioni per gli Stati dell'UE:**

si rimanda all'obbligo di garanzia legale del venditore nonché al fatto che questo obbligo di garanzia non viene limitato dalla garanzia in oggetto.

## Dichiarazione di conformità

Con la presente, la Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH dichiara che questo modellino, controller compreso, è conforme alle direttive CE 2009/48 e 2014/30/EU sulla compatibilità elettromagnetica e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/EU (RED).

La dichiarazione di conformità originale può essere richiesta online nel sito: [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Potenza di radiofrequenza massima <math><10\text{dBm}</math>

## Avvertenze!



**Avvertenza! Non adatto ai bambini di età inferiore ai 3 anni. Pericolo di soffocamento per ingestione di pezzi piccoli.**

**Avvertenza! Pericolo di schiacciamento dovuto al funzionamento. Prima di consegnare questo giocattolo al bambino, togliere tutti i materiali di imballaggio e il filo metallico di fissaggio. Conservare l'imballaggio e l'indirizzo per informazioni ed eventuali domande.**

## INFORMAZIONI AGLI UTENTI

ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto è stato immesso sul mercato dopo il 31/12/2010 e che alla fine della propria vita utile deve essere

raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al recupero ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

Diversi tipi di batterie o batterie nuove e usate non devono essere mischiate. Non usare batterie ricaricabili AA (non incluse) con il Controller. Le batterie scariche devono essere rimosse dal giocattolo. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate a causa del rischio di esplosione.

**AVVERTENZA! L'uso del caricabatterie è vietato ai bambini al di sotto degli 8 anni. Fornire informazioni sufficienti affinché il bambino sia in grado di utilizzare il caricabatterie in modo sicuro spiegando che non è un giocattolo o un oggetto con cui giocare**

L'uso dell'apparecchio è consentito ai bambini dagli 8 anni in su e alle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o senza esperienza e conoscenza solo se sono stati istruiti in merito all'uso sicuro dell'apparecchio e se hanno compreso i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

Insegnare al bambino che non deve provare a ricaricare le batterie non ricaricabili perché vi è il pericolo che queste scoppino. Spiegare al bambino che a causa del pericolo di esplosione, le batterie non ricaricabili e i tipi di accumulatori non omologati non devono essere né ricaricati né si deve provare a farlo.

Le operazioni di pulizia e manutenzione possono essere effettuate dai bambini solo sotto debita supervisione.

**Tenere i bambini sotto gli 8 anni lontano dal caricabatterie e dalla linea di collegamento.**

L'apparecchio può essere utilizzato solo con l'alimentatore fornito in dotazione.

L'uso di un altro caricabatterie può causare il danneggiamento permanente dell'accumulatore e di parti adiacenti nonché lesioni fisiche! In caso di uso regolare, controllare cavo, connettore, coperture e altre parti del caricatore.

Il cavo esterno flessibile di questo caricabatterie non può essere sostituito. Se il filo del caricabatterie è danneggiato, gettare il caricabatterie e sostituirlo con un altro dello stesso modello.

**I caricabatterie utilizzati con il giocattolo vanno controllati ad intervalli regolari per verificare che non presentino danni a filo, spina, chiusura e altre parti. In caso contrario, è vietato utilizzarli e fatto obbligo di smaltirli.**

Il giocattolo può essere collegato solo ad apparecchi della classe di protezione II. □

## Norme di sicurezza

**A** Una barca Carrera RC è un modellino di barca telecomandato, azionato da speciali batterie ricaricabili. Usare solo le batterie agli ioni di litio originali Carrera RC. Prima di caricarlo, togliere l'accumulatore dalla barca..

**B** **Tenere assolutamente conto che fuori dall'acqua le eliche e la barca non funzionano!**

**Per la messa in funzione accendere sempre prima la barca, avvitare la copertura e mettere in acqua, poi attivare il Controller.**

**Per lo spegnimento dopo l'uso procedere in ordine inverso!**

**C** Non fare funzionare il modellino in caso di temporale! Interferenze atmosferiche potrebbero causare malfunzionamenti.

**D** Non esporre la barca Carrera RC a irradiazioni solari dirette. Per evitare surriscaldamenti dell'elettronica della barca, a temperature superiori a 35°C si devono effettuare pause regolari.

**E** Per la pulizia del modellino non usare mai detersivi aggressivi.

**F** Pulire regolarmente i contatti dei sensori dell'acqua con acqua di rubinetto e detersivo all'aceto.

**G** Per evitare che la barca Carrera RC funzioni con un sistema di comando disturbato e quindi incontrollata, verificare lo stato della carica delle batterie del controller e della batteria della barca. Non cortocircuitare le batterie e alimentatori.

**H** Prima e dopo l'uso, controllare la correttezza del montaggio della barca Carrera RC. Eventualmente stringere viti e dadi.

**I** Non toccare il lato posteriore del modellino. L'elica potrebbe girare inaspettatamente. Afferrare la barca sempre dal davanti o lateralmente e non toccare mai il controller.

**K** **Elica di sicurezza**  
L'elica si arresta se la barca viene tolta dall'acqua. Tenere assolutamente conto che fuori dall'acqua le eliche non funzionano.

**Sulla terra ferma la barca non può essere messa in funzione.**

**L** La barca Carrera deve essere usata solo in acqua. **Questa barca non è adatta per l'uso in acqua salata!**

Assicurarsi che le batterie del telecomando dispongano di sufficiente capacità e che l'accumulatore Li-Ion sia completamente carico.

**M** **Evitare assolutamente il contatto dell'elica e del timone con il fondo.**

L'inosservanza può portare a danni permanenti e pregiudicare fortemente la manovrabilità e la velocità della barca. Eventualmente sostituire l'elica con quella di ricambio.

## Contenuto della fornitura

- 1x Barca Carrera RC
- 1x Controller
- 1x Espositore & Rack
- 1x Nastro a tracolla
- 1x Cavo di carica USB
- 1x Batteria ricaricabile
- 2x Prolunghe del joystick
- 4x Batterie mignon AA da 1,5V (non ricaricabili)

## Installazione della batteria

- 2** Con un cacciavite togliere il coperchio della barca Carrera RC.
- 3** Inserire la batteria

## Carica dell'accumulatore via computer

**4** Caricare l'accumulatore agli ioni di litio in dotazione solo con il caricabatterie agli ioni di litio (cavo di carica USB) in dotazione. Se si cerca di caricare l'accumulatore con un altro caricabatterie agli ioni di litio o un altro carica-batterie, possono verificarsi gravi danni. L'accumulatore può essere caricato con il relativo cavo di carica USB su una porta USB di un computer.

- Collegare il cavo di carica USB con la porta USB di un computer **1**. Il LED sul cavo di carica USB si illumina in verde e indica che l'unità di carica è collegata correttamente con il computer. Se un modellino viene collegato con un accumulatore scarico, il LED sul cavo di carica USB non si illumina più e indica che l'accumulatore viene caricato. Il cavo di carica USB e la presa di carica sul modellino sono progettati in modo da escludere un'inversione della polarità **2**.
- Per ricaricare un accumulatore scarico (non completamente) occorrono circa 90 minuti. Quando l'accumulatore è carico, l'indicatore LED sul cavo di carica USB passa di nuovo al verde.

**Nota:** all'atto della consegna, l'accumulatore agli ioni di litio in dotazione è parzialmente carico. Il primo processo di carica potrebbe quindi essere più breve.

**Per evitare una cosiddetta scarica completa dell'accumulatore, ricaricarlo assolutamente dopo l'uso. Dopo l'uso, l'accumulatore deve raffreddarsi per min. 20 minuti prima di poter essere ricaricato completamente. L'inosservanza di questa pausa può causare difetti all'accumulatore. Ricaricare l'accumulatore di tanto in tanto (ca. ogni 2-3 mesi). L'inosservanza del suddetto handling dell'accumulatore può causare difetti. La batteria può essere tolta e installata nella vettura Carrera RC che ora è pronta per l'uso.**

## Inserimento delle batterie nel controller

- 5** Con un cacciavite aprire il vano batterie e inserire le batterie nel controller, facendo attenzione alla polarità. Dopo la chiusura del vano, con l'aiuto dell'interruttore di potenza sul lato anteriore si può verificare la funzionalità del controller. Se l'interruttore di potenza è posizionato su ON e il controller funziona correttamente, il LED in alto al centro del controller dovrebbe illuminarsi di rosso.

## Ora la corsa può iniziare

- 6** La barca Carrera RC e il Controller sono interconnessi dalla fabbrica.

Accendere il modellino con l'interruttore ON/OFF.

- 7** Con un cacciavite avvitare il coperchio.

- 8a** **Tenere assolutamente conto che fuori dall'acqua le eliche e la barca non funzionano!**

Il Controller deve essere disattivato.

- 8b** **Mettere la barca in acqua.**

Accendere il controller. Il LED sul controller lampeggia ritmicamente. Dopo alcuni secondi il LED sul Controller si illumina permanentemente. Il collegamento è stabilito.

## Alleniamoci!

- 9** **Attenzione questa barca raggiunge velocità fino a 10 km/h.**  
La prima volta azionare la leva dell'acceleratore con molta cautela poiché l'auto reagisce in modo molto sensibile. Provi la guida lenta per almeno 2-3 cariche dell'accumulatore, prima di passare a manovre più veloci.

- **Prima di staccarsi dalla riva, verificare se la barca e il controller sono collegati (v.s.)**
- **Evitare l'uso permanente del motore.**
- **Dopo ca. 10-15 minuti ritornare a riva per sostituire l'accumulatore**
- **Dopo l'uso togliere la batteria e disconnetterla.**
- **Dopo l'uso riposizionare l'interruttore sotto la copertura della barca su OFF.**
- **Il periodo di funzionamento continuo non deve superare la durata di 2 cariche dell'accumulatore. Dopo 2 ricariche dell'accumulatore si deve effettuare una pausa di ca. 20 minuti.**
- **Dopo l'uso pulire la barca Carrera RC**
- **Per evitare una cosiddetta scarica completa dell'accumulatore, ricaricarlo assolutamente dopo l'uso.**
- **Conservare sempre l'accumulatore all'esterno della barca.**

## Funzioni del controller

- 10** Con i joystick si possono effettuare sterzate e manovre precise.

**joystick a sinistra:** Marcia in avanti a diverse velocità  
**joystick a destra:** a sinistra, a destra

- 11** **Regolazione dello sterzo**  
Se durante l'uso del modellino si constata che tira a destra o a sinistra, la traiettoria può essere corretta con il dispositivo di regolazione visibile nel disegno.

- 12** La tecnologia a 2,4 GHz consente di fare gareggiare contemporaneamente fino a 16 barche su un percorso. Questo è possibile senza alcuna sintonizzazione della frequenza tra i piloti.

## Controllo della carica della batteria

- 13** Quando l'accumulatore è quasi scarico, la barca si ferma per 5 secondi. Poi è di nuovo pronta per la navigazione per 20 secondi. Lo spegnimento per 5 secondi e i seguenti 20 secondi di funzionamento si ripetono complessivamente 5 volte, poi la barca si spegne definitivamente.

**!!! Dopo la prima disattivazione, raggiungere subito la riva e sostituire assolutamente l'accumulatore.**

## Soluzioni dei problemi

**Problema**  
Il modellino non funziona

**Causa:** La barca non è in acqua.  
**Rimedio:** Accendere la barca e metterla in acqua. **Tenere assolutamente conto che fuori dall'acqua le eliche e la barca non funzionano!**

**Causa:** L'interruttore sul trasmettitore e/o il modellino è posizionato su »OFF«  
**Rimedio:** Accendere

**Causa:** Batteria scarica o nessuna batteria nel modellino.  
**Rimedio:** Inserire una batteria carica

**Causa:** La protezione contro il surriscaldamento ha fermato la barca a causa del forte riscaldamento.  
**Rimedio:** Disinserire il ricevitore. Fare raffreddare la barca Carrera RC per ca. 30 minuti

**Causa:** Batteria ricaricabile/batterie scariche nel trasmettitore o modellino.  
**Rimedio:** Inserire una batteria ricaricabile e/o una batteria cariche

**Causa:** La barca è molto calda.  
**Rimedio:** Lasciare raffreddare la barca RC per circa 30 minuti.

**Causa:** Il controller potrebbe non essere interconnesso correttamente con il ricevitore del modellino.  
**Rimedio:** Stabilire un collegamento tra modellino e controller come descritto sotto "Ora la corsa può iniziare".

**Problema**  
Nessun controllo

**Causa:** La barca si mette in movimento non volutamente.  
**Rimedio:** Accendere prima la barca poi il Controller.

**Rimedio:** Sostituire le batterie nel controller o attivare il controller.

Con riserva di errori e modifiche  
Con riserva di modifiche dei colori/design definitivo  
Con riserva di modifiche tecniche e dovute al design  
Pittogrammi = foto simboliche

## Geachte klant,

Wij feliciteren u met de aankoop van uw Carrera RC-modelboot, die volgens de huidige stand van de techniek vervaardigd werd. Omdat wij er steeds voor ijveren, onze producten verder te ontwikkelen en te verbeteren, maken wij voor een wijziging in technisch opzicht en met betrekking tot uitrusting, materialen en design te allen tijde en zonder aankondiging voorbehoud. Op basis van minieme afwijkingen van het u ter beschikking gestelde product tegenover gegevens en afbeeldingen in deze handleiding kan men daarom geen aanspraken doen gelden. Deze gebruiks- en montage-aanwijzing vormt een bestanddeel van het product. Bij veronachtzaming van de gebruiksaanwijzing en van de daarin vermelde veiligheidsinstructies komt de garantieclaim te vervallen. Bewaar deze handleiding om ze later te raadplegen en om het model eventueel aan derden door te geven.

**De meest actuele versie van deze bedieningshandleiding en informatie over verkrijgbare reserveonderdelen vindt u op [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) in het servicebereik.**

## Garantievoorwaarden

Bij de Carrera-producten betreft het technisch hoogwaardig speelgoed, dat zorgvuldig behandeld dient te worden. Gelieve onvoorwaardelijk de in de gebruiks-aanwijzing vermelde aanwijzingen in acht te nemen. Alle onderdelen worden aan een zorgvuldige test onderworpen (technische wijzigingen en modelwijzigingen in functie van een verbetering van het product zijn voorbehouden).

**Indien er desondanks fouten opduiken, wordt een garantie in het kader van de hierna volgende garantievoorwaarde verleend:**

De garantie omvat aantoonbare materiaal- of fabricagefouten, waarvan op het moment van de aankoop van het Carrera-product sprake was. Te rekenen vanaf de datum van verkoop bedraagt de garantietermijn 24 maanden. Uitgesloten is de garantieclaim voor aan slijtage onderhevige onderdelen (zoals bijvoorbeeld Carrera RC accu's, antennes, banden, versnellingsbakonderdelen etc.), beschadigingen door een onoordeelkundige behandeling of door een onoordeelkundig gebruik (bijv. hoge sprongen boven de aanbevolen hoogte, laten vallen van het product) of bij externe ingrepen. De reparatie mag uitsluitend door de firma Stadlbauer Marketing + Vertriebs GmbH of door een door haar geautoriseerd bedrijf uitgevoerd worden. In het kader van deze garantie wordt, afhankelijk van de keuze van de firma Stadlbauer Marketing + Vertriebs GmbH, het Carrera-product volledig of worden enkel de defecte onderdelen uitgewisseld of wordt er voor gelijkwaardige vervanging gezorgd. Van de garantie uitgesloten zijn transport-, verpakings- en verplaatsingskosten alsook beschadigingen, waarvoor de koper dient op te komen. Deze dienen door de koper gedragen te worden. Op de garantieclaims kan uitsluitend de oorspronkelijke koper van het Carrera-product beroep doen.

**Aanspraak op de schadevergoeding bestaat enkel dan, wanneer**

- de behoorlijk ingevulde kaart samen met het defecte Carrera-product, het aankoopbewijs/de factuur/de kassabon ingezonden wordt;
- geen eigenmachtige wijzigingen aan de garantiekaart aangebracht werden;
- het speelgoed in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing behandeld en zoals reglementair voorgeschreven gebruikt werd;
- de beschadigingen/functiestoringen aan overmacht of aan door het gebruik veroorzaakte slijtage te wijten zijn.

**Garantiekaarten kunnen niet vervangen worden.**

### Aanwijzing voor EU-lidstaten:

er wordt gewezen op de wettelijke garantieplicht van de verkoper, meer bepaald op het feit dat deze garantieplicht door een concrete garantie niet aan beperkingen onderworpen wordt.

## Conformiteitsverklaring

Hiermede verklaart de firma Stadlbauer Marketing + Vertriebs GmbH dat dit model, controller inbegrepen, in overeenstemming is met de fundamentele, door volgende EG-richtlijnen gestelde eisen: EG richtlijnen 2009/48 en 2014/30/EU over elektromagnetische compatibiliteit en de andere relevante voorschriften van de richtlijn

2014/53/EU (RED) befindet. De originele conformiteitsverklaring kan op [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) opgevraagd worden.



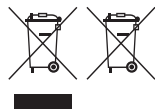
Maximaal zendvermogen <10dBm

## Waarschuwingsinstructies!



**Waarschuwing!** Wegens inslikbare, kleine onderdelen is dit speelgoed niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.

**Waarschuwing!** Klemgevaar, door de werking veroorzaakt! Verwijder alle verpakkingsmaterialen en bevestigingsdraden voordat u dit speelgoed aan het kind overhandigt. Gelieve voor informatie en in geval van eventuele vragen verpakking en adres te bewaren.



Het hier afgebeelde symbool van de doorgestreepte vuilnisbakken dient uw aandacht erop te vestigen dat lege batterijen, accu's, knooppellen, accupacks, apparaatbatterijen, oude elektrische apparaten etc. niet bij het huisvuil thuisshoren, omdat ze schadelijk voor het milieu en voor de gezondheid zijn.

Gelieve mee te helpen, milieu en gezondheid in stand te houden en praat ook met uw kinderen over de keurige afvalverwerking van gebruikte batterijen en oude elektrische apparaten. Batterijen en oude elektrische apparaten dienen op de bekende verzamelpunten afgegeven te worden. Zodoende worden ze aan een reglementair voorgeschreven recycling onderworpen. Ongelijke batterijtypes of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet samen gebruikt worden. Gebruik geen oplaadbare AA-batterijen (niet bijgeleverd) met de controller. Lege batterijen uit het speelgoed verwijderen. Niet-oplaadbare batterijen mogen vanwege het ontploufingsgevaar niet worden opgeladen.

**Waarschuwing!** Alleen kinderen van ten minste 8 jaar mag men de acculader laten gebruiken. Hierbij dient men voldoende instructies te geven, zodat het kind in staat is de acculader op een veilige manier te gebruiken. Er dient met name ook op te worden gewezen dat de lader geen speelgoed is en dat het kind er niet mee mag spelen.

De lader mag door kinderen vanaf een leeftijd van acht (8) jaar en door personen met fysieke, zintuiglijke of geestelijke beperkingen of een gebrek aan ervaring en/of kennis alleen worden gebruikt, indien zij onder toezicht staan of met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat onderricht zijn en de hiermee samenhangende risico's begrepen hebben. Kinderen mogen niet met de lader spelen.

Het kind dient de instructie te worden gegeven dat niet-oplaadbare batterijen vanwege het explosiegevaar niet mogen worden opgeladen en dat het dit zeker niet mag proberen.

De volwassene moet het kind er attent op maken dat het niet mag proberen om niet-oplaadbare batterijen of oplaadbare batterijen van een verkeerd type op te laden, omdat hierbij gevaar voor een explosie bestaat.

De reiniging en het gebruikersbeheer mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

**Kinderen jonger dan 8 jaar moeten uit de buurt van de lader en het aansluitingsnoer worden gehouden.**

Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de bijgeleverde voedingseenheid. Het gebruik van een andere voedingseenheid kan tot blijvende schade aan de accu en aangrenzende onderdelen leiden alsmede letsel veroorzaken! Bij regelmatig gebruik van de lader moet deze aan de kabel, aansluiting, afdekkingen en andere onderdelen gecontroleerd worden.

Het externe, flexibele snoer van deze lader kan niet worden vervangen. Indien het snoer van de lader beschadigd is, moet deze verwijderd en vervangen worden door een lader van hetzelfde type.

**Laders die met dit speelgoed worden gebruikt, dienen regelmatig te worden gecontroleerd op beschadigingen aan het snoer, de aansluiting, afdekkingen en andere onderdelen. Indien dergelijke beschadigingen worden vastgesteld, mogen deze niet meer worden gebruikt en moeten ze worden verwijderd.**

Het speelgoed mag uitsluitend worden aangesloten op apparaten van beschermklasse II. ☐

## Veiligheidsbepalingen

**A** Een Carrera RC-boot is een op afstand bestuurd, met speciale vaaraccu's bediende modelboot. Enkel de originele Carrera RC li-ion-accu's mogen gebruikt worden. Verwijder de accu uit de boot, alvorens deze op te laden.

**B** **Denk eraan dat de propellers resp. de boot buiten het water geen functie hebben!** Schakel bij de ingebruikname altijd eerst de boot in het water. Schroef de afdekking dicht en zet hem in. Bij het uitschakelen na het varen de omgekeerde volgorde toepassen!

**C** Vaar nooit bij onweer! Atmosferische storingen kunnen leiden tot een functiestoring.

**D** Stel de Carrera RC-boot niet bloot aan direct zonlicht. Om oververhitting van het elektronische systeem in de boot te vermijden, moeten bij een temperatuur van meer dan 35 °C regelmatig korte rustpauzes worden ingelast.

**E** Gebruik nooit bijtende oplosmiddelen voor de reiniging van uw model.

**F** Gelieve de contacten van de watersensoren regelmatig met leidingwater en azijnhoudend reinigingsmiddel te reinigen.

**G** Om te vermijden dat de Carrera RC-boot met storingen in het besturingssysteem en daardoor ongecontroleerd rijdt, dienen de batterijen van de controller en van de voertuigaccu op een foutloze laadtoestand gecontroleerd te worden. Laders en adapters mogen niet worden kortgesloten.

**H** De correcte montage van de Carrera RC-boot moet steeds vóór en na iedere vaart gecontroleerd worden. Eventueel schroeven en moeren vaster aandraaien.

**I** Pak uw model nooit aan de achterzijde vast. De scheepsschroef zou onverwacht kunnen draaien. Pak de boot altijd alleen aan de voorzijde of aan de zijkant vast en raak in geen geval de controller aan.

**K** **Veiligheidspropeller** De propeller wordt bij het uit het water tillen uitgeschakeld. Neem absoluut in acht, dat de propellers buiten het water geen functie bezitten. **De boot kan aan land niet in werking worden gesteld.**

**L** De Carrera boot mag alleen in het water worden gebruikt. **Deze boot is niet geschikt voor gebruik in zout water!** Gelieve er op te letten, dat de batterijen voor de afstandsbesturing over voldoende capaciteit beschikken en dat de li-ion accu volledig is geladen.

**M** **Contact met de grond van de propeller of het roer absoluut vermijden.** Een niet-inachtneming kan tot duurzame schade leiden en de manoeuvreerbaarheid of snelheid van de boot sterk belemmeren. Wissel eventueel de propeller uit door de reserve propeller.

## Inhoud van de levering

- 1 1x Carrera RC-boot
- 1x Controller
- 1x Presentaties en Opslagstands
- 1x Hals snoer
- 1x USB-laadkabel
- 1x Accu
- 2x Joystickverlengstukken
- 4x 1,5V mignon AA batterijen (niet oplaadbaar)

## Aanbrengen van de accu

- 2 Verwijder met een schroevendraaier het deksel van de Carrera RC-boot.
- 3 Accu inleggen.

## Laden van de accu aan de computer

4 Let erop dat u de bijgeleverde lithium-ion-accu alleen met de bijgeleverde lithium-ion-lader (USB-laadkabel) laadt. Indien u de accu met een andere lithium-ion-lader of een ander type lader probeert op te laden, kan dit tot ernstige schade leiden. U kunt de accu met de bijbehorende USB-laadkabel aan een USB-poort van een computer laden:

- Verbind de USB-laadkabel met de USB-poort van een computer 1. De led aan de USB-laadkabel brandt groen en geeft aan dat de laadeenheid correct op de computer is aangesloten. Als u een model met lege accu aansluit, licht de LED aan de USB-laadkabel niet meer op, om aan te geven dat de accu geladen wordt. De USB-laadkabel resp. de laadbuis aan het model zijn zo gemaakt, dat een verwisseling van de polen uitgesloten is 2.
- Het duurt ongeveer 90 minuten om een lege accu (niet diep ontladen) weer op te laden. Wanneer de accu volledig geladen is, brandt de ledindicator aan de USB-laadkabel weer groen.

**Opmerking:** Bij de aflevering is de bijgeleverde lithium-ion-accu deels opgeladen. Hierdoor is het mogelijk dat het eerste laadproces iets korter duurt.

**Laad de accu na gebruik absoluut weer op, om een zogenaamde diepteontlading van de accu te vermijden. De accu moet na gebruik minimum 20 minuten afkoelen, voor hij weer volledig mag worden geladen. Een nietinachtname van deze pauze kan leiden tot een defecte accu. Laad de accu van tijd tot tijd (ca. alle 2-3 maanden) op. Een niet-inachtname van de bovenstaande omgang met de accu kan tot een defect leiden.**

## Plaatsen van de batterijen in de controller

- 5 Open het batterijvak met een schroevendraaier en plaats de batterijen in de controller. Let op de correcte polariteit. Na het sluiten van het vak kunt u de functionaliteit van de controller met behulp van de Powerschakelaar op de voorzijde controleren. Bij de ON-positie van de Powerschakelaar en reglementaire functie dient de LED bovenaan in het midden van de controller rood op te lichten.

## Nu kan de rit beginnen

- 6 De Carrera RC-boot en de controller zijn in de fabriek aan elkaar gebonden.  
Schakel het model met de ON/OFF schakelaar in.
- 7 Deksel met een schroevendraaier dichtschroeven.

## 8a Denk eraan dat de propellers resp. de boot buiten het water geen functie hebben!

De controller moet uitgeschakeld zijn.

## 8b Zet de boot in het water.

Schakel de controller in. De LED aan de controller knippert ritmisch.  
Na enkele seconden brandt de LED aan de controller permanent. De koppeling is voltooid.

## Eerst oefenen!

- 9 **Let op, deze boot bereikt snelheden tot 10 km/h.**  
Gelieve bij de eerste keer de gashendel slechts voorzichtig te bedienen. Oefen het langzaam rijden minimum 2-3 accuvullingen vooralleer u tot snellere manoeuvres overgaat.

- Controleer voor het afmeren van de oever of de boot met de controller is verbonden (zie boven)
- Permanent gebruik van de motor vermijden.
- Vaar na ca. 10-15 minuten naar de oever om de accu te wisselen.
- Na de rit de accu uitnemen.
- Zet na het varen de schakelaar onder de afdekking van de boot weer op OFF.
- Maximaal 2 accu's direct na elkaar leeg rijden. Na 2 accuvullingen moet er absoluut een rustpauze van ongeveer 20 minuten worden ingelegd.
- De Carrera RC-boot na de vaart schoonmaken.
- Als het model zichzelf meermaals kort na elkaar vanzelf uitschakelt is de accu leeg. Gelieve de accu te laden.
- Bewaar de accu altijd buiten de boot.

## Functies van de controller

- 10 Met de joysticks kunt u nauwkeurige stuur- en rijmanoeuvres uitvoeren.

**Joystick links:** Vooruit rijden op verschillende snelheden  
**Joystick rechts:** links, rechts

- 11 **Instelling van de stuurinrichting**  
Indien tijdens de werking van de modellen blijkt dat het. Model naar rechts of naar links neigt, kan door de op de tekening terug te vinden instelschakelaar de rijstroom gecorrigeerd worden.

- 12 Dankzij 2,4GHz-technologie kunnen tot 16 boten tegelijk op een circuit varen. Dit is mogelijk zonder enige frequentieafstemming onder de coureurs.

## Batterijniveau controle

- 13 Wanneer de boot batterij bijna leeg is, stopt de boot voor 5 seconden. Daarna is deze weer vaarklaar gedurende 20 seconden.  
Het uitschakelen gedurende 5 seconden en dan 20 seconden vaarklaar zijn wordt 5 keer in totaal herhaald, waarna de boot volledig uit zal schakelen.

**!!! Stuur na de eerste stop naar de oever en wissel de batterij onmiddellijk om.**

## Probleemoplossingen

**Probleem**  
Model rijdt niet

**Oorzaak:** De boot bevindt zich niet in het water.  
**Oplossing:** Schakel de boot in en zet hem in het water. Denk eraan dat de propellers resp. de boot buiten het water geen functie hebben!

**Oorzaak:** Schakelaar op de zender of / en model staat / staan op "OFF".  
**Oplossing:** Inschakelen

**Oorzaak:** Zwakke of helemaal geen accu in het model  
**Oplossing:** Geladen accu inleggen

**Oorzaak:** De oververhittingsbeveiliging heeft de boot wegens te sterke opwarming doen stoppen  
**Oplossing:** De ontvanger uitschakelen De RC-boot ca. 30 minuten laten afkoelen.

**Oorzaak:** Zwakke accu/batterij in de zender of in het model  
**Oplossing:** Geladen accu of batterij inleggen

**Oorzaak:** De boot is zeer warm.  
**Oplossing:** De RC-boot ongeveer 30 minuten laten afkoelen.

**Oorzaak:** De controller is evt. niet correct met de ontvanger in het model gekoppeld.  
**Oplossing:** Breng zoals onder "Nu kan de rit beginnen" beschreven een koppeling tussen model en controller tot stand.

**Probleem**  
Geen controle

**Oorzaak:** De boot zet zich ongewild in beweging.  
**Oplossing:** Schakel eerst de boot en daarna de controller in.

**Oplossing:** Gelieve de batterijen in de controller te vervangen resp. schakel de controller in

Vergissingen en fouten uitgesloten  
Kleur/finale ontwerp aanpassingen uitgesloten  
Technische aanpassingen en ontwerp gerelateerde aanpassingen uitgesloten  
Pictogrammen = symbolisch foto's

## Estimado Cliente:

Os nossos parabéns pela aquisição do seu novo barcominiatura Carrera RC fabricado ao nível tecnológico actual. Devido ao nosso empenho constante no aperfeiçoamento dos nossos produtos, reservamo-nos o direito de realizar alterações tanto técnicas como no equipamento, em materiais e no design sem aviso prévio. Diferenças mínimas entre o presente produto e os dados e ilustrações contidos neste manual, não implicam direitos de qualquer natureza. Este manual de instruções, de uso e de montagem faz parte integrante do produto. A inobservância deste manual de instruções e das indicações de segurança nele contidas, implica a extinção da garantia. Guarde este manual para consultas posteriores e para sua eventual entrega a terceiros no caso da transferência do carro-miniatura para os mesmos.

**A última versão deste manual de instruções de uso e informações sobre as peças de reposição disponíveis podem ser consultadas em [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) na secção de serviço.**

## Condições de garantia

Os produtos Carrera são brinquedos de técnica de alta qualidade, pelo que deviam ser tratados com cuidado. Siga necessariamente as indicações contidas no manual de instruções. Todas as peças são submetidas a um controlo rigoroso (reservados os direitos a alterações técnicas e do modelo em prol do melhoramento do produto).

### Se surgirem contudo alguns defeitos, concede-se uma garantia no âmbito das condições seguintes:

A garantia abrange defeitos de material ou de fabrico comprovadamente existentes no momento da aquisição do produto Carrera. O prazo da garantia é de 24 meses, contados a partir da data de aquisição. Excluídos da garantia estão as peças de desgaste (tais como por exemplo pilhas/baterias Carrera RC, antenas, pneus, peças da caixa de velocidades, etc.) e danos decorrentes de manuseio/utilização incorrectos (tais como por exemplo saltos acima da altura recomendada, quedas do produto, etc.) ou de intervenção no produto. A reparação deve ser realizada unicamente pela empresa Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH ou então por uma empresa por ela devidamente autorizada. No âmbito desta garantia, a empresa Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH opta pela substituição do produto Carrera completo ou apenas pela substituição das peças defeituosas, ou por um substituto equivalente. Excluídos da garantia estão custos de transporte, de embalagem e de deslocação bem como danos da responsabilidade do adquirente. Estes custos estão a cargo do adquirente. Os direitos de garantia só podem ser exercidos exclusivamente pelo primeiro adquirente do produto Carrera.

### Os direitos à garantia só podem ser exercidos se

- o cartão de garantia for remetido devidamente preenchido, juntamente com o produto Carrera defeituoso e acompanhado do recibo / factura / talão de aquisição.
- não forem efectuadas alterações arbitrárias no cartão de garantia.
- o brinquedo tiver sido tratado de acordo com as indicações contidas no manual de instruções e utilizado para o uso devido.
- os danos / disfunções não resultarem de força maior ou de desgaste decorrente do funcionamento.

**Não é possível substituir cartões de garantia.**

### Nota para os Estados da UE:

quanto à obrigação do vendedor conceder uma garantia legal informa-se que esta obrigação não é limitada por uma garantia material.

## Declaração de conformidade

A Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH declara por este meio que este modelo, inclusive telecomando, se encontram em conformidade com os requisitos fundamentais das seguintes Directivas CE: com as Directivas CE 2009/48 e 2014/30/EU sobre a Compatibilidade Electromagnética bem como com as demais disposições aplicáveis da Directiva 2014/53/EU (RED). O original da declaração de conformidade pode ser solicitado em [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com)



Potência máxima da radiofrequência <math>< 10\text{ dBm}</math>

## Advertências!



**Aviso!** Este brinquedo não é apropriado para crianças com menos de 3 anos de idade devido a pequenas peças ingeríveis.

**Aviso!** Perigo de entalamento decorrente do funcionamento! Retire todos os materiais de embalagem e arames de fixação antes de entregar o brinquedo à criança. Conserve a embalagem e o endereço para informações e possíveis consultas posteriores.



Este pictograma com o símbolo de baldes de lixo riscados, avisa que as pilhas descarregadas, baterias, células, blocos de baterias, pilhas em aparelhos, aparelhos eléctricos velhos etc., não devem ser colocados no lixo doméstico, dado que são nocivos ao meio ambiente e à saúde. Contribua para a preservação do meio ambiente e da saúde e esclareça também os seus filhos quanto à eliminação correcta de pilhas gastas e aparelhos eléctricos velhos. As pilhas e os aparelhos eléctricos devem ser entregues nos pontos de recolha conhecidos. Aqui, serão devidamente conduzidos à reciclagem. Não se deve utilizar pilhas de tipo diferente nem pilhas novas juntamente com pilhas usadas. Não usar pilhas de tamanho AA recarregáveis (não incluídas) no comando. Retirar as pilhas descarregadas do brinquedo. As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas devido a perigo de explosão.

**Aviso!** A utilização do carregador deve ser permitida unicamente a crianças de pelo menos 8 anos de idade. A criança deve ser instruída suficientemente por forma a estar apta a utilizar o carregador em segurança e deve ser esclarecida de que não se trata de nenhum brinquedo para ela brincar.

O carregador pode ser utilizado por crianças a partir dos oito (8) anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com pouca experiência e/ou pouco conhecimento se essas forem vigiadas durante a utilização ou tiverem sido instruídas no uso deste aparelho em segurança e compreendido os perigos resultantes. Crianças não devem brincar com o carregador.

A criança deve ser devidamente instruída para não carregar nem tentar carregar as pilhas não-recarregáveis devido ao perigo de explosão. O adulto deve alertar a criança para o facto de que ele ou ela não deve experimentar carregar pilhas não-recarregáveis nem carregar pilhas carregáveis de tipo incorrecto devido ao perigo de explosão.

A limpeza e conservação não devem ser realizadas por crianças sem que estas sejam vigiadas. **Crianças com menos de 8 anos de idade não devem aproximar-se do carregador nem do cabo de alimentação eléctrica.**

Para carregar, só é permitido utilizar o carregador incluído no volume de fornecimento.

A utilização de uma unidade de fornecimento de energia diferente pode danificar a pilha duradouramente ou outras peças adjacentes, e provocar danos físicos!

Aquando da utilização regular do carregador, dever-se-á verificar o cabo, a tomada e a ficha bem como as tampas e outras partes do mesmo.

O fio flexível exterior do carregador não pode ser substituído. Quando o fio flexível do carregador estiver danificado, dever-se-á descartar o carregador na sucata electrónica e substituí-lo por outro do mesmo modelo.

**Os carregadores utilizados com a miniatura têm de ser controlados regularmente quanto a danificações no fio**

**eléctrico, nas ligações, coberturas e outros componentes. No caso de uma danificação, não devem ser utilizados e têm de ser descartados na sucata electrónica.**

O brinquedo deve ser ligado unicamente a aparelhos da classe de protecção II.

## Prescrições de segurança

**A** Um barco Carrera RC é uma miniatura telecomandada e propulsada por baterias especiais. Só é permitido utilizar as baterias de lítio e iões Carrera RC originais. Retire a pilha do barco antes de carregá-la.

**B** **Preste atenção a que tanto as hélices como o barco não têm nenhuma função fora da água. Ao colocar o barco em funcionamento, primeiro ligue-o, depois aperte a cobertura, coloque o barco na água e ligue o comando só depois disso. Para desligar depois de navegar, proceder pela ordem inversa!**

**C** Não saia de barco numa trovoadá! As variações atmosféricas podem causar interferências no funcionamento.

**D** Não exponha o barco Carrera RC à incidência directa de raios solares. Para evitar o sobreaquecimento da electrónica do barco, aquando de uma temperatura superior a 35°C dever-se-á fazer pausas breves regularmente.

**E** Nunca utilize detergentes fortes para limpar o seu barco.

**F** Limpe os contactos dos sensores de água periodicamente com água da torneira e detergente à base de vinagre.

**G** Para evitar que o barco Carrera RC funcione com interferências no sistema de comando e ande descontroladamente, dever-se-á verificar se as baterias do comando e do barco estão devidamente carregadas. Não ligue os carregadores nem blocos de alimentação em curto-circuito.

**H** Antes de cada utilização, dever-se-á verificar se o barco Carrera RC está bem montado; apertar os parafusos e as porcas se for necessário.

**I** Não pegue na sua miniatura pela traseira. A hélice pode girar-se inesperadamente. Pegue no barco sempre pela frente ou pelos lados e não toque de nenhum modo no comando.

**K** **Hélice de segurança**  
A hélice desliga-se aquando da retirada da água. Preste atenção a que as hélices não têm nenhuma função fora da água.  
**O barco não pode ser colocado em funcionamento fora da água.**

**L** O Carrera Boot só pode ser utilizado na água. **Este barco não é próprio para utilização em águas salgadas!**  
Certifique-se de que as pilhas do telecomando têm capacidade suficiente e que a bateria de iões de lítio está completamente carregada.

**M** **Evitar necessariamente o contacto da hélice e do leme com o fundo.**  
A inobservância desta indicação, pode provocar danos duradouros ou afectar gravemente a governação e/ou a velocidade do barco. Se for necessário, substitua a hélice pela hélice de substituição.



## Volume de fornecimento

- 1 1x Barco Carrera RC
- 1x Comando
- 1x Expositor de apresentação e armazenamento
- 1x Fita lanyard
- 1x Cabo de carregamento USB
- 1x Bateria
- 2x Extensões do joystick
- 4x Pilha 1,5V Mignon AA (não-recarregável)

## Colocação da bateria

- 2 Retire a tampa do barco Carrera RC com uma chave de fendas.
- 3 Coloque a bateria.

## Carregamento da pilha através do computador

4 Tenha em atenção que só deve carregar a pilha de iões de lítio incluída no volume de fornecimento unicamente com o carregador de iões de lítio (cabo USB de carregamento) também incluído no volume de fornecimento. Se tentar carregar a pilha com outro carregador de pilhas de iões de lítio ou outro carregador qualquer pode provocar danos graves. Você pode carregar a pilha com o respetivo cabo USB de carregamento em outra porta USB de um computador:

- Ligue o cabo de carga USB à porta USB de um computador **1**. O LED do cabo de carga USB acende-se em verde o que assinala que a unidade de carga está devidamente ligada ao computador. Quando ligar uma miniatura com a pilha vazia, o LED do cabo de carga USB não se acende o que assinala que a pilha está a ser carregada. O cabo de carga USB e a tomada da miniatura estão concebidos de forma aos pólos não poderem ser trocados **2**.
- Demora aproximadamente 90 minutos a carregar uma pilha descarregada (não totalmente descarregada). Quando a pilha estiver cheia, o LED do cabo de carga volta a acender-se em verde.

**Nota: no ato da entrega, a pilha de iões de lítio é fornecida parcialmente carregada. Por isso, pode ser que o primeiro processo de carregamento demore menos tempo.**

**Carregue a pilha necessariamente depois de cada uso para evitar a denominada descarga total da mesma. Após utilização, a pilha deve arrefecer pelo menos 20 minutos antes de poder ser carregada novamente. A inobservância desta pausa, pode provocar a avaria da pilha. Carregue a pilha de quando em quando (aprox. cada 2-3 meses).**

**A inobservância do manejo anteriormente descrito, pode provocar defeitos.**

## Modo de colocar as pilhas no comando

- 5 Õabra a tampa da cavidade das pilhas com uma chave de fendas e coloque as pilhas no comando. Preste atenção à posição correcta dos pólos. Depois de fechar a tampa da cavidade, poderá controlar a funcionalidade do comando com a ajuda do interruptor que se encontra na parte frontal. Aquando do interruptor na posição ON e de funcionamento correcto, o LED de cima, no centro do comando, devia acender-se em vermelho.

## Funcionamento do carro

- 6 O barco Carrera RC e o comando estão interligados de fábrica.  
Ligue a miniatura com o interruptor ON/OFF.
- 7 Aperte a tampa com uma chave de fendas.
- 8a **Preste atenção a que tanto as hélices como o barco não têm nenhuma função fora da água.**

O comando tem de estar desligado.

### 8b Coloque o barco na água.

Ligue o comando. O LED do comando começa a piscar ritmicamente. Passado alguns segundos, o LED do comando fica permanentemente aceso. A interligação está concluída.

## Vamos experimentar

### 9 Atenção este barco atinge velocidades até 10 km/h.

Na primeira vez, manobre a alavanca de aceleração com muito cuidado uma vez que o carro reage sensivelmente. Antes de passar a manobras rápidas, pratique a circulação lenta até gastar pelo menos 2-3 cargas da pilha.

- Antes de desatracar da margem, verifique se o barco e o comando estão ligados um ao outro (ver acima)
- Evitar a aplicação permanente do motor.
- Depois de aprox. 10-15 minutos, regresso à margem para substituir a pilha.
- Depois da circulação, retirar a bateria ou desligar os pólos.
- Depois de navegar com o barco, desligue o interruptor debaixo da tampa colocando-o na posição OFF
- Gastar no máximo 2 pilhas consecutivamente. Depois de colocar 2 pilhas seguidas, é obrigatório fazer uma pausa de aprox. 20 minutos.
- Limpe o barco RC-Boot depois de utilizá-lo.
- Se a miniatura se desligar automaticamente várias vezes consecutivas, a pilha está vazia. Proceda ao carregamento da pilha.
- Guarde a pilha sempre fora do barco.

## Funções do comando

- 10 Com os joysticks, você pode manobrar o carro com maior precisão.

**Joystick esquerdo:** Marcha para a frente em várias velocidades

**Joystick direito:** para a esquerda, para a direita

### 11 Alinhamento da direcção

Se durante a operação da miniatura se constatar que ela foge para a direita ou para a esquerda, a direcção pode ser alinhada mediante o interruptor de ajuste representado na ilustração.

- 12 Graças à tecnologia de 2,4 GHz podem navegar até 16 barcos juntos no mesmo circuito. Isto é possível sem coordenação da frequência entre os pilotos.

## Controlo do estado da bateria

- 13 Quando a pilha do barco estiver quase descarregada, o barco pára 5 segundos. Em seguida, está pronto novamente para circular 20 segundos. O desligamento de 5 minutos e os 20 segundos seguintes repetem-se 5 vezes no total. Depois disso, o barco desliga-se completamente.

**!!! Após a 1ª paragem, dirija o barco para a margem e substitua a pilha necessariamente.**

## Soluções de problemas

### Problema

O barco não circula

**Causa:** O barco não está na água.

**Solução:** Ligue o barco e coloque-o na água. **Preste atenção a que tanto as hélices como o barco não têm nenhuma função fora da água.**

**Causa:** Os interruptores do emissor e do barco ou de um deles estão OFF

**Solução:** Ligá-lo(s)

**Causa:** A bateria está fraca ou não está instalada no barco

**Solução:** Colocar a bateria carregada

**Causa:** A protecção contra sobreaquecimento imobilizou o barco devido a um aquecimento demasiado

**Solução:** Desligar o receptor. Deixar o barco RC arrefecer aprox. 30 minutos

**Causa:** A bateria/pilha do emissor ou do barco está fraca

**Solução:** Colocar a bateria ou a pilha carregada

**Causa:** O barco está muito quente.

**Solução:** Deixe o RC-Boot arrefecer aprox. 30 minutos.

**Causa:** Eventualmente, o comando não está devidamente ligado ao receptor da miniatura.

**Solução:** Estabeleça a ligação entre a miniatura e o comando como se descreve em "Funcionamento do carro".

### Problema

O comando não funciona

**Causa:** O barco põe-se em movimento indesejadamente.

**Solução:** Ligue primeiro o barco e só depois o comando.

**Solução:** Substitua as pilhas do comando ou ligue-o.

Salvo erros, omissões e modificações

Cores /design final – sujeitos a alterações

Reservados os direitos a alterações da técnica e do design

Pictogramas = Fotos de símbolos

## Bästa kund

Vi gratulerar till köpet av denna Carrera RC-modellbåt, tillverkad enligt senaste tekniska rön. Eftersom vi alltid strävar efter att vidareutveckla och förbättra våra produkter, förbehåller vi oss alltid och utan föregående varsel rätten till tekniska ändringar samt ändringar när det gäller utrustning, material och design. Därför kan inga anspråk beaktas vad avser smärre avvikelser mellan den produkt Du har köpt och uppgifter samt illustrationer i denna bruksanvisning. Denna bruks- och monteringsanvisning är en del av produkten. Om bruksanvisningen och de säkerhetsanvisningar den innehåller inte följs, upphör garantin att gälla. Spara bruksanvisningen för senare bruk och låt den följa med produkten om den övertas av någon annan.

**Den senaste versionen av denna bruksanvisning samt information om reservdelar återfinns på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) under rubriken Service.**

## Garantivillkor

Carrera-produkterna är tekniskt förstklassiga leksaker som skall behandlas med omsorg. Du måste ovillkorligen beakta informationen i bruksanvisningen. Alla komponenter underkastas en noggrann kontroll (tekniska ändringar och modelländringar som syftar till att förbättra produkten förbehålles).

**Om det mot förmodan skulle uppstå ett fel, gäller garantin inom ramen av följande villkor:**

Garantin omfattar påvisbara material- eller fabriktionsfel som förelåg vid tiden för köpet av Carrera-produkten. Garantitiden är 24 månader räknat från försäljningsdatumet. Garantin omfattar inte slitagedelar (som t.ex. Carrera RC-batterier, antenner, däck, växellådsdelar etc.), skador p.g.a. felaktig hantering/ användning (t.ex. höga hopp över rekommenderad höjd, produkten tappas etc.) eller obehöriga ingrepp. Reparationer får utföras endast av företaget Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH eller ett av detta företag auktoriserat företag. Inom ramen av denna garanti kommer Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH att välja att byta ut Carrera-produkten i dess helhet, eller byta ut endast de defekta komponenterna, eller att lämna likvärdig ersättning. Garantin omfattar inte transport-, förpacknings- och resekostnader samt skador som köparen vållar. Dessa kostnader bärs av köparen. Garantianspråk kan ställas endast av den första köparen av Carrera-produkten.

### Garantianspråk kan göras gällande endast om

- det korrekt ifyllda kortet skickas in tillsammans med den defekta Carrera-produkten, inköpskvittot/fakturan/kassakvittot.
- inga egenmäktiga ändringar av garantisedeln har gjorts.
- produkten har behandlats och använts för sitt ändamål enligt bruksanvisningen.
- skadorna/felfunktionerna inte kan härledas till force majeure eller slitage p.g.a. användning.

**Garantisedlar kan inte ersättas.**

### Hänvisning för EU-medlemsländer:

vi hänvisar till säljarens lagstadgade garantiskyldighet i den mån som denna garantiskyldighet inte begränsas av objektgarantin.

## Försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH att denna modell, inkl. fjärrkontroll, överensstämmer med de grundläggande kraven i följande EU-direktiv: Enligt EG-direktiven 2009/48 och 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet och övriga relevanta bestämmelser i direktivet 2014/53/EU (RED). Originalet till försäkran om överensstämmelse kan beställas på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Max. radiofrekvenseffekt <10 dBm

## Varningar!



**Varning!** Denna leksak är inte lämplig för barn under 3 år ålder – smådelarna kan sväljas.

**Varning! Funktionsbetingad risk för klämskador! Avlägsna allt emballagematerial och alla klämmor innan Du låter barnet leka med leksaken. Spara förpackningen och adressen i informationssyfte och om ev. frågor skulle uppstå.**



Symbolen med de överkorsade sop-tunnorna hänvisar till att tomma batterier, ackumulatorer, knappbatterier, ackumulatorpaket, apparatbatterier, elektriska skrotade produkter etc. inte

skall slängas i de vanliga hushållssoporna, då de är skadliga för miljö och hälsa. Hjälp till att skona miljön och skydda hälsan, och tala också med barnen om att det är viktigt att lämna uttjänta batterier och elektriska apparater till återvinning. Batterier och elektriska uttjänta apparater lämnas till återvinningscentral, där de ingående materialerna sorteras och återvinns. Batterityper av olika slag, eller nya och uttjänta batterier får inte användas tillsammans. Använd inga AA-batterier (ingår ej i leveransen) för kontrollen. Ta ur tomma batterier ur leksaken. Ej återuppladdningsbara batterier får inte återuppladdas p.g.a. risk för explosion.

**Varning! Batteriladdaren får användas av barn fr.o.m. minst 8 års ålder.**

Informera barnet om hur laddaren fungerar, så att barnet kan använda den på ett säkert sätt. Klargör för barnet att laddaren inte är någon leksak och att den inte får användas som en sådan.

Laddaren kan användas av barn fr.o.m. åtta (8) års ålder och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med brist på erfarenhet och/eller kunskap, om de står under uppsikt eller har informerats om en säker användning av produkten och har förstått de därmed förknippade riskerna.

Barn får inte leka med laddaren.

Klargör för barnet att icke-återuppladdningsbara batterier inte får laddas p.g.a. explosionsrisken, och att barnet inte får försöka ladda sådana batterier.

Den vuxne måste göra barnet medvetet om att det inte får försöka ladda icke-återuppladdningsbara batterier resp. återuppladdningsbara batterier av fel typ, detta p.g.a. risken för explosion.

Rengöring och underhåll genom användaren får inte utföras av barn utan uppsikt.

**Barn under 8 års ålder skall hållas borta från laddare och anslutningskabel.** Endast den medlevererade laddaren får användas till uppladdning.

Användning av en annan laddare kan orsaka permanenta skador på batteriet och på angränsande delar, samt medföra personskador!

Vid regelbunden användning av laddaren måste den kontrolleras: undersök kabel, anslutning, kåpor och andra delar. Den externa, böjliga ytterkabeln till denna laddare kan inte bytas ut. Om kabeln till laddaren är skadad måste laddaren skrotas och ersättas av en likadan modell.

**Laddare som används med modellen måste regelbundet kontrolleras avseende skador på kabel, anslutning, skydd och andra delar. Vid en skada får dessa inte längre användas och måste skrotas.**

Leksaken får anslutas endast till produkter i kapslingsklass II.

## Säkerhetsbestämmelser

**A** En Carrera RC-båt är en fjärrstyrd modellbåt som drivs med särskilda ackumulatorer. Endast original Carrera RC Li-jon-ackumulatorer får användas. Ta ur batteriet ur båten före uppladdning.

**B** **OBS: propellerna resp. båten har ingen funktion förutom i vatten.**

**Vid start: sätt alltid igång båten först, skruva till skyddet och sätt den i vattnet, och sätt sedan igång kontrollen.**

**Det omvända gäller vid avstängning efter körning!**

**C** Använd inte modellen i åskväder! Atmosfäriska störningar kan orsaka funktionsfel.

**D** Utsätt inte Carrera RC-båten för direkt solstrålning. För att undvika överhettning av elektroniken i båten måste man lägga in regelbundna korta pauser om temperaturen ligger på mer än 35°C.

**E** Använd aldrig starka lösningsmedel att rengöra modellen med.

**F** Rengör vattensensorernas kontakter regelbundet med ledningsvatten och åttksrengöring.

**G** För att förhindra att Carrera RC-båten drabbas av störningar i styrsystemet, varvid den körs okontrollerat, skall man kontrollera batterierna i fjärrkontrollen och båtens ackumulator m.a.p. laddningsstatus. Kortslut inte laddare och nätdelar.

**H** Före och efter varje körning måste man kontrollera att Carrera RC-båten är korrekt monterad. Dra ev. åt skruvar och muttrar.

**I** Fatta inte tag i modellens baksida. Propellern kan rotera oväntat. Fatta alltid tag i båten endast framtilt eller på sidan och vidrör aldrig kontrollen.

**K** **Säkerhetspropeller**  
Propellern stängs av vid upptagning ur vattnet.  
**OBS: propellerna har ingen funktion förutom i vatten.**  
**Båten kan inte tas i drift på land.**

**L** Carrera båten får endast användas i vatten. **Denna båt får inte användas i saltvatten!**  
Se till att batterierna i fjärrkontrollen har tillräcklig kapacitet och att Li-jon batteriet är fullständigt laddat.

**M** Undvik under alla omständigheter att propellern resp. rodet får kontakt med botten. En ignorering kan leda till varaktiga skador och försärra båtens manövrerbarhet resp. hastighet avsevärt. Byt vid behov ut propellern mot reservpropellern.

## Leveransomfattning

- 1x Carrera RC-båt  
1x Fjärrkontroll  
1x Presentations- och förvaringsställ  
1x Bärrem  
1x USB-laddningskabel  
1x Ackumulator  
2x Joystick-förlängningar  
4x 1,5V Mignon AA batterier (ej återuppladdningsbara)

## Isättning av ackumulatorm

**2** Använd en skruvmejsel för att avlägsna locket till Carrera RC-båten.

**3** Lägg in ackumulatorm.

## Laddning av batteriet via dator

**4** Se till att ladda det medlevererade litiumjon-batteriet endast med den medlevererade litiumjon-laddaren (USB-laddningskabel). Om man försöker ladda batteriet med en annan litiumjon-laddare eller en annan laddare kan det leda till svåra skador. Man kan ladda batteriet med tillhörande USB-laddningskabel i en USB-port i datorn:

- Koppla ihop USB-laddningskabeln med USB-porten i datorn **1**. LED-på USB-laddningskabeln lyser grön och anger att laddaren är korrekt ansluten med datorn. Om man sätter i en modell med tomt batteri, lyser inte LED på USB-laddningskabeln och anger att batteriet laddas. USB-laddningskabeln resp. laddningsuttaget på modellen är utformade så att det inte går att förväxla polariteten **2**.
- Det tar ca 90 minuter för att återuppladda ett tomt batteri (ej djupurladdat). När batteriet är fullt lyser LED-lampan på USB-laddningskabeln grön igen.

**OBS:** Vid utleverans är det ingående litiumjon-batteriet delvis laddat. Därför kan den första laddningen gå litet snabbare.

**Ladda ovillkorligen alltid upp batteriet igen efter användningen för att undvika en s.k. djupurladdning av det. Efter användningen måste ackumulatormen svalna i minst 20 minuter innan den får laddas upp igen. Om denna paus inte efterföljs kan det leda till en defekt ackumulator. Ladda upp batteriet då och då (ca varannan till var tredje månad). En ignorering av ovan nämnda handhavande kan leda till att batteriet förstörs.**

## Isättning av batterierna i kontrollen

**5** Öppna batterifacket med en skruvmejsel och sätt i batterierna i kontrollen. Se till att polariteten blir rätt. Stäng facket och kontrollera funktionen hos kontrollen med hjälp av strömbrytaren på framsidan. När strömbrytaren står i ON-läge och allt fungerar korrekt skall LED-lampan uppe i mitten av kontrollen lysa rött.

## Nu kan Du börja köra

**6** Carrera RC-båten och kontrollen har bundits ihop i fabriken.

Knäpp på modellen med ON/OFF-knappen.

**7** Skruva tillbaka locket..

**8a** **OBS: propellrarna resp. båten har ingen funktion förutom i vatten.**

Kontrollen måste vara avstängd.

**8b** Sätt i båten i vattnet.

Knäpp på kontrollen. LED på kontrollen blinkar rytmiskt. Efter ett par sekunder lyser LED på kontrollen permanent. Bindningen är klar.

## Låt oss öva!

**9** **OBS: Denna båt kommer upp i farter på upp till 10 km/h.**  
Använd gasspaken ytterst försiktigt första gången. Öva först långsam körning med minst 2-3 ackumulatortryckningar innan du övergår till snabbare manövrar.

- Kontrollera att båten och kontrollen är hopkopplade med varandra innan du lägger ut från stranden (se ovan).
- Undvik att ha motorn inkopplad permanent.
- Kör in till stranden efter ca 10-15 minuter för att byta batteriet.
- Ta ur resp. koppla ifrån ackumulatormen efter körning.
- Efter färd sätter man knappen under båtens kåpa till OFF igen.
- Max 2 ackumulatormen får tomköras direkt efter varandra. Efter 2 ackumulatortryckningar skall un-

- der alla villkor en paus på 20 minuter läggs in.
- Rengör Carrera RC-båten efter körningen.
- Om modellen stänger av sig själv flera gånger i snabb följd, är batteriet tomt. Ladda batteriet.
- Förvara alltid batteriet utanför båten.

## Fjärrkontrollfunktioner

**10** Med hjälp av joystickarna kan du utföra exakta styr- och körmanövrar.

**Vänster joystick:** Framåtkörning i olika hastigheter  
**Höger joystick:** vänster, höger

**11** **Justering av styrningen**  
Om Du ser att modellen drar åt höger eller vänster när Du kör, kan Du korrigera spåret med den justeringsknapp som Du ser på ritningen.

**12** Tack vare 2,4 GHz-teknologin kan upp till 16 båtar köras gemensamt på en tävlingssträcka. Detta är möjligt helt utan frekvensavstämning mellan förarna.

## Batterikontroll

**13** När båtbatteriet är nästan tomt stannar båten i 5 sekunder. Sedan kan den köras igen i 20 sekunder. Avstängningen i 5 sekunder och efterföljande 20 sekunder upprepas totalt 5 gånger, därefter slås båten ifrån helt.

**!!! Kör in till hamn omedelbart efter det första stoppet, och byt batteri.**

## Felsökningsguide

**Fel**  
Modellen kör inte

**Orsak:** Båten är inte i vattnet.  
**Åtgärd:** Sätt igång båten och sätt den i vattnet. **OBS: propellrarna resp. båten har ingen funktion förutom i vatten.**

**Orsak:** Omkopplaren på sändaren och/eller modellen står på „OFF“  
**Åtgärd:** Koppla in

**Orsak:** Svag eller obefintlig ackumulator i modellen  
**Åtgärd:** Lägg i en laddad ackumulator

**Orsak:** Överhettningsskyddet har stoppat båten p.g.a. för kraftig värme  
**Åtgärd:** Stäng av mottagaren  
Låt RC-båten svalna i ca 30 minuter

**Orsak:** Svag ackumulator/svag batteri i sändaren eller modellen  
**Åtgärd:** Lägg i en laddad ackumulator/laddat batteri

**Orsak:** Båten är mycket varm.  
**Åtgärd:** Låt RC-båten svalna i ca 30 minuter.

**Orsak:** Kontrollen är ev. inte korrekt bunden med mottagaren i modellen.  
**Åtgärd:** Etablera en bindning mellan modellen och kontrollen enligt beskrivningen i "Nu kan Du börja köra".

**Fel**  
Ingen kontroll

**Orsak:** Båten sätter sig oavsiktligt i rörelse  
**Åtgärd:** Sätt igång båten först, och sedan kontrollen.

**Åtgärd:** Byt ut batterierna i kontrollen resp. knäpp på kontrollen.

Fel och ändringar förbehållna  
Färger / slutlig design - ändringar förbehållna  
Tekniska och designrelaterade ändringar förbehållna  
Piktogram = symbolfoton

## Hvå asiakas

Onnittelumme Carrera RC -malliveneen hankinnasta. Se on valmistettu nykytekniikan standardien mukaisesti. Koska kehittäme ja parannamme tuotteitamme jatkuvasti, pidätämme oikeuden teknisiin ja varustelu-, materiaali- sekä muotoilumuutoksiin milloin tahansa ja ilman ennakkoilmoitusta. Sen vuoksi ostamasi tuotteen sekä tämän ohjeen tietojen ja kuvien pienen poikkeamat eivät oikeuta korvausvaatimuksiin. Tämä käyttö- ja asennusohje on osa tuotetta. Takuuvaatimukset eivät ole voimassa, jos käyttöohjetta ja sen sisältämiä turvallisuusohjeita ei noudateta. Säilytä tämä ohje myöhempää lukemista ja mallin edelleenluovutusta varten.

**Tämän käyttöohjeen uusin versio ja tiedot saatavissa olevista varaosista löytyy sivustosta [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) palvelujen kohdasta.**

## Takuuehdot

Carrera-tuotteet ovat korkealaatuisia leikkikaluja, joita tulee käsitellä huolella. Käyttöohjeen neuvot on ehdottomasti otettava huomioon. Kaikki osat tarkastetaan huolellisesti (oikeudet teknisiin muutoksiin ja tuotetta parantaviin mallimuutoksiin pidätetään).

**Jos tuotteessa kaikesta huolimatta esiintyy vikoja, sille myönnetään takuu seuraavien takuuehtojen mukaisesti:**

Takuuseen sisältyvät todistettavissa olevat materiaali- tai valmistusvirheet, jotka olivat Carrera-tuotteessa sen ostohetkellä. Takuuaika on ostopäivämäärästä lukien 24 kuukautta. Takuuseen eivät sisälly kuluvat osat (kuten Carrera RC akut, antennit, renkaat, vaihteisto-osat, jne.), asiattoman käsittelyn/käytön (kuten esim. suosittelun korkeustiedon ylittävät korkeat hyppy, tuotteen pudottaminen, jne.) tai asiattomattoman korjauksen aiheuttamat vahingot. Korjauksen saa suorittaa vain Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH tai tämän valtuuttama yritys. Tämän takuun puitteissa Carrera-tuote vaihdetaan kokonaan tai vain vialliset osat tai myönnetään vastaava korvaus Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH:n päätöksen mukaan. Takuuseen eivät kuulu kuljetus-, pakkaus- ja matkakustannukset eivätkä jälleenmyyjän vastuun piiriin kuuluvat viat. Ne korvaa jälleenmyyjä. Vain Carrera-tuotteen ensimmäinen ostaja voi esittää takuuvaatimukset.

**Takuuvaatimukset ovat voimassa vain silloin, kun**

- asianmukaisesti täytetty kortti lähetetään yhdessä viallisen Carrera-tuotteen, ostokuitin/laskun/kassakuitin kanssa.
- takuukorttiin ei ole tehty omavaltaisia muutoksia
- leikkikalua on käsitelty käyttöohjeen ja käyttötarkoituksen mukaisesti
- vikoja/vikatoimintoja eivät ole aiheuttaneet ylivoimaiset esteet eikä käytön aiheuttama kuluminen.

**Takuukortteja ei voi korvata.**

**Huomautus EU-jäsenmaille:**

Viitataan jälleenmyyjän lainmukaiseen takuuelvöllisyyteen siinä määrin, että laitetakuuta ei rajoiteta.

## Vaatumustenmukaisuusvakuutus

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH vakuuttaa, että tämä malli ja ohjain on seuraavien EY-direktiivien vaatimusten mukaisia: Sähkömagneettisesta yhteensopivuudesta annetut EY-direktiivit 2009/48 ja 2014/30/EU sekä muut asiaan kuuluvat direktiivien 2014/53/EU (RED) määräykset. Alkuperäinen vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy osoitteesta [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



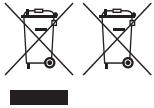
Radiotaajuusteho enintään <10dBm

## Varoitukset!



**Varoitus!** Tämä tuote ei sovellu alle 3-vuotiaiden käyttöön, koska lapset saattavat niellä sen pieniä osia.

**Varoitus!** Huomaa, että toiminta voi aiheuttaa puringinvaaran! Poista kaikki pakkausmateriaalit ja kiinnityslangat, ennen kuin tämä leikkikalua annetaan lapselle. Säilytä pakkaus ja osoite tietojen ja mahdollisten kysymysten varalta.



Tässä kuvattu yliiviatun jäteastian merkki kertoo siitä, että tyhjiä paristoja, akkuja, nappiparistoja, latureita, laiteparistoja, käytettyjä sähkölaitteita jne. ei saa laittaa kotitalousjätteisiin,

koska ne vahingoittavat ympäristöä ja terveyttä. Auta turvaamaan ympäristö ja terveys ja puhu lastesi kanssa käytettyjen paristojen ja sähkölaitteiden asianmukaisesta hävittämisestä. Paristot ja käytetyt sähkölaitteet pitää toimittaa niille varattuihin keräyspaikkoihin. Niin ne pääsevät kunnolliseen kierrätykseen. Eri paristotyyppisiä ja uusia ja vanhoja paristoja ei saa käyttää yhdessä. Älä käytä ohjaimen kanssa AA-koon ladattavia akkuparistoja (eivät tule mukana). Tyhjiä paristot otetaan pois lelusta. Tavallisia paristoja ei saa räjähdysvaaran vuoksi ladata.

**VAROITUS!** Akkulaturin käyttö tulee sallia vain vähintään 8-vuotiaille lapsille. Anna lapselle riittävät ohjeet, jotta hän pystyy käyttämään akkulaturia turvallisella tavalla. Selitä lapselle, ettei laturi ole leikkikalua eikä sillä saa leikkiä.

Yli kahdeksan (8) vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet tai joilla ei ole kokemusta ja/tai tietoa laitteen käytöstä, saavat käyttää laturia, jos heitä valvotaan tai he ovat saaneet opastuksen laitteen turvalliseen käyttöön ja he ovat ymmärtäneet siihen liittyvät vaarat.

Lapset eivät saa leikkiä laturin kanssa.

Lasta on neuvottava, ettei räjähdysvaaran vuoksi paristoja, joita ei voi ladata, saa ladata eikä edes yrittää sitä.

Aikuiseen on kerrottava lapselle, ettei tämä saa yrittää ladata paristoja, joita ei ole tarkoitettu ladattavaksi, tai ladata tyyppitään vääranlaisia ladattavia paristoja, sillä tällöin on olemassa räjähdysvaara.

Lapset eivät saa tehdä puhdistusta tai käyttäjälle kuuluvaa huoltoa ilman valvontaa.

**Laturi ja liitosjohto on pidettävä alle 8-vuotiaiden lapsien ulottumattomissa.**

Lataukseen saa käyttää vain mukana tullutta laturia.

Jonkin muun laturin käyttäminen voi johtaa akun sekä viereisten osien vaurioitumiseen ja aiheuttaa loukkaantumisia! Kun laturia käytetään säännöllisesti, sen kaapeli, liitin, kotelo ja muut osat on tarkastettava.

Tämän laturin joustavaa ulkoakaapelia ei voi vaihtaa. Jos laturin kaapeli on vahingoittunut, on laturi käyttökelvoton ja sen tilalle on hankittava samanlainen malli.

**Radio-ohjattavan kanssa käytettävät laturit on tarkastettava säännöllisesti kaapelissa, liittäessä, suojakansissa tai muissa osissa olevien mahdollisten vaurioiden varalta. Jos jokin osa on vaurioitunut, ei sitä saa enää käyttää, vaan se on hävitettävä.**

Leikkikalun saa liittää vain suojaluokan II laitteisiin.

## Turvallisuusohjeet

**A** Carrera RC -vene on kauko-ohjattava, erityisillä ajoakkuilla toimiva mallivene. Vain alkuperäisiä Carrera RC li-ion akkuja saa käyttää. Poista akku veneestä, ennen kuin lataat sen.

**B** **Ota ehdottomasti huomioon, ettei potkuri eikä vene toimi muualla kuin vedessä!** Ottaessasi käyttöön kytke aina ensin vene päälle, ruuvaa suojakansi kiinni ja aseta vene veteen, kytke vasta sitten ohjauslaite päälle. Kun sammutat ajon jälkeen, noudata päinvastaisia järjestystä!

**C** Älä aja ukonilmalla! Ilmakehän häiriöt voivat aiheuttaa toimintahäiriöitä.

**D** Carrera RC -venettä ei saa altistaa suoralle aurin-gonpaisteelle. Veneen elektronikan ylikuumentamisen estämiseksi on yli 35 °C lämpötiloissa pidettävä säännöllisesti lyhyitä taukoja.

**E** Mallin puhdistukseen ei saa käyttää voimakkaita liuottimia.

**F** Puhdista vesianturien koskettimet säännöllisesti vesijohtovedellä ja etikappuhdistusaineella.

**G** Ohjaimen paristojen ja veneen akkujen moitteeton lataus on tarkastettava, jotta Carrera RC -veneen ohjausjärjestelmä toimii moitteettomasti eikä vene voi liikkua kontrolloimattomasti. Latureita tai verkkolaitteita ei saa oikosulkea.

**H** Carrera RC -veneen asennus on tarkastettava ennen jokaista ajoa ja sen jälkeen, tarvittaessa ruuvit ja mutterit kiristetään.

**I** Älä tartu radio-ohjattavaan sen takapuolesta. Siinä oleva ruuvi saattaa odottamatta kääntyä. Tartu veneeseen aina vain edestä tai sivuilta. Älä missään tapauksessa koske ohjaimen.

**K** **Turvapotkuri** Potkuri kytkeytyy pois vedestä otettaessa. Ota ehdottomasti huomioon, että potkurilla ei ole toimintaa muualla kuin vedessä. **Venettä ei voi ottaa käyttöön maassa.**

**L** Carrera-venettä saa käyttää vain vedessä. **Tämä vene ei sovellu käytettäväksi suolaisessa vedessä!** Varmista, että kauko-ohjaimen paristoissa on tarpeeksi tehoa ja Li-ion-akku on ladattu täyteen.

**M** **Vältä ehdottomasti potkurin ja peräsimen osuamista pohjaan.** Pohjakosketus voi johtaa pysyviin vaurioihin ja vähentää veneen ohjattavuutta ja nopeutta. Vaihda tarvittaessa potkurin tilalle varapotkuri.

## Toimituslaajuus

- 1 1x Carrera RC-vene
- 1x Kauko-ohjain
- 1x Esittely- ja säilytysteline
- 1x Kaulahihna
- 1x USB-latausjohto
- 1x Akku
- 2x Ohjausvivun jatkeet
- 4x 1,5V Mignon AA -paristoa (ei voi ladata uudelleen)

## Akun asetus

- 2 Poista Carrera RC-veneen kansi ruuvimeisselillä.
- 3 Akku laitetaan sisään.

## Laddning av batteriet via dator

**4** Se till att ladda det medlevererade litiumjon-batteriet endast med den medlevererade litiumjon-laddaren (USB-laddningskabel). Om man försöker ladda batteriet med en annan litiumjon-laddare eller en annan laddare kan det leda till svåra skador. Man kan ladda batteriet med tillhörande USB-laddningskabel i en USB-port i datorn:

- Koppla ihop USB-laddningskabeln med USB-porten i datorn **1**. LED-på USB-laddningskabeln lyser grön och anger att laddaren är korrekt ansluten med datorn. Kun yhdistät radio-ohjattavan, jonka akku on tyhjä, USB-latausjohtoon LED ei syty, mikä osoittaa, että akkua ladataan. USB-latausjohto ja radio-ohjattavassa oleva latausliitin on valmistettu niin, että navat eivät voi tulla väärinpäin **2**.
- Det tar ca 90 minuter för att återuppladda ett tomt batteri (ej djupurladdat). När batteriet är fullt lyser LED-lampan på USB-laddningskabeln grön igen.

**OBS: Vid utleverans är det ingående litiumjon-batteriet delvis laddat. Därför kan den första laddningen gå litet snabbare.**

**Ladda oivillkorligen alltid upp batteriet igen efter användningen för att undvika en s.k. djupurladdning av det. Efter användningen måste ackumulatormen svalna i minst 20 minuter innan den får laddas upp igen. Om denna paus inte efterföljs kan det leda till en defekt ackumulatormen. Ladda upp batteriet då och då (ca varannan till var tredje månad). En ignorering av ovannämnda handhavande kan leda till att batteriet förstörs.**

## Akkujen asettaminen ohjaimen

**5** Avaa akkulokero ruuvimeisselillä ja laita akut ohjaimen. Varmista, että navat ovat oikein päin. Kun olet sulkenut lokeron, voit tarkastaa ohjaimen toiminnan etupuolella olevasta virtakytkimestä. Kun virtakytkin on asennossa ON, ylhäällä ohjaimen keskiosassa olevan LEDin tulisi palaa punaisena.

## Nyt ajo voi alkaa

**6** Carrera RC-vene ja ohjauslaite on yhdistetty tehtaalla. Kytke radio-ohjattava päälle ON/OFF-kytkimestä.

**7** Kansi ruuvataan kiinni ruuvimeisselillä.

**8a** **Ota ehdottomasti huomioon, ettei potkuri eikä vene toimi muualla kuin vedessä!**

Ohjauslaitteen on oltava kytketty pois päältä.

**8b** **Aseta vene veteen.**

Kytke ohjainlaite päälle. Ohjainlaitteen LED vilkkuu rytmisessä. Muutaman sekunnin kuluttua LED-valo palaa ohjauslaitteessa keskeytyksettä. Yhteys on saatu aikaan.

## Nyt harjoitellaan!

**9** **Huomio: tämä vene voi saavuttaa jopa 10 tuntikielometrin vauhdin.** Paina kaasua ensimmäisellä kerralla erittäin varovasti Harjoittele hidasta ajamista väh. 2 - 3 akkulla, ennen kuin ryhdyt nopeampiin ajotoimiin.

- Tarkasta ennen vesillelaskua, ovatko vene ja ohjain yhteydessä toisiinsa (katso yllä).
- Moottorin jatkuvaa käyntiä on vältettävä.
- Palaa noin 10-15 minuutin kuluttua takaisin rannalle ja vaihda akku.
- Ajon jälkeen akku otetaan pois tai liitetään irti.
- Ajon jälkeen kytke veneen suojakannen alla oleva kytkin jälleen asentoon OFF.
- Aja korkeintaan 2 akkua peräkkäin tyhjiksi. 2 akkutäyten jälkeen on ehdottomasti pidettävä n. 20 minuutin tauko.

- Puhdista Carrera RC -vene käytön jälkeen.
- Jos kauko-ohjattava pysähtyy itsestään monta kertaa lyhyen ajan sisällä, on akku tyhjä. Lataa akku.
- Säilytä akkua aina veneen ulkopuolella.

## Ohjaintoiminnot

**10** Ohjainsavulla voit tehdä tarkkoja ohjaus- ja ajoliikkeitä.

**Vasen ohjaussauva:** Ajo eteenpäin eri nopeuksilla  
**Oikea ohjaussauva:** vasempaan, oikeaan

**11** Ohjauksen säätö  
Jos radio-ohjattavan käytössä ilmenee, että radio-ohjattava puoltaa oikealle tai vasemmalle, ajosuuntaa voi korjata piirustuksessa näkyvästä säätökytkimestä.

**12** 2,4 GHz teknologian ansiosta jopa 16 venettä voivat ajaa yhtä aikaa kilpaa. Se on mahdollista ilman tajuuden sovitusajajien kesken.

## Akun tilan valvonta

**13** Kun veneen akku on melkein tyhjä, vene pysähtyy 5 sekunniksi. Sen jälkeen sitä voi vielä 20 sekunnin ajan ajaa.  
Pysähdys 5 sekunnin ajaksi ja sen jälkeen seuraavat 20 sekuntia toistuvat kaikkiaan 5 kertaa, minkä jälkeen vene kytkeytyy kokonaan pois päältä.

**!!! Ohjaa ensimmäisen pysähdyksen jälkeen heti rantaan ja vaihda akku ehdottomasti.**

## Ongelmaratkaisut

**Ongelma**  
Malli ei kulje

**Syy:** Vene ei ole vedessä.

**Ratkaisu:** Kytke vene päälle ja aseta se veteen. **Ota ehdottomasti huomioon, ettei potkuri eikä vene toimi muualla kuin vedessä!**

**Syy:** Lähettimen ja/tai veneen kytkin on kohdassa „OFF”

**Ratkaisu:** Kytetään päälle

**Syy:** Mallissa heikko akku tai ei ollenkaan akkua

**Ratkaisu:** Ladattu akku laitetaan sisään

**Syy:** Ylikuumenemissuoja on pysäyttänyt veneen liiallisen kuumenemisen takia.

**Ratkaisu:** Vastaanotin kytketään pois.  
RC-veneeseen annetaan jäähtyä noin 30 minuuttia

**Syy:** Lähettimessä tai mallissa heikko akku/paristo

**Ratkaisu:** Ladattu akku tai paristo laitetaan sisään

**Syy:** Vene on hyvin lämmin.

**Ratkaisu:** Anna RC-veneeseen jäähtyä noin 30 minuutin ajan.

**Syy:** Ohjainlaite ei ehkä ole oikein yhdistetty radio-ohjattavan vastaanottiin.

**Ratkaisu:** Muodosta radio-ohjattavan ja ohjainlaitteen välille yhteys kuten kohdassa ”Nyt ajo voi alkaa” on kuvattu.

**Ongelma**  
Ei kontrollia

**Syy:** Vene lähtee liikkeelle tahattomasti.

**Ratkaisu:** Kytke ensin vene päälle, sitten ohjainlaite.

**Ratkaisu:** Vaihda ohjainlaitteeseen uudet paristot tai kytke ohjainlaite päälle.

Oikeudet erehdyksiin ja muutoksiin pidätetään

Oikeudet värien / lopullisen muotoilun muutoksiin pidätetään

Oikeudet teknisiin ja muotoilun muutoksiin pidätetään

Piktogrammit = symbolivalokuvat

## Szanowny kliencie!

Gratulujemy zakupu modelu łodzi RC Carrera, który został wykonany zgodnie z aktualnym stanem techniki. Ponieważ ciągle staramy się rozwijać i ulepszać nasze produkty, w każdym momencie zastrzegamy sobie prawo do wprowadzenia zmian technicznych, zmian odnoszących się do wyposażenia, materiałów i wzornictwa bez wcześniejszej zapowiedzi wprowadzenia takiej zmiany.

Z tytułu nieznanego odchylenia produktu zakupionego przez Państwa w stosunku do danych i rysunków przedstawionych w niniejszej instrukcji nie można wnosić żadnych roszczeń. Niniejsza instrukcja obsługi i montażu jest elementem składowym produktu. Nieprzestrzeganie wskazówek podanych w instrukcji obsługi i zawartych w niej zasad bezpieczeństwa powoduje wygaśnięcie praw z tytułu roszczeń grawancyjnych. Należy przechowywać niniejszą instrukcję dla późniejszych zastosowań lub celem przekazania jej osobie trzeciej wraz z modelem samochodu.

**Najnowszą wersję niniejszej instrukcji obsługi i informacje dotyczące dostępnych części zamiennych znajdują Państwo w dziale serwisu pod [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).**

## Warunki gwarancji

Produkty Carrera to zabawki, charakteryzujące się wysoką jakością rozwiązań technicznych. Z tego względu należy o nie wyjątkowo dbać. Prosimy o bezwzględne przestrzeganie wskazówek podanych w niniejszej instrukcji obsługi. Wszystkie elementy zostały poddane starannej kontroli (zastrzega się prawo do zmian technicznych i zmian modelu, które mają na celu ulepszenie produktu).

**Mimo prowadzonych kontroli mogą pojawić się wady. Na nasze produkty udzielana jest gwarancja uwzględniająca poniższe warunki:**

Gwarancja obejmuje udokumentowane wady materiałowe lub fabryczne, które występowały w momencie zakupu produktu Carrera. Okres gwarancji – licząc od daty sprzedaży – wynosi 24 miesiące. Gwarancja nie obejmuje części zużywalnych (jak np. akumulatory, anteny, opony, części skrzyni biegów, itp. do Carrery RC) uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego obchodzenia się / użytkowania (jak np. skoki powyżej zalecanej wysokości, upadek produktu, itp.) lub w przypadku ingerencji osób trzecich. Naprawa może być wykonywana wyłącznie przez firmę Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH lub przez autoryzowane przedsiębiorstwo. W ramach niniejszej gwarancji i zgodnie z decyzją firmy Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH wymieni cały produkt lub tylko uszkodzone elementy lub przyczyna stosowne odszkodowanie. Gwarancja nie obejmuje kosztów związanych z transportem, kosztów opakowania i frachtu oraz szkód, za które odpowiedzialny jest Kupujący. Koszty te ponosi Kupujący. Roszczenia gwarancyjne mogą być podnoszone wyłącznie przez pierwszego nabywcę produktu Carrera.

**Roszczenie z tytułu świadczenia gwarancyjnego występuje, gdy:**

- wraz z uszkodzonym produktem Carrera przesłana zostanie prawidłowo wypełniona karta gwarancyjna, potwierdzenie zakupu / rachunek / wydruk kasowy,
- nie wykonano żadnych odrębnych zmian w karcie gwarancyjnej,
- zabawka była użytkowana zgodnie z instrukcją obsługi i przeznaczeniem,
- przyczyną uszkodzeń / nieprawidłowego działania nie jest siła wyższa lub zużycie uwarunkowane eksploatacją.

**Nie ma możliwości wydania zastępczej karty gwarancyjnej.**

**Wskazówka dla państw UE:**

zwraca się uwagę na ustawowy obowiązek gwarancji Sprzedawcy oraz na fakt, że ten obowiązek gwarancji nie zostanie ograniczony przez przedmiotową gwarancję.

## Deklaracja zgodności

Firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH deklaruje niniejszym, że model wraz z kontrolerem zgodny jest z podstawowymi wymaganiami następujących wytycznych WE: Znajduje się w Dyrektywach Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/48/WE i 2014/30/EU o kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) i innych odpowiednich przepisach zawartych w Dyrektywie 2014/53/EU (RED).

Oryginalną deklarację zgodności można znaleźć na stronie internetowej [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Najwyższa częstotliwość fal radiowych <10dBm

## Ostrzeżenia!



**Ostrzeżenie!** Ta zabawka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 3 roku życia, gdyż zawiera drobne elementy, które mogą zostać połknięte przez małe dzieci.

**Ostrzeżenie!**

**Niebezpieczeństwo zaklinowania uwarunkowane funkcjonowaniem. Przed przekazaniem zabawki dziecku usunąć wszystkie elementy opakowania i elementy mocujące. Aby mieć w przyszłości wgląd w informacje i moc rozstrzygnąć wątpliwości, zalecamy zachowanie opakowania i adresu.**



Pokazany tutaj symbol przedstawiający przekreślone pojemniki na odpady ma zwrócić uwagę, że rozładowane baterie, akumulatory, baterie guzikowe, zestawy baterii, baterie urządzeń,

elektryczne urządzenia zużyte itp. nie mogą być traktowane jak odpady domowe, ponieważ stanowią zagrożenie dla środowiska i zdrowia. Prosimy o włączenie się do akcji mającej na celu ochronę środowiska i zdrowia oraz o przeprowadzenie rozmowy z dziećmi na temat właściwej utylizacji zużytych baterii i zużytych urządzeń elektrycznych. Baterie i zużyte urządzenia elektryczne należy przekazywać do wyznaczonych punktów zbiorczych. W ten sposób zapewniony jest ich właściwy recykling. Nie wolno stosować jednocześnie różnych typów baterii, ani łącząc baterii nowych z bateriami już używanymi. Nie stosować baterii typu AA (nie zawarte w dostawie) w kontrolerze. Zużyte baterie należy usunąć z zabawki. Baterie nie przeznaczone do ponownego ładowania nie mogą być doładowywane ze względu na niebezpieczeństwo wybuchu.

**OSTRZEŻENIE! Tylko dzieciom w wieku co najmniej 8 lat można pozwolić używać ładowarki do baterii. Należy dziecku udzielić odpowiednich instrukcji, które pozwolą mu w bezpieczny sposób używać ładowarki do baterii i wyjaśnić dziecku, że urządzenie nie jest zabawką i dlatego nie wolno się nim bawić.**

Ładowarka może być używana przez dzieci w wieku od ośmiu (8) lat i przez osoby z obniżoną sprawnością psychiczną, sensoryczną lub intelektualną lub przez osoby nieoświecone i/lub nie posiadające odpowiedniej wiedzy, jeżeli są nadzorowane lub jeżeli zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznej obsługi urządzeń i zrozumiały związane z tym zagrożenia.

Dzieciom nie wolno bawić się ładowarką.

Należy poinstruować dziecko, że ze względu na niebezpieczeństwo wybuchu nie wolno mu ani ładować ani próbować ładować baterii nie przeznaczonych do ponownego ładowania.

Dorosły musi dziecku uświadomić, że dziecku nie wolno podejmować próby ładowania baterii nie przeznaczonych do ponownego ładowania lub baterii przeznaczonych do ponownego ładowania nieodpowiedniego typu, ponieważ istnieje wówczas niebezpieczeństwo wybuchu.

Dzieciom nie wolno czyścić urządzeń ani dokonywać ich konserwacji bez nadzoru.

**Ładowarka i przewód łączący muszą znajdować się poza zasięgiem dzieci w wieku poniżej 8 lat.**

Do ładowania można używać wyłącznie dostarczonej ładowarki. Zastosowanie innej ładowarki może doprowadzić do trwałego uszkodzenia akumulatora, sąsiadujących części i

obrażeń ciała!

Przy regularnym użytkowaniu Chargersa należy kontrolować kabel, łącza, okładziny i inne części.

Zewnętrzny giętki kabel ładowarki nie może zostać wymieniony. Jeżeli kabel ładowarki jest uszkodzony, ładowarka musi zostać ześlomowana i zastąpiona takim samym modelem.

**Ładowarki stosowane do tego modelu muszą być regularnie sprawdzane pod kątem uszkodzeń kabla, przyłączy, przykryw i innych części. W przypadku uszkodzenia nie mogą być one nadal używane i muszą zostać ześlomowane.**

Zabawka może być przyłączana wyłącznie do urządzeń drugiej klasy ochronności. □

## Zasady bezpieczeństwa

**A** Łódź Carrera RC jest modelem łodzi zdalnie sterowanej, wyposażonej w specjalny akumulator do jazdy. Wolno stosować tylko oryginalne baterie litowo-jonowe Carrera RC. Przed ładowaniem akumulatora należy go wyjąć z łodzi.

**B** **Bezwzględnie należy zwrócić uwagę na fakt, że poza wodą śmigła lub łódź nie posiadają żadnych funkcji.**

Przy uruchamianiu należy zawsze najpierw włączyć łódź, dokręcić pokrywę i umieścić na wodzie, następnie włączyć kontroler.

Przy wyłączeniu po zakończonej jeździe należy zachować odwrotną kolejność!

**C** Przy jeździe podczas burzy, zaburzenia atmosferyczne mogą doprowadzić do zakłóceń funkcji.

**D** Nie narażać łodzi Carrera RC na bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych.

W celu uniknięcia przegrzania elektroniki łodzi, przy temperaturach powyżej 35°C muszą Państwo regularnie stosować krótkie przerwy.

**E** Do czyszczenia modelu łodzi nie stosować agresywnych rozpuszczalników.

**F** Prosimy Państwa o regularne czyszczenie styków czujników wodnych przy użyciu wody bieżącej z dodatkiem octowego płynu do czyszczenia.

**G** Aby zapobiec zakłóceniom systemu sterowania łodzi Carrera RC i jednocześnie niekontrolowanej jeździe, należy od czasu do czasu sprawdzać baterie kontrolera i akumulatory w łodzi pod kątem prawidłowego stanu naładowania. Nie zwierać przewodów ładowarek z zasilaczami sieciowymi.

**H** Przed i po każdej jeździe sprawdzać prawidłowy montaż łodzi Carrera RC, w razie konieczności dokręcić śruby i nakrętki.

**I** Nie dotykajcie Państwo odwrotnej strony Państwa modelu. Śruba łodzi mogłaby się nieoczekiwanie obrócić. Dotykajcie Państwo zawsze tylko przodu lub strony łodzi i w żadnym razie nie dotykajcie Państwo kontrolera.

**K** **Śmigło bezpieczeństwa**  
Śmigło wyłącza się po wyjęciu z wody. Bezwzględnie należy zwrócić uwagę na fakt, że poza wodą śmigła nie posiadają żadnych funkcji. **Nie można uruchomić łodzi na lądzie**

**L** Łodzi Carrera można używać wyłącznie w wodzie. **Łódź nie nadaje się do użytku w stoney wodzie.** Prosimy o zwrócenie uwagi czy baterie do nadajnika zdalnego sterowania dysponują wystarczającą pojemnością i aby akumulator Li-Ion był w pełni naładowany.

**M** Prosimy o bezwarunkowe unikanie kontaktu śmigła lub steru z podłożem. Nieprzestrzeżenie powyższego może doprowadzić do powstania trwałych szkód i ograniczenia zdolności manewrowania lub prędkości łodzi. W razie potrzeby wymieńcie Państwo śmigło na zastępcze.

## Zakres dostawy

- 1** 1x Łódź Carrera RC  
1x Kontroler  
1x Stożak do prezentacji i przechowywania  
1x Smycz  
1x kabel do ładowania USB  
1x Akumulator  
2x Przedłużenia joysticków  
4x Baterie 1,5V Mignon AA  
(nie przeznaczone do ponownego ładowania)

## Wkładanie akumulatora

- 2** Za pomocą wkrętaka usunąć pokrywę łodzi Carrera RC.
- 3** Włożyć akumulator.

## Ładowanie akumulatorów po podłączeniu do komputera

- 4** Zwracajcie Państwo uwagę, aby ładowanie dostarczonego akumulatora litowo – jonowego odbywało się przy pomocy dostarczonej ładowarki baterii litowo – jonowych (kabel do ładowania USB). Próby ładowania dostarczonego akumulatora przy pomocy innej ładowarki baterii litowo – jonowych lub innej ładowarki mogą doprowadzić do powstania znacznych uszkodzeń. Akumulator z przynależnym kablem do ładowania USB mogą Państwo ładować przez port USB komputera:

- Podłączenie Państwo kabel do ładowania USB do portu USB komputera **1**. Dioda LED znajdująca się przy kablu do ładowania USB świeci się na zielono i wskazuje, że połączenie kabla do ładowania z komputerem zostało wykonane prawidłowo. Jeżeli Państwo włączą model z pustym akumulatorem, lampa LED znajdująca się przy kablu do ładowania z gniazdem USB przestaje świecić i wskazuje ładowanie akumulatora. Kabel do ładowania z gniazdem USB lub gniazdo do ładowania znajdujące się przy modelu zostały wykonane w sposób wykluczający niewłaściwą biegunowość **2**.

- Ponowne ładowanie wyladowanego (nie całkowicie rozładowanego) akumulatora trwa około 90 minut. Jeżeli akumulator jest całkowicie naładowany, wtedy dioda LED znajdująca się przy kablu do ładowania USB ponownie świeci się na zielono.

**Wskazówka: dostarczony akumulator litowo – jonowy jest częściowo naładowany. Z tego względu pierwszy proces ładowania może trwać nieco krócej.**

**Po użytkowaniu prosimy bezwarunkowo ponownie naładować akumulator w celu uniknięcia tzw. głębokiego rozładowania akumulatora. Po użytkowaniu akumulator musi 20 minut stygnąć zanim może zostać w pełni naładowany. Nieprzestrzeżenie przerw może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora. Prosimy o ładowanie akumulatora co pewien czas (raz na około 2-3 miesiące). Nieprzestrzeżenie powyżej podanych zasad obsługi może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora.**

## Umieszczenie baterii w kontrolerze

- 5** Otwórzcie Państwo komorę baterii przy pomocy śrubokrętu i umieście Państwo baterie w kontrolerze. Zwróćcie Państwo uwagę na prawidłową biegunowość. Po zamknięciu komory baterii mogą Państwo sprawdzić działanie kontrolera przy pomocy przycisku Power znajdującego się na przedniej stronie. Jeżeli przycisk Power znajduje się w położeniu ON i kontroler działa prawidłowo, wtedy powinien zabłysnąć na czerwono wskaźnik LED znajdujący się u góry na środku kontrolera.

## Można rozpocząć jazdę

- 6** Łódź Carrera RC i kontroler muszą być tej samej firmy.  
  
Włączcie Państwo model naciskając przycisk ON/OFF.
- 7** Dokręćcie pokrywę za pomocą wkrętaka.
- 8a** **Bezwzględnie należy zwrócić uwagę na fakt, że poza wodą śmigła lub łódź nie posiadają żadnych funkcji.**

Kontroler musi zostać wyłączony.

- 8b** Umieście Państwo łódź na wodzie.

Włączcie Państwo kontroler. Lampa LED znajdująca się przy kontrolerze miga rytmicznie. Po upływie kilku sekund lampa LED znajdująca się przy kontrolerze świeci nieprzerwanie. Połączenie jest zakończone.

## Poćwiczmy!

- 9** **Uwaga ta łódź osiąga prędkość do 10 km/h.** Przy pierwszym użytkowaniu poruszajcie Państwo bardzo ostrożnie dźwignię gazu. Trenujcie Państwo wolną jazdę przynajmniej przez czas trwania wyladowania zawartości 2-3 akumulatorów zanim przejdą Państwo do szybkiej jazdy.

- **Przed opuszczeniem łodzi na wodę należy sprawdzić czy łódź jest połączona z kontrolerem (por. wyżej).**
- **Unikać ciągłego używania silnika**
- **Po około 10-15 minutach doprowadźcie Państwo do dopłynięcia łodzi do brzegu w celu wymiany akumulatorów.**
- **Po wykonanej jeździe wyjmijcie akumulatory lub odłączcie go.**
- **Po zakończeniu jazdy ustawcie Państwo przełącznik znajdujący się pod pokrywą łodzi ponownie w pozycji OFF.**
- **Maksymalnie 2 akumulatory mogą być używane do pełnego ich rozładowania. Po zużyciu zawartości dwóch akumulatorów bezwzględnie musi być zrobiona przerwa trwająca około 20 minut.**
- **Po użytkowaniu łodzi typu Carrera RC należy ją wyczyścić.**
- **Jeżeli model kilkakrotnie sam się wyłącza, oznacza to, że akumulator jest pusty. Prosimy o naładowanie akumulatora.**
- **Akumulatory zawsze należy przechowywać poza łodzią.**

## Funkcje kontrolera

- 10** Przy pomocy dźwigni mogą Państwo przeprowadzać precyzyjne manewry sterowania i jazdy.

joystick w lewo: Różne prędkości ruchu do przodu  
joystick w prawo: w lewo, w prawo

- 11** **Regulacja układu kierowania**  
Jeżeli podczas zabawy stwierdzisz, że model zbacza w prawo lub w lewo, to za pomocą zaznaczonego na rysunku regulatora możesz skorygować przebieg trasy.

- 12** Dzięki technologii 2,4 GHz na jednym torze wyścigowym może poruszać się do 16 łodzi jednocześnie. Ta możliwość istnieje bez konieczności uzgodnienia częstotliwości między kierowcami pojazdów.

## Kontrola stopnia naładowania akumulatora

**13** Gdy akumulator jest prawie rozładowany, łódka zatrzymuje się na 5 sekund. Następnie przez 20 sekund jest gotowa do dalszej drogi.

Cykl wyłączenia na 5 sekund i ponownego działania przez 20 sekund powtarza się pięciokrotnie, następnie łódka całkowicie się wyłącza.

**!!! Po zaobserwowaniu pierwszego zatrzymania bezwzględnie skieruj łódkę ku brzegowi i koniecznie wyjmij akumulator.**

## Usuwanie problemów (usterek)

### Problem

Model łodzi nie jedzie

**Przyczyna:** Łódź nie znajduje się w wodzie.

**Sposób usunięcia usterki:** Włóżcie Państwo łódź i umieśćcie ją Państwo na wodzie. **Bezwzględnie należy zwrócić uwagę na fakt, że poza wodą śmigła lub łódź nie posiadają żadnych funkcji.**

**Przyczyna:** Przełącznik(i) na nadajniku lub/i modelu jest/są w pozycji „OFF”

**Sposób usunięcia usterki:** Włączyc

**Przyczyna:** Słaby akumulator lub brak akumulatora

**Sposób usunięcia usterki:** Zamontować naładowany akumulator (baterie)

**Przyczyna:** System zabezpieczania przed przegrzaniem spowodował zatrzymanie łodzi ze względu na zbyt duże rozgrzanie

**Sposób usunięcia usterki:** Wyłączyć odbiornik. Pozostać łódź RC przez około 30 minut do ochłodzenia

**Przyczyna:** Słaby akumulator/bateria w nadajniku lub w modelu

**Sposób usunięcia usterki:** Zamontować naładowany akumulator lub baterie

**Przyczyna:** Łódź jest bardzo gorąca.

**Sposób usunięcia usterki:** Pozwolić łodzi typu RC ostygnąć przez około 30 minut.

**Przyczyna:** Kontroler ewentualnie nie jest prawidłowo połączony z odbiornikiem znajdującym się w modelu.

**Sposób usunięcia usterki:** Połączenie Państwo model z kontrolerem w sposób opisany pod tytułem "Można rozpocząć jazdę".

### Problem

Brak kontroli

**Przyczyna:** Łódź porusza się mimowolnie.

**Sposób usunięcia usterki:** Najpierw należy włączyć łódź i następnie kontroler.

**Sposób usunięcia usterki:** Wymiercie Państwo baterie w kontrolerze lub włączcie Państwo kontroler.

Błąd i zmiany zastrzeżone

Kolory / ostateczny wzorec – zmiany zastrzeżone

Techniczne i uwarunkowane wzorem zmiany zastrzeżone

Piktogramy = symbole

## Igen tisztelt Vevőnk!

Gratulálunk Önnek a Carrera RC-modellhajó megvásárlásához, melynek gyártása a technika mai állásának megfelelően történt. Mivel folyamatosan fűzünk termékeink fejlesztésén és tökéletesítésén, a műszaki, valamint a felszereltséget, az anyagokat és a formatervezést érintő módosítások jogát mindenkor és előzetes értesítés nélkül fenntartjuk. Az Ön rendelkezésére álló termék jelen útmutató adataitól és ábráitól való csekély eltéréseiből ezért semmiféle igény nem származtatható. Jelen összeszerelési és használati útmutató a termék részét képezi.

A használati útmutató és az abban feltüntetett biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyása esetén a garanciaigény megszűnik. Kérjük, az útmutatót a jövőbeni tanulmányozás és a modell harmadik személyeknek történő átengedése esetére őrizze meg.

**Jelen használati utasítás legaktuálisabb verzióját, valamint a rendelkezésre álló pótalkatrészekkel kapcsolatos információkat a [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) címen a szerviz-területen találhat.**

## Garanciális feltételek

A Carrera termékek műszaki szempontból igényes játékok, melyek gondos kezelést igényelnek. Kérjük, feltétlenül vegye figyelembe a használati útmutatóban szereplő tudnivalókat. Minden alkatrészt gondos ellenőrzésnek vetettek alá (a termék fejlesztését szolgáló műszaki módosítások és modellváltozások joga fenntartott).

**Ha ennek ellenére hibák mutatkoznak, garanciát a lenti garanciális feltételek keretében nyújtunk:**

A garancia magába foglalja a Carrera termék vásárlásának időpontjában fennálló bizonyítható anyag- és gyártási hibákat. A garancia időtartama az értékesítés napjától számítva 24 hónap. Kizárt a garanciaigény a kopó alkatrészek (mint pl. a Carrera RC akkuk, antennák, abroncsok, sebességváltóelemek, stb.), valamint a szakszerűtlen kezelés/használat (pl. az ajánlott magassági előírások feletti magas ugrások, a termék leejtése, stb.) vagy az idegen beavatkozás következtében keletkező károk esetében. A javítást csak a Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH cég, vagy egyáltalán feljogosított cég végezheti. A garancia keretében a Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH választása szerint a Carrera terméket egészben cserélik, vagy csak annak meghibásodott alkatrészeit, illetve a terméket egyenértékű termékkel pótolják. A garancia alól kizártak a szállítási, csomagolási és fuvar költségek, valamint a Vevőnek felróható károk, melyeket a Vevő visel. A garanciaigényeket kizárólag a Carrera termék első vevője veheti igénybe.

**A garanciális szolgáltatásra csak akkor áll fenn igény, ha:**

- a szabályosan kitöltött garancialevelet a meghibásodott Carrera termékkel, a vásárlást igazoló bizonylattal / a számlával / a pénztárblokkal együtt beküldik.
- a garancialevél nem végeztek önhatalmú módosításokat.
- a játékot a használati útmutatónak megfelelően kezelték és rendeltetésszerűen használták.
- a károk / hibás működések nem vis major eseteire vagy használatból eredő kopásra vezethetők vissza.

**A garancialevelek nem pótolhatók.**

**Tájékoztató EU államok esetében:**

Felhívjuk a figyelmet az eladó törvényes jótállási kötelezettségére, valamint arra, hogy a tárgyban forgó garancia ezt a jótállási kötelezettséget nem korlátozza.

## Megfelelőségi nyilatkozat

A Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH ezennel kijelenti, hogy ez a modell a vezérlővel együtt összhangban van következő EK-irányelvek alapvető követelményeivel: 2009/48 és 2014/30/EU számú Tanácsi Irányelvek az elektromágneses összeférhetőségről, és az 2014/53/EU (RED) irányelv egyéb vonatkozó rendelkezéseivel.

Az eredeti megfelelőségi nyilatkozat a [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) címen kérhető.



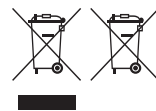
Maximális rádiófrekvenciás teljesítmény <10dBm

## Figyelmeztető utasítások!



**Figyelmeztetés!** A játék a lenyelhető apró alkatrészek miatt nem adható 3 év fiatalabb gyermekeknek.

**Figyelmeztetés!** Működésből eredő becsípődésveszély! A játék gyermeknek történő átadása előtt távolítsa el minden csomagolóanyagot és rögzítő drótot. További információért és esetleges kérdések esetére kérjük, őrizze meg a csomagolást és a címet.



Az itt látható, áthúzott szeméttartályokat ábrázoló szimbólum arra hivatott felhívni az Ön figyelmét, hogy a lemerült elemek, akkumulátorok, gombaelemek, akkucsomagok, készülékelemek, használt elektromos készülékek, stb. nem tartoznak a háztartási hulladékok közé, mivel kárt okoznak a környezetben és ártalmasak az egészségre. Kérjük, segítsen Ön is környezetünk és az egészség fenntartásában és gyermekeivel is beszélje meg a használt elemek és használt elektromos készülékek szabályos ártalmatlanítását/ hulladékként történő kezelését. Az elemeket és a használt elektromos készülékeket az ismert gyűjtőhelyeken kell leadni. Ennek keretében biztosított szabályos újrahasznosításuk. Különböző típusú elemek, vagy új és használt elemek nem használhatók együtt. A vezérlőben nem szabad AA típusú akkukat használni (a szállítási terjedelem nem tartalmazza). A lemerült elemeket ki kell venni a játékból. A nem tölthető száraz-elemeket a robbanásveszély miatt nem szabad feltölteni.

**FIGYELMEZTETÉS!** Az akkutöltő használata csak olyan gyermekeknek engedhető meg, akik legalább 8 évesek. **Megfelelő utasítást kell adni, amely a gyermekek olyan helyzetbe hozza, hogy az akkutöltőt biztonságosan tudják használni és egyértelműen tudomására kell hozni, hogy az akkutöltőt nem játék és nem szabad vele játszani.**

A töltőt nyolcadik (8.) életévüket betöltött gyermekek és csökkent fizikai, szenzorikus vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy nem kellő tapasztalattal és/vagy ismeretekkel rendelkező személyek akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak vagy kioktatásban részesültek a készülék biztonságos használatára terén és megértették az abból eredő veszélyeket. Gyermekeknek nem szabad engedni, hogy a töltővel játszanak.

A gyermekek utasítani kell arra, hogy a nem újratölthető elemeket a robbanásveszély miatt ne töltsék fel és azt ne is kísérelje meg. A felhőtnék a gyermekben tudatosítania kell, hogy nem szabad megkísérelnie feltölteni a nem újratölthető akkukat ill. a hibás típusú újratölthető akkukat, mivel robbanásveszély áll fenn. A tisztítást és a felhasználói karbantartást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül. **A 8. életévüket be nem töltött gyermekek a töltőtől és a csatlakozó vezetékétől távol kell tartani.**

A feltöltéshez csak a mellékelt töltő használható. Egyéb töltő használata az akku valamint a szomszédos alkatrészek tartós sérülését okozhatja és személyek testi épségét sértheti. A töltő rendszeres használata esetén ellenőrizni kell annak kábelét, csatlakozóját, fedeleit és egyéb részeit. A töltő rugalmas külső kábele nem cserélhető ki. A töltő kábelének sérülése esetén a töltőt ki kell selejtezni és azonos modellre kell cserélni.

**A modellel alkalmazott töltőket rendszeresen ellenőrizni kell a kábel, a csatlakozások, a fedelek és az egyéb alkatrészek sérülései tekintetében. Kár esetén további alkalmazásuk tilos és azokat ki kell selejtezni.**

A játék csak II. védelmi osztálynak megfelelő készülékekre csatlakoztatható. □

## Biztonsági rendelkezések

- A** A Carrera RC-hajó egy távirányítható, speciális akkukkal működtetett modellhajó. Csak az eredeti Carrera RC Li-Ion akkuk alkalmazása megengedett. Az akkut a feltöltés előtt vegye ki a hajóból.
- B** **Kérjük, feltétlenül szíveskedjék figyelembe venni, hogy a propeller, ill. a hajó a vízben kívül nem működik.**  
Üzembe helyezésnél először mindig a hajót kapcsoljuk be, csavarozzuk be a takarást és tegyük a vízre, majd csak utána a kapcsoljuk be vezérlőt.  
A megtett út utáni kikapcsoláshoz a fordított sorrendet kell betartani!
- C** Vezessen viharban! Az atmoszférikus zavarok működészavart okozhatnak.
- D** Ne tegye ki a Carrera RC-hajót közvetlen napsugárzásnak. A hajóban lévő elektronika túlhevülésének megakadályozása érdekében 35°C fölötti hőmérséklet esetén rendszeresen rövid szüneteket kell beiktatni.
- E** A modell tisztításához soha ne használjon agresszív oldószereket.
- F** Kérjük, csapvízzel és ecetes tisztítószerezrel rendszeresen tisztogassa meg a vízszennyezést érintkezőit.
- G** A Carrera RC-hajó vezérlőrendszer működészavarai esetén történő használatának és az ebből eredő kontrollálatlan működésnek a megakadályozása érdekében ellenőrizni kell a vezérlőben lévő elemek és a járműakkuk kifogástalan töltésszintjét. A töltőket és a tápegységeket nem szabad rövidre zárn!
- H** A Carrera RC-hajó szabályos összeszerelését minden használat előtt és után ellenőrizni kell, szükség esetén a csavarokat és anyacsavarokat meg kell húzni.
- I** Ne fogja meg a modell hátoldalát. A hajócsavar várhatlanul elforoghat. A hajót mindig csak elől vagy oldalt fogja meg és semmi esetre se érintse meg a vezérlőt.
- K** **Biztonsági propeller**  
A propeller kikapcsol, ha a hajót kivesszük a vízből. Kérjük, feltétlenül szíveskedjék figyelembe venni, hogy a propeller a vízben kívül nem működik.  
**A hajó szárazföldön nem működtethető.**
- L** A Carrera hajó csak vízben alkalmazható. **Ez a hajó nem alkalmas sós vízben történő használatra!**  
Kérjük, ügyeljen arra, hogy a távirányítóban lévő elemek elegendő kapacitással rendelkezzenek, a Li-Ion akku pedig teljesen fel legyen töltve.
- M** **Feltétlenül kerülni kell, hogy a propeller ill. a kormány érintkezzenek a talajjal.**  
Ennek figyelmen kívül hagyása tartós károkat okozhat és nagymértékben negatívan befolyásolhatja a hajó manőverezési képességét ill. sebességét.  
Szükség esetén a propellert cserélje ki a tartalék propellerre.

## Szállítási terjedelem

- 1** 1x Carrera RC hajó  
1x Kontroler  
1x Prezentációs és tárolóállvány  
1x Smycz  
1x USB töltőkábel  
1x Akumulátor  
2x Joystick-hosszabbítók  
4x Bateria 1,5V Mignon AA  
(nie przeznaczona do ponownego ładowania)

## Az akku behelyezése

- 2** Egy csavarhúzóval távolítsa el a Carrera RC csónak fedelét.
- 3** Tegye be az akkukat.

## Az akku feltöltése a számítógépen

- 4** Ügyeljen arra, hogy a mellékelt lítium-ion akkut csak a mellékelt lítium-ion akkutöltővel (USB-kábel) töltsen fel.  
Súlyos károk keletkezhetnek, ha az akkut egy másik lítium-ion akkutöltőben vagy egy másféle akkutöltőben kísérli meg feltölteni. Súlyos károk keletkezhetnek, ha az akkut egy másik lítium-ion akkutöltőben vagy egy másféle akkutöltőben kísérli meg feltölteni.  
Az akkut a hozzátartozó USB-töltőkábellel egy számítógép USB-portján töltheti fel:

- Csatlakoztassa az USB-töltőkábelt egy számítógép USB-portjára **1**. Az USB-töltőkábelben lévő LED zölden világítani kezd, ezzel jelezve, hogy a töltőegység szabályosan van csatlakoztatva a számítógépre. Ha a modellt üres akkuval csatlakoztatja, az USB töltőkábelben lévő LED nem világít, ezzel jelezve, hogy az akku tölt. A vezérlőt ki kell kapcsolni. **2**.
- A kisült (nem mélykisült) akku újbóli feltöltése kb. 90 percig tart. Az akku teljesen fel van töltve, ha az USB-töltőkábelben lévő LED-kijelző újra zölden világít.

**Tudnivaló: A kiszállításkor a mellékelt lítium-ion akku részben van feltöltve. Ezért előfordulhat, hogy az első töltés valamivel rövidebb ideig tart.**

**Az akku ún. mélykisülésének megakadályozása érdekében a használat után az akkut feltétlenül újra fel kell tölteni. A használat után az akkut legalább 20 percig hagyni kell lehűlni, mielőtt újra teljesen fel szabad tölteni. E szünet figyelmen kívül hagyása az akku meghibásodásához vezethet. Időnként (kb. 2-3 havonta) töltsen fel az akkut. Az akku fenti kezelési módjának figyelmen kívül hagyása meghibásodást okozhat.**

## Az elemek behelyezése a vezérlőbe

- 5** Egy csavarhúzóval nyissa ki az elemfészket, majd tegye be az elemeket a vezérlőbe. Ügyeljen a helyes polarításra. A rekesz bezárása után az előlapon található power-kapcsoló segítségével ellenőrizheti a vezérlő működését. Ha a power-kapcsoló ON állásban van és a működés szabályszerű, a vezérlő felső részén középen lévő LED-nek pirosan kell világítania.

## Most már rajtolhat

- 6** A Carrera RC hajó és a vezérlő gyárilag össze vannak kapcsolva.  
Az ON/OFF kapcsolóval kapcsolja be a modellt.
- 7** Csavarhúzóval csavarozza be a fedelét.
- 8a** **Kérjük, feltétlenül szíveskedjék figyelembe venni, hogy a propeller, ill. a hajó a vízben kívül nem működik.**  
A vezérlőt ki kell kapcsolni.
- 8b** **Helyezze vízbe a csónakot.**  
Kapcsolja be a vezérlőt. A vezérlőn található LED ritmikusan villog.  
Pár másodperc elteltével folyamatosan világít a vezérlőn lévő LED. Az összekapcsolás befejeződött.

## Gyakoroljunk!

- 9** **Figyelem! A hajó akár 10 km/h sebességet is elér.**  
Az első alkalommal nagyon óvatosan kezelje a gázkart. Gyakorolja a lassú haladást legalább 2-3 akkutöltés erejéig, mielőtt gyorsabb manőverekre tér át.
- A parttól való elindulás előtt ellenőrizze, hogy a hajó és a vezérlő össze vannak-e egymással kapcsolva (ld. fent).
  - Kerülni kell a motor állandó járását.
  - Kb. 10-15 perc elteltével kormányozza a hajót a partra és cserélje ki az akkut.
  - A megtett út után ki kell venni, illetve le kell választani az akkut.
  - A játék befejeztével a hajó fedele alatt lévő kapcsolót kapcsolja vissza OFF állásba.
  - Egymás után legfeljebb 2 akku meríthető le használat közben. 2 akkutöltés után feltétlenül kb. 20 perc szünetet kell tartani.
  - A Carrera RC hajót az út után meg kell tisztogatni.
  - Ha a modell magától egymás után többször kikapcsol, lemerült az akku. Kérjük, töltsen fel az akkut.
  - Az akkut mindig a hajón kívül tárolja.

## A vezérlő funkciói

- 10** A joystickekkel precízen tud kormányozni és manővereket végezni.  
**Joystick balra:** Különböző sebességű előremenet  
**Joystick jobbra:** balra, jobbra
- 11** **A kormány beállítása**  
Ha a modell üzemelése közben kiderül, hogy a modell jobbra vagy balra húz, az ábrán látható állítókapszóval javítani lehet a menetsávon.
- 12** A 2,4 GHz-es technológiának köszönhetően akár 16 hajó is használható együttesen a versenypályán. Ehhez a versenyzőknek nem kell összehangolniuk a frekvenciákat.

## Elem töltési szintjének ellenőrzése

- 13** Ha a csónak akkujai majdnem lemerül, a csónak 5 másodpercig megáll. Ezután még 20 másodpercig üzemkészen.  
Az 5 másodpercig tartó kikapcsolás és az azt követő 20 perc összesen ötször ismétlődik, majd utána a csónak teljesen kikapcsol.

**!!! Kérjük, már az első megállás után irányítsa a csónakot a part felé és mindenképpen cserélje ki az akkut.**

## Problémamegoldások

**Probléma**  
A modell nem működik

**Ok:** A csónak nincsen a vízben.  
**Megoldás:** Kapcsolja be a csónakot és helyezze a vízbe.  
**Kérjük, feltétlenül szíveskedjék figyelembe venni, hogy a propeller, ill. a hajó a vízben kívül nem működik.**

**Ok:** Az adón vagy/és modellen lévő kapcsoló(k) „OFF” helyzetben van/vannak.  
**Megoldás:** Bekapcsoljuk

**Ok:** A modellben nincs akku, vagy a benne lévő akku gyenge  
**Megoldás:** Feltöltött akkukat kell betenni

**Ok:** A túlhevülésvédelem a túlságos felmelegedés miatt leállította a hajót  
**Megoldás:** A vevőt ki kell kapcsolni  
Az RC-hajót kb. 30 percig hagyjuk lehűlni



**Ok:** Az adóban vagy a modellben gyenge az akku/elem  
**Megoldás:** Feltöltött akkut vagy elemet kell betenni

**Ok:** A hajó nagyon meleg.  
**Megoldás:** Az RC hajót kb. 30 percig hagyjuk lehűlni

**Ok:** A vezérlő esetleg nincs szabályosan összekapcsolódva a modellben lévő vevővel.  
**Megoldás:** A modell összekapcsolása a vezérlővel" részben leírtak szerint állítsa elő a kapcsolatot a modell és a vezérlő között.

**Probléma**  
 Hiányzó kontroll

**Ok:** A hajó akaratlanul beindul.  
**Megoldás:** Először a hajót, majd a vezérlőt kell bekapcsolni.

**Megoldás:** Kérjük, cserélje ki a vezérlőben lévő elemeket, ill. kapcsolja be a vezérlőt.

A tévedések és a módosítások joga fenntartva

Színek / végleges design – A módosítások joga fenntartva

A műszaki és formatervezésből eredő módosítások joga fenntartva

Piktogramok = szimbólumképek

## Spoštovana stranka

Čestitamo Vam za nakup Vašega modelčka čolna Carrera RC, ki je bil izdelan po današnjem stanju tehnike. Ker si stalno prizadevamo za nadaljnji razvoj in izboljševanje naših izdelkov, si pridržujemo pravico do tehničnih sprememb v povezavi z opremo, materiali in obliko, ki jih lahko izvedemo kadarkoli in brez napovedi. Zaradi majhnih odstopanj med obravnavanim izdelkom v primerjavi s podatki in slikami teh navodil ni možno uveljavljati nobenih zahtevkov.

Ta navodila za montažo in uporabo so del izdelka. Pri neupoštevanju navodil za uporabo in varnostnih navodil pravica do garancije preneha veljati. Navodila shranite za kasnejše informacije ali za morebitno posredovanje modela tretjim osebam.

**Najnovejša verzija teh navodil za uporabo in informacij o nadomestnih delih, ki so na voljo, najdete na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) pod servisnim področjem.**

## Garancijski pogoji

Pri izdelkih Carrera gre za tehnično kakovostne igrače, s katerimi je potrebno ravnati skrbno. Zato obvezno upoštevajte navodila za uporabo. Vsi deli so podvrženi skrbni kontroli (pravica do tehničnih sprememb in sprememb modela, ki služijo izboljšanju izdelka, pridržana).

**V kolikor kljub temu pride do napak, je zagotovljena garancija v okviru spodaj navedenih garancijskih pogojev:**

Garancija zajema dokazljive materialne ali tovarniške napake, ki so bili na voljo v času nakupa izdelka Carrera. Garancijski rok začne veljati na dan nakupa in velja 24 mesecev. Iz garancije so izključeni potrošni material (kot npr. Carrera RC baterije, antene, pnevmatike, deli menjalnika itd.), škoda zaradi nepravilnega ravnanja oz. nepravilne uporabe (kot npr. visoki skoki višji od priporočene višine, padci proizvoda itd.) ali posegi nepooblaščenih oseb. Popravilo lahko izvede le podjetje Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH ali od njih pooblaščenno podjetje. V okviru te garancije se po izbiri podjetja Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH zamenja izdelek Carrera v celoti ali le pokvarjeni deli, ali se pa zagotovi enakovredno nadomestilo. Garancija ne vključuje stroškov transporta, pakiranja ali prevoza ter stroškov, ki jih mora kriti kupec. Te stroške mora poravnati kupec. Garancijske zahtevke lahko podajajo le izključno prvotni kupci izdelka Carrera.

**Pravica do garancijskih zahtevkov velja le takrat, če**

- je bil skupaj s pokvarjenim izdelkom Carrera poslan pravilno izpolnjen garancijski list, potrdilo o plačilu / račun / blagajniški listek.
- ni nobenih lastnoročnih sprememb na garancijskem listu.
- se je z igračo ravnalo skladno z navodili za uporabo in ustrezno predpisom.
- škoda / napaka ni posledica višje sile ali z uporabo pogojene obrabe.

**Garancijskih listov ni možno nadomestiti.**

**Opozorilo za EU države:**

Opozorjamo na zakonsko določeno garancijsko dolžnost prodajalca, da ta garancijska dolžnost ni omejena z zakonsko garancijo.

## Izjava o skladnosti

S tem podjetje Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH potrjuje, da ta model vključno z upravljalnikom ustreza temeljnim zahtevam naslednjih smernic EU:

ES smernice 2009/48 in 2014/30/EU o elektromagnetni združljivosti in drugih relevantnih predpisih smernice 2014/53/EU (RED).

Originalno izjavo o skladnosti lahko najdete na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maks. frekvenčna moč 10 dBm

## Opozorila!

**Opozorilo!** Ta igrača ni primerna za otroke mlajše od 3 let, ker vsebuje majhne dele, ki jih je možno pogoltniti.

**Opozorilo!** Z delovanjem pogojena nevarnost stiska! Preden predate to igračo otroku, odstranite vso vso embalažo. Za kasnejše informacije in morebitna vprašanja, prosimo shranite embalažo in naslov.



Tukaj upodobljen simbol prečrtanih smetnjakov Vas opozarja na to, da prazne baterije, akumulatorji, gumba-ste baterije, baterijski bloki, baterije naprav, električne naprave itd. ne spadajo med gospodinjne odpadke, ker so okolju in zdravju škodljive. Prosimo, da tudi Vi sodelujete pri ohranjanju okolja in zdravlja ter se o ustreznem odstranjevanju rabljenih baterij in električnih naprav pogovorite tudi z Vašimi otroki. Baterije in električne naprave odstranite v označenih zbiralnih mestih. Tako bodo te v skladu s predpisi posredovane v recikliranje.

Neenakih tipov baterij ali novih in rabljenih baterij se ne sme uporabljati skupaj. Ne koristite punjive baterije veličine AA (nisu uključene) zajedno s upravljačem. Prazne baterije vzemite iz igrače. Nepolnjenih baterij se zaradi nevarnosti eksplozije ne sme polniti.

**OPOZORILO!** Uporaba polnilnika baterij se lahko dovoli le otrokom stari najmanj 8 let. Otroku je treba podati dovolj natančna navodila, tako da bo otrok polnilnik baterij uporabljal varno, prav tako je treba razjasniti, da to ni igrača in da se s tem ne sme igrati.

Polnilnik smejo uporabljati otroci, starejši od osem (8) let in osebe z omejenimi fizičnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in/ali znanja, če so nadzorovane ali bile podučene v zvezi z varno uporabo naprave in da razumejo nevarnosti, ki izhajajo iz tega. Otroci se s polnilnikom ne smejo igrati.

Otroku je treba dati navodila, da nepolnjenih baterij zaradi nevarnosti eksplozije ne polnijo in da le-tega niti ne poskusijo. Odrasla oseba mora otroku pojasniti, da ne sme poskušati polniti nepolnjenih baterij oz. polnjenih baterij napačnega tipa, ker pri tem obstaja nevarnost eksplozije. Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja brez nadzora.

**Otrokom, mlajšim od 8 let, je treba preprečiti dostop do polnilne naprave in priključnega kabla.**

Za polnjenje je dovoljeno uporabljati samo priloženi polnilnik. Uporaba drugega polnilnika lahko privede do trajne poškodbe baterije in sosednjih delov ter povzroči telesne poškodbe. Pri redni uporabi polnilnika je treba le tega občasno preveriti, in sicer njegov kabel, priključek, pokrov in druge dele. Zunanjšega prilagodljivega kabla tega polnilnika ni mogoče zamenjati. Če je kabel polnilnika poškodovan, je treba polnilnik zavreči in ga zamenjati z enakim modelom.

**Polnilnike, uporabljene z modelom, je treba redno preverjati glede poškodb na kablju, priključku, pokrovih in drugih delih. Če so poškodovani, jih ni dovoljeno več uporabljati in jih je treba zavreči.**

Igrača se lahko priklopi le na naprave zaščitnega razreda II.

## Varnostna določila

- A** Čoln Carrera RC je daljinsko voden model čolna, ki ga poganjajo posebni akumulatorji. Uporabljajo se lahko le izključno originalni Li-Ion-ski akumulatorji Carrera RC. Baterijo pred polnjenjem odstranite iz čolna.
- B** **Prosimo nujno upoštevajte, da propelerji oz. čoln izven vode nimajo nobene funkcije.** Pri zagonu je treba vedno vklopiti najprej čoln, zapreti pokrov ter spustiti ga v vodo in nato vklopiti upravljalnik. Za izklop po vožnji se držite nasprotnega vrstnega reda!
- C** Ne vozite v nevihti! Atmosferske motnje lahko motijo delovanje.
- D** Čolna Carrera RC ne izpostavljajte nobenemu neposrednemu sončnemu obsevanju. Za preprečitev pregretja elektronike v čolnu so pri temperaturah višjih od 35°C potrebni redni kratki premoři.
- E** Za čiščenje Vašega modela nikoli ne uporabljajte nobenih močnih čistil.
- F** Prosimo redno čistite kontakte vodnih senzorjev, in sicer z vodo iz pipe in čistilom iz kisa.
- G** Za preprečitev nekontrolirane vožnje čolna Carrera RC zaradi napake v krmilnem sistemu, je vsake toliko časa potrebno preveriti stanje napoljenosti baterije upravljalnika in akumulatorja čolna. Polnilnikov in polnilcev ne zvežite na kratko.

- H** Pred vsako vožnjo je potrebno preveriti, ali je čoln Carrera RC pravilno sestavljen; po potrebi vijake in maticeategnite.
- I** Ne primite za hrbtno stran vašega modela. Ladijski vijak bi se lahko nepričakovano vrtil. Čoln vedno primite samo spredaj ali na strani in v nobenem primeru se ne dotaknite upravljalnega gumba.

- K** **Varnostni propeler**  
Propeler se pri izvzemu iz vode izključi. Prosimo nujno upoštevajte, da propelerji izven vode nimajo nobene funkcije.  
**Čolna na suhem ne morete zagnati.**

- L** Čoln Carrera se lahko uporablja le v vodi. **Ta čoln ni primeren za uporabo v morski vodi!** Prosimo pazite na to, da so baterije daljinskega krmiljenja dovolj zmogljive in da je Li-Ionski akumulator dovolj napoljen.

- M** **Obvezno preprečite dotik propelerja oz. krmila s tlemi.** Neupoštevanje lahko povzroči trajno škodo in močno vpliva na sposobnost manevriranja oz. hitrost čolna. Propeler eventualno zamenjajte z nadomestnim propelerjem.

## Vsebina pakiranja

- 1** 1x Carrera RC čoln  
1x Upravljalnik  
1x Predstavitveno stojalo in stojalo za shranjevanje  
1x Trak za okoli vratu  
1x USB napajalni kabel  
1x Akumulator  
2x Podaljški igralnih palic  
4x 1,5V Mignon AA baterije (nepolnilne)

## Vstavev akumulatorja

- 2** Z izvijačem odstranite pokrov čolna Carrera RC.  
**3** Vstavite akumulator.

## Polnjenje baterij na računalniku

- 4** Pazite, da da priloženo litij-ionsko baterijo polnite samo s priloženo litij-ionsko polnilno napravo (USB polnilni kabel). Če poskušate baterijo polniti z drugo litij-ionsko polnilno napravo ali drugo polnilno napravo, lahko to povzroči hude poškodbe. Baterijo lahko polnite s pripadajočim USB polnilnim kablom v vhodu za USB na računalniku kontrolnik:

- USB polnilni kabel povežite z vhodom za USB na računalniku **1**. Kontrolna lučka LED na polnilnem kablu USB zasveti zeleno in prikaže, da je polnilna enota pravilno povezana z računalnikom. Ko nataknete model s prazno baterijo, LED dioda na USB napajalnem kablu ne sveti več in prikazuje, da se baterija polni. USB napajalni kabel oz. polnilna doza na modelu so narejeni tako, da napačna polarnost ni možna **2**.
- Približno 90 minut traja, da se prazna baterija (ne izpraznite je do konca) ponovno napolni. Ko je baterija napolnjena, kontrolna lučka LED na USB polnilnem kablu ponovno zasveti zeleno.

**Napotek: ob dobavi je litij-ionska baterija delno napolnjena. Zato lahko prvo polnjenje traja nekoliko manj časa.**

**Po uporabi baterijo nujno ponovno napolnite, da preprečite t.i. globoko (popolno) izpraznitev baterije. Baterija se mora po uporabi ohlajati najmanj 20 minut, preden se lahko ponovno popolnoma napolni. Neupoštevanje tega premora lahko privede do defektne baterije. Baterijo od časa do časa napolnite (ca. vsake 2-3 mesce). Posledica neupoštevanja zgoraj navedene uporabe baterije lahko povzroči okvaro.**

## Vstavev baterij v upravljalnik

- 5** Z izvijačem odprite predal za baterije in baterije vstavite v upravljalnik. Pazite na pravilno polarnost. Po zaprtju predala lahko s pomočjo stikala za vklop na prednji strani preverite delovanje upravljalnika. Pri položaju stikala za vklop na ON in pravilnem delovanju mora LED dioda zgoraj na sredini upravljalnika svetiti rdeče.

## Vožnja se lahko zdaj začne

- 6** Carrera RC čoln in upravljalnik sta tovarniško povezana. Vključite model na stikalo VKLOP/IZKLOP (ON/OFF).
- 7** Pokrovček dobro privijte s pomočjo izvijača.
- 8a** **Prosimo nujno upoštevajte, da propelerji oz. čoln izven vode nimajo nobene funkcije.**  
Upravljalnik mora biti izklopljen.

- 8b** **Čoln spustite v vodo.** Vključite upravljalnik. LED dioda na upravljalniku ritemično utripa. Po nekaj sekundah LED dioda na upravljalniku stalno sveti. Vezava je zaključena.

## Vaja dela mojstra!

- 9** **Pozor, ta čoln dosega hitrosti do 10km/h.** Prvič upravljajte z ročico za plin zelo previdno. Najmanj 2-3 polnjenja baterije vadite vožnjo najprej počasi, preden preidete na hitreše manevre.

- **Pred odložitvijo na obrežju preverite, če sta čoln in upravljalnik povezana (glej zgoraj).**
- **Izogibajte se stalni uporabi motorja.**
- **Po ca. 10-15 minutah zapeljite na obrežje, da zamenjate baterijo.**
- **Po uporabi vzemite akumulator ven oz. ga odklopite.**
- **Po vožnji stikalo pod pokrovom čolna ponovno preklopite na IZKLOP (OFF).**
- **Izpraznite lahko največ dve bateriji zapored. Po dveh polnjenjih baterije je obvezen ca. 20 minuten premor.**

- Čoln Carrera RC po vožnji očistite.
- Če se model večkrat zapored samodejno izključi, potem je baterija prazna. Prosimo napolnite baterijo.
- Baterijo vedno shranjujte zunaj čolna.

## Vožnja se lahko zdaj začne

- 10** Z igralnima palicama (Joysticks) lahko izvajate natančne krmilne in vozne manevre.

**Leva igralna palica:** Vožnja naprej z različnimi hitrostmi  
**Desna igralna palica:** levo, desno

- 11** **Nastavitev krmiljenja**  
Če se pri uporabi modela izkaže, da model bolj vleče na levo ali desno, lahko z nastavitvenim stikalom, ki je razvidno iz slike, popravite vozni pas.

- 12** Po zaslugi 2,4 GHz tehnologije lahko po tekmovalni stezi vozi 16 čolnov hkrati. To je možno povsem brez uskladitve frekvenc med vozniki.

## Preverjanje stanja akumulatorja

- 13** Če je akumulator čolna skoraj prazen, čoln za 5 sekund obstoji. Po tem je po 20 sekundah ponovno pripravljen za nadaljevanje vožnje. 5 sekundni izklop in naknadna možnost nadaljevanja vožnje po 20 sekundah se ponovita skupno 5 krat, po tem se akumulator čolna dokončno izklopi.

**!!! Prosimo, da takoj po prvem izklopu čoln nemudoma obrnete v smeri proti obali in nujno zamenjate akumulator.**

## Odpravljanje težav

**Težava**  
Čoln ne deluje

**Vzrok:** Čoln ni v vodi.  
**Rešitev:** Vključite čoln ter ga spustite v vodo. **Prosimo nujno upoštevajte, da propelerji oz. čoln izven vode nimajo nobene funkcije.**

**Vzrok:** Stikalo na oddajniku ali čolnu je nastavljeno na »IZKLOP«.  
**Rešitev:** Vključite

**Vzrok:** V čolnu je slab akumulator ali ga pa sploh ni.  
**Rešitev:** Vstavite napolnjen akumulator

**Vzrok:** Termična varovalka je čoln zaradi premočnega segretja ustavilo.  
**Rešitev:** Izključite sprejemnik. Čoln RC pustite okrog 30 minut, da se ohladi.

**Vzrok:** Slab akumulator/baterija v oddajniku ali čolnu.  
**Rešitev:** Vstavite napolnjen akumulator ali baterijo.

**Vzrok:** Čoln je zelo topel.  
**Rešitev:** Čoln RC pustite približno 30 minut, da se ohladi.

**Vzrok:** Upravljalnik eventualno ni pravilno povezan s sprejemnikom v modelu.

**Rešitev:** Vzpostavite povezavo med modelom in upravljalnikom, tako kot je to opisano pod 'PVožnja se lahko zdaj začne'.

**Težava**  
Ni kontrole

**Vzrok:** Čoln se začne nehote premikati.  
**Rešitev:** Najprej vklopite čoln in nato upravljalnik.

**Rešitev:** Prosimo zamenjajte baterije v upravljalniku oz. vključite upravljalnik.

Pravica do zmot in sprememb pridržana  
Barve/končni dizajn – pravica do sprememb pridržana  
Pravica do tehnično in oblikovno pogojenih sprememb pridržana  
Piktogrami = simbolne slike

## Vážený zákazníku,

Blahopřejeme Vám k nákupu Vašeho modelu člunu Carrera RC vyrobeného podle současné úrovně techniky. Protože neustále usilujeme o další rozvoj a zdokonalování našich výrobků, vyhrazuje si právo kdykoli bez předchozího oznámení provádět technické změny i změny týkající se vybavení, materiálů a designu. Z drobných odchylek Vašeho výrobku oproti údajům a zobrazením v tomto návodu proto nelze vyvozovat žádné nároky. Tento návod k montáži a použití je součástí výrobku. Pokud nebudete návod k použití, ani bezpečnostní pokyny, které v něm jsou obsaženy, respektovat, zanikne nárok na záruku. Ušchovejte si tento návod pro následnou pozdější potřebu a pro případné předání modelu třetí osobě.

**Nejaktuálnější verzi tohoto návodu k použití a informace o náhradních dílech, které jsou k dostání, najdete na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) v části věnované servisu.**

## Záruční podmínky

Výrobky firmy Carrera jsou technicky vysoce kvalitní hračky, se kterými byste měli zacházet opatrně. Bezpodmínečně dodržujte pokyny uvedené v návodu k použití. Všechny části jsou podrobovány pečlivé kontrole (vyhrazuje si právo provádět technické změny a změny modelu, které slouží ke zdokonalení výrobku).

**Pokud by se přece jen vyskytly nějaké závady, bude poskytnuta záruka v rámci následujících záručních podmínek:**

Záruka pokrývá prokazatelné vady materiálu nebo výrobní vady, které existovaly v okamžiku nákupu výrobku firmy Carrera. Záruční lhůta činí 24 měsíců počítáno od data prodeje. Nárok na záruku je vyloučen u dílů podléhajících rychlému opotřebení (jako např. akumulátory Carrera RC, antény, pneumatiky, díly k převodům atd.). Škod způsobených neobdobným zacházením/nepsprávným používáním (jako např. vysoké skoky přesahující doporučené údaje o výšce, volné padání výrobku atd.) nebo cizími zásahy do výrobku. Opravu může provést pouze firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH nebo podnik autorizovaný touto firmou. V rámci této záruky bude dle volby společnosti Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH výrobek Carrera vyměněn buď celý nebo pouze jeho vadné části nebo bude poskytnuta rovnocenná náhrada. Ze záruky jsou vyloučeny náklady na přepravu, balení a jízdné a škody, za které je odpovědný kupující. Tyto náklady nese kupující. Nároky na záruku může uplatňovat výhradně osoba, která si výrobek Carrera zakoupila jako první.

### Nárok na poskytnutí záruky existuje pouze, když

- společně s vadným výrobkem, potvrzením o nákupu/fakturou/pokladním lístkem bude zaslán řádně vyplněný záruční list.
- v záručním listě nebyly provedeny žádné svévolné změny.
- s hračkou bylo zacházeno podle návodu k použití a byla používána k určenému účelu.
- poškození / nesprávná funkce nebyla způsobena v důsledku vyšší moci ani opotřebením v důsledku používání hračky.

**Záruční listy není možné zaměňovat.**

### Upozornění pro státy EU:

Upozorňujeme na povinnost prodávajícího týkající se poskytnutí záruky, která vyplývá ze zákona, a na to, že tato záruční povinnost není předmětnou zárukou omezena.

## Prohlášení o shodě

Firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH prohlašuje, že je tento model včetně ovladače ve shodě se základními požadavky směrnice č. 88/378/EHS a směrnice č. 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě a s ostatními relevantními předpisy směrnice 2014/53/EU (RED). Originál prohlášení o shodě si lze vyžádat na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maximální rádiový vysílací výkon <10dBm

## Varování!



**Upozornění!** Tato hračka není určena pro děti do 3 let, protože obsahuje drobné díly, které by malé dítě mohlo polknout.

**Upozornění!** Nebezpečí přiskřípnutí podmíněné funkcí hračky! Dříve než tuto hračku předáte dítěti, odstraňte veškerý obalový materiál a dráty použité při balení jako upevňovací materiál. Ušchovejte si obal a adresu pro informace a případné dotazy.



Symbol přeškrtnutých popelnic na tomto obrázku má upozornit na to, že prázdné baterie, akumulátory, knoflíkové akumulátory, akupacky, přístrojové baterie, staré elektrické spotřebiče atd. nepatří do domovního odpadu, protože poškozují životní prostředí a škodí zdraví. Pomáhejte zachovat životní prostředí a zdraví a promluvte si také s Vašimi dětmi o řádném zneškodňování použitých baterií a starých elektrických spotřebičů. Baterie a staré elektrické spotřebiče se odevzdávají na známých sběrných místech. Budou tak předány k řádné recyklaci. Nepoužívejte nabíjecí baterie typu AA (není součástí balení) s ovladačem. Nesmějí se používat společně baterie různých typů nebo nové baterie se starými. Nenabíjecí baterie se nesmějí dobíjet s ohledem na nebezpečí exploze.

**UPOZORNĚNÍ! Používání nabíječky baterií lze dovolit jen dětem ve věku minimálně 8 let. Dítě je třeba dostatečně poučit, aby bylo schopné nabíječku baterií bezpečně používat a je nutné mu vysvětlit, že nabíječka není hračka a že si s ní nesmí hrát.**

Děti ve věku od osmi (8) let a osoby s omezenými fyzickými, senzorickými a duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a/nebo znalostí mohou nabíječku používat jen pod dozorem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání zařízení a pochopily rizika, která z používání vyplývají. Děti si s nabíječkou nesmějí hrát.

Dítě je třeba poučit, aby nenabíjelo nedobíjitelné baterie kvůli nebezpečí výbuchu a aby se o to ani nepokoušelo. Dospělý musí dítěti vysvětlit, že se nesmí pokoušet nabíjet nedobíjitelné baterie, resp. dobíjitelné baterie nesprávného typu, protože přitom existuje riziko výbuchu. Čištění a užitelskou údržbu nesmějí děti provádět bez dozoru. **Děti mladší 8 let nesmějí mít k nabíječce a napájecímu vedení přístup.** K nabíjení může být použita pouze nabíječka dodaná s výrobkem.

Použití jiné nabíječky může způsobit trvalé poškození akumulátoru a okolních součástí a vést k tělesnému zranění! Při pravidelném používání nabíječky musí být kontrolován její kabel, přípojka, kryty a ostatní části. Externí pružný venkovní kabel této nabíječky nelze vyměnit. Jestliže je kabel nabíječky poškozený, musí být nabíječka zlikvidována a nahrazena stejným modelem. **Nabíječky, které jsou používány s tímto modelem, je třeba pravidelně kontrolovat, zda kabel, přípojka, kryty a ostatní části nevykazují nějaké poškození. V případě poškození se již transformátory nesmějí dále používat a musí být zlikvidovány.**

Hračka smí být připojena jen na zařízení třídy ochrany II. □

## Bezpečnostní předpisy

**A** Vozidlo Carrera RC je model člunu na dálkové ovládní provozovaný na speciální pohonné akumulátory. Používat se směl pouze originální Li-Ion akumulátory Carrera RC. Před nabíjením vyjměte akumulátorovou baterii z člunu.

**B** **Nezapomeňte na to, že hnací šrouby a loď nemají mimo vodu žádnou funkci.**

**Při uvádění do provozu vždy nejdříve zapněte loď, našroubujte kryt a položte loď na vodu a až poté zapněte ovladač.**

**Pro vypnutí po jízdě dodržujte obrácené pořadí!**

**C** Ne vozíte v nevíth! Atmosferseke motnje lahko motijo delovanje.

**D** Nevystavujte člun Carrera RC přímému slunečnímu záření. Aby nedocházelo k nadměrnému přehřívání elektroniky v člunu, je nutné při teplotě nad 35°C vkládat pravidelně krátké přestávky.

**E** K čištění modelu nikdy nepoužívejte ostrá rozpouštědla.

**F** Čistěte pravidelně kontakty vodních senzorů vodou z vodovodu a čisticím prostředkem s obsahem octa.

**G** Abyste se vyvarovali nekontrolované jízdy člunu Carrera RC s poruchami v ovládacím systému, je třeba kontrolovat, zda jsou baterie ovladače a pohonné akumulátory správně nabit. Nabíječky a napájecí díly nezkratujte.

**H** Správné smontování člunu Carrera RC je nutné kontrolovat vždy před každou jízdou i po ní a v případě nutnosti dotáhnout šrouby a matice.

**I** Nesahejte na zadní stranu svého modelu. Lodní šrouby by se mohli neočekávaně otočit. Člun uchopte vždy pouze vpředu nebo po straně a v žádném případě se nedotýkejte ovladače.

**K** **Pojistný hnací šroub**  
Hnací šroub se po vyjmutí z vody vypne. Bezpodmínečně si pamatujte, že hnací šrouby nemají mimo vodu žádnou funkci. **Člun nelze na souši spustit.**

**L** Carrera člun smí být používán pouze na vodě. **Tento člun není určen pro použití ve slané vodě!** Dbejte na to, aby baterie dálkového ovládní měly dostatečnou kapacitu a aby lithium-iontový akumulátor byl plně nabitý.

**M** **Bezpodmínečně zabraňte tomu, aby se hnací šroub resp. kormidlo dostalo do kontaktu se zemí.**

Nedodržení tohoto pokynu může způsobit trvalé poškození a velmi nepříznivě ovlivnit schopnost manévrování resp. rychlost člunu. V případě potřeby vyměňte hnací šroub za náhradní šroub.

## Rozsah dodávky

- 1x Carrera RC člun  
1x Ovladač  
1x Stojan pro prezentaci a ukládání  
1x šňůra  
1x USB nabíjecí kabel  
1x Akumulátor  
2x Prodlužovací kabely k joysticku  
4x Baterie Mignon AA 1,5V (nedobíjitelné)

## Vkládání akumulátoru

**2** Pomocí šroubováku sejměte kryt loď Carrera RC-Boot.

**3** Vložte akumulátor.

## Nabití akumulátoru na počítači

**4** Dbejte na to, abyste dodaný lithium-iontový akumulátor nabíjeli pouze s dodanou nabíječkou pro lithium-iontové akumulátory (pomocí USB nabíječky kabelu). Když se budete pokoušet nabít akumulátor jinou nabíječkou pro lithium-iontové akumulátory nebo jinou nabíječkou, může dojít k vážným poškozením. Akumulátor můžete nabít pomocí příslušného USB nabíjecího kabelu na USB portu počítače:

- Připojte USB nabíjecí kabel na USB port počítače **1**. LED na USB nabíjecím kabelu se rozsvítí zeleně a oznamuje, že nabíjecí jednotka je řádně připojena na počítač. Když do modelu vložíte vybitý akumulátor, dioda LED na nabíjecím kabelu USB už nebude svítit a bude signalizovat, že probíhá dobíjení akumulátoru. Nabíjecí kabel USB a nabíjecí zdířka na modelu jsou vyrobeny tak, že kabel nelze zapojit s obrácenou polaritou **2**.
- Opětovně nabití vybitého (ne silně vybitého) akumulátoru trvá přibližně 90 minut. Když je akumulátor plně nabitý, LED kontrolka na USB nabíjecím kabelu se znovu rozsvítí zeleně.

**Upozornění:** Při dodání je obsažený lithium-iontový akumulátor částečně nabitý. Proto by první nabíjení mohlo být o něco kratší.

**Akumulátorovou baterii po použití bezpodmínečně znovu nabijte, abyste zabránili tzv. hlubkovému vybití baterie. Po vybití nechejte baterii min. 20 vychladnout a teprve potom ji znovu nabijte na celou kapacitu. Nedodržení této přestávky může vést k poškození baterie. Akumulátorovou baterii občas nabijte (cca každé 2–3 měsíce). Nedodržení výše uvedených způsobů zacházení s akumulátorovou baterií může způsobit její poškození.**

## Vložení baterií do ovladače

**5** Otevřete šroubovákem příhrádku s bateriemi a vložte baterie do ovladače. Dbejte na správnou polaritu. Po zavření příhrádky můžete pomocí vypínače na přední straně zkontrolovat funkčnost ovladače. Když je vypínač v poloze ON a pokud ovladač řádně funguje, měla by se LED dioda na ovladači nahoře uprostřed rozsvítit červeně.

## Nyní může jízda začít

**6** Spojení Carrera RC člunu a ovladače je provedeno u výrobce.

Zapněte model spínačem ON/OFF.

**7** Přišroubujte kryt šroubovákem.

**8a** **Nezapomeňte na to, že hnací šrouby a loď nemají mimo vodu žádnou funkci.**

Ovladač je nutné vypnout.

**8b** **Položte loď na vodu.**

Zapněte ovladač. LED na ovladači rytmicky bliká. Po několika sekundách se dioda LED na ovladači nepřetržitě rozsvítí. Spojení je dokončeno.

## Pojďme trénovat!

**9** **Pozor! Tento člun dosahuje rychlostí až do 10 km/hod.** Páčku plynu zpočátku ovládejte velmi opatrně. Trénujte pomalou jízdu min. na 2-3 nabití baterie a teprve potom přejděte k rychlejšímu manévru.

- Dříve než s člunem odjedete od břehu, zkontrolujte, zda je člun spojen s ovladačem (viz výše)
- Vyvarujte se permanentního nasazení motoru.
- Cca po 10-15 minutách zajed'te ke břehu a proveďte výměnu baterie.
- Po jízdě vyjměte, resp. odpojte akumulátor.
- Po jízdě přepněte spínač pod krytem člunu opět do pozice OFF.

- Vyjžděte maximálně dvakrát nabitou baterii po sobě. Po dvou dobitích baterie je bezpodmínečně nutné udělat přestávku v délce cca 20 minut.
- Člun Carrera RC po jízdě očistěte.
- Jestliže se model několikrát krátce za sebou sám vypne, je akumulátorová baterie vybitá. Nabijte akumulátorovou baterii.
- Skladujte akumulátor vždy mimo člun.

## Funkce ovladače

**10** Pomocí joysticků můžete provádět velice přesné řízení a jízdní manévry.

**Joystick levý:** Jízda vpřed s rozdílnými rychlostmi  
**Joystick pravý:** doleva, doprava

**11** **Regulace řízení**  
Ukáže-li se při provozu modelu, že model táhne doprava nebo doleva, je možné jízdní stopu korigovat regulačním spínačem, který je vidět na nákrese.

**12** Díky technologii 2,4 GHz může být na dráze použito společně až 16 člunů. Toto je možné zcela bez dolaďování frekvence mezi závodníky.

## Kontrola stavu baterie

**13** Když je baterie lodi skoro prázdná, tak se loď zastaví na 5 sekund. Pak je loď na 20 sekund opět schopná provozu. Vypnutí na 5 sekund a následných 20 sekund se celkem opakuje 5 krát, pak se loď zcela vypne.

**!!! Po prvním zastavení se bezproděně vraťte ke břehu a vyměňte baterii.**

## Řešení problémů

**Problém**  
Model nejede

**Příčina:** Loď se nenachází na vodě.  
**Řešení:** Zapněte loď a položte ji na vodu. **Nezapomeňte na to, že hnací šrouby a loď nemají mimo vodu žádnou funkci.**

**Příčina:** Spínače na vysílaci nebo/a na modelu jsou v poloze „OFF“  
**Řešení:** Zapněte

**Příčina:** Akumulátor v modelu je slabý nebo nebyl vůbec vložen  
**Řešení:** Vložte nabitý akumulátor

**Příčina:** Ochrana proti přehřátí člunu zastavila kvůli příliš silnému zahřátí  
**Řešení:** Vypněte přijímač. Nechte RC člun cca 30 minut ochladit

**Příčina:** Málo nabitý akumulátor/slabá baterie ve vysílaci nebo v modelu  
**Řešení:** Vložte nabitý akumulátor nebo nabitou baterii

**Příčina:** Člun se velmi zahřívá.  
**Řešení:** Nechte RC-člun přibližně 30 minut ochladit.

**Příčina:** Ovladač není v daném případě správně propojen s přijímačem v modelu.  
**Řešení:** Vytvořte spojení mezi modelem a ovladačem, jak je popsáno v části "Nyní může jízda začít".

**Problém**  
Žádné ovládání

**Příčina:** člun se nechtěně dává do pohybu.  
**Řešení:** Nejprve zapněte člun a potom ovladač.

**Řešení:** Vyměňte baterie v ovladači resp. zapněte ovladač

Omyly a změny vyhrazené - Změny barev / konečného designu vyhrazené  
Technické změny a změny podmíněné designem vyhrazené  
Piktogramy = fotky symbolů

## Vážený zákazník

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho modelového člna Carrera RC, ktoré bolo vyrobené podľa súčasného stavu techniky. Pretože máme stále snahu naše produkty ďalej vyvíjať a zlepšovať, vyhradzuujeme si právo na zmenu z hľadiska techniky ako aj vybavenia, materiálov a dizajnu a to kedykoľvek a bez toho, aby sme to vopred oznamovali. Z drobných odchýlok Vášho produktu oproti údajom a obrázkom v tomto návode preto nie je možné vyvodzovať žiadne nároky. Tento návod na obsluhu a montáž je súčasťou produktu. Pri nedodržaní návodu na obsluhu a obsiahnutých bezpečnostných pokynov zaniká nárok na záruku. Tento návod si odložte, aby ste si ho mohli znova prečítať a pre prípadné odovzdanie modelu niekomu ďalšiemu.

**Najaktuálnejšiu verziu tohto návodu na obsluhu a informácie o dostupných náhradných dieloch nájdete na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) v servisnej časti.**

## Záručné podmienky

Pri produktoch značky Carrera sa jedná o technicky vysoko hodnotné hračky, s ktorými by sa malo starostlivo zaobchádzať. Bezpodmínečne dbajte prosím na pokyny v návode na obsluhu. Všetky diely sú podrobené starostlivému preskúšaní (technické zmeny a zmeny modelu, ktoré slúžia zlepšeniu produktu, sú vyhradené).

**Ak by sa napriek tomu vyskytli chyby, poskytnete sa záruka v rámci nasledujúcich záručných podmienok:**

Záruka zahŕňa preukázateľné materiálové alebo výrobné chyby, ktoré existovali v čase kúpy produktu Carrera. Záručná lehota trvá 24 mesiacov od dátumu predaja. Vylúčený je nárok na záruku na diely podliehajúce rýchlemu opotrebovaniu (ako napr. akumulátory Carrera RC, antény, pneumatiky, časti prevodovky atď.), škody spôsobené nesprávnym zaobchádzaním/používaním (ako napr. vysoké skoky nad rámec odporúčanej výšky, spadnutie produktu atď.) alebo pri cudzom zasahovaní. Opravy smie vykonať iba firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH alebo niektorý touto firmou autorizovaný podnik. V rámci tejto záruky sa v závislosti od rozhodnutia firmy Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH vymení produkt Carrera buď ako celok alebo len chybné diely alebo sa poskytnú rovnocenná náhrada. Zo záruky sú vylúčené náklady na dopravu, obal a cestovné náklady ako aj škody, za ktoré je zodpovedný kupujúci. Tieto náklady znáša kupujúci. Nároky na záruku si môže uplatňovať výlučne ten, kto produkt Carrera kúpil ako prvý.

**Nárok na záručné plnenie existuje len vtedy, keď**

- sa riadne vyplnený záručný list zašle spolu s chybným produktom Carrera, potvrdenkou o kúpe/faktúrou/pokladničným bločkom.
  - na záručnom liste neboli vykonané svojvoľné zmeny.
  - sa s hračkou zaobchádzalo podľa návodu na obsluhu a používala sa na určený účel.
  - škody/chybné funkcie nie sú dôsledkom zásahu vyššej moci alebo opotrebovania súvisiaceho s prevádzkou.
- Záručné listy nie je možné nahradiť.**

**Upozornenie pre štáty EÚ:**

Upozorňujeme na zákonnú povinnosť ručenia predávajúceho, že totiž táto povinnosť ručenia nie je obmedzená predmetnou zárukou.

## Vyhlasenie o zhode

Spoločnosť Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH týmto vyhlasuje, že tento model vrátane kontroléra je v zhode so základnými požiadavkami nasledujúcich smerníc ES: Smernice ES 2009/48 a 2014/30/EU o elektromagnetickej kompatibilitate a iných relevantných predpisov Smernice 2014/53/EU (RED).

Originálne vyhlásenie o zhode je možné vyžiadať na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com)



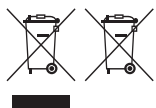
Maximálny rádiový vysielač výkon <10dBm

## Varovné upozornenia!



**POZOR!** Kvôli drobným dielom, ktoré by sa mohli prehltnúť, nie je táto hračka vhodná pre deti mladšie ako 3 roky.

**POZOR!** Nebezpečenstvo zovretia podmienené funkciami! Predtým ako odovzdáte hračku dieťaťu, odstráňte všetky obalové materiály a upevňovacie drôty. Pre informácie a prípadné otázky si prosím odložte obal i adresu.



Zobrazený symbol prečiarknutých smetných nádob Vás má upozorniť na to, že vybité batérie, akumulátory, gombíkové batérie, akupaky, prístrojové batérie, staré elektrické zariadenia

atď. nepatria do domového odpadu, pretože škodia životnému prostrediu a zdraviu. Pomáhajte prosím tiež pri zachovávaní životného prostredia a zdravia a hovorte aj s Vašími deťmi o správnej likvidácii použitých batérií a elektrických zariadení. Batérie a staré elektrické zariadenia je nutné odovzdať na známych zberných miestach. Takto sa dostanú na riadnu recykláciu. Nerovnaké typy batérií alebo nové a použité batérie sa nesmú spolu používať. Nepoužívajte nabíjacie batérie veľkosti AA (nie je súčasťou balenia) s kontrolérom. Vybité batérie z hračky vyberte. Nenabíjateľné batérie sa kvôli riziku výbuchu nesmú nabíjať.

**POZOR!** Používanie nabíjajúcej batérie sa smie dovoliť iba deťom vo veku minimálne 8 rokov. Musia byť dostatočne poučené, aby dieťa bolo schopné bezpečným spôsobom používať nabíjajúcu batériu, a je nutné vysvetliť, že to nie je hračka a nesmie sa s ňou hrať.

Deti vo veku od ôsmich (8) rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, senzorickými a duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a/alebo znalostí môžu nabíjajúcu používať len pod dozorom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a pochopili riziká, ktoré z používania vyplývajú.

Deti sa s nabíjajúcou nesmú hrať.

Dieťa je nutné poučiť, aby nenabíjateľné batérie kvôli nebezpečenstvu výbuchu nenabíjalo a ani sa o to nepokúšalo. Dospelý musí dieťaťu vysvetliť, že sa nesmie pokúšať nabíjať nenabíjateľné batérie resp. nabíjateľné batérie nesprávneho typu, pretože pritom hrozí nebezpečenstvo výbuchu.

Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

**Deti mladšie ako 8 rokov nesmú mať prístup k nabíjajúcej a pripájaciemu vedeniu.**

Na nabíjanie sa smie používať len nabíjajúca, ktorá je súčasťou dodávky.

Používanie inej nabíjajúcej môže viesť k trvalému poškodeniu akumulátora ako aj príslušných dielov a spôsobiť telesné zranenie!

Pri pravidelnom používaní nabíjajúcej sa musí kontrolovať jeho kábel, prípojka, kryt a ostatné časti.

Externý pružný vonkajší kábel tejto nabíjajúcej sa nemôže vymeniť. Ak je kábel nabíjajúcej poškodený, nabíjajúca sa musí zošrotovať a nahradiť rovnakým modelom.

**Nabíjajúca, ktoré sa používajú s modelom, sa musia pravidelne kontrolovať ohľadne poškodení na káblí, prípojke, krytoch a iných častiach. V prípade ich poškodenia sa už nesmú používať a musia sa zošrotovať.**

Hračka sa smie pripojiť iba na prístroje s triedou ochrany II.

## Bezpečnostné predpisy

**A** Čln Carrera RC je modelový čln na diaľkové ovládanie, prevádzkovaný so špeciálnymi akumulátormi pre jazdu. Smú sa používať iba originálne Li-Ion akumulátory Carrera RC. Predtým ako budete nabíjať, odstráňte akumulátor z člna.

**B** **Bezpodmienečne dbajte na to, aby vrtuľa, príp. čln nemali mimo priestoru vody žiadne funkcie!**

**Pri uvedení do prevádzky zapnite vždy najprv čln, doskrutkujte kryt a položte do vody, až potom zapnite kontrolér.**

**Na vypnutie po jazde dodržte opačné poradie!**

**C** Nejazdite v búrke! Atmosférické rušenia môžu spôsobiť poruchu funkcie.

**D** Čln Carrera RC nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu.

Aby sa zabránilo prehriatiu elektroniky v člene, musia sa pri teplote nad 35°C pravidelne zaraďovať krátke prestávky.

**E** Na čistenie Vášho modelu nikdy nepoužívajte ostré rozpúšťadlá.

**F** Kontakty vodných senzorov čistite pravidelne vodou z vodovodu a octovým čističom.

**G** Aby ste zabránili tomu, aby čln Carrera RC jazdil s poruchami v riadiacom systéme a tým jazdil bez kontroly, musia sa kontrolovať batérie kontroléra a akumulátora člna, či sú bezchybne nabité. Nabíjajúce a moduly sieťového zdroja neskratujte.

**H** Pred každou jazdou a aj po nej sa vždy musí preveriť správna montáž člna Carrera RC, v prípade potreby dotiahnite skrutky a matice.

**I** Nedotýkajte sa zadnej strany modelu. Lodná skrutka by sa mohla neočakávane začať otáčať. Loďku uchopte vždy iba vpredu alebo na boku a v žiadnom prípade sa nedotýkajte kontroléra.

**K** **Bezpečnostná skrutka**

Skrutka sa pri vybratí z vody vypne. Dbajte prosím bezpodmienečne na to, že skrutky nemajú mimo vody žiadnu funkciu.

**Čln sa nedá uviesť do prevádzky na brehu.**

**L** Čln Carrera sa smie používať len vo vode. **Táto loďka nie je vhodná na používanie v slanej vode!** Dbajte prosím na to, aby mali batérie diaľkového ovládania dostatočnú kapacitu a aby bol Li-Ion akumulátor úplne nabitý.

**M** **Bezpodmienečne zabráňte kontaktu skrutky resp. vesla s dnom.**

V opačnom prípade to môže viesť k trvalému poškodeniu a k výraznému nepriaznivému ovplyvneniu manévrovacej schopnosti resp. rýchlosti člna.

V prípade potreby nahradte skrutku náhradnou skrutkou.

## Obsah dodávky

- 1** 1x čln Carrera RC
- 1x kontrolér
- 1x Stojan pre prezentáciu a ukladanie
- 1x remeň
- 1x USB kábel
- 1x akumulátor
- 2x predlžovacia pre joystick
- 4x 1,5 V batérie Mignon AAA (nie sú nabíjateľné)

## Vloženie akumulátora

- 2** Skrutkovačom odstráňte poklop člnov Carrera RC.
- 3** Akumulátor vložte.

## Nabitie akumulátora na počítači

**4** Dbajte na to, aby ste dodaný lítium iónový akumulátor nabíjali len s dodanou lítium iónovou nabíjajúcou (nabíjajúci USB kábel).

Ak sa pokúsite akumulátor nabíjať s inou nabíjajúcou pre lítium iónové akumulátory alebo inou nabíjajúcou, môže to spôsobiť ťažké škody.

Akumulátor môžete nabíjať s príslušným nabíjajúcim USB káblom na USB porte počítača:

- Spojte nabíjajúci USB kábel s USB portom počítača **1**. LED na nabíjacom USB káblí sa rozsvieti zeleno a signalizuje, že nabíjacia jednotka je riadne spojená s počítačom. Keď zastrčíte model s prázdny akumulátorom, LED na nabíjacom USB káblí sa už nerozsvieti a signalizuje, že sa akumulátor nabíja. Nabíjajúci USB kábel, resp. nabíjacia stanica na modeli sú vyrobené tak, že obrátená polarita je vylúčená **2**.
- Opätovné nabitie vybitého akumulátora (nie hlboko vybitého) trvá asi 90 minút. Keď je akumulátor nabitý, signalizácia LED na nabíjacom USB káblí sa znova rozsvieti zeleno.

**Upozornenie:** Pri dodávke je lítium iónový akumulátor čiastočne nabitý. Preto by mohlo prvé nabíjanie trvať o niečo kratšie.

**Akumulátor po použití bezpodmienečne znova nabite, aby ste zabránili tzv. hĺbkovému vybitiu akumulátora. Predtým ako sa akumulátor smie znova úplne nabiť, musí sa po používaní minimálne 20 minút ochladzovať. Nedodržanie tejto prestávky môže spôsobiť poškodenie akumulátora. Z času na čas akumulátor nabite (cca každé 2–3 mesiace). Nedodržanie vyššie uvedeného zaobchádzania s akumulátorom môže spôsobiť poškodenie.**

## Vloženie batérií

**5** Pomocou skrutkovača otvorte priehradku na batérie a batérie vložte do ovládača. Dbajte na správnu polaritu a batérie vložte do ovládača. Dbajte na správnu polaritu. Po zatvorení priehradky môžete pomocou vypínača na prednej strane skontrolovať funkcionálnosť ovládača. Keď je vypínač v pozícii ON a ovládač riadne funguje, mala by sa na vrchu v strede ovládača rozsvietiť LED dióda načerveno.

## Teraz sa môže začať s jazdou

**6** Čln Carrera RC a kontrolér sú prepojené už zo závodu výrobcu.

Spojte konektor nachádzajúci sa na modeli a zapnite model s prepínačom ON/OFF.

**7** Veko priskrutkujte skrutkovačom.

**8a** **Bezpodmienečne dbajte na to, aby vrtuľa, príp. čln nemali mimo priestoru vody žiadne funkcie!**

Kontrolér musí byť vypnutý.

**8b** **Položte čln do vody.**

Zapnite kontrolér. LED na kontroléri rytmicky bliká.

Po niekoľkých sekundách svieti LED na kontroléri nepretržite. Spojenie je ukončené.

## Precvičme si to!

**9** **Pozor, tento čln dosahuje rýchlosti až 10 km/h.** Pri prvej jazde ovládajte plynový pedál veľmi opatrne. Predtým ako prejdete k rýchlejšiemu manévrovaniu, precvičte si pomalú jazdu po dobu spotrebovania min. 2–3 akumulátorov.

- **Pred vyplávaním od brehu preverte, či sú čln a kontrolér previazané (pozri vyššie)**
- **Vyhňte sa sústavnému behu motora.**
- **Po cca 10-15 minútach choďte k brehu na výmenu akumulátora.**
- **Po jazde akumulátor vyberte resp. odpojte a potom vypnite kontrolér.**
- **Po jazde prepnite spínač pod krytom člna znova na OFF.**

- Maximálne 2 akumulátory priamo po sebe vyjazdíte doprázdna. Potom čo ste vyjzdili 2 akumulátory, musíte bezpodmienečne zaradiť prestávku cca 20 minút.
- Čln Carrera RC po jazde vyčistite.
- Po použití akumulátor bezpodmienečne znova nabíte, aby ste predišli tzv. hĺbkovému vybitiu akumulátora.
- Akumulátor skladujte vždy mimo člnu.

## Funkcie kontroléra

- 10** S joystickmi môžete vykonávať presné riadiace a jazdné manévry.
- Joystick vľavo:** Jazda vpred s rozdielnymi rýchlosťami  
**Joystick vpravo:** dolava, doprava
- 11** Justovanie riadenia  
Ak sa pri prevádzke modelu ukáže, že model fáhá doprava alebo dolava, môže sa jazdný pruh korigovať pomocou nastavovacieho spínača, ktorý je zobrazený na obrázku.
- 12** Vďaka 2,4 GHz-ovej technológii sa môže jazdiť až so 16 člmi spoločne na jednej pretekárskej dráhe. Toto je možné bez akéhokoľvek zosúladenia frekvencií medzi pretekármi.

## Kontrola stavu batérie

- 13** Keď je batéria lode takmer prázdna, loď sa na 5 sekúnd zastaví. Potom je loď na 20 sekúnd opäť schopná jazdy. Vypnutie na 5 sekúnd a následných 20 sekúnd sa opakuje celkom 5 krát, potom sa loď úplne vypne.
- !!! Po prvom zastavení sa ihneď vráťte k brehu a vymeňte batériu.**

## Riešenia problémov

### Problém

Model nejazdí.

**Príčina:** Čln nie je vo vode.

**Riešenie:** Zapnite čln a položte ho do vody. Bezpodmienečne dbajte na to, aby vrtuľa, príp. čln nemali mimo priestoru vody žiadne funkcie!

**Príčina:** Spínač(e) na kontroléri alebo/a modeli je/sú na "OFF".  
**Riešenie:** Zapnúť.

**Príčina:** V modeli je slabý alebo nie je vôbec žiadny akumulátor.  
**Riešenie:** Vložte nabitý akumulátor.

**Príčina:** Ochrana proti prehriatiu zastavila čln kvôli príliš silnému zohriatiu.  
**Riešenie:** Vypnite prijímač. Čln RC nechajte asi na 30 minút ochladnúť.

**Príčina:** Čln je veľmi teplý.  
**Riešenie:** Čln a kontrolér vypnite a čln nechajte asi na 30 minút ochladnúť.

**Príčina:** Slabý akumulátor/batéria v kontroléri alebo modeli.  
**Riešenie:** Vložte nabitý akumulátor alebo batériu.

**Príčina:** Kontrolér nie je prípadne správne spojený s prijímačom v modeli.

**Riešenie:** Vytvorte spojenie medzi modelom a kontrolérom, tak ako je to popísané pod "Teraz sa môže začať s jazdou".

### Problém

Žiadna kontrola.

**Príčina:** Čln sa nechceme dá do pohybu.

**Riešenie:** Najskôr zapnite čln, až potom kontrolér.

**Riešenie:** Vymeňte prosím batérie v kontroléri resp. zapnite kontrolér.

Omyl a zmeny vyhradené - Farby/konečný dizajn - zmeny vyhradené

Technické zmeny a zmeny podmienené dizajnom vyhradené

Piktogramy = fotografie symbolov

## Poštovaní kupce

Čestitamo Vam na kupnji Vašeg Carrera RC modela broda koji je izrađen prema današnjem stanju tehnike. Pošto se stalno trudimo da naše proizvode dalje razvijamo i poboljšavamo, pridržavamo si pravo, u svako vrijeme i bez nago-vještaja provesti izmjene u tehničkom pogledu i u pogledu na opremu, materijale i dizajn. Zbog neznatnih odstupanja ovog proizvoda u odnosu na podatke i slike iz ove upute se stoga ne mogu zasnovati prava. Ova uputa za posluživanje i montažu je sastavni dio proizvoda. Kod nepoštivanja upute za uporabu i sigurnosnih uputa iz nje gubi se pravo na jamstvo. Sačuvajte ovu uputu za uporabu za čitanje i za slučaj, da ovaj model dajete trećim osobama.

**Najaktualnija verzija ove upute za uporabu i informacije o raspoloživim zamjenskim dijelovima možete naći na stranici [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) u servisnom području.**

## Uvjeti jamstva

Kod Carrera proizvoda se radi o tehnički visokokvalitetnim proizvodima, sa kojima se treba pažljivo postupati. Obavezno obratite pozor na naputke iz upute za uporabu. Svi dijelovi podliježu pažljivoj provjeri (prava na tehničke izmjene i promjene modela, koje služe poboljšanju proizvoda, ostaju pridržana).

**Ukoliko bi ipak nastupile greške, jamstvo se daje u okviru niže naznačenih uvjeta jamstva:**

Jamstvo obuhvaća greške u materijalu ili tvorničke greške, koje su postojale u trenutku kupnje proizvoda tvrtke Carrera. Rok jamstva od datuma prodaje iznosi 24 mjeseca. Isključeni iz prava na jamstvo su potrošni dijelovi (kao npr. Carrera RC akumulatori, antene, gume, dijelovi prijenosnika itd.), štete kroz neprimjeren rukovanje/korištenje (kao npr. visoki skokovi iznad preporučene visine, puštanje proizvoda da padne itd.) ili strani zahvati. Radove popravka smije isključivo izvesti tvrtka Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH ili poduzeće, koje ona ovlasti. U okviru ovoga jamstva po izboru tvrtke Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH proizvod tvrtke Carrera se zamjenjuje u cijelosti ili se zamjenjuju pokidani dijelovi ili se daje zamjena jednake vrijednosti. Od jamstva su isključeni troškovi transporta, ambalaže i prijevoza kao i štete, koje je prouzrokovao kupac. Te troškove snosi kupac. Prava na jamstvo isključivo mogu zatražiti neposredni kupci proizvoda Carrera.

**Pravo na davanja na osnovi jamstva postoji samo onda, ako**

- je sa pokidanim Carrera proizvodom poslana i uredno ispunjena kartica, potvrda o kupnji / račun / blagajnički bon.
  - na jamstvenoj kartici nisu napravljene samovoljne izmjene.
  - se igračkom rukuje prema uputama za uporabu i ako se namjenski koristi.
  - štete / pogrešne funkcije nisu prouzrokovane višom silom ili habanjem uvjetovano korištenjem.
- Jamstvene kartice se ne mogu nadomjestiti.**

**Upute za zemlje članice EU:**

Upućuje se na zakonsku dužnost davanja jamstva prodavača, da ovo pravo na davanje jamstva nije ograničeno kroz ovo jamstvo.

## Izjava o skladnosti

Ovim Stadtbauer Marketing + Vertrieb GmbH izjavljuje, da ovaj model zajedno sa upravljačem odgovara načelnim zahtjevima sljedećih EU smjernica: EG smjernice 2009/48 i 2014/30/EU o elektromagnetskoj podnošljivosti i drugim bitnim propisima smjernice 2014/53/EU (RED). Originalna izjava o skladnosti se može potražiti na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com)



Maksimalna snaga radio-frekvencije <10dBm

## Upute upozorenja!



**POZOR!** Zbog malih dijelova koji se mogu progutati nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine.

**POZOR!** Opasnost od gnječenja uvjetovana funkcijom! Uklonite svu ambalažu i žice za pričvršćivanje ambalaže, prije nego ovu igračku predate Vašem djetetu. Za informacije i sva pitanja molimo Vas sačuvajte ambalažu i adresu.



Ovdje naslikani simbol precrtane kante za smeće Vas upućuje na to, da prazne baterije, akumulator, okrugle baterije, akumulatorske baterije, baterije za uređaje, električni stari uređaji

itd. ne spadaju u kućni otpad, pošto ugrožavaju okoliš i zdravlje. Pomozite molimo Vas održavanju okoline i zdravlja i pričajte i sa svojom djecom o urednom zbrinjavanju potrošenih baterija i električnih starih uređaja. Baterije i električni stari uređaji se trebaju predati poznatim skupljalištima. Na taj način će se uredno reciklirati.

Nejednaki tipovi baterija ili nove i potrošene baterije se ne smiju zajedno koristiti. Ne koristite punjive baterije veličine AA (nisu uključene) zajedno s upravljačem. Prazne baterije izvadite iz igračke. Baterije koje se ne mogu puniti ne smiju se puniti zbog rizika od eksplozije!

**POZOR! Samo djeci starijoj od 8 godina se smije dozvoliti rukovanje sa uređajem za punjenje baterija. Treba dati dovoljne naputke sa kojima je djetetu moguće da na siguran način koristi uređaj za punjenje baterija i treba mu pojašniti, da isti nije igračka i da se sa njime ne smije igrati.**

Punjač mogu koristiti djeca starija od osam (8) godina ili osobe sa ograničenim fizičkim, senzoričkim ili duševnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i/ili znanja, ukoliko su pod nadzorom i ukoliko su u pogledu na sigurnu uporabu uređaja poučeni i ukoliko su razumjeli opasnosti, koje iz toga proizlaze.

Djeca, mlađa od 8 godina, trebaju se držati dalje od punjača i priključnog voda.

Djeca se ne smiju igrati sa punjačem.

Dijete treba uputiti, da se baterije koje se ne mogu puniti, zbog opasnosti od eksplozije, ne smiju puniti i da se ne smije pokušavati napuniti ih.

Odrasla osoba djetetu mora objasniti, da ono ne smije pokušati puniti baterije koje nisu punjive tj. da ne smije puniti punjive baterije pogrešnog tipa, pošto pri tome postoji opasnost od eksplozije.

Čišćenje i upravljanje ne smiju provoditi djeca, izuzev, ako su starija od 8 godina i ukoliko su pod nadzorom.

**Djeca, mlađa od 8 godina, trebaju se držati dalje od punjača i priključnog voda.**

Za punjenje isključivo se smije koristiti dostavljeni punjač.

Korištenje drugog punjača može dovesti do trajnog oštećenja akumulatora i susjednih komponenti i prouzrokovati ozljede!

Kod redovne uporabe punjača redovno se moraju kontrolirati kabel, priključak, poklopci i drugi dijelovi

Eksterni, fleksibilni vanjski kabel ovog punjača ne može se zamijeniti. Ako je kabel punjača oštećen, punjač se mora preraditi u lomljevinu i zamijeniti istim modelom.

**Punjači koji se koriste s ovim modelom, redovno se moraju pregledati na postojanje oštećenja na kabelu, priključku, poklopcu i drugim dijelovima. U slučaju štete isti se više ne smiju koristiti i moraju se preraditi u lomljevinu.**

Igračka se smije priključiti samo na uređaj sa klasom zaštite II.

## Sigurnosne odredbe

- A** RC brod Carrera je model broda na daljinsko upravljanje sa specijalnim akumulatorim za vožnju. Smiju se koristiti samo originalni akumulatori Li-Ion RC Carrera. Prije nego što ih stavite puniti, uklonite akumulator iz broda.
- B** **Obavezno uzmite u obzir, da propeleri ili brod izvan vode nemaju funkciju.** Prilikom puštanja u pogon uvijek najprije uključite brod, pričvrstite poklopac, stavite brod u vodu i onda uključite upravljač. Za isključivanje nakon vožnje postupajte u obrnutom redoslijedu.
- C** Nemojte voziti po nevremenu! Atmosferske smetnje mogu prouzrokovati radiosmetnje.
- D** RC brod Carrera nemojte izlagati izravnim sunčanim zrakama. Da biste izbjegli pregrijavanje elektronike u brodu, kod temperature od preko 35°C redovno se trebaju praviti kratke stanke.
- E** Za čišćenje Vašeg modela nikada nemojte koristiti agresivna otapala.
- F** Molimo Vas kontakte senzora za vodu redovno očistite sa vodom iz vodovoda i sredstvom za čišćenje sa ootom.
- G** Da biste izbjegli, da RC brod Carrera vozi sa smetnjama u upravljačkom sustavu i kroz to nekontrolirano, baterije upravljača i akumulator broda treba pregledati na ispravno stanje punjenja. Punjač i mrežne elemente nemojte kratko spajati.
- H** Ispravna montaža RC broda Carrera uvijek se mora provjeriti prije i nakon svake vožnje, po potrebi pritegnite vijke i matice.
- I** Nemojte hvatati stražnju stranu vašeg modela. Možeće je da se elisa neočekivano počne okretati. Brod uvijek uhvatite s prijeda ili sa strane i ni u kom slučaju nemojte dodirivati upravljač.
- K** **Sigurnosni propeler**  
Propeler se isključuje kada se izvadi iz vode. Obavezno uzmite u obzir, da propeleri izvan vode nemaju funkciju.  
**Brod se na kopnu ne može pustiti u pogon.**
- L** Carrera brod se isključivo smije koristiti u vodi. **Ovaj brod nije prikladan za uporabu u slanoj vodi!** Obratite molimo Vas pozor nato, da baterije u daljinskom upravljaču imaju dovoljno kapaciteta i da je Li-ijonski akumulator potpuno napunjen.
- M** **Obavezno izbjegavajte dodirivanje propelera tj. kormila sa tlom.** Nepoštivanje može dovesti do trajnih oštećenja i jako se negativno odraziti na sposobnost manevriranja tj. brzinu broda. Propeler prema potrebi zamijeniti zamjenskim propelerom.

## Opseg isporuke

- 1** 1x Carrera RC brod  
1x upravljač  
1x Stalak za prezentaciju & pohranjivanje  
1x Lanyard  
1x USB kabel za punjenje  
1x akumulator  
2x produženje Joysticka  
4x 1,5 V Micro AAA baterije (ne mogu se puniti)

## Postavljanje akumulatora

- 2** Sa odvijačem skinite poklopac broda Carrera RC.
- 3** Umetnite akumulator.

## Punjenje baterije na kompjuteru

- 4** Pazite na to, da priložene litij-ionske baterije isključivo puniti sa dostavljenim litij-ionskim punjačem (USB kabel tj. upravljač). Ako bateriju pokušavate napuniti sa nekim drugim punjačem za punjenje litij-ijonskih baterija ili drugim punjačem, isto može dovesti do teških ozljeda. Bateriju sa pripadajućim USB kabelom za punjenje možete puniti na USB portu kompjutera:

- Spojite USB kabel za punjenje na USB port na kompjuteru
- 1** LED na USB kabelu za punjenje svijetli zeleno i prikazuje, da je jedinica za punjenje uredno spojena sa kompjuterom. Kada priključite model sa praznim akumulatorom LED na USB kabelu za punjenje više ne svijetli i prikazuje, da se akumulator puni. USB kabel za punjenje tj. okno za punjenje na modelu su proizvedeni tako, da je isključena obratna polarnost. **2**
- Otprilike 90 minuta traje, da se prazna punjiva baterija (ne dubinski ispražnjena) opet napuni. Kada je punjiva baterija puna, na USB kabelu za punjenje LED prikaz opet svijetli zeleno.

**Naputak: Prilikom isporuke je priložena litij-ionska baterija djelomično napunjena. Stoga je moguće, da prvi postupak punjenja bude nešto kraći.**

**Akumulator obavezno nakon uporabe opet napunite, kako biste izbjegli takozvano dubinsko pražnjenje iste. Akumulator se nakon uporabe najmanje 20 minuta mora ohladiti, prije nego se opet potpuno smije napuniti. Nepoštivanje ove stanke može dovesti do kvara akumulatora. Akumulator povremeno napunite (oko svaka 2-3 mjeseca). Nepoštivanje gore navedenih uputa za rukovanje akumulatorom može dovesti do kvara.**

## Postavljanje baterija

- 5** Pretinac za baterije otvorite sa izvijačem i postavite baterije u upravljač. Pazite ispravno postavljene polove. Nakon što pretinac zatvorite, pomoću sklopke Power na prednjoj strani možete provjeriti funkcionalnost upravljača. Kod položaja sklopke u položaju ON i uredne funkcije, LED gore u sredini upravljača treba svijetliti u crvenoj boji.

## Sada može krenuti vožnja

- 6** Carrera RC brod i upravljač su tvornički povezani. Spojite utični spoj koji se nalazi na modelu i uključite model na sklopki ON/OFF.
- 7** Poklopac zavrnite sa odvijačem.
- 8a** **Obavezno uzmite u obzir, da propeleri ili brod izvan vode nemaju funkciju.**  
Upravljač mora biti isključen.
- 8b** **Stavite brod u vodu.**  
Uključite upravljač. LED na upravljaču ritmički treperi. Nakon nekoliko sekundi na upravljaču trajno svijetli LED. Povezivanje je završeno.

## Daj da vježbamo!

- 9** **Pozor, ovaj brod dostiže brzine do 10 km/h.** Kod prvog puta vrlo oprezno koristite papučicu za gas. Vježbajte sporu vožnju sa najmanje 2-3 napunjena akumulatora prije nego pređete na brze manevre.

- Prije udaljevanja od obale provjerite, da li su brod i upravljač povezani (vidi gore).
- Izbjegavajte neprekidan rad motora.
- Dovezite se nakon 10-15 minuta na obalu i zamijenite akumulator.
- Nakon vožnje izvadite akumulator tj. iskopčajte ga i nakon toga isključite upravljač.
- Nakon vožnje sklopku ispod poklopca broda opet uključite na OFF.

- Najviše 2 puna akumulatora naposredno jedan za drugim ispraznite vožnjom. Nakon 2 puna akumulatora obavezno se mora napraviti stanica od oko 20 minuta.
- Carrera RC-brod očistite nakon vožnje. Akumulator obavezno nakon uporabe opet napunite, kako biste izbjegli takozvano dubinsko pražnjenje istog.
- Akumulator uvijek čuvajte izvan broda.

## Funkcije upravljača

- 10** Sa Joystick-om možete vršiti precizne manevre upravljanja i vožnje.  
**Joystick lijevo:** Vožnja naprijed u različitim brzinama  
**Joystick desno:** lijevo, desno
- 11** **Justiranje upravljača**  
Ukoliko se kod pogona Modela ispostavi, da model vuče na desno ili lijevo, uz pomoć na skici prikazanog justirnog preklopnika može se korigirati vozni trak.
- 12** Zahvaljujući tehnologiji 2,4 GHz do 16 brodova se zajedno može voziti na jednoj trkačkoj stazi. To je moguće skroz bez usklađivanja frekvencije među vozačima.

## Nadzor stanja baterije

- 13** Kad je akumulator čamca prazan, čamac se zaustavlja na 5 sekundi. Zatim je za 20 sekundi ponovno spreman za vožnju. Isključivanje na 5 sekundi i nakon toga sljedećih 20 sekundi ponove se ukupno 5 puta, nakon čega se čamac sasvim isključuje.

**!!! Molimo, odmah kormilarite odmah nakon 1. zaustavljanja na obalu i obavezno zamijenite akumulator.**

## Rješenje problema

### Problem

Model ne vozi.

**Uzrok:** Brod nije u vodi.

**Rješenje:** Uključite brod i stavite ga u vodu. **Obavezno uzmite u obzir, da propeleri ili brod izvan vode nemaju funkciju.**

**Uzrok:** Sklopka na upravljaču ili/ modelu stoji/stoje na "OFF".

**Rješenje:** Uključiti.

**Uzrok:** U modelu slab akumulator ili ga nema.

**Rješenje:** Umetnite napunjeni akumulator.

**Uzrok:** Zaštita od pregrijavanja je zaustavila brod zbog jako zagrijavanja.

**Rješenje:** Isključite prijamnik i brod pustite oko 30 minuta da se ohladi.

**Uzrok:** Brod je vrlo topal.

**Rješenje:** Isključite brod i upravljač i brod pustite oko 30 minuta da se ohladi.

**Uzrok:** Slab akumulator/baterije u upravljaču ili modelu.

**Rješenje:** Umetnite napunjeni akumulator ili bateriju.

**Uzrok:** Upravljač u danom slučaju nije ispravno spojen sa prijemnikom modela.

**Rješenje:** Kao što je opisano pod "Sada može započeti vožnja" uspostavite vezu između modela i upravljača.

### Problem

Nema kontrole.

**Uzrok:** Brod se neželjeno pokreće.

**Rješenje:** Najprije uključite brod, tek potom upravljač.

**Rješenje:** Zamijenite molimo Vas baterije u upravljaču tj. uključite upravljač.

Pravo na zabune i izmjene ostaje pridržano

Boje / konačni dizajn - pravno na izmjene ostaje pridržano

Pravo na tehničke izmjene i izmjene zbog dizajna ostaje pridržano

Piktogrami = fotografije simbola

## Kjære kunde,

Gratulerer med din nye Carrera RC-modellbåt! Denne ble laget etter aktuelle tekniske standarder. Siden vi alltid strever etter å videreutvikle og forbedre våre produkter, forbeholder vi oss retten til tekniske endringer og angående utstyr, materiell og design til en hver tid, uten forhåndsopplysning om dette. Dermed kan man ikke rette krav på grunn av små avvik i produktet angående data og bilder i denne veiledningen. Denne bruksanvisningen og monteringsveiledningen er en del av produktet. Ved ignorering av bruksanvisningen og sikkerhetsanvisningene i denne, utgår garantien. Denne veiledningen må oppbevares for informasjon og eventuelt til å gi videre til tredjemann.

**Du finner nyeste versjon av bruksanvisningen og informasjon om tilgjengelige reservedeler på servisesidene på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).**

## Garantibetingelser

Carrera-produkter er teknisk kvalitative produkter som må behandles grundig og forsiktig. Vær absolutt oppmerksom på henvisningene i bruksanvisningen. Alle deler gjennomgår en grundig kontroll (med forbehold om tekniske endringer og modellendringer for forbedring av produktet).

**Hvis det allikevel skulle oppstå feil, så garanteres det en garanti i rammen av følgende garantibetingelser:**

Garantien omfatter beviselige material- eller fabrikkasjonsfeil som fantes på Carrera-produktet da det ble kjøpt. Garantitfristen er 24 måneder fra kjøpedato. Garantien utelukkes for slitedeler (som f.eks. Carrera RC akkumulatører, antenner, dekk girdeler osv.), skader som oppstår gjennom uriktig behandling/bruk (som f.eks. høye hopp over anbefalt høydeangivelse, slippe ned produktet osv.) eller fremmede inngrep. Reparasjoner får kun gjennomføres av Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH eller en bedrift som er autorisert av dette firmaet. I rammen av denne garantien velger Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH om hele Carrera-produktet skal skiftes ut eller kun de defekte delene eller det blir gitt en likeverdig erstatning. Garantien utelukker transport-, emballasje- og fraktkostnader i tillegg til skader som forårsakes av kjøper. Disse betales av kjøper. Garantien gjelder kun for første kjøper av Carrera-produktet.

### Man kan kun bruke garantien når

- riktig utfyllt kort sendes inn sammen med det defekte Carrera-produktet og kvitteringen/kasselappen.
- ingen egne endringer ble foretatt på dette garantikortet.
- leketøyet ble behandlet i henhold til bruksanvisningen og ble brukt forskriftsmessig.
- skadene/feilfunksjonene ikke gjelder stor vold eller driftsbetinget slitasje.

### Garantikort kan ikke erstattes.

### Henvisning for EU-land:

Det henvises om lovmessig garantiplikt til selgeren, og om at denne garantiplikten ikke innskrenkes gjennom gjenstandens garanti.

## Samsvarserklæring

Hermed erklærer Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, at denne modellen, inklusiv kontroller, er i overensstemmelse med de grunnleggende kravene til følgende EF-direktiv: EF direktiv 2009/48 og 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet og de andre relevante forskriftene til direktiv 2014/53/EU (RED) gjelder.

Original samsvarserklæring kan fås under [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maksimal radiofrekvenseffekt <10dBm

## Varselhenvisninger!



**OBS! Dette leketøyet er ikke egnet for barn under 3 år pga. små deler kan svelges.**

**OBS! Funksjonsbetinget fare for innklemming! Fjern all emballasje og festetråder før du gir leketøyet til barnet. For informasjon og eventuelle spørsmål ber vi deg om å oppbevare emballasje og adresse.**



Symbolet som vises her med gjenomstrekket søppeldunk skal henvises om at tomme batterier, akkumulatører, knappeceller, akkumulatorpakker, apparatbatterier, elektriske apparater

etc. ikke skal i husholdningssøppelet, for disse skader miljøet og helsen. Hjelp vennligst til med å opprettholde miljøet og helsen, og gi barna dine også beskjed om riktig deponering av brukte batterier og elektriske apparater. Batterier og elektriske apparater skal leveres inn til de kjente samlestedene. Slik tilføres de riktig resirkulering. Ulike batterityper eller nye og brukte batterier får ikke brukes sammen. Ikke bruk AA oppladbare batterier (ikke inkluderte) i kontrolleren. Tomme batterier må tas ut av leketøyet. Ikke-oppladbare batterier må ikke lades opp på grunn av fare for eksplosjon. **OBS! Barn må være minst 8 år for å bruke batteriladeapparatet. Man må gi barn tilstrekkelig informasjon om bruksmåten, slik at barnet kan bruke ladeapparatet sikkert. Gjør det klart at det ikke er noe leketøy.**

Ladeapparatet kan brukes av barn fra og med en alder på åtte (8) år og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og/eller kunnskaper når de overvåkes eller ble undervist angående sikker bruk av apparatet og har forstått farene som kan oppstå under bruk.

Barn får ikke leke med ladeapparatet.

Barn må opplyses om at ikke-gjenoppladbare batterier ikke må forsøkes å lades opp pga. eksplosjonsfare.

Den voksne må gjøre barnet oppmerksom på at det ikke må forsøke å lade batterier som ikke kan gjenopplades eller lade opp batterier som kan gjenopplades, men som er av feil type, for det er fare for eksplosjoner.

Rengjøring og vedlikehold får ikke gjøres av barn uten tilsyn. **Barn under 8 år må holdes borte fra ladeapparatet og forbindelsesledningen.**

Kun medlevert ladeapparat får brukes til opplading. Bruk av et annet ladeapparat kan føre til en permanent skade på batteriene, samt nære deler, og kan forårsake skader på kroppen!

Ved regelmessig bruk av ladeapparatet må dette kontrolleres på kabel, forbindelse, tildekninger og andre deler.

Den ekstremt fleksible utvendige kabelen til dette ladeapparatet kan ikke skiftes ut. Når kabelen til ladeapparatet er skadet, må ladeapparatet avhendes og erstattes med en lik modell.

**Ladeapparater som brukes med modellen må kontrolleres regelmessig for skader på kabel, forbindelse, tildekninger og andre deler. Ved skader får den ikke brukes lenger og må avhendes.**

Leketøyet må kun forbindes med apparater i verneklasse II. ☐

## Sikkerhetsbestemmelser

**A** En Carrera RC-båt er en fjernstyrt modellbåt som brukes med spesielle akkumulatører. Det er kun tillatt å bruke de originale Carrera RC Li-Ion-akkumulatørene. Før du lader opp batteriet, må du fjerne det fra båten.

**B** **Vær oppmerksom på at propellen hhv. båten ikke har noen funksjon utenfor vannet.**

**Ved igangsetting skal båten alltid slås på først, skru av tildekningen og sett den i vannet, slå deretter på kontrolleren..**

**Omvendt rekkefølge når du slår av!**

**C** Atmosfæriske feil kan føre til funksjonsfeil. Vennligst vent til kjøretøyet har akklimatisert seg hvis det finnes store temperaturskjeller mellom lagringssted og kjørested.

**D** Ikke utsett Carrera RC-båten for direkte sol. For å unngå overoppheting i elektronikken til båten må man legge inn regelmessige hvilepauser ved en temperatur på over 35°C.

**E** Bruk aldri skarpe løsningsmidler for rengjøring av modellen din.

**F** Rens kontaktene til vannsensorene regelmessig med.

**G** For å unngå at Carrera RC-båten kjører med feil i styresystemet, og dermed kjører ukontrollert, skal batteriene til kontrolleren og båtens akkumulator kontrolleres for riktig ladetilstand med jevne mellomrom. Batteriladere og stikkontakter må ikke kortsluttes.

**H** Riktig montering av Carrera RC-båten må alltid kontrolleres før og etter hver kjøring, eventuelt må skruer og muttere ettertrekkes.

**I** Ta aldri tak i baksiden på modellen din. Skipsskruen kan dreies uventet. Ta alltid tak i båten fremme eller på sidene, og kontrolleren må aldri berøres.

**K** **Sikkerhetspropell**  
Propellen slår seg av når den tas ut fra vannet. Vær oppmerksom på at propellen ikke har noen funksjon utenfor vannet.

**Båten kan ikke tas i bruk på land.**

**L** Carrera båten får kun brukes i vannet. **Denne båten er ikke egnet for bruk i saltvann!**

Se til at batteriene i fjernstyringen har nok kapasitet og at Li-ion akkumulatoren er helt ladet.

**M** **Man må absolutt generelt unngå å berøre propellen eller roret.**

Ignorering av dette kan føre til varige skader og manøvreringen eller hastigheten til båten kan påvirkes betraktelig. Skift ev. ut propellen med reservepropellen.

## Leveringsomfang

- 1x Carrera RC båt
- 1x Kontroller
- 1x Presentasjons- & oppbevaringsstativ
- 1x Lanyard
- 1x USB-ladekabel
- 1x Akkumulator
- 2x Joystick forlengelser
- 4x 1,5V Mignon AA batterier (ikke oppladbar)

## Sette inn akkumulator

**2** Fjern dekelet til akkumulatorrommet i Carrera RC-båten med en skrutekrek.

**3** Legg inn akkumulator.



## Opplading av akkumulator via datamaskin

**4** Se til at medlevert litium ione batteri kun lades med medlevert litium ione ladeapparat (USB-ladekabel). Dersom du forsøker å lade batteriet med et annet litium ione ladeapparat eller et annet ladeapparat kan dette føre til alvorlige skader.

Du kan lade batteriet med tilhørende USB-ladekabel over en USB port til en datamaskin:

- USB-ladekabelen forbindes med USB porten til en datamaskin **1**. LED-lampen på USB-ladekabelen lyser grønt og viser at ladeenheten er forbundet riktig med datamaskinen. Når du kobler til modellen med tomt batteri, tennes ikke lysdioden på USB-ladekabelen og viser at batteriet lades. USB-ladekabelen og ladekontakten på modellen er konstruert slik at det ikke er mulig å koble til feil poler **2**.
- Det tar omtrent 90 minutter for å lade opp et utladet batteri igjen (ikke dyputlading). Når batteriet er fullt lyser LED-visningen på USB-ladekabelen grønt igjen.

**Merk: Ved levering er litium ione batteriet delvis ladet. Derfor kan første lading være litt kortere.**

**Etter bruk må akkumulatoren lades, slik at en total utlading forhindres. Akkumulatoren må kjøle seg ned i min. 20 minutter etter bruk, før den kan lades helt opp igjen. Hvis dette ignoreres, så kan akkumulatoren ødelegges. Akkumulatoren må lades opp med jevne mellomrom (ca. hver 2-3 måned). Hvis denne håndteringen av akkumulatoren ignoreres, kan det oppstå en defekt.**

## Sette batterier inn i kontroller

**5** Åpne batterirommet med en skrutrekker og sett batteriene inn i kontroller. Se til at du har riktig polaritet. Etter at rommet lukkes kan du kontrollere funksjonen til kontrolleren med hjelp av power-bryteren på fremsiden. Når Power-bryteren er i ON-posisjon og ved riktig funksjon skal LED oppe i midten av kontrolleren lyse rødt.

## Nå kan man begynne å kjøre

**6** Carrera RC båt og kontrolleren har blitt forbundet på fabrikk.

Slå modellen på med ON/OFF-bryteren.

**7** Skru til dekslet igjen med en skrutrekker.

**8a** **Vær oppmerksom på at propellen hhv. båten ikke har noen funksjon utenfor vannet.**

Kontrolleren må være slått av.

**8b** **Sjasett båten**

Slå kontrolleren på. LED på kontrollen blinker rytmisk. Etter et par sekunder lyser LEDen på kontrolleren permanent. Bindingen er avsluttet.

## La oss øve!

**9** **OBS, denne båten oppnår hastigheter på inntil 10 km/t. Bruk gasspedalen svært forsiktig første gang. 2-3 akkumulatorladninger, før du går over til å kjøre fort.**

- Før du kjører fra land må du kontrollere om båten og kontrolleren er forbundet (s.o.)
- Unngå permanent motorbruk.
- Etter ca. 10-15 minutter må du kjøre til land for å lade akkumulatoren.
- Etter kjøring tas akkumulatoren ut eller klemmes av.
- Under kjøring settes bryteren under tildekning til båten på OFF.

- Kjør maks. 2 akkumulatorene tomme etter hverandre. Etter 2 ladninger av akkumulatorene må man alltid ha en hvilepause på ca. 20 minutter.
- Carrera RC-båten må vaskes etter bruk.
- Hvis modellen slår seg av flere ganger etter hverandre automatisk, så er akkumulatoren tom. Akkumulatoren må lades opp.
- Batteriet må alltid oppbevares utenfor båten.

## Kontrollerfunksjoner

**10** Med joystickene kan du gjennomføre presise styrings- og kjøringmanøvreringer.

**Joystick venstre:** Kjøring fremover i forskjellige hastigheter

**Joystick høyre:** venstre, høyre

**11** **Justering av styringen**

Hvis det viser seg at Carrera modellen trekker mot høyre eller venstre, så kan man justere kjøresporet med justeringsbryteren som vises i tegningen.

**12** Takket være 2,4 GHz teknologien kan inntil 16 båter kjøre på en strekning samtidig. Dette er mulig uten at sjåførene må tilpasse frekvensene med hverandre.

## Batterinivå kontroll

**13** Når båts batteri nesten er tomt, så stopper båten i 5 sekunder. Deretter er den klar for kjøring i 20 sekunder. Utkoplingen i 5 sekunder og deretter følgende 20 sekunder gjentas 5 ganger, så slås båten helt av.

**!!! Etter 1. stopp må du umiddelbart styre mot land og skifte batteriet.**

## Problemløsninger

### Problem

Modellen kjører ikke

**Årsak:** Båten er ikke på vannet.

**Løsning:** Slå på båten og sett den på vannet. **Vær oppmerksom på at propellen hhv. båten ikke har noen funksjon utenfor vannet.**

**Årsak:** Bryter på kontroller og/eller modell står på "OFF"

**Løsning:** Innkopling

**Årsak:** Svak eller overhode ingen akkumulator i modellen

**Løsning:** Legg inn oppladet akkumulator

**Årsak:** Overopphetingsbeskyttelsen har stoppet båten pga.

**Løsning:** Slå av mottaker RC-båten må kjøles ned i omtrent 30 minutter

**Årsak:** Svak(t) akkumulator/batteri i kontroller eller modell

**Løsning:** Legg inn oppladet akkumulator eller batteri

**Årsak:** for sterk oppvarming

**Løsning:** Slå av båt og kontroller, og la båten kjøle seg ned i omtrent 30 minutter.

**Årsak:** Kontrolleren er ev. ikke bundet riktig med mottakeren i modellen.

**Løsning:** Opprett binding mellom modell og kontroller som beskrevet under "Nå kan man begynne å kjøre".

### Problem

Ingen kontroll

**Årsak:** Båten beveges utilsiktet.

**Løsning:** Slå på båten først, deretter kontrolleren.

**Løsning:** Skift batterier i kontroller eller slå på kontroller.

Med forbehold om feil og endringer

Farger/endelig design - med forbehold om endringer

Med forbehold om tekniske endringer og endringer i design

Piktogrammer = Symbolbilder

## Kære kunde

Vi ønsker dig tillykke med købet af din Carrera RC-modelbåd, der blev produceret efter det aktuelle tekniske niveau. Da vi permanent videreudvikler og forbedrer vores produkter, forbeholder vi os til enhver tid ret til tekniske ændringer samt ændringer af udstyr, materialer og design, uden forudgående meddelelse. Der kan derfor ikke afledes nogen krav pga. mindre afvigelser på det foreliggende produkt i forhold til data og afbildninger i denne vejledning. Denne betjenings- og montagevejledning er bestanddel af produktet. Ved ignorering af betjeningsvejledningen og de deri indeholdte sikkerhedsanvisninger bortfalder ethvert garantikrav. Opbevar denne vejledning som opslagsværk og til en eventuel videregivelse af modellen til tredjemand.

**Den aktuelste version af denne betjeningsvejledning og informationer om tilgængelige reservedele finder du på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) i serviceområdet.**

## Garantibetingelser

Ved Carrera produkterne drejer det sig om tekniske kvalitetsprodukter, der bør behandles forsigtigt. Vær ubetinget opmærksom på informationerne i betjeningsvejledningen. Alle dele underkastes en grundig kontrol (tekniske ændringer og modelændringer, der tjener til forbedring af produktet, forbeholdes).

**Skulle der alligevel optræde fejl, ydes der garanti i henhold til nedenstående garantibetingelser:**

Garantien omfatter påviselige materiale- eller fabrikkationsfejl, der var tilstede da Carrera produktet blev købt. Garantiperioden er 24 måneder fra købsdato. Garantien dækker ikke sliddele (som f.eks. Carrera RC akku'er, antenner, dæk, geardele etc.), skader som følge af usagkyndig behandling/brug (som f.eks. høje spring over den anbefalede højdeangivelse, eller hvis man lader produktet falde etc.) eller fremmede indgreb. Reparationen må kun udføres af firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH eller af en af dette firma autoriseret virksomhed. Som led i denne garanti vil Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH efter eget skøn ombytte det komplette Carrera produkt eller kun udskifte de defekte dele. Desuden er transport-, emballage- og kørselsomkostninger samt skader, som køber er ansvarlig for udelukket fra garantien. Disse betales af køberen. Garantiydelse gælder udelukkende for den første køber af Carrera produktet.

### Der kan kun gøres krav på garantiydelsen, hvis

- det korrekt udfyldte garantikort bliver indsendt sammen med det defekte Carrera produkt, kvitteringen/fakturaen/kassebonen.
- der ikke blev foretaget egenmægtige ændringer på garantikortet.
- legetøjet er blevet behandlet formålsbestemt og iht. betjeningsvejledningen.
- skaderne/fejlfunktionerne ikke stammer fra force majeure eller brugsrelateret slitage.

**Garantikort kan ikke erstattes.**

### Information til EF-stater:

Der henvises til sælgerens lovpligtige garantipligt for så vidt, at denne garantipligt ikke indskrænkes af en konkret garanti.

## Konformitetserklæring

Hermed erklærer Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, at denne model inkl. styreenhed stemmer overens med de grundlæggende krav i følgende EF-direktiver: EU-direktiv 2009/48 og 2014/30/EU vedr. elektromagnetisk kompatibilitet og de andre relevante forskrifter i direktiv 2014/53/EU (RED) skønner.

Den originale konformitetserklæring kan rekvireres på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maksimal radiofrekvenseffekt <math>< 10\text{ dBm}</math>

## Advarselshenvisninger!



**Advarsel!** At dette legetøj ikke er egnet til børn under 3 år pga. smådele der kan sluges.

**Advarsel!** Funktionsbetinget klemmefare! Fjern alt emballagemateriale og fastgørelsesstråd inden du giver barnet dette legetøj. For informationer og eventuelle spørgsmål, bedes du opbevare emballage og adresse.



Det her viste symbol med de gennemstregede affaldstønder skal minde dig om, at tomme batterier, akkumulatører, knapceller, akku-pakker, apparatbatterier, gamle elektriske apparater

etc. ikke må smides i husholdningsaffaldet, da de skader miljø og helbred. Hjælp med at bevare miljø og helbred og tal også med dine børn om korrekt bortskaffelse af brugte batterier og gamle elektriske apparater. Batterier og gamle elektriske apparater bør afleveres på de dertil indrettede samlesteder. Således bliver disse genbrugt korrekt. Uens batterityper eller nye og brugte batterier må ikke anvendes sammen. Brug ikke genopladelige AA-batterier (ikke med i leveringsomfang) til controlleren. Tag brugte batterier ud af legetøjet. Ikke genopladelige batterier må på grund af eksplosionsfaren ikke oplades.

**ADVARSEL!** Børn under 8 år må ikke bruge batteriopladeren. Barnet skal have en sådan instruktion, at det er i stand til, at bruge batteriopladeren på en sikker måde, og det skal gøres barnet klart, at den ikke er legetøj og ikke til at lege med.

Opladeren må bruges af børn fra (8) år og af personer med indskrænkede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis disse er under opsyn eller er blevet undervist i en sikker brug af apparatet og har forstået de deraf resulterende risici.

Børn må ikke lege med opladeren. Barnet skal instrueres om ikke at oplade eller forsøge at oplade ikke genopladelige batterier på grund af eksplosionsfaren.

Den voksne skal gøre barnet klart, at det ikke må forsøge, at oplade ikke opladelige batterier eller forkerte genopladelige batterier, da disse kan eksplodere.

Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

**Børn under 8 år skal holdes væk fra oplader og tilslutningsledning.**

Opladning må kun ske med den medfølgende oplader. Brugen af en anden oplader kan føre til en varig beskadigelse af akku'en og tilstødende dele samt til fysisk tilskadekomst!

Ved regelmæssig brug af opladeren, skal dennes kabel, tilslutning, afdækninger og andre dele kontrolleres inden brug. Denne opladers eksterne fleksible yderkabel kan ikke udskiftes. Hvis opladerens kabel er beskadiget, skal opladeren skrottes og erstattes med densamme model.

**Opladere, som anvendes med denne model, skal kontrolleres regelmæssigt for skader på kabel, tilslutning, afdækninger og andre dele. I tilfælde af skader må disse ikke anvendes mere og skal skrottes.**

Legetøjet må kun tilsluttes til apparater med beskyttelsesklasse II.

## Sikkerhedsbestemmelser

**A** En Carrera RC-båd er en fjernstyret, med specielle akku'er drevet modelbåd. Der må kun anvendes de originale Carrera RC -Li-Ion- akku'er. Fjern akku'en fra båden inden du oplader denne.

**B** **Vær opmærksom på, at skruerne hhv. båden ikke fungerer uden for vandet!**  
Tænd ved ibrugtagningen altid først båden, skru afdækningen fast og sæt båden i vandet, tænd så controlleren.  
Overhold den omvendte rækkefølge ved slukning efter brugen!

**C** Kør heller ikke under højspændingsledninger eller radiomaster eller i uvejrl! Atmosfæriske forstyrrelser kan medføre funktionsfejl.

**D** Udsæt ikke Carrera RC-båden for direkte sollys. For at undgå overophedning af bådens elektronik skal man ved en temperatur på over 35° C holde regelmæssige korte pauser.

**E** Anvend aldrig aggressive opløsningsmidler til rengøring af din model.

**F** Rengør vandsensorenes kontakter regelmæssigt med vand fra hanen og eddikerens.

**G** For at undgå, at der optræder fejl på Carrera RC-bådens styresystem og at den derfor sejler ukontrolleret skal det kontrolleres, at batterierne i controlleren og bådens akku'er er korrekt opladet. Kortsikret ikke opladere og strømforsyningen.

**H** Det skal før og efter enhver brug kontrolleres, at Carrera RC-båden er korrekt samlet, om nødvendigt skal skruer og møtrikker efterspændes.

**I** Hold ikke modellen på bagsiden. Skibsskruen kan rotere utilsigtet. Hold altid kun båden foran eller på siden og rør under ingen omstændigheder controlleren.

**K** **Sikkerhedsskrue**  
Skruen deaktiveres når båden tages op af vandet. Vær opmærksom på, at skruerne ikke fungerer uden for vandet.  
**Båden fungerer ikke på land.**

**L** Carrera båden må kun anvendes i vandet. **Båden er ikke egnet til brug i saltvand!**  
Kontrollér, at fjernstyringens batterier har tilstrækkelig kapacitet og at Li-Ion-akku'en er ladet helt op.

**M** **Undgå at propellerne eller roret berører bunden.** Ignorering kan medføre permanente skader og påvirke bådens manøvre dygtighed og hastighed. Udskift i givet fald propellen med reservepropellen.

## Leveringsomfang

- 1 x Carrera RC båd  
1 x Controller  
1 x Præsentations- og opbevaringstander  
1 x Lanyard  
1 x USB-ladekabel  
1 x Akku  
2x Joystickforlængere  
4x 1,5V Mignon AA batterier (ikke genopladelige)

## Isætning af akku'en

**2** Fjern dækslet på din Carrera RC-båds batterium med en skruetrækker

**3** Læg akku'en i.

## Opladning af akku'er på computer

**4** Vær opmærksom på, at du kun lader det medfølgende lithium-ion batteri med den medfølgende lithium-ion oplader (USB-ladekabel).

Hvis du forsøger at oplade batteriet med en anden lithium-ion oplader eller en anden type oplader, kan dette medføre alvorlige skader.

Du kan lade batteriet med det tilhørende USB-ladekabel via en USB port på en computer.

- Tilslut USB-ladekablet til en USB port på en computer **1**. LED'en på USB-ladekablet lyser grønt og viser, at ladeenheden er korrekt tilsluttet til computeren. Hvis du tilslutter en model med afladet akku lyser LED'en på USB-ladekablet ikke og vises, at akku'en lades. USB-ladekablet hhv. ladebøsningen på modellen er konstrueret således, at en forkert polaritet er udelukket **2**.
- Det tager ca. 90 minutter at oplade et afladet batteri (ikke dybdeafladt). Når batteriet er helt opladet, lyser LED-indikatoren på USB-ladekablet grønt igen.

**Henvisning:** Ved leveringen er det medfølgende lithium-ion batteri delvis opladet. Derfor kan den første opladning gå lidt hurtigere.

**Oplad ubetinget akku'en efter brug for at undgå en såkaldt dybdeafledning af denne. Efter brug skal akku'en køle af i mindst 20 minutter, inden den må lades fuldstændigt op igen. Overholdes denne pause ikke, kan akku'en odelægges. Oplad akku'en regelmæssigt (ca. hver 2-3 måneder). Ignorering af ovennævnte ændringsmåde kan medføre en defekt.**

## Isætning af batterier i controller

**5** Åbn batterirummet med en skruetrækker og sæt batterierne i controlleren. Vær derved opmærksom på den rigtige polaritet. Efter lukning af rummet kan du kontrollere controllerens funktionalitet ved hjælp af Power-kontakten på forsiden. Ved Power-kontakt på ON og korrekt funktion skal LED'en øverst på midten af controlleren lyse rødt.

## Nu kan kørslen starte

**6** Carrera RC båden og controlleren er synkroniseret fra fabrikken.

Tænd for modellen på ON/OFF kontakten.

**7** Skru dækslet på med skruetrækkeren.

**8a** **Vær opmærksom på, at skruerne hhv. båden ikke fungerer uden for vandet!**

Sæt båden i vandet.

**8b** **Sæt båden i vandet.**

Tænd for controlleren. LED'en på controlleren blinker rytmisk. Efter et par sekunder lyser LED'en på controlleren permanent. Synkroniseringen er afsluttet.

## Lad os øve!

**9** **OBS! Denne båd opnår hastigheder på op til 10 km/h.**

Betjen gashåndtaget meget forsigtigt første gang. Øv langsom kørsel mindst 2-3 akku-opladninger, inden du går over til hurtigere manøvrer.

- Kontrollér om båden og controlleren er forbundet inden du lægger fra (s.o.)
- Undgå permanent brug af motoren.
- Sejl ind til bredden efter ca. 10-15 minutter for at skifte akku.
- Tag akku'en ud hhv. adskil stikkerne efter brugen.
- Stil igen afbryderen under bådens afdækning på OFF efter brugen.

- Kør maksimalt akku'en tom 2x direkte efter hinanden. Efter 2 akku-opladninger skal der ubetinget holdes en pause von ca. 20 minutter.
- Rengør RC-båden efter brugen.
- Slukker modellen af sig selv flere gange kort efter hinanden, er akku'en tom. Lad akku'en op.
- Opbevar altid akku'en uden for båden.

## Controller-funktioner

**10** Med de to joystick kan du udføre præcise styre- og køremanøvre.

**Joystick til venstre:** Fremad med forskellige hastigheder  
**Joystick til højre:** venstre, højre

**11** Justering af styretøj  
Viser det ved brug af modellen sig, at modellen trækker til højre eller venstre, kan køresporet korrigeres med den på tegningen viste justeringskontakt.

**12** Takket være 2,4 GHz teknologi kan der sejles med op til 16 både på en gang på racerbanen. Dette er muligt helt uden frekvensafstemning blandt racerkøreme.

## Batterikontrol

**13** Når bådens batteri er næsten tomt, slår båden fra i 5 sekunder. Derefter slår den til igen i 20 sekunder. Frakoblingen i 5 sekunder og den følgende tilkobling i 20 sekunder gentages i alt 5 gange, derefter slår båden helt fra.

**!!! Styr derfor omgående båden ind til bredden efter det første stop og skift batteriet.**

## Problemløsninger

**Problem**  
Model kører ikke

**Årsag:** Båden er ikke i vandet.  
**Løsning:** Tænd båden og sæt den i vandet. **Vær opmærksom på, at skruerne hhv. båden ikke fungerer uden for vandet!**

**Årsag:** Kontakt på controller eller/og model står på „OFF“.  
**Løsning:** Tænd

**Årsag:** Svag eller slet ingen akku i model  
**Løsning:** Ilæg opladt akku

**Årsag:** Overophednings-beskyttelsen har stoppet båden pga. for kraftig  
**Løsning:** Sluk for modtageren  
Lad RC-båden køle af i ca. 30 minutter

**Årsag:** Svag akku/batteri i controller eller model.  
**Løsning:** Ilæg opladt akku eller batteri.

**Årsag:** Båden er meget varm.  
**Løsning:** Sluk for båd og controller og lad båden køle af i ca. 30 minutter.

**Årsag:** Controlleren er evt. ikke synkroniseret rigtigt med modellen.  
**Løsning:** Opret som beskrevet under "Nu kan kørslen starte" en forbindelse mellem modellen og controlleren.

**Problem**  
Ingen kontrol over bil

**Årsag:** Båden starter utilsigtet  
**Løsning:** Tænd først båden og derefter controlleren.

**Løsning:** Udsift batterierne i controlleren eller tænd for denne

Fejltagelser og ændringer forbeholdt  
Farver/endelige design-ændringer forbeholdt  
Tekniske og designrelaterede ændringer forbeholdt  
Piktogrammer = symbolfotos

## Αξιότιμε πελάτη

Σας συγχαιρούμε για την αγορά του σκάφους μοντελισμού Carrera RC, το οποίο κατασκευάστηκε σύμφωνα με το τελευταίο επίπεδο της τεχνολογίας. Επειδή προσπαθούμε πάντοτε να βελτιώνουμε την εξέλιξη και ανάπτυξη των προϊόντων μας, επιφυλασσόμαστε για τυχόν τεχνικές αλλαγές στον εξοπλισμό, στα υλικά και στο σχέδιο του ελικοπτερου οποιαδήποτε στιγμή και χωρίς καμία προειδοποίηση. Μικρές αποκλίσεις του αγορασθέντος προϊόντος από τα στοιχεία και τις φωτογραφίες αυτών των οδηγιών σε καμία περίπτωση δεν μπορούν να θεμελιώσουν αξιώσεις οποιασδήποτε μορφής. Αυτές οι οδηγίες χρήσης και συναρμολόγησης αποτελούν αναπόσπαστο συμπλήρωμα του προϊόντος. Η εγγύηση παύει να ισχύει αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες χρήσης και οι οδηγίες ασφαλείας που περιέχονται σε αυτές. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες για να μπορείτε να τις διαβάσετε αργότερα και να τις παραδώσετε μαζί με το μοντέλο σε τρίτους.

**Την τελευταία και πιο ενημερωμένη έκδοση αυτών των οδηγιών χρήσης, όπως και πληροφορίες για ανταλλακτικά θα βρείτε στο [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) στον τομέα Service.**

## Όροι εγγύησης

Τα προϊόντα Carrera είναι προϊόντα υψηλής ποιότητας και τεχνολογίας, τα οποία πρέπει να αντιμετωπίζονται με ιδιαίτερη φροντίδα. Προσέχετε απαραίτητα τις υποδείξεις στις οδηγίες χρήσης. Όλα τα τεμάχια ελέγχονται διεξοδικά (με την επιφύλαξη για τεχνικές αλλαγές και τροποποιήσεις στα μοντέλα, οι οποίες αποσκοπούν στη βελτίωση των προϊόντων).

**Εάν παρ' όλα αυτά εμφανιστεί κάποια βλάβη, αυτή καλύπτεται στα πλαίσια των όρων της εγγύησης:**

Η εγγύηση καλύπτει αποδεδειγμένα ελαττώματα των υλικών ή κατασκευαστικά ελαττώματα, τα οποία υπήρχαν κατά τη στιγμή της αγοράς του προϊόντος Carrera. Η προθεσμία εγγύησης ισχύει για 24 μήνες από την ημερομηνία πώλησης. Η εγγύηση δεν καλύπτει ανταλλακτικά (όπως π.χ. Carrera RC επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, κεραίες, ελαστικά, εξαρτήματα του κιβωτίου ταχυτήτων κ.λπ.), ζημιές εξαιτίας μη ενδεδειγμένου χειρισμού/χρήσης (όπως π.χ. πηδήματα μεγάλου ύψους πάνω από το συνιστώμενο ύψος, πτώση του οχήματος κ.λπ.) ή εξαιτίας επεμβάσεων τρίτων. Επισκευές επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από την εταιρεία Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH ή από εξουσιοδοτημένη εταιρεία. Στο πλαίσιο της παρούσας εγγύησης και κατ' επιλογή της Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH το προϊόν Carrera αντικαθίσταται ως σύνολο ή αντικαθίσταται μόνο τα ελαττωματικά εξαρτήματα ή διασφαλίζεται αντικατάσταση ίσης αξίας. Η εγγύηση δεν καλύπτει τα εξόδα μεταφοράς, συσκευασίας και διαδρομής, καθώς και τις ζημιές που έγιναν από τον αγοραστή. Την ευθύνη για τα παραπάνω φέρει ο αγοραστής. Αξιώσεις για εγγύηση μπορεί να γειρεί αποκλειστικά ο πρώτος κάτοχος του προϊόντος Carrera.

### Αξίωση για παροχή εγγύησης υφίσταται μόνο αν

- αποσπαστεί η κάρτα, κατάλληλα συμπληρωμένη, μαζί με το ελαττωματικό προϊόν Carrera, την απόδειξη αγοράς / το τιμολόγιο / την απόδειξη ταμειακής μηχανής.
- δεν έχουν πραγματοποιηθεί αυθαίρετες αλλαγές στην κάρτα εγγύησης.
- το παιχνίδι έχει χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης και κατά τον ενδεδειγμένο τρόπο.
- οι ζημιές / δυσλειτουργίες δεν οφείλονται σε ανωτέρα βία ή σε φθορά από τη χρήση του προϊόντος.

**Δεν είναι δυνατή η αντικατάσταση των καρτών εγγύησης.**

### Υπόδειξη για κράτη της ΕΕ:

Υποδεικνύεται στον πελάτη ότι ο πωλητής έχει την υποχρέωση παροχής εγγύησης από το νόμο, η οποία δεν περιορίζεται με κανένα τρόπο από την ως προς το αντικείμενο εγγύησης.

## Δήλωση συμμόρφωσης

Η Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH δηλώνει δια της παρούσης ότι το μοντέλο αυτό συμπεριλαμβάνομένου του χειριστήριου (Controller) συμφώνει με τις βασικές απαιτήσεις των ακόλουθων οδηγιών της ΕΚ: Στο πνεύμα των Οδηγιών της ΕΕ 2009/48 και 2014/30/EU για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα και των άλλων σχετικών διατάξεων της Οδηγίας 2014/53/EU (RED). Το πρωτότυπο της δήλωσης συμμόρφωσης μπορείτε να το ζητήσετε από την [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).

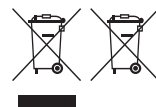


Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας <10dBm

## Προειδοποιήσεις!

**Προειδοποίηση!** Το συγκεκριμένο παιχνίδι δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών, λόγω κινδύνου κατάποσης μικρών εξαρτημάτων.

**Προειδοποίηση!** Κίνδυνος μαγκώματος κατά τη λειτουργία! Απομακρύνετε όλα τα υλικά συσκευασίας και τα σύρματα στερέωσης προτού δώσετε το παιχνίδι στο παιδί. Για πληροφορίες και τυχόν απορίες φυλάξτε τη συσκευασία και τη διεύθυνση.



Το σύμβολο που απεικονίζεται εδώ με τον διαγραφέντα κάδο απορριμμάτων υποδεικνύει ότι άδειες μπαταρίες, επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, επίπεδες μπαταρίες, συσσωρευτές, μπαταρίες συσκευών, ηλεκτρικές παλαιές συσκευές δεν ανήκουν στον κάδο οικιακών απορριμμάτων, διότι βλάπτουν το περιβάλλον και την υγεία. Βοηθείστε και εσείς ώστε να μην βλάψουμε το περιβάλλον και την υγεία μας και μιλήστε επίσης με τα παιδιά σας για τον τρόπο που πρέπει να απορρίπτουμε τις μεταχειρισμένες μπαταρίες και τις ηλεκτρικές παλαιές συσκευές. Οι μπαταρίες και οι ηλεκτρικές παλαιές συσκευές πρέπει να παραδίδονται στα γνωστά σημεία αποκομιδής. Με τον τρόπο αυτό συμμετέχουν στη διαδικασία μιας ορθής ανακύκλωσης. Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μαζί μπαταρίες διαφορετικών τύπων ή καινούργιες και μεταχειρισμένες μπαταρίες. Μη χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες AA (δεν περιλαμβάνονται στην παραγγελία) για το Controller (χειριστήριο). Αφαιρείτε τις άδειες μπαταρίες από το παιχνίδι. Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν επιτρέπεται να φορτίζονται, διότι υπάρχει κίνδυνος να εκραγούν.

**Προειδοποίηση!** Η χρήση του φορτιστή μπαταριών επιτρέπεται μόνο σε παιδιά ηλικίας τουλάχιστον 8 ετών. Θα πρέπει να δίνονται σαφείς οδηγίες ώστε να μπορεί το παιδί να χρησιμοποιεί με ασφάλεια τον φορτιστή μπαταριών και κυρίως θα πρέπει να καταλάβει ότι δεν πρόκειται για παιχνίδι. Ο φορτιστής μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας οκτώ (8) ετών και άνω, καθώς και από άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητήριες ή πνευματικές ικανότητες ή έλλειψη πείρας και/ή γνώσεων, όταν επιβλέπονται ή έχουν εκπαιδευτεί σε σχέση με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που απορρέουν από αυτήν. Μην αφήνετε παιδιά να παίζουν με τον φορτιστή. Στο παιδί θα πρέπει να δοθούν οδηγίες ώστε να μην επιχειρήσει να φορτίσει μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, διότι μπορεί να προκληθεί έκρηξη. Ο ενήλικας πρέπει να εξηγήσει στο παιδί, ότι δεν επιτρέπεται να φορτίσει μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες λάθους τύπου, επειδή υπάρχει κίνδυνος έκρηξης. Ο καθορισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίτηρηση. **Παιδιά κάτω των 8 ετών πρέπει να κρατούνται μακριά από τον φορτιστή και το καλώδιο σύνδεσης.**

Για τη φόρτιση επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο ο παραδιδόμενος φορτιστής. Η χρήση άλλου φορτιστή ενδέχεται να προξενήσει μόνιμη ζημιά της μπαταρίας καθώς και κοντινών εξαρτημάτων και να προξενήσει σωματική βλάβη! Όταν ο φορτιστής χρησιμοποιείται τακτικά πρέπει να ελέγχονται το καλώδιο, η σύνδεση, τα καλύμματα και τα υπόλοιπα εξαρτήματά του.

Το εύκαμπτο εξωτερικό καλώδιο αυτού του φορτιστή δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Εάν το καλώδιο του φορτιστή παρουσιάζει βλάβη, πρέπει ο φορτιστής να αχρηστεύεται και να αντικαθίσταται με ένα ίδιο μοντέλο.

**Φορτιστές που χρησιμοποιούνται με το μοντέλο, πρέπει να ελέγχονται τακτικά για φθορές στο καλώδιο, στη σύνδεση, στα καλύμματα και στα άλλα εξαρτήματα.**

Το παιχνίδι επιτρέπεται να συνδεθεί μόνο σε συσκευές της Κατηγορίας προστασίας II. □

## Διατάξεις ασφαλείας

**A** Το σκάφος Carrera RC είναι ένα τηλεχειριζόμενο σκάφος μοντελισμού, που λειτουργεί με ειδικές επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Επιτρέπεται η χρήση μόνο των γνήσιων επαναφορτιζόμενων μπαταριών Li-Ion της Carrera RC. Αφαιρέστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία από το σκάφος πριν τη φορτίσετε.

**B** **Λάβετε οπωσδήποτε υπόψη ότι οι έλικες δεν λειτουργούν έξω από το νερό.**

Κατά τη θέση σε λειτουργία ενεργοποιείτε πάντοτε πρώτα το σκάφος, βιδώνετε τα καλύμματα στην κλειστή θέση και τοποθετείτε το σκάφος στο νερό και μετά ενεργοποιείτε το χειριστήριο.

Για την απενεργοποίηση μετά τη χρήση ακολουθήστε την αντίστροφη σειρά!

**C** Μην το οδηγείτε επίσης κάτω από αγωγούς υψηλής τάσης ή ιστούς κεραιών ή όταν έχει κακοκαιρία! Οι ατμοσφαιρικές διαταραχές και παρεμβολές μπορεί να προκαλέσουν δυσλειτουργία του αυτοκινήτου.

**D** Το σκάφος Carrera RC δεν επιτρέπεται να εκτίθεται άμεσα στην ηλιακή ακτινοβολία.

Προς αποτροπή υπερθέρμανσης των ηλεκτρονικών του σκάφους πρέπει σε θερμοκρασίες πάνω από 35°C να πραγματοποιείτε τακτικά σύντομα διαλείμματα.

**E** Μην χρησιμοποιείτε ποτέ ισχυρά καθαριστικά μέσα για τον καθαρισμό του αυτοκινήτου μοντελισμού.

**F** Καθαρίζετε τις επαφές των αισθητήρων νερού τακτικά με νερό της βρύσης και καθαριστικό ζυδ

**G** Προς αποφυγή πρόκλησης βλαβών στο σύστημα ελέγχου του σκάφους Carrera RC και κατ' επέκταση προς αποφυγή ανεξέλεγκτης κίνησης του, πρέπει να ελέγχετε από πριν, αν οι μπαταρίες του χειριστήριου και οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες του σκάφους, είναι καλά φορτισμένες. Μην βραχυκυκλώνετε φορτιστές και τροφοδοτικά.

**H** Πριν και μετά από κάθε οδήγηση πρέπει να ελέγχετε πάντοτε τη σωστή συναρμολόγηση του σκάφους Carrera RC, ενδεχομένως θα πρέπει να σφίγγετε τις βίδες και τα παξιμάδια.

**I** Μην πιάνετε από την πίσω πλευρά το μοντέλο σας. Η έλικα ενδέχεται να περιστραφεί μη ηθελημένα. Πιάνετε το σκάφος πάντα από μπροστά ή πλευρικά και σε καμία περίπτωση μην αγγίζετε το χειριστήριο.

**K** **Έλικας ασφαλείας**  
Ο έλικας διακόπτει τη λειτουργία του μόλις βγει από το νερό.

Έχετε υπόψη σας ότι οι έλικες δεν επιτρέπεται να λειτουργούν έξω από το νερό.

**Το σκάφος δεν πρέπει να τίθεται σε λειτουργία έξω από το νερό.**

**L** Το σκάφος Carrera επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο μέσα στο νερό. **Αυτό το σκάφος δεν είναι κατάλληλο για χρήση σε θαλασσινό νερό!**

Οι μπαταρίες τηλεχειρισμού και οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες Li-Ion πρέπει να είναι πλήρως φορτισμένες.

**M** **Αποφύγετε απαραίτητα την επαφή του έλικα ή του πηδαλιού με τον βυθό.** Εάν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες μπορεί να προκληθεί σοβαρή ζημιά και να μειωθεί η ταχύτητα και η δυνατότητα ελιγμών του σκάφους. Σε μια τέτοια περίπτωση, αντικαταστήστε τον έλικα με τον εφεδρικό.

## Παραδοτέος εξοπλισμός

- 1 x Σκάφος Carrera RC
- 1 x Controller (χειριστήριο)
- 1 x Σταντ παρουσίασης και φύλαξης
- 1 x Lanyard (Κορδόνι μεταφοράς)
- 1 x Καλώδιο φόρτισης USB
- 1 x Επαναφορτιζόμενη μπαταρία
- 1 x Επεκτάσεις του Joystick
- 4x 1,5V Mignon AA μπαταρίες (μη επαναφορτιζόμενες)

## Τοποθέτηση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

**2** Με ένα κατσαβίδι αφαιρέστε το καπάκι της θήκης στο σκάφος Carrera RC.

**3** Τοποθετήστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία.

## Φόρτιση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας στον υπολογιστή

**4** Προσέχετε να φορτίζετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία λιθίου-iónτων μόνο με τον φορτιστή λιθίου-iónτων (USB καλώδιο φόρτισης) που συνοδεύει την επαναφορτιζόμενη μπαταρία.

Εάν προσπαθήσετε να φορτίσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία με έναν άλλο φορτιστή λιθίου-iónτων ή έναν οποιοδήποτε άλλο φορτιστή, μπορεί να προκληθούν σοβαρές ζημιές.

Μπορείτε να φορτίσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία με το USB καλώδιο φόρτισης που τη συνοδεύει σε μία θύρα USB ενός υπολογιστή:

- Συνδέστε το USB καλώδιο φόρτισης με τη θύρα USB ενός υπολογιστή **1**. Η λυχνία LED στο USB καλώδιο φόρτισης ανάβει πράσινη και δείχνει ότι ο φορτιστής είναι σωστά συνδεδεμένος με τον υπολογιστή. Μόλις συνδέσετε ένα μοντέλο με εξαντλημένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία, παύει να ανάβει η LED στο καλώδιο φόρτισης USB σηματοδοτώντας ότι η επαναφορτιζόμενη μπαταρία φορτίζεται. Το καλώδιο φόρτισης USB ή η υποδοχή φόρτισης στο μοντέλο είναι κατασκευάζονται κατά τρόπον ώστε να αποκλείεται η σύνδεση με λανθασμένη πολικότητα **2**.

- Η επαναφόρτιση μίας μέτρια εκφορτισμένης μπαταρίας διαρκεί περίπου 90 λεπτά. Όταν φορτίσει η μπαταρία, η ένδειξη LED στο USB καλώδιο φόρτισης ανάβει πάλι πράσινη.

**Υπόδειξη:** Κατά την παράδοση η επαναφορτιζόμενη μπαταρία λιθίου-iónτων είναι μέτρια φορτισμένη. Για τον λόγο αυτό η πρώτη φόρτιση διαρκεί συνήθως λιγότερο.

**Φορτίστε πάλι την μπαταρία απαραίτητα μετά τη χρήση για να αποφύγετε τη λεγόμενη βαθιά εκφόρτιση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας. Μετά τη χρήση η επαναφορτιζόμενη μπαταρία πρέπει να κρυώσει για τουλάχιστον 20 λεπτά, προτού τη φορτίσετε πάλι πλήρως. Εάν δεν τηρηθεί το παραπάνω διάστημα, είναι δυνατό να προκληθούν βλάβες στην επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Φορτίστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία ανά τακτά χρονικά διαστήματα (περ. κάθε 2-3 μήνες). Εάν δεν τηρηθεί αυτή η οδηγία, είναι δυνατό να προκληθούν βλάβες στην επαναφορτιζόμενη μπαταρία.**

## Τοποθέτηση των μπαταριών στο χειριστήριο (Controller)

**5** Προσέξτε για τη σωστή πολικότητα. Μόλις κλείσετε τη θήκη μπορείτε να ελέγξετε τη λειτουργία του χειριστήριου με τη βοήθεια του διακόπτη ενεργοποίησης Power στην μπροστινή πλευρά. Στη θέση ON του διακόπτη Power και κανονική λειτουργία ανάβει κόκκινη η λυχνία LED επάνω στο μέσον του χειριστήριου.

## Τώρα μπορείτε να ξεκινήσετε την οδήγηση

**6** Το σκάφος Carrera RC και το χειριστήριο έχουν ήδη συνδεθεί από το εργοστάσιο.

Ενεργοποιήστε το μοντέλο με τον διακόπτη ON/OFF.

**7** Βιδώστε το καπάκι με ένα κατσαβίδι.

**8a** **Λάβετε οπωσδήποτε υπόψη ότι οι έλικες δεν λειτουργούν έξω από το νερό.**

Το χειριστήριο πρέπει να είναι απενεργοποιημένο.

**8b** **Τοποθετήστε το σκάφος στο νερό.**

Θέστε σε λειτουργία το χειριστήριο. Η LED στο χειριστήριο αναβοσβήνει ρυθμικά.

Ύστερα από μερικά δευτερόλεπτα, η LED στο χειριστήριο ανάβει συνεχώς. Η σύνδεση ολοκληρώθηκε.

## Επιτρέψτε μας να σας εκπαιδεύσουμε στη χρήση του!

**9** Προσοχή, το σκάφος αυτό επιτυγχάνει ταχύτητες έως και 10 km/h.

Την πρώτη φορά που θα ξεκινήσετε, χειριστείτε τον μοχλό γκαζιού με ιδιαίτερη προσοχή. Οδηγήστε αργά για τουλάχ. 2-3 γεμίσματα της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας, προτού ξεκινήσετε τους ταχύτερους ελιγμούς.

- Ελέγξτε, προτού απομακρυνθεί το σκάφος από τη στεριά, εάν είναι συνδεδεμένο με το χειριστήριο (βλ. επάνω)
- Αποφύγετε τη μόνιμη χρήση του κινητήρα.
- Μετά από περ. 10-15 λεπτά επαναφέρετε το σκάφος στο σημείο εκκίνησης του για να αλλάξετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία.
- Μετά την οδήγηση αφαιρέστε και αποσυνδέστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία.
- Επαναφέρετε, μετά το πέρας της λειτουργίας, τον διακόπτη κάτω από το κάλυμμα του σκάφους πίσω στο OFF.
- Χρησιμοποιείτε το μέγιστο 2 επαναφορτιζόμενες μπαταρίες διαδοχικά μέχρι να αδειάσουν. Μετά από 2 φορτίσεις των επαναφορτιζόμενων μπαταριών πρέπει οπωσδήποτε να κάνετε ένα διάλειμμα περ. 20 λεπτών.
- Μετά την επιστροφή καθαρίστε το σκάφος Carrera RC.
- Εάν το μοντέλο απενεργοποιείται μόνο του για σύντομα διαδοχικά διαστήματα πολλές φορές, αυτό σημαίνει ότι η επαναφορτιζόμενη μπαταρία άδειασε. Φορτίστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία.
- Αποθηκεύετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία πάντα εκτός του σκάφους.

## Λειτουργίες χειριστήριου

**10** Με τα Joysticks μπορείτε να εκτελέσετε ελιγμούς ακριβείας.

**Joystick αριστερά:** Λειτουργία προς τα εμπρός με διαφορετικές ταχύτητες  
**Joystick δεξιά:** αριστερά / δεξιά

**11** **Ρύθμιση συστήματος διεύθυνσης**

Αν κατά τη λειτουργία του μοντέλου αντιληφθείτε ότι το μοντέλο „τραβάει“ προς τα δεξιά ή αριστερά, αυτό μπορεί να διορθωθεί με τον ρυθμιστικό διακόπτη που φαίνεται στο σχέδιο.

**12** Χάρη στην τεχνολογία των 2,4 GHz μπορούν να αγωνιστούν έως και 16 σκάφη μαζί σε μία διαδρομή αγώνων. Αυτό είναι επίσης δυνατό χωρίς προηγούμενο συντονισμό συχνοτήτων ανάμεσα στους οδηγούς.



**M** 请千万避免螺旋桨或尾桨搁浅。不遵守此说明有可能导致永久损坏，并且极大的降低船只的操作性和速度。在有需要的情况下请更换螺旋桨。

## 包装内容

- 1**
- 1个 Carrera RC船
  - 1个 遥控器
  - 1个 展示架及保存架
  - 1个 挂绳
  - 1个 USB充电线
  - 1个 电池
  - 2个 遥控器延长线
  - 4个 1.5 V Mignon Aa电池（不可充电）

## 电池安装

**2** 请用螺丝刀打开Carrera RC-船的舱盖。

**3** 放入电池。

## 通过电脑给电池充电

**4** 请注意原装的锂离子电池只能用附带的锂离子电池专用充电器（USB充电器）充电。尝试用其他锂离子电池充电器或任何其他型号的充电器为此电池充电有导致严重损坏的可能。您可以使用附带的USB充电器连接电脑USB接口进行充电：

- 将USB充电器和电脑的USB接口连接 **1**。USB充电器上的LED呈绿色，表示充电器与电脑连接正确。当模型的电池电量不足时，USB线上的LED不亮，代表应给电池充电。USB线及模型的充电接头的独特设计使电池只能在正负极对应正确的时候放入 **2**。
- 为一个已放电（未深度放电）电池充电需要大概90分钟。当电池充满电时，充电器上的LED灯转为绿色。

注意：包装里附带的锂离子电池含有部分电量，所以第一次充电需时会稍微短于正常充电时间。

请在使用后为电池充电以避免过度放电。电池在使用后必须至少冷却20分钟才能再次充电。如不进行冷却，有可能导致电池损坏。每隔一段时间（大约2-3个月）请给电池充一次电。如不遵守上述说明，有导致电池损坏的可能。

## 为遥控器加载电池

**5** 用螺丝刀打开电池槽并将电池放置入遥控器。请注意正确的正负极方向。关上电池槽后，您可以通过前端的电源开关来检测遥控器的功能。在开关处于ON时，常规功能下遥控器中间的LED亮起红色。

## 现在可以开始行驶

**6** Carrera RC船只和遥控器已有工厂设置连接。

通过ON/OFF开关启动模型。  
**7** 放入电池，用螺丝刀拧紧电池盒盖。

**8a** 请您务必注意船只和螺旋桨在脱离水面后不会运作。

遥控器应处于关闭状态。

**8b** 请将船只放入水中。

开启遥控器。遥控器上方的LED有节奏的闪烁。几秒钟后，遥控器上的LED长亮。表示顺利连接。

## 让我们来练习吧！

- 9** 请注意遥控船速度可达10公里/每小时。第一次使用时请小速度微调。此处您可以调整遥控船的制动效果。
- 遥控船下水前请先检查遥控船与遥控器之间的通讯（见上）
  - 避免引擎长期运转。
  - 行驶大约10-15分钟后请将遥控船入港以便更换电池。
  - 行驶后将电池取出，即断开连接。
  - 航行完成后请将船身舱盖下的ON/OFF开关拨回OFF。
  - 最长持续行驶时间为两个电池量，请务必在连续行驶两个电池量后休息20分钟。
  - 请在行驶后清洁Carrera RC-船。
  - 请在使用后为电池充电以避免过度放电。
  - 请勿将电池储存在船只中。

## 遥控器功能

**10** 通过使用操纵杆，您可以精确的转向和驾驶。  
左遥控杆：以不同速度向前行驶  
右遥控杆：向左，向右

**11** 方向调整  
是向左或向右偏离，您可以通过如图所示的调整开关来调整行驶线路。

**12** 归功于2.4GHz技术可实现多达16艘船只同时在航道上行驶。自动调频功能可省略赛车手协商过程。

## 查看电池电量

**13** 遥控船的电量即将耗光时，将遥控船关闭5秒。然后遥控船可再运行20秒。关闭遥控船5秒再运行20秒的操作总共可以进行5次，然后遥控船将完全关闭。

**!!! 请您在第一次暂停操作后即请将遥控船驶回港口并更换电池。**

## 故障排除

故障  
遥控船不行驶

原因：船只未放入水中。  
解决办法：请先启动船只，然后放入水中。请您务必注意船只和螺旋桨在脱离水面后不会运作。

原因：遥控器或/和车辆的开关处于“OFF”  
解决办法：开启

原因：遥控器中无电池或电量低  
解决办法：放入充好电的电池

原因：遥控船温度过高时过热保护开启。  
解决办法：关闭接收器  
让遥控船冷却大约30分钟。

原因：遥控器或遥控船的电池电量低  
解决办法：放入充好电的电池或新电池

原因：遥控船过热。  
解决办法：关闭遥控船和遥控器，并让遥控船冷却大约30分钟。

原因：遥控器与模型的接收器之间通讯不良。  
解决办法：请如“现在可以开始行驶”中描述那样建立模型与遥控器之间的连接。

故障  
无法遥控

原因：遥控船在非遥控命令下开始运行。  
解决办法：首先开启船只，然后是遥控器。

解决办法：请更换遥控器中的电池并启动遥控器。

保留更正错误和修改的权利 · 颜色/最终设计 - 保留修改权利  
保留技术和设计相关修改权利 · 图示 = 标识图片

## お客様各位

この度はカレラRcボートをお買い上げいただき、まことにありがとうございます。当品は最新の技術水準をもとに製造されています。当社の製品は常に開発、改善がされています。そのため技術、装備、材料、またはデザインにおいて予告なく変更されることがありますのでご了承ください。お求めになった製品のデータ、写真はこの取扱説明書と多少相違する場合がありますが、それに関するクレームはお受けすることができませんのでご了承ください。取扱・組立説明書は当製品の内容品の一部です。この説明書にある使用方法や安全のための注意を守らないご使用は保証の対象外となりますのでご注意ください。この説明書は読み返したり、第三者へRCモデルを譲渡する際のために大切に保管してください。

最新バージョンの取扱説明とオプションのパーツに関する情報は、[carrera-rc.com](http://carrera-rc.com)のサービスサイトをご覧ください。

## 保証条件

カレラ社の製品は高精度技術品であり、おもちゃではありません。そのため取扱いには注意し、説明書の注意を厳守してください。すべてのパーツは厳正なる検査を通過しておりますが、製品の改良による技術・型の変更がある場合があります。

それにもかかわらず製品に欠陥が見つかった際は、下記の条件において保証が有効となります。当保証はカレラ社製品ご購入時における素材および、機能の欠陥を対象としております。保証期間はお求めから24ヶ月間です。消耗品（Carrera RCの蓄電池、アンテナ、タイヤ、ギヤのパーツなど）に対しての不当な取り扱い、および故意の過失による損傷（推薦高度を超える高いジャンプ、製品の落下など）は保証の対象外となります。修理はStadlbauer Marketing + Vertrieb GmbHまたは、当社の認定業者によるのみ行われます。カレラ社製品において保証対象を全品または、一部の損傷部品の交換とするかの決定権はStadlbauer Marketing + Vertrieb GmbHが有します。保証はその送料、梱包費、交通費あるいは、購入者によって生じた損傷へは対象となりません。これらの費用はご購入された方の負担となります。保証は、カレラ社製品をお求めになった購入店のみが申請をお受けします。

保証は以下の条件が揃った場合のみ、受領されます。

- 欠陥のあるカレラ社製品にご購入の際の領収書、請求書あるいは、レシート、規定通り記載された保証書が添付されている。
  - 保証書が作為的に変更されたものでない。
  - 取り扱い説明書に則して玩具が操作され、指示通りに使用されていた。
  - 損傷、機能不全の原因が無法な取り扱いまたは、作動によるものではない。
- 保証書の再発行はできません。

## EU諸国内の注意：

この保証責任は物的保証に限定されない、すなわち販売者の法的保証責任として注意喚起されています。

## 適合宣言

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbHはここに、このRCモデル、およびコントローラが以下のEC基準の基本要件：電磁気適合に関する2009/48/EC および、2014/30/EU、並びに基準2014/53/EU (RED)とその他の関連規定に適合していることを表明します。

件：本適合宣言書のオリジナルはホームページ carrera-rc.com より、ご請求出来ます。



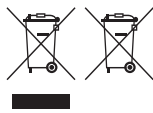
最大送信出力 10dBm以下

## 警告！



**注意！** 小さなパーツを飲み込む危険があるため、この玩具は3才以下の乳児には適していません。

注意！ 作動中、指や物が挟まることがあります！ この玩具をお子さまに与える前に、すべての包装材や留め具を取り外しすぐに捨ててください。お問い合わせやご質問がある際のために、パッケージと住所は保管してください。



ここに表示されているX印の付いたゴミ箱のシンボルマークは、空のバッテリー、蓄電池、ボタン電池、電池パック、あるいは使用済み電気機器は環境および、健康に障害を与えるため家庭用ゴミとして処分してはならないことを指示しています。廃電池や使用済み電気機器の正しい廃棄方法をお子様にも教えて環境や健康の保全にご協力ください。使用済み電池や電気機器は指定の収集所で回収処理をしてください。そうすることで廃棄物が正しくリサイクルがされます。

また、異種の電池や新品と使い古した電池を混合させて使用しないでください。コントローラには再充電式単4電池（非同梱品）は使用できません。空になった電池は玩具から取り出してください。充電式でない電池は、爆発の危険があるため充電しないでください。

**注意！ 充電器は、最低8才以上のお子様へ使用が限定されています。お子様が安全に充電器を使用するために、充電器はおもちゃではないためこれで遊ぶことのないよう、十分な注意を促してください。**

このチャージャーは8才以上のお子様を対象としており、感覚・理学、あるいは知的障害のある者、および使用における経験や知識が不十分な者は監視下か、安全な取り扱いを習得して危険性を熟知した場合にのみ使用できます。お子様がチャージャーで遊ばないように気をつけてください。

お子様には、爆発の危険性があるため、非充電式電池を充電しようとしないうちに注意を与えてください。再充電のできない電池、あるいは充電式電池でも適応していないタイプの電池の充電は、爆発の危険があります。大人の方は、お子様にその点を十分注意させてください。

お手入れやメンテナンスは、監視のないところでお子様だけで行わせないでください。チャージャーおよび接続ケーブルは、**8才未満のお子様の手が届かないように管理してください。**

充電は、同梱のチャージャーでのみ行ってください。他のチャージャーを使用した場合、充電池や周辺パーツの長期的故障、また健康障害の原因となることがあります！

定期的にチャージャーを使用する際は、必ずケーブル、コネクタ、フタおよび、その他の部品を点検してください。チャージャーの外付けフレックスケーブルは、他の製品で代用できません。チャージャーのケーブルが破損した場合は、チャージャーを廃棄

し同機種に交換してください。

モデルで使用するチャージャーは、定期的にそのケーブル、接続部、カバー、またその他のパーツを点検してください。損傷が見つかった場合は使用を停止し、処分してください。

この玩具は感電保護クラスIIの電気機器にのみ接続してください。☐

## 安全規定

**A** カレラRCポートはマシン専用蓄電池搭載のリモコンで操縦するモデルポートです。電池はカレラRC専用Li-Ion電池のみを使用してください。電池は、充電する前にポートから取り出してください。

**B** スクリューとポートが水面から出た状態で、作動が停止していることを必ず確認してください。

ご使用の際にはかならず、始めにポートのスイッチを入れ、カバーのネジを固定して水に浮かべ、それからコントローラのスイッチを入れてください。走行後はかならず逆の順でスイッチを切ってください。

**C** 高圧線や無線塔の近くまたは、雷雨の時には走行させないでください！ 走行させる環境により機能に障害が生じることがあります。

**D** カレラRCポートを直射日光のあたる場所に放置しないでください。ポートの電子部品の過熱をさけるため、35℃以上の温度環境では必ず定期的に短時間の休止をしてください。

**E** モデルカーの洗浄には、決して刺激の強い溶剤や洗剤を使用しないでください

**F** ウォーターセンサーの接続部は定期的に水道水やお酢洗剤で洗浄してください

**G** カレラRCポートのコントロールシステムの故障による無制御な走行を避けるため、コントローラのバッテリーとマシンの蓄電池が十分に充電されていることを確認してください。チャージャーとアダプタは短絡させないでください。

**H** 走行の前と後には毎回、カレラRCポートの組立が緩んでいないかを確認し、必要に応じてネジやナットを締め直してください。

**I** 模型の裏面には触れないでください。船のスクリューは不意に回転することがあります。ポートはいつも前面、あるいは側面から持ちあげ、コントローラには絶対触れないでください。

**K** セーフティスクリュー  
スクリューは水面から出すと、自動的に停止します。スクリューが水面から出た状態で作動が停止していることを必ず確認してください。**このポートは陸上で走行させることはできません。**

**L** このカレラRCポートは水上でのみ使用できます。このポートは、海水での使用に適していません。コントローラのバッテリーに十分容量があり、Li-Ion電池が満充電されていることを確認してください。

**M** 決してプロペラやラダーが座礁の衝撃を受けないようにしてください。これを守らないと長期的な故障の原因となり、ポートの方向転換や速度変更に大きな影響を与えることがあります。もし衝撃を受けた場合は、必要に応じてスベアプロペラと交換してください。

## 内容品

- 1x Carrera RCポート  
1x コントローラ  
1x ディスプレー用スタンド  
1x フックバンド  
1x USB充電ケーブル  
1x 蓄電池  
2x ジョイスティック延長  
4x 1.5V 単3電池（再充電不可）

## 蓄電池のセット

- 2 カレラRCポートのフタをドライバーで取り外します。
- 3 蓄電池をセットして。

## コンピュータから電池を充電する方法

- 4 付属のリチウムイオンバッテリーは、同梱のリチウムイオンバッテリー・チャージャー（USB充電ケーブル使用）でのみ充電してください。このバッテリーを別のリチウムイオンバッテリー・チャージャーや他種の充電器で充電すると重大な破損のおそれがあります。バッテリーはコンピュータのUSBポートからUSB充電ケーブルを介し、以下の様に充電できます。

- USB充電ケーブルをコンピュータのUSBポートに差し込みます **1**。USB充電ケーブルのLEDが緑に点灯し、コンピュータとチャージャーが正しく接続されたことを示します。モデルを空の電池とつないだときUSB充電ケーブルのLEDが点灯しなれば、蓄電池が充電されるサインです。USB充電ケーブルまたは、モデルの充電ソケットが逆の電極位置に接続されています **2**。
- 放電した（非完全放電）バッテリーの充電時間は、約90分です。バッテリーが満充電されると、USB充電ケーブルのLEDが再び緑に点灯します。

ヒント：納品時に同梱されているリチウムイオンバッテリーは、多少充電された状態で出荷されています。そのため初めての充電は、通常よりいくらか短時間となります。

いわゆる過放電を避けるために、使用後は必ず蓄電池を充電してください。電池は使用後、再充電をする前に最低20分は必ず冷却してください。この冷却時間を守らないと、蓄電池の故障につながる場合があります。蓄電池は時々（約2〜3ヶ月ごとに）、充電してください。上記の取り扱い方法を守らない電池の扱いは、故障をまねくことがあります。

## コントローラへバッテリーをセット

- 5 ドライバーでバッテリー収納部のフタにあるネジを外し、コントローラにバッテリーをセットします。その際、正しい電極の位置にご注意ください。収納部フタを閉じてから、前面にある電源スイッチでコントローラの作動を確認できます。電源スイッチをONにしてコントローラの中央上部にあるLEDが赤に点灯すると、正しく機能し始めたサインです。

## さあ、スタートさせましょう

**6** Carrera RCポートとそのコントローラは出荷時にペアリングされています。

モデルのON/OFFスイッチを入れます

**7** 蓄電池をセットして、収納部のフタのネジをドライバーで固定します。

**8a** スクリューとポートが水面から出た状態で、作動が停止していることを必ず確認してください。

コントローラはオフでなければなりません。

**8b** ポートを水に浮かべてください。

コントローラのスイッチを入れます。コントローラのLEDが定期的に点滅します。数秒後にコントローラのLEDが点灯を続けます。ペアリングがこれで成功しました。

## 練習しましょう！

**9** このポートは最高速度が時速10kmまで出ますので、ご注意ください。初めて操縦する場合は慎重にスロットルを操作してください。ゆっくりした走行を最低2、3回満充電するくらいは練習し、それに慣れてからスピードを上げるようにしてください。

- ポートを岸から出廷させる前に、ポートとコントローラがペアリングされているかを確認してください（上記参照）。
- モーターの連続運転は避けてください。
- 約10-15分後にはポートを岸に寄せ、電池を交換してください。
- 走行後は蓄電池を取り出すか、接続を外してください。
- 走行後はポートのカバー裏にあるスイッチで、再びオフにしてください。
- 最高続けて2つの蓄電池が空になるまで走行できます。蓄電池を2回チャージしたらその後は必ず最低20分間の作動休止時間をとってください。
- 走行後はカレラRCポートをきれいに拭いてください。
- モデルがひとりでに何度も続けて停止する場合は、電池が空です。蓄電池を充電してください。
- 電池は、いつもポートから取り出して保管してください。

## コントローラ機能

**10** 精密な方向とドライビング操作がジョイスティックでできます。

左のスロットルスティック：各種の前進速度  
左のスロットルスティック：左、右

**11** ステアリングの調整  
モデルの走行中にモデルが右、あるいは左にハンドルをとられる場合は、図のように調整スイッチで進行方向を調整できます。

**12** 2.4GHzテクノロジーにより1レースに16台のポートの同時走行が可能です。そしてレースは、周波数調整なしでできます。

## 充電量コントロール

**13** ポートの充電電池がほとんど空の場合、ポートは5秒間停止します。その後、20秒間走行が可能になります。  
全部で5秒間の停止とその後20秒を5回繰り返した後、ポートは完全に停止します。

!!! 最初の停止時に即座にポートを岸に寄せ、電池を交換してください。

## 問題の解決策

問題  
マシンが走らない

原因: ポートが水に浮かべられていません。  
解決策: ポートのスイッチを入れ、水に浮かべてください。スクリューとポートが水面から出た状態で、作動が停止していることを必ず確認してください。

原因: コントローラあるいは、マシンのスイッチがOFFになっている  
解決策: スwitchを入れる

原因: マシンの電池の容量が少ない、または電池が入っていない  
解決策: 充電した電池を入れる

原因: D過熱状態のため、サーモスタットによりポートが停止した  
解決策: 受信側のスイッチを切る  
RCポートを約30分間冷却する

原因: コントローラあるいは、マシンの蓄電池やバッテリー容量がすくない  
解決策: 充電した電池あるいは、バッテリーを入れる

原因: ポートが高温になっている  
解決策: ポートとコントローラのスイッチを切り、ポートを約30分間冷却する

原因: コントローラがモデルの受信部と正しくペアリングされていない場合がある。  
解決策: 「モデルとコントローラのペアリング」の項に参照して、モデルとコントローラをペアリングさせてください。

問題  
コントロールが効かない

原因: ポートが勝手に作動する  
解決策: 始めにポート、それからコントローラのスイッチを入れてください。

解決策: コントローラのバッテリーを交換するか、コントローラのスイッチを入れてください。

誤り、変更がある場合があります。  
色および、最終デザインの変更がある場合があります。  
技術やデザイン上の変更がある場合があります。  
ピクトグラム=シンボル写真

## 고객 여러분께

최신 기술로 제조된 카레라 RC 모델 보트를 구입하신 것을 축하드립니다. 저희는 제품을 개발하고 개선하는데 항상 노력하고 있기 때문에 기술적인 측면과 장착, 재료, 디자인과 관련하여 예고 없이 언제든지 변동할 권리를 보유합니다. 그래서 구입하신 제품이 이 설명서의 자료와 그림에 비해 근소한 차이를 보이더라도 이것을 근거로 한 어떤 청구권도 제출되지 않습니다. 이 사용 및 조립 설명서는 제품의 일부입니다. 사용설명서와 기재된 안전수칙을 준수하지 않았을 경우에는 개런티 청구권이 소멸됩니다. 추후에 다시 참고하고 모델을 제 3자에게 이양할 경우에 대비하여 이 설명서를 보관하십시오.

이 작동설명서의 최신판과 구입 가능한 부품에 대한 정보는 [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) 의 서비스 영역에서 보실 수 있습니다.

## 개런티 조건

카레라 제품은 고급 기술로 제작된 상품이니 조심스럽게 다루어야 합니다. 사용설명서의 주의사항을 반드시 주지하십시오. 모든 부품은 세심한 검토를 거칩니다(기술상의 변동과 제품 개선에 도움이 되는 모델 변동에 대한 권리는 제조사가 보유합니다).

그럼에도 결함이 있을 경우에는 다음 개런티 조건의 범위에서 개런티를 보장합니다:

개런티는 카레라 제품을 구입하신 시점에 증명할 수 있는 재료와 제조상의 결함을 포함합니다. 개런티 기간은 판매한 날로부터 계산하여 2개월입니다. 개런티 청구사항에서 제외되는 것은 마모부품(예: Carrera RC 전지, 안테나, 타이어, 구동기 부품등), 적절하지 않은 취급/사용에 (예: 권장된 높이 보다 더 높은 점프, 제품을 떨어뜨리는것등) 의한 손상, 외부 개입에 의한 파손등입니다. 수선은 반드시 Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH 회사나 이 회사로부터 인증받은 회사를 통해 이루어져야 합니다. 이 개런티 범위에서 Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH 회사의 선택에 따라 한 카레라 제품 전체, 혹은 손상된 부품이 교체되거나, 같은 부품으로 대체됩니다. 개런티에서 제외되는 것은 운송, 포장, 주행에 의해 생기는 비용 및 구입자에 의해 비롯된 손상입니다. 이것은 구입자가 치러야 합니다. 개런티 요구는 카레라 제품을 최초로 구입한 사람에 의해 서만 청구될 수 있습니다.

개런티 청구권은 다음과 같은 경우에만 발생합니다:

- 규정에 맞게 작성한 증서를 손상된 카레라 제품, 구입 영수증/계산서/지불증서와 함께 송부한 경우.
  - 개런티 증서를 임의로 정정하지 않은 경우.
  - 장난감을 사용설명서에 따라 취급하였고 규정에 맞게 사용하였을 경우.
  - 손상/기능 장애가 불가항력이나 작동에 따른 마모에 의한 것이 아닐 경우.
- 개런티 증서는 대체할 수 없습니다.

유럽연합국가에 해당되는 참고사항:  
법적인 보증의무는 제품에 대한 개런티에 의해 제한받지 않습니다.

## 적합성 증명

슈타들바우어 마케팅 + 유통 회사는, 컨트롤러를 포함한 이 모델은 전자기장 융화성에 대한 EG 지침 전자파 적합성에 대한 EG 지침 2009/48/EC 과 2014/30/EU 및 지침 2014/53/EU (RED) 의 다른 관련 규정이 인정됩니다. 적합성 증명서 원본은 [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) 에서 청구할 수 있습니다..



무선 주파수 최대 전력 10dBm 이하

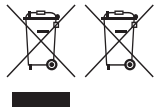


**경고 사항!**



**주의!** 이 장난감은 삼킬 수 있는 작은 부품 때문에 3세 미만의 어린이들에게 적합하지 않습니다.

주의! 기능상 끼워져 조일 위험이 있습니다! 장난감을 어린이에게 건네주기 전에 모든 포장재와 고정물을 제거하십시오. 설명과 생길 수 있는 질문에 대비하여 포장과 주소를 보관하십시오.



여기 그려진 가위표 처진 쓰레기통 상징은 빈 건전지, 축전지, 단추형 전지, 전지팩, 기타 전지, 전기 제품 폐품들은 환경과 건강에 해롭기 때문에 일반 가

사용 쓰레기통에 버려서는 안된다는 것을 주시시키고 있습니다. 환경과 건강을 보존하는데 협조하시고, 전지와 전기 기기 폐품을 규정에 맞게 처리하는 요령에 대해 자녀들과 논의하시기 바랍니다. 전지와 전기 제품 폐품은 별도 마련된 수거장에 버려야 합니다. 그래야만 제대로 재활용품 처리장에 이르게 됩니다. 서로 다른 전지나 새 전지와 현 전지를 함께 사용하면 안됩니다. AA 형 재충전 배터리(동봉되지 않음)를 컨트롤러에 사용하지 마십시오. 빈 전지는 장난감에서 분리하십시오. 충전할 수 없는 전지는 폭발 위험이 있기 때문에 충전해서는 안됩니다.

**주의! 최소 8세 이상의 어린이에게만 배터리를 충전기 사용이 허용됩니다. 어린이가 배터리를 충전기를 안전하게 사용할 수 있게 잘 지도하시고, 충전기는 장난감이 아니며 가지고 놀아서는 안된다는 것을 주시시키십시오.**

충전기는 기구의 안전한 사용과 관련된 교육을 받고 생길 수 있는 위험을 이해한 경우, 8세 이상의 어린이와 육체적, 감각적, 정신적인 능력이 제한되었거나 경험과/이나 지식이 부족한 성인이 사용될 수 있습니다.

어린이들은 충전기를 가지고 놀아서는 안됩니다. 폭발 위험이 있기 때문에 재충전할 수 없는 배터리를 충전하지 말 것과 그런 시도를 하지 말 것을 어린이에게 가르쳐야 합니다.

폭발할 위험이 있기 때문에, 재충전 할 수 없는 전지, 혹은 맞지 않는 종류의 충전 가능한 전지를 충전하지 말 것을 성인은 어린이에게 주시시켜야 합니다.

감독을 받지 않은 상태에서 어린이는 세척과 정비를 해서는 안됩니다.

**8세 이하의 어린이는 충전기와 접속선에 접근하지 않게 하십시오.**

충전은 반드시 동봉된 충전기를 사용해야 합니다. 다른 충전기를 사용하면 전지와 인접 부품들이 지속적으로 손상을 입을 수 있고, 신체 손상을 입을 수 있습니다.

충전기를 정기적으로 사용할 경우에는 충전기의 전선, 연결부, 덮개와 다른 부분들도 점검하십시오. 이 충전기의 외부 전선은 교체할 수 없습니다. 충전기의 전선이 손상되었을 경우, 충전기를 폐기하고 동일한 모델로 교체해야 합니다.

**이 모델에 사용되는 충전기의 전선, 접속부, 덮개 및 다른 부분에 손상이 생겼는지 정기적으로 검사해야 합니다. 손상이 생길 경우에는 더 이상 사용하지 않고 폐기 처분해야 합니다.**

이 장난감은 반드시 보호 등급 2에 해당하는 장비에만 연결해야 합니다. □

**안전수칙**

**A** 카레라 RC 보트는 특수 항해 축전지로 작동하는 원격 조종 모델 보트입니다. 정품 카레라 RC 리튬 이온 축전지만을 사용해야 합니다. 충전하기 전에 축전지를 배에서 분리하십시오.

**B** 프로펠러 내지 보트는 물 밖에서는 어떤 기능도 하지 않는다는 것을 반드시 주지하십시오. 작동을 개시할 때는 항상 보트를 먼저 켜고, 덮개의 나사를 죄어 닫은 후 물에 띄운 뒤 컨트롤러를 켜십시오. 항해 후 끝 때는 반대 순서로 진행하십시오.

**C** 고압전선이나 전파충전대 아래에서, 혹은 폭풍우시에는 주행하지 마십시오! 대기소동이 전파교란을 일으킬 수 있습니다.

**D** 카레라 RC 보트를 직사광선에 노출하지 마십시오.

배의 전자 기기가 과열되는 것을 피하기 위해 35° C 가 넘는 온도에서는 정기적으로 짧은 휴식을 취하십시오.

**E** 모델을 세척할 때 절대 용제를 사용하지 마십시오.

**F** 물센서 접촉부를 수도물과 초산 함유 세척제를 사용하여 정기적으로 세척하십시오.

**G** 조종 시스템의 장애로 인해 카레라 RC 보트가 통제되지 않는 상태에서 항해하는 것을 피하기 위해 컨트롤러와 보트의 전지가 제대로 충전된 상태인지 점검해야 합니다. 충전기와 전원에 단선이 생기지 않도록 하십시오.

**H** 카레라 RC 보트가 제대로 조립되어 있는지를 향해 전과 후에 항상 점검해야 하고, 경우에 따라서 나사와 압나사를 조여주어야 합니다.

**I** 모델의 뒷부분을 손으로 잡지 마십시오. 프로펠러가 예기치 않게 돌아갈 수 있습니다. 보트는 항상 앞 부분이나 옆 부분만 잡고, 컨트롤러와는 절대 접촉하지 마십시오.

**K** 안전 프로펠러 물에서 꺼내면 프로펠러는 꺼집니다. 프로펠러는 물 밖에서는 어떤 기능도 하지 않는다는 것을 반드시 주지하십시오. **보트는 물에서는 작동될 수 없습니다.**

**L** 카레라 보트는 물에서만 사용해야 합니다. 이 보트는 소금물에서 사용하기에 적합하지 않습니다! 원격 조종 전지가 충분한 성능을 갖고, 리튬 이온 축전지는 완전히 충전되었는지 주의하십시오.

**M** 프로펠러 및 노가 바닥과 접촉하는 것은 반드시 피해야 합니다. 이 점을 주의하지 않으면 지속적인 손상을 입을 수 있고, 보트의 돌진력 및 속력에 지장을 줄 수 있습니다. 필요한 경우 프로펠러를 예비 프로펠러로 교체하십시오.

**포장내용물**

- 1** 1x Carrea RC 보트
- 1x 컨트롤러
- 1x 프레젠테이션대 및 보관대
- 1x 목걸이
- 1x USB 충전 전선
- 1x 축전지
- 2x 조이스틱 연장선 여러개
- 1.5 V AA 건전지 4개 (재충전 할 수 없음)

**축전지 장착**

**2** 카레라 RC 보트 뚜껑을 드라이버로 여십시오.

**3** 전지를 장착하십시오.

**축전지를 컴퓨터에서 충전하기**

**4** 동봉된 리튬 이온 전지는 반드시 동봉된 리튬 이온 충전기(USB 충전선)를 사용하여 충전해야 한다는 것에 유의하십시오. 전지를 다른 리튬 이온 전지 충전기와 다른 충전기를 사용하여 충전하면, 심한 손상이 생길 수 있습니다. 해당 USB 충전선을 사용하여 컴퓨터의 USB 포트에서 전지를 충전하십시오.

- USB 충전선을 컴퓨터의 USB 포트에 연결하십시오 **1**. USB 충전선의 점등이 초록색으로 빛을 발하고, 충전 장치가 컴퓨터에 제대로 연결되었다는 것을 알려줍니다. 빈 전지를 장착한

모델을 연결하시면, USB 충전 전선의 점등이 빛을 발하지 않고, 전지가 충전되고 있다는 것을 나타내줍니다. USB 충전 전선 및 모델의 충전 소켓은 서로 다른 극을 접속할 수 없게 제조되어 있습니다 **2**.

- (완전 방전이 아닌)방전된 전지가 다시 충전될 때 까지는 약 90분이 걸립니다. 전지가 완전히 충전되었으면, USB 충전선의 점등이 다시 초록색으로 빛을 발합니다.

주의: 동봉된 리튬 이온 전지는 출고시 부분 충전되어 있습니다. 그래서 첫 충전은 약간 짧게 걸릴 수 있습니다.

**축전지의 완전 방전을 피하기 위해 사용 후 축전지를 반드시 다시 충전하십시오. 축전지는 사용 후 다시 완전히 충전하기 전에 최소한 20분간 식혀야 합니다. 이 휴식시간을 준수하지 않으면 축전지가 고장날 수 있습니다. 축전지를 종종(약 2-3 개월마다) 충전하십시오. 위에 언급한 축전지의 용법을 지키지 않으면 고장날 수 있습니다.**

**컨트롤러에 전지 장착**

**5** 전지함을 드라이버로 열고 컨트롤러에 전지를 장착하십시오. 양극이 제대로 맞는지 주의하십시오. 전지함을 닫은 후 컨트롤러가 작동하는지를 앞면의 파워 스위치를 통해 점검하십시오. 파워 스위치가 ON으로 켜져있고 제대로 작동하면 컨트롤러 중간부 위쪽에 있는 점등이 빨간 빛을 발합니다.

**이제 주행을 시작하실 수 있습니다**

**6** Carrea RC 보트와 컨트롤러는 공장에서부터 연결되어 있습니다.

ON/OFF 스위치에서 모델을 켜십시오.

**7** 뚜껑을 드라이버로 조여 닫으십시오.

**8a** 프로펠러 내지 보트는 물 밖에서는 어떤 기능도 하지 않는다는 것을 반드시 주지하십시오.

컨트롤러를 꺼야 합니다.

**8b** 보트를 물에 띄우십시오.

컨트롤러를 켜십시오. 컨트롤러의 점등이 울동적으로 깜박입니다. 몇 초 후 컨트롤러의 점등이 지속적으로 켜집니다. 접속이 완료되었습니다.

**자, 이제 연습합시다!**

**9** 주의: 이 보트는 시속 10 km까지 속력을 낼 수 있습니다. 처음으로 작동할 때는 가속기를 매우 조심하여 사용하십시오. 빠른 기동연습으로 넘어가기 전에 최소한 2-3 충전량 정도 서행연습을 하십시오.

- 감독에서 출항하기 전에 보트와 컨트롤러가 연결되어 있는지 점검하십시오(위를 참조).
- 지속적으로 모터가 가동되는 것을 피하십시오.
- 약 10-15 분쯤 후 감독으로 돌아와서 축전지를 교환하십시오.
- 주행 후 축전지를 꺼내거나 연결을 분리하십시오.
- 항해가 끝난 다음에는 보트 덮개 밑에 있는 스위치를 다시 OFF로 전환하십시오.
- 축전지 최대 2개량이 소진될 때 까지 연속하여 주행하십시오. 2번 충전한 다음에는 반드시 약 20분간 휴식을 취해야 합니다.
- 항해 후 카레라 RC 보트를 세척하십시오.
- 모델이 반복하여 여러차례 저절로 꺼지면 축전지가 비었습니. 축전지를 충전하십시오.
- 축전지는 항상 배의 외부에 보관하여야 합니다.

## 컨트롤러 기능

**10** 조이스틱을 이용하여 섬세한 기동 운전과 주행 행을 수행할 수 있습니다.

조이스틱 왼쪽: 다양한 속력으로 가능한 직진주행  
조이스틱 오른쪽: 좌, 우

**11** 운전 조절 작동 중 모델이 오른쪽이나 왼쪽으로 빠져나가는 것이 발견되면, 그림에서 보실 수 있는 섬세조정간을 사용하여 항해로를 교정할 수 있습니다.

**12** 2,4 GHz 기술을 이용하여 한 경주로에서 최대 16대의 보트까지 항해할 수 있습니다. 이것은 운전자들간에 주파수를 조절하지 않고 가능함.

## 전지 상태 표시

**13** 배의 전지가 거의 빈 상태가 되면, 배는 5초 동안 정지합니다. 그 후 배는 20초 동안 다시 항해할 수 있습니다. 5초 정지 상태와 이어 20초 동안 가능한 항해는 도합 5번 반복되며, 그 후에는 배가 완전히 꺼집니다.

**첫 번째 정지 상태가 나타나면 바로 접안하여 반드시 전지를 교체하십시오.**

## 문제 해결

문제  
모델이 주행하지 않음

원인: 보트가 물에 있지 않습니다.  
해결책: 보트를 켜고 물에 띄우십시오. 프로펠러 내지 보트는 물 밖에서는 어떤 기능도 하지 않는다는 것을 반드시 주지하십시오.

원인: 컨트롤러나 모델의 스위치, 혹은 두 스위치 모두가 "OFF"임  
해결책: 켜기

원인: 모델의 축전지가 약하거나 비어있음  
해결책: 모델의 축전지가 약하거나 비어있음.

원인: 너무 강한 가열 때문에 과열 보호 장치가 보트를 정지시켰습니다.  
해결책: 수신기를 끌 것  
RC 보트를 30분 가량 식혀주십시오.

원인: 컨트롤러나 모델의 축전지/건전지가 약함  
해결책: 충전된 축전지, 혹은 건전지 장착.

원인: 보트가 너무 뜨거움.  
해결책: 보트와 컨트롤러를 끄고, 보트를 30분 가량 식혀주십시오.

원인: 컨트롤러가 경우에 따라 모델의 수신기와 제대로 연결되어있지 않습니다.  
해결책: 모델을 컨트롤러와 접속하기"에 묘사된 대로 모델과 컨트롤러간의 연결을 실행하십시오.

문제  
통제되지 않음

원인: 원하지 않는데도 보트가 움직임  
해결책: 보트를 먼저 켜고, 컨트롤러를 나중에 켜 것.

해결책: 컨트롤러의 전지를 교체하든지, 아니면 컨트롤러를 켜십시오.

오류와 변동이 있을 수 있습니다.  
색갈과 최종 디자인에 변동이 있을 수 있습니다.  
기술과 디자인상의 변동이 있을 수 있습니다.  
픽토그램 = 상징그림

## السيد الزبون المحترم

نقدم لك التهنئة على شراء قارب آريرا أ.سي. الذي تم صنعه وفقاً لأحدث أساليب التقنية. لأننا جادون باستمرار في تطوير منتجاتنا. يبقى الحق لنا قائماً للقيام بأية تغييرات وتحسينات أو فيما يتعلق بالتجهيزات والمواد المستعملة والتصاميم دون الحاجة إلى أي إعلان مسبق عن ذلك. سوف لن ينتج من خلال وجود اختلافات بسيطة بين المنتج الموجود لديك مقابل البيانات والرسوم التوضيحية في الدليل أية مطالبات تعتبر إرشادات الاستخدام والتكريب هذه جزء من أجزاء المنتج. وفي حالة عدم الإلتزام بإرشادات الاستخدام وما تتضمنه من تعليمات للأمان فيسقط عندئذ حق المطالبة بالضمان. من أحتفظوا بهذه الإرشادات لغرض القراءة اللاحقة أو عند التسليم المحتمل للموديل إلى شخص آخر.

تجد أحدث إصدار من دليل الاستعمال هذا وكذلك معلومات حول قطع الغيار المتاحة على الموقع الإلكتروني [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) في نطاق الخدمات.

## شروط الضمان

تمثل منتجات Carrera منتجات ذات تقنية عالية ويتوجب استخدامها بحرص ودقة. يرجى الإلتباه إلى التعليمات الموجودة في إرشادات الاستخدام. تخضع جميع الأجزاء إلى إختيار وفحص دقيق (يبقى الحق قائماً للقيام بالتغييرات أو التحويلات التقنية والتي تخدم عملية تحسين وتطوير المنتج).

مع كل ذلك ففي حالة وقوع أخطاء فيسبب تأمين ضمان لكم وفق شروط الضمان التالية:

يشمل الضمان كل الأخطاء أو الاعطاب التي يتم إثباتها في المواد أو في التصنيع، على أن تكون موجودة في لحظة شراء منتج - كاريرا. وتبلغ مهلة الضمان ٢٤ شهراً ابتداءً من تاريخ الشراء. لا يسرى حق الضمان على الأجزاء المستهلكة (مثل بطاريات Carrera RC، والهوائيات، والإطارات، وأجزاء مجموعات التروس، إلخ...)، أو الأضرار التي تلحق نتيجة التعامل والاستخدام غير الصحيح أو عند تدخل طرف ثالث. يسمح بإجراء التصليحات فقط من قبل شركة شتادلباور للتسويق + التوزيع ش.ذ.م.م.

(Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH) أو من قبل شركة أخرى مخولة منها للقيام بذلك. يتم وضمن حق الضمان هذا ووفقاً لإختيار شركة شتادلباور للتسويق + التوزيع ش.ذ.م.م. - (Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH) بتبديل منتج - كاريرا بكامله أو بتبديل الأجزاء العاطلة فيه أو توفير بديل مكافئ له. يستثنى من حق الضمان تكاليف النقل أو الشحن وتكاليف السفر وكذلك الأضرار التي يتحمل مسئوليتها المشتري. يتوجب على المشتري تحمل تبعات ذلك. يمكن للمالك الأول لمنتج - كاريرا المطالبة بحق الضمان فقط.

يمكن المطالبة بخدمات حق الضمان فقط، عندما

- يتم إرسال منتج - كاريرا العاطل مع بطاقة الضمان الملونة بشكل نظامي سوية مع فاتورة الشراء/ورقة الحساب/أو إيصال الدفع.
- لا يتم القيام بتغييرات ذاتية في بطاقة الضمان.
- يتم التعامل مع اللعبة وفقاً لإرشادات الاستخدام ويتم استعمالها حسب التعليمات.
- يتم التأكد من أن الأضرار/الأخطاء العملية ليست بسبب قوة قاهرة أو بسبب الإستهلاك الطبيعي الناتج من الإستخدام. لا يمكن تعويض بطاقات الضمان.

تعليمات لدول الاتحاد الأوروبي:  
نود الإشارة والتنبيه إلى واجب الضمان القانوني المفروض على البائع، حيث أن واجب الضمان هذا لن يتقيد ويتحدد بسبب الضمان الممنوح على السلعة.

## إقرار المطابقة

توضح وتقر شركة شتادلباور للتسويق + التوزيع ش.ذ.م.م. (Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH) بأن هذا الموديل ومن ضمنه المسيطر يتطابقان مع الشروط والمتطلبات الأساسية للإرشادات - الأوروبية: الإرشادات الأوروبية 48/2009 و 30/2014/EU حول التوافق الكهرومغناطيسي للمنتجات والوحدات الأخرى المهمة للإرشادات 2014/53/EU (RED) يمكن طلب إقرار المطابقة - الأصلي تحت [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



أقصى تيار لتردد الذبذبات > 10 ديسيبيل ميلي واط

## تحذيرات!



**تحذيراً!** هذه اللعبة غير مناسبة للأطفال تحت سن 3 سنوات بسبب الأجزاء الصغيرة القابلة للبلع. تحذيراً! هناك خطر انحنسار مرتبط بالتشغيل!

أبعدوا كل مواد التغليف وكل أسلاك التثبيت قبل إعطاء اللعبة إلى الطفل. يرجى الإحتفاظ بالغلاف والعنوان للمعلومات وفي حالة وجود أسئلة ما لاحقاً.



أن الرمز المرسوم لحاويات القمامة المعلمة بعلامة الضرب يراد منه الإشارة إلى أن البطاريات المفرغة، والبطارية الثانوية، وبطاريات خلايا الأزرار، وبطاريات الأجهزة والأجهزة الكهربائية القديمة وما شابه ذلك لا توضع مع القمامة المنزلية، لأنها تضر بالبيئة والصحة العامة. يرجى منكم المساعدة في حماية البيئة والصحة العامة وتحدثوا مع أطفالكم حول التصريف النظامي للبطاريات المستعملة والأجهزة الكهربائية القديمة. يتوجب تسليم البطاريات المستعملة والأجهزة الكهربائية القديمة في محلات الجمع المخصصة لذلك. حيث سيتم حينئذ تكريرها بشكل نظامي. لا يجوز استخدام أنواع مختلفة من البطاريات أو بطاريات جديدة مع أخرى مستعملة سوية. يتوجب إخراج البطاريات المفرغة من اللعبة. لا يجوز شحن البطاريات غير القابلة للشحن. يجب شحن البطاريات القابلة للشحن فقط تحت إشراف البالغين. يجب إخراج البطاريات القابلة للشحن من اللعبة قبل شحنها. لا يجوز ربط نقاط الربط مع بعضها البعض.

يسمح فقط استخدام البطارية المخصصة والمفضلة أو نوع مماثل لها. عند الاستخدام الدوري لجهاز الشحن يجب فحص السلك، ومحلات الربط، والأغطية والأجزاء الأخرى. لا تستخدم بطاريات حجم AA (ليست ضمن محتويات العبوة) في جهاز التحكم. في حالة حصول ضرر يجوز استخدام وتشغيل جهاز الشحن أولاً بعد تصليحه. لا تقم بإعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن. حتى لا يحدث خطر الانفجار.

**تحذيراً!** غير مسموح للأطفال أقل من 8 سنوات باستخدام الشاحن. يجب أن يتم إعطاء الطفل الإرشادات الكافية التي تتيح له استخدام الشاحن بطريقة آمنة. ويجب تنبيه الطفل بأن الشاحن لا يعتبر من ضمن الألعاب وغير مسموح باللعب به.

يمكن استخدام جهاز الشحن من قبل الأطفال بدءاً من عمر (8) سنوات وكذلك من الأشخاص الذين يعانون من نقص في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية، أو يعانون من نقص في الخبرة والمعرفة أو أحدهما، وذلك في حالة خضوعهم للإشراف، أو في حالة أن تم تدريبهم على الاستخدام الآمن للجهاز، وكانوا على دراية بالمخاطر التي قد تنجم عن سوء الاستخدام.

يجب عدم السماح للأطفال باللعب بجهاز الشحن. يجب أن يتم إرشاد الطفل، حتى لا يقوم بشحن البطاريات غير القابلة للشحن أو يحاول القيام بهذا، وذلك لتجنب خطر الانفجار الناتج عن هذا الأمر. على الشخص البالغ أن يُعلم الطفل بأن عليه ألا يحاول إعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن أو البطاريات القابلة للشحن من النوع الخطأ، حيث إن هذا قد ينتج عنه خطر حدوث انفجار. يجب ألا تتم عملية التنظيف والصيانة من قبل الأطفال دون إشراف.

**أما الأطفال البالغة أعمارهم أقل من 8 سنوات، فيجب إبقاؤهم بعيداً عن جهاز الشحن وكابل التوصيل.**

الشحن لا يسمح إلا باستخدام جهاز الشحن المرفق مع الجهاز. استخدام جهاز شحن آخر قد يتسبب في ضرر دائم للبطاريات والأجزاء المجاورة فضلاً عن الأضرار الجسدية؛ عند الاستخدام الدوري لجهاز الشحن يجب فحص السلك، ومحلات الربط، والأغطية والأجزاء الأخرى. لا يمكن استبدال الكابل الخارجي الرمن لجهاز الشحن. وفي حالة تلف كابل جهاز الشحن، فإنه يجب التخلص من جهاز الشحن واستبداله بجهاز شحن آخر من نفس الطراز.

يجب فحص أجهزة الشحن المستخدمة مع اللعبة بانتظام بحثاً عن الأضرار التي قد تلحق بالكابل أو الوصلة أو الأغطية أو أية أجزاء أخرى. وفي حالة وجود أضرار بها لا يسمح باستخدامها ويجب التخلص منها.

لا يسمح بتوصيل اللعبة إلا بجهاز من فئة الحماية II.

## أنظمة السلامة

**A** يعد قارب آريرا أ.سي أحد أنظمة القوارب المتحكم فيها عن بعد. والتي يتم تشغيلها بمراة قيادة خاصة. لا يجوز استخدام سبوي مرآة لينيوم أيون الأصلية الخاصة بقوارب آريرا أ.سي. أخلع البطارية من القارب قبل أن تقوم بتشحنها.

- السير كأقصى حد لمدة تفريغ 2 بطاريتين قابلتين للشحن عند تفريغهما مباشرة الواحدة تلو الأخرى. يتوجب حتماً وبعد تفريغ 2 بطاريتين قابلتين للشحن القيام بإستراحة لما يقارب 20 دقيقة.
- يجب تنظيف قارب أريرا أر سي بعد التحرك.
- **يتعين عليك إعادة شحن البطارية بعد الاستخدام لتجنب ما يسمى بالتفريغ التام للبطارية.**
- لا تقم بتخزين البطارية إلا خارج القارب

## وظائف - المسيطر

- 10 يمكنكم بعثة التحكم توجيه وقيادة المركبة في جميع الاتجاهات: عتلة التحكم يسار: القيادة للأمام في اتجاهات مختلفة عتلة التحكم يمين: يسار، يمين
- 11 تضبيب التوجيه أو القيادة عندما يتبين عند تشغيل النموذج بأنه ينحرف نحو اليمين أو نحو اليسار، فيمكن ومن خلال زر أو مفتاح التضبيب الموضح بالرسم تصحيح خط سير المركبة.
- 12 بفضل التكنولوجيا 2.4 جيجاهرتز يمكن قيادة ما يصل إلى 16 قارب معاً على نفس المضمار، ويمكن إجراء هذا بدون ضبط التردد بين المتسابقين.

## فحص حالة البطارية

- 13 في حالة ما إذا فرغت بطارية القارب فيستمر لمدة 5 ثواني بعدها. وبعد 20 دقيقة يصبح القارب جاهزاً مرة أخرى للتشغيل. عند تكرار إغلاق القارب لمدة 5 ثواني وتشغيل بعد 20 دقيقة 5 مرات فيتوقف القارب في هذه الحالة تماماً من فصل وجه القارب مباشرة بعد الوقفة الأولى إلى الشاطيء وقم بتغيير البطارية

## حلول المشاكل

### المشكلة

الموديل لا يسير

السبب: القارب ليس في المياه.

الحل: شغل القارب وضعه في المياه.

احذر من فصلك تشغيل المروحة أو القارب خارج المياه.

السبب: زر أو مفتاح المسيطر أو/و الموديل واقف/واقفان عند OFF.

الحل: تشغيل

السبب: البطارية القابلة للشحن ضعيفة أو غير موجودة في الموديل

الحل: ضعوا بطارية قابلة للشحن مشحونة

السبب: قام نظام الحماية من الحرارة الزائدة بإيقاف القارب بسبب التسخين المفرط

الحل: أغلقوا جهاز الاستقبال. اترك القارب أر سي حوالي 30 دقيقة حتى يبرد

السبب: بطارية قابلة للشحن ضعيفة / بطاريات ضعيفة في المسيطر أو الموديل

الحل: ضعوا بطارية قابلة للشحن مشحونة أو بطارية

السبب: القارب ساحن للغاية

الحل: يجب إيقاف القارب ووحدة التحكم وترك القارب حوالي 30 دقيقة ليبرد

السبب: قد يكون جهاز التحكم غير موصل بشكل صحيح بوحدة الاستقبال في الموديل.

الحل: قم بعمل وصلة بين الموديل وجهاز التحكم وفقاً لما هو مشروح في «يمكن بدء السير الآن».

### المشكلة

بدون تحكم

السبب: يتم تشغيل القارب بدون قصد.

الحل: قم بتشغيل القارب أولاً ثم وحدة التحكم.

الحل: يرجى استبدال بطاريات جهاز التحكم أو قم بتشغيل جهاز التحكم.

يبقى حق السهو والتغيرات محفوظا

يبقى حق التغيير في الألوان / والتصميم النهائي - محفوظا

يبقى حق التغيير التقنية والتصميمية محفوظا

الرسوم الصورية = الصور الرمزية

## شحن البطارية من خلال الكمبيوتر

- 4 يرجى مراعاة شحن بطارية ايون الليثيوم المرفقة مع العبوة بجهاز الشحن الخاص ببطارية ايون الليثيوم (كابل الشحن «USB» المرفق مع العبوة. إذا حاولت شحن البطارية بجهاز شحن آخر خاص ببطارية ايون الليثيوم أو أي جهاز شحن آخر فهذا قد يؤدي إلى أضرار جسيمة. يمكنك شحن البطارية عن طريق كابل الشحن (USB) الخاص بذلك بتوصيله بفتحة (USB) في الكمبيوتر كالتالي:

- قم بتوصيل كابل الشحن (USB) بفتحة (USB) الخاصة بالكمبيوتر 1. سيضيء الصمام الثنائي الموجود بكابل الشحن (USB) باللون الأخضر وسيغني هذا أن وحدة الشحن تم توصيلها بشكل صحيح بجهاز الكمبيوتر. اذا اوصلت الموديل ببطارية فارغة فإن الدايود الموجود على الشاحن لا يضيء ويظهر أن البطارية الآن تُشحن. لقد تم تصنيع الشاحن عن طريق كابل USB وعلبة الشحن على الموديل على أن القطبية العكسية مستبعدة. 2.

- يستغرق الأمر حوالي 90 دقيقة حتى يتم إعادة شحن البطارية الفارغة (ليست الفارغة جداً). إذا ما تم شحن البطارية بشكل كامل سيضيء مؤشر الصمام الثنائي الموجود بكابل الشحن (USB) مرة أخرى باللون الأخضر.

ملاحظة: عند تسليم المنتج تكون بطارية ايون الليثيوم المرفقة مشحونة بعض الشيء ولهذا فمن الممكن أن تستغرق عملية الشحن الأولى فترة أقل.

- يتعين عليك إعادة شحن البطارية بعد الاستخدام لتجنب ما يسمى بالتفريغ التام للبطارية. يجب تبريد البطارية القابلة للشحن بعد الاستخدام لمدة لا تقل عن 20 دقيقة قبل شحنها مجدداً. يمكن في حالة عدم مراعاة هذه الإستراحة أن يؤدي ذلك إلى عطل البطارية القابلة للشحن. اشحن البطارية من وقت لآخر (كل 2-3 شهور تقريباً). عدم مراعاة طريقة استعمال البطارية كما هو موضح أعلاه يمكن أن يؤدي إلى حدوث عطل.

## إدخال البطاريات في المسيطر

- 5 يتم فتح محل البطاريات بمفك البراغي ومن ثم إدخال البطاريات في المسيطر. يتوجب الإنتباه إلى صحة القطبية. يمكن بعد غلق محل البطاريات التأكد من إشغال المسيطر وذلك من خلال زر أو مفتاح جهيز الطاقة الموجود في الوجه الأمامي للمسيطر. عند وضع التشغيل (ON) لمفتاح جهيز الطاقة وعند العمل النظامي للمسيطر سيضيء الدايود المضيء LED الموجود وسط المسيطر بلون أحمر.

## يمكن الآن البدء بالسير

- 6 قارب Carrera RC مرتبط بوحدة التحكم من قبل المصنع.

- قم بتشغيل النموذج عن طريق مفتاح التشغيل/الإيقاف ON/OFF.

- 7 ثم اربط الغطاء باستخدام مفك.

- 8a احذر من فصلك تشغيل المروحة أو القارب خارج المياه. يجب أن تكون وحدة التحكم مغلقة.

- 8b ضع القارب في المياه. قم بتشغيل جهاز التحكم. عندئذ يوضع دايود الإضاءة الموجود بجهاز التحكم على نحو منظم. بعد وضع ثوان يضيء الدايود في جهاز التحكم. وهذا يعني أن الربط تم بنجاح.

## دعنا نتدرب!

- 9 يحقق هذا القارب سرعات تصل 10 أيلو متراً ساعة. احرص في المرة الأولى على استخدام ذراع معجل السرعة بعناية فائقة. قم بالتدريب على القيادة البطيئة 3 قبل أن تنتقل إلى مناورات سريعة. - بدرجة امتلاء المرام لا تقل عن 2

- قبل أن القارب في المياه تأد ما إذا أن القارب ووحدة التحكم متصلين (انظر أعلاه)

- جُنبوا الإستخدام الدائم للمحرك.

- قم بتوجيه القارب إلى الشاطئ بعد حوالي 10-15 دقيقة. وذلك لتغيير المرام.

- أخرجوا بعد الرحلة البطارية القابلة للشحن أو أفضلوا كابلها.

- بعد انتهاء الرحلة اضبط المفتاح الموجود أسفل غطاء القارب على وضع الإيقاف OFF مرة أخرى.

- احذر من فصلك تشغيل المروحة أو القارب خارج المياه. عند التشغيل ينبغي أولاً تشغيل القارب وإغلاق الغطاء بالبراغي جيداً ووضع في المياه، وبعد ذلك تشغيل وحدة التحكم.
- لايقاف التشغيل بعد السير اتبع الخطوات بترتيب عكسي!

لا تقودوا المركبة أيضاً تحت أسلاك الكهرباء ذات الجهد العالي أو تحت أبراج الإرسال أو عند حدوث برق أو رعد! يمكن للأضطرابات الجوية أن تؤدي إلى خلل أو قصور وظيفي.

احرص على عدم تعرض قارب أريرا أر سي لأشعة الشمس المباشرة. جُنباً لارتفاع درجات حرارة الإلكترونيات في المرامية. يجب ضبط فترات إيقاف قصيرة بصورة منتظمة عند درجة حرارة تزيد عن 35 درجة مئوية.

لا تستخدموا مطلقاً مذيبات أو مواد تنظيف حادة عند تنظيف الموديل.

يرجى تنظيف ملامسات مستشعرات الماء بانتظام باستخدام ماء الصنبور ومنظف يحتوي على الخل.

يتعين التحقق من حالة الشحن السليمة لبطاريات جهاز التحكم وأذلك مرام القارب. وذلك لتجنب تحرك القارب أريرا أر إس مع حدوث اختلالات بنظام التحكم الخاص به. الأمر الذي يؤدي إلى التحرك بدون سيطرة. لا تقم بتفصيل الدائرة الكهربائية لأي من أجهزة الشحن أو موانع التيار المتردد.

يجب دائماً التأكد من الترابيب السليم لقارب أريرا أر سي قبل وبعد أي تحرك. وقم بإعادة إحكام ربط المسامير والصواميل إذا لزم الأمر.

لا تمسك النموذج الخاص بك من الجهة الخلفية. فقد تدور مروحة المركب في أي لحظة. فاحرص دائماً على الإمساك بالمركب من الجهة الأمامية أو من الجانب، ولا تلمس جهاز التحكم أبداً.

مراوح للتأمين

يتم إيقاف المروحة عند الإخراج من الماء. يرجى مراعاة عدم عمل المراوح خارج الماء

لا يمكن تشغيل القارب على الأرض

لا يجوز استخدام قارب أريرا أسوي في الماء هذا القارب غير مناسب للاستخدام في المياه المالحة. يرجى التأكد من توافر سعة أفية ببطاريات جهاز التحكم

عن بعد وأذلك من أمثال شحن مرام ليثيوم أيون.

جُنب تماماً احتكاك المروحة أو الدفة بالأرض. فعدم مراعاة ذلك قد يؤدي إلى حدوث أضرار مستدامة ويؤثر بالسلب أثيراً على إمكانية المناورة وسرعة القارب. استبدل المروحة عند الحاجة بمروحة بديلة.

## المحتويات المجهزة

- 1 x1 قارب Carrera RC

- 1 x1 مسيطر

- 1 X عرض - وأرفق للتخزين

- 1 X حبل تعليق بمشيك

- 1 x1 كابل شحن USB

- 1 x1 بطارية قابلة للشحن

- 2 x تمديدات ذراع التحكم

- 4 x 1,5 فولت بطاريات ميجنون AA

(غير قابلة للشحن مجدداً)

## إدخال البطارية القابلة للشحن

2 من فصلك انزع الغطاء الخاص بالقارب بواسطة المفك.

3 بالمرام ثم أدخل المرام.

## Sayın müşteri

Günümüzün teknolojinin son durumuna göre üretilmiş olan Carrera RC model botunu aldığınızdan dolayı sizi tebrik ederiz. Ürünlerimizi sürekli geliştirmeye ve düzeltmeye çaba gösterdiğimizden, teknik, malzeme ve dizayn açısından ilgili değişiklikleri önceden bildirmeden uygulama hakkını kendimize mahfuz tutarız. Sizin ürününüzde, bu talimattaki resim ve bilgilere kıyasla küçük değişikliklerin olmasından dolayı herhangi bir talep hakkı oluşmaz. Bu kullanma ve montaj talimatı ürünün ayrılmaz parçasıdır. Kullanma talimatına ve içinde bulunan emniyet talimatlarına uyulmaması durumunda garanti talep hakkı ortadan kalkar. Bu talimatı sonradan okumak veya modeli muhtemelen üçüncü şahıslara vermek için saklayınız.

**Bu kullanma talimatının en yeni metnini ve satın alınabilir yedek parçalar hakkında bilgileri servis bölümünde [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com)'da bulabilirsiniz.**

## Garanti koşulları

Carrera ürünleri teknik açıdan yüksek değerli ürünlerdir ve itinalı bir şekilde kullanılmalıdır. Lütfen kullanma talimatında bulunan ikazlara mutlaka uyunuz. Bütün parçalar itinalı bir şekilde kontrol edilmelidir (Ürünün geliştirilmesi için olan teknik ve modelde değişiklik yapma hakkı mahfuz tutulur).

**Fakat buna rağmen hata ortaya çıkacak olursa, o zaman aşağıda belirtilen garanti koşulları çerçevesinde garanti verilmektedir.**

Garanti, Carrera ürününün satın alındığı tarihte mevcut olan malzeme ve fabrikasyon hatalarını kapsamaktadır. Garanti süresi, satış tarihinden itibaren 24 aydır. Aşınma parçaları (Örn. Carrera RC aküleri, antenler, tekerlekler, şanzıman parçaları v.s. gibi), uygun olmayan kullanımdan (Örn. tavsiye edilen yükseklik verisinden yüksek atlamalar, ürünü düşürmeler v.s. gibi) veya yabancı müdahaleden kaynaklanan hasarlar garanti talep hakkı kapsamına girmemektedir. Tamirler sadece Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH veya bu firma tarafından yetkilendirilmiş şirket tarafından yapılabilir. Bu garanti kapsamı çerçevesinde Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH'nin tercihine göre Carrera ürünü komple olarak veya sadece bozuk parçalar değiştirilmektedir veya aynı değerde yedek verilmektedir. Nakliyat, ambalaj ve yol masrafları ve satıcıdan kaynaklanan hasarlar garanti kapsamına girmemektedir. Bu masrafların alıcı tarafından karşılanması gerekmektedir. Sadece Carrera ürününün birinci el alıcıları garanti haklarından yararlanabilirler.

**Garanti talep hakkı sadece aşağıdakiler yerine getirilirse mümkündür: Eğer,**

- bozuk olan Carrera ürünü ile birlikte düzgün doldurulmuş kart, satın alma makbuzu / fatura / satış fişi gönderilirse,
- garanti kartında kendi başına değişiklikler yapılmamışsa,
- oyuncak kullanma talimatına göre kullanılmışsa ve amacına uygun kullanılmışsa,
- hasarlar/hatalı fonksiyonlar mücbir sebeplere dayanmıyorsa veya çalıştırmaya dayalı aşınmadan kaynaklanmıyorsa.

**Garanti kartları değiştirilemez.**

## AB ülkeleri için bilgiler:

Satıcının yasal garanti hizmeti yükümlülüğüne dikkat çekilmektedir, yani bu garanti hizmeti yükümlülüğü konu olan bu garanti ile kısıtlanmamaktadır.

## Uygunluk açıklaması

Bununla Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, bu modelin ve Controller'in aşağıda belirtilen AB yönergelerinin esaslı taleplerine uygun olduğunu beyan eder: 2009/48 ve 2014/30/EU elektromanyetik uygunluk ile ilgili AB yönergelerinde ve 2014/53/EU (RED) yönergelerinin diğer önemli kaidelerinde yazılı olan.

Uygunluk açıklamasının aslı [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) adresi altında talep edilebilir.



Maksimal telsiz frekans gücü <10dBm

## İkaz bilgileri!



**Dikkat!** Bu oyuncak, yutulabilecek küçük parçalardan dolayı, 3 yaşından daha küçük çocuklar için uygun değildir.

**Dikkat! Fonksiyona dayalı sıkıştırma tehlikesi!** Bu oyuncakçı çocuğa vermeden önce, bütün ambalaj malzemelerini ve sabitleştirme tellerini çıkartınız. Bilgiler ve temel sorular için lütfen ambalajı ve adresi saklayınız.



Burada gösterilen üstü çizilmiş çöp bidonu sembolü, boş pillerin, akümülatörlerin, düğme pillerin, pil paketlerinin, alet pillerinin, elektrikli eski aletlerin v.s. ev çöpe dahil olmadığına dikkat çekmektedir, çünkü bunlar çevre ve sağlığı zarar vermektedir. Lütfen çevreyi ve sağlığı korumaya siz de yardımcı olunuz ve çocuklarınızla kullanılmış pillerin ve elektrikli eski aletlerin düzenli imha edilmesi konusunu konuşunuz. Piller ve elektrikli eski aletler bilinen toplama yerlerine teslim edilmelidir. Böylece bunlar nizamına uygun geri dönüşüme (Recycling) iletilmektedir. Farklı olan pil tipleri veya yeni ve kullanılmış pillerin birlikte kullanılması yasaktır. Controller için AA-aküsü kullanmayınız (Teslimat kapsamı içinde değildir). Boş pilleri oyuncaktan çıkartınız. Şarj edilemeyen pillerin patlama tehlikesinden dolayı şarj edilmesi yasaktır.

**DİKKAT! Sadece en azından 8 yaşında olan çocukların pil şarj cihazını kullanmalarına müsaade edilmelidir. Çocuğun pil şarj cihazını güvenli bir şekilde kullanabileceği derecede talimat verilmesi ve bu cihazın oyuncak olmadığı ve bununla oynanmaması gerektiği açıklanmalıdır.**

Eğer gözetim altında bulunuyorlarsa veya aletin güvenli kullanımı hakkında kendilerine talimat verilmişse ve bundan oluşacak tehlikeleri anlamışlarsa, o zaman sekiz (8) yaşından büyük çocuklar ve/veya psişik, sensörük veya zihinsel yeteneği kısıtlı olan kişiler veya tecrübesi ve/veya bilgisi noksan olan kişiler şarj aletini kullanabilirler. Çocukların şarj aleti ile oynaması yasaktır. Çocuğa, tekrar şarj edilemeyen pillerin patlama tehlikesinden dolayı şarj edilmemesi gerektiği ve buna teşebbüs etmemesi talimatı verilmelidir.

Yetişkin bir kişi çocuğa, tekrar şarj edilemeyen pilleri veya yanlış model şarj edilebilen pilleri şarj etmeye çalışmamasını anlatmak zorundadır, çünkü bundan dolayı patlama riski bulunmaktadır.

Temizlik ve kullanıcı bakımının gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılması yasaktır. **8 yaşından küçük çocukların şarj aletinden ve bağlantı hattından uzak tutulması gerekmektedir.**

Şarj etmek için sadece beraberinde teslim edilen şarj aleti kullanılabilir. Başka bir şarj aletinin kullanılması durumunda akü ve yakınındaki parçalarda kalıcı hasarlara ve bedensel zararlara sebep verebilir!

Şarj aletinin düzenli olarak kullanılması durumunda, bunun kablo, bağlantı, kapak ve diğer parçalarının kontrol edilmesi gerekmektedir.

Bu şarj aletinin ekstern esnek dış kablosu değiştirilemez. Şarj aletinin kablosu hasar görmüşse, o zaman şarj aletinin imha edilmesi ve aynı model ile değiştirilmesi gerekmektedir.

**Model ile kullanılan şarj aletlerinin düzenli olarak kablusunda, bağlantısında, kapaklarında veya başka parçalarında hasar olup olmadığı kontrol edilmek zorundadır. Hasar durumunda bu parçaların kullanılmaya devam edilmesi yasaktır ve imha edilmesi gerekmektedir.**

Oyuncak sadece koruyucu sınıfı II olan aletlere bağlanabilir.



## Emniyet kaideleri

**A** Bir Carrera RC su botu uzaktan kumandalı, özel sürüş aküleri ile işletilen model su botudur. Sadece orijinal Carrera RC-Li-lyon aküleri kullanılabilir. Şarj etmeden önce aküyü tekneden çıkartınız.

**B** **Pervanenin veya botun su dışında fonksiyonu olmadığını lütfen dikkat ediniz!** İşletmeye alma esnasında daima ilk önce botu çalıştırınız, kapağı vidalayınız ve suya oturtunuz, daha sonra Controller'i çalıştırınız. Sürdükten sonra kapatmak için ters sıralamaya göre uygulayınız.

**C** Yüksek gerilim hatlarının altında veya telsiz kulelerinin altında veya focu fırtınalı havalarda sürmeyiniz! Atmosferik arızalar bir fonksiyon hatasına sebebiyet verebilir.

**D** Carrera RC su botunu doğrudan güneş ışını altında bırakmayınız. Teknedeki elektroniklerin fazla ısınmasını önlemek için 35 °C üzerinde bulunan ısılarda düzenli olarak kısa dinlenme molalarının verilmesi gerekmektedir.

**E** Modelinizi temizlemek için kesinlikle tahriş edici solven kullanmayınız.

**F** Lütfen, su sensörlerinin temas yerlerini düzenli olarak çeşme suyu ve sirkeli deterjan ile temizleyiniz.

**G** Carrera RC su botunun kumanda sisteminde arıza olmasını ve bundan dolayı da kontrolsüz bir şekilde sürüşünü önlemek için Controller'in pillerinin ve su botunun aküsünün kusursuz bir şekilde şarj edilmiş olduğu kontrol edilmelidir. Şarj aletini ve besleme bloğunu kısa devre yapmayınız.

**H** Her sürüşten önce ve sonra Carrera RC su botunun düzgün monte edilmiş olduğu kontrol edilmelidir, gerekirse vidaları ve somunları sıkınız.

**I** Modelinizin arka tarafını tutmayınız. Gemi pervanesi beklenmedik anda dönebilir. Botu daima sadece ön taraftan veya kenardan tutunuz ve kesinlikle Controller ile temas etmeyiniz.

**K** **Emniyet pervaneleri** Sudan çıkartılması durumunda pervane kapanır. Pervanenin su dışında fonksiyonu olmadığına lütfen dikkat ediniz. **Su botunun karada işletilmesi yasaktır.**

**L** Carrera su botu sadece suda kullanılabilir. **Bu bot tuzlu suda kullanmak için uygun değildir.** Uzaktan kumanda pillerinin yeterli kapasitesi olduğuna ve Li-lyon akünün tamamen şarj edilmiş olduğuna lütfen dikkat ediniz.

**M** **Pervanenin veya dümenin zemin ile temas etmesinden mutlaka kaçınınız.** Buna uyulmaması durumunda, sürekli hasarlar oluşabilir ve botun manevra kabiliyeti veya hızı önemli oranda kısıtlanabilir. Gerekirse pervaneyi yedek pervane ile değiştirin.

## Teslimat kapsamı

- 1x Carrera RC botu
- 1x Controller / Kontrolör
- 1x Sunum ve saklama sehпасı
- 1x Lanyard
- 1x USB-şarj kablosu
- 1x Akü
- 2x Joystick uzatmaları
- 4x 1,5 V Mignon AA pil (tekrar şarj edilemez)

## Akünün yerleştirilmesi

- 2 Bir tornavida ile Carrera RC-Botunun kapağını çıkarınız.
- 3 Aküyü yerleştiriniz.

## Akünün bilgisayarda şarj edilmesi

4 Beraberinde teslim edilen Lityum İyon aküsünü sadece beraberinde teslim edilen Lityum İyon şarj aleti (USB şarj kablosu) ile şarj etmeye dikkat ediniz. Eğer aküyü başka bir Lityum İyon aküsünün şarj aleti ile veya başka bir şarj aleti ile şarj etmeye çalışırsanız, o zaman büyük hasarlar oluşabilir. Aküyü ilgili USB şarj kablosu ile bir bilgisayarın USB Port'unda şarj edebilirsiniz:

- USB şarj kablosunu bir bilgisayarın 1 USB Port'una bağlayınız. USB şarj kablosundaki LED lambası yeşil yanar ve şarj biriminin bilgisayar ile düzgün bağlandığını gösterir. Eğer aküsü boşalmış bir modeli takacak olursanız, o zaman USB şarj kablosundaki LED lambası artık yanmaz ve akünün şarj edildiğini gösterir. USB şarj kablosu veya modeldeki şarj kovanı ters kutuplamanın mümkün olmayacağı şekilde üretilmiştir. 2.
- Boşalmış bir aküyü (tamamen boşalmış değil) tekrar şarj etmek yaklaşık 90 dakika sürer. Eğer akü dolmuşsa, o zaman USB şarj kablosundaki LED göstergesi tekrar yeşil yanar.

**Bilgi:** Teslimatta bulunan Lityum İyon aküsü kısmen şarj edilmiştir. Bu nedenle ilk şarj işlemi biraz kısa sürebilir.

**Bir nevi derin boşalmayı önlemek için aküyü kullandıktan sonra mutlaka tekrar şarj ediniz. Kullandıktan sonra akünün tekrar tamamen doldurulmadan önce en azından 20 dakika soğumaya bırakılması gerekmektedir. Bu ara vermeye dikkat edilmezse, akünün bozulması söz konusu olabilir. Aküyü zaman zaman şarj ediniz (yakl. her 2-3 ayda bir).**

**Akünün yukarıda belirtilen kullanımına uyulmaması durumunda aküde bir arıza.**

## Pillerin Controller'e yerleştirilmesi

- 5 Bir tornavida ile pil kutusunu açınız ve pilleri Controller'e (Kontrolör) yerleştiriniz. Doğru kutuplamaya dikkat ediniz. Pil kutusunu kapattıktan sonra Controller'in fonksiyonunu ön taraftaki Power şalteri ile kontrol edebilirsiniz. Power şalteri ON pozisyonundayken ve nizamına göre çalışır durumdayken Controller'in ortasındaki üst LED kırmızı yanmalıdır.

## Şimdi sürmeye başlayabilirsiniz

- 6 Carrera RC botu ve Controller fabrika tarafından bağlanırlar.

Modeli ON/OFF şalterinden çalıştırınız.

- 7 Kapağı bir tornavida ile vidalayınız.

- 8a **Pervanenin veya botun su dışında fonksiyonu olmadığına lütfen dikkat ediniz!**

Controller'in kapatılmış olması gerekmektedir.

- 8b **Botu suya oturtunuz.**

Controller'i çalıştırınız. Controller'deki LED lambası ritmik yanıp söner. Birkaç saniye sonra Controller'deki LED lambası sürekli yanar. Bağlantı tamamlanmıştır.

## Gel bir alıştırma yapalım!

- 9 **Dikkat bu ssu botu 10 km/h'ya kadar varan hıza ulaşmaktadır.** İlk defasında gaz pedalını / kolunu dikkatlice kullanınız. Çabuk manevralara geçmeden önce, yavaş sürmeye en azından 2-3 defa akü doldurması ile alışınız.

- Kıyıya bırakmadan önce su botunun ve Controller'in bağlı olup olmadığını kontrol ediniz (y.b.)
- Motorun sürekli çalışmasından kaçınınız.
- Aküyü değiştirmek için yakl. 10-15 dakika sonra kıyıya sürünüz.
- Sürme işleminden sonra aküyü çıkartınız veya bağlantılarını çıkartınız.
- Sürdükten sonra botun kapağının altındaki şalteri tekrar OFF pozisyonuna getiriniz.
- Akü doğrudan arka arkaya en fazla 2 defa boşalınca kadar sürünüz. Akü 2 defa doldurulduktan sonra, mutlaka en azından 20 dakika ara verilmesi zorunludur.
- Carrera RC aracını sürme işleminden sonra temizleyiniz.
- Eğer model kısa ara ile birkaç defa arka arkaya kendi kendine kapanacak olursa, o zaman akü boştur. Lütfen aküyü doldurunuz.
- Aküyü her zaman teknenin dışında saklayınız.

## Controller fonksiyonları

- 10 Joystick'ler ile hassas yönlendirme sürüşü ve sürme manevrası yapabilirsiniz.

**Joystick sol:** Değişik hızlarda ileri sürüş  
**Joystick sağ:** sol, sağ

- 11 **Direksiyonu ayarlamak**  
Model çalıştırılırken modelin sağa veya sola çektiği tespit edilecek olursa, çizimde görülen ayar şalteri yardımı ile sürüş davranışı düzeltilir.

- 12 2,4 GHz teknoloji sayesinde bir yarış hattında 16 bota kadar bot birlikte sürülebilir. Bu, yarış sürücüler arasında herhangi bir frekans ayarı yapmadan münkündür.

## Pil seviyesi kontrolü

- 13 Eğer botun aküsü neredeyse boşalmışsa, o zaman bot 5 saniyelik durur. Daha sonra 20 saniye boyunca tekrar sürmeye hazırdır. 5 saniyelik kapanma ve daha sonraki 20 saniye toplam olarak 5 defa daha tekrarlanmaktadır, ondan sonra bot tamamen kapanmaktadır.

**!!! Lütfen 1.stopdan sonra kıyıya kumanda ediniz ve mutlaka aküyü değiştiriniz.**

## Sorunlara çözüm

**Sorun**  
Model hareket etmiyor

**Sebeb:** Bot su içinde değil. .

**Çözüm:** Botu çalıştırınız ve suya oturtunuz. **Pervanenin veya botun su dışında fonksiyonu olmadığına lütfen dikkat ediniz!**

**Sebeb:** Controller ve/veya modeldeki şalter 'OFF' pozisyonunda duruyor.

**Çözüm:** Çalıştırmak

**Sebeb:** Modelde akü zayıf veya hiç yok

**Çözüm:** Doldurulmuş aküyü yerleştirmek

**Sebeb:** Fazla ısınmaya karşı koruyucu su botunu fazla ısınmadan dolayı durdurdu.

**Çözüm:** Alıcılı kapatmak

RC su botunu yaklaşık 30 dakika soğumaya bırakınız.

**Sebeb:** Controller veya modelde zayıf akü/pil

**Çözüm:** Doldurulmuş aküyü veya pili yerleştiriniz

**Sebeb:** Su botu çok sıcak

**Lösung:** Su botunu ve Controller'i kapatınız ve su botunu yaklaşık 30 dakika soğumaya bırakınız.

**Sebeb:** Controller muhtemelen model içindeki alıcı ile doğru bağlanmamıştır.

**Çözüm:** "Şimdi sürmeye başlayabilirsiniz" bölümünde açıkladığı şekilde model ve controller arasındaki bağlantıyı oluşturun.

**Sorun**  
Kontrol hakimiyeti yok

**Sebeb:** Su botu istemeden harekete geçiyor

**Çözüm:** İlk önce botu ve daha sonra Controller'i çalıştırınız.

**Çözüm:** Lütfen controller içindeki pilleri değiştirin ve controller'i çalıştırın

Yanlışlıklar ve değişiklikler mahfuz tutulur.

Renkler/ son dizayn - değişiklikler mahfuz tutulur

Teknik ve dizayna dayalı değişiklikler mahfuz tutulur

Piktogramlar = Sembol resimleri

## Уважаемый клиент!

Мы поздравляем Вас с приобретением радиоуправляемой модели лодки Carrera, которая соответствует современному уровню развития техники. Поэтому небольшие отклонения настоящего продукта от данных и рисунков инструкции не могут послужить основой для предъявления каких-либо претензий. Настоящая инструкция по эксплуатации и монтажу является неотъемлемой частью продукта. Несоблюдение инструкции по эксплуатации и содержащихся в ней указаний по технике безопасности лишает Вас права на гарантийное обслуживание. Храните эту инструкцию для справок и возможной передачи модели третьему лицу.

**Самую актуальную версию настоящей инструкции по эксплуатации и информации об имеющихся в наличии запчастях Вы найдете на [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) в отделе сервиса.**

## Условия гарантии

Продукты Carrera представляют собой высокотехнологичные продукты, требующие аккуратного обращения. Пожалуйста, обязательно примите к сведению указания, содержащиеся в инструкции по эксплуатации. Все детали подвергаются тщательной проверке (возможны технические изменения и изменения модели, служащие целям улучшения продукта).

**Если несмотря на это появятся дефекты, производитель предоставляет гарантию на нижеуказанных условиях:**

Гарантия распространяется на доказуемые дефекты материала и производства, имевшие место на момент покупки продукта Carrera. Срок гарантии составляет 24 месяца с даты покупки. Из гарантии исключаются быстроизнашивающиеся детали (напр., аккумуляторные батареи для радиоуправляемых автомобилей Carrera, антенны, шины, детали редуктора и т.п.), повреждения в результате неправильного обращения/пользования (напр., превышение рекомендованной высоты перепрыгивания, падение продукта и т. д.) и повреждения в результате несанкционированного вмешательства. Ремонт разрешается производить только фирме «Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH» или уполномоченному ею предприятию. В рамках этой гарантии на выбор «Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH» производится замена всего продукта Carrera или же только неисправных частей или же предоставляется равноценная замена. Гарантия не покрывает расходы на транспортировку, упаковку, дорожные расходы и повреждения, возникшие по вине покупателя. Эти расходы несет покупатель. Гарантийные претензии может заявлять только лишь первый покупатель продукта Carrera.

**Право на гарантийное обслуживание имеется только в том случае, если**

- будет отправлен должным образом заполненный гарантийный талон вместе с неисправным продуктом Carrera и квитанцией/счетом/кассовым чеком на покупку продукта.
- в гарантийном талоне не производилось никаких самостоятельных изменений.
- с игрушкой обращались и пользовались ею в соответствии с руководством по эксплуатации.
- повреждения/неисправности не возникли по причине форс-мажорных обстоятельств или обусловленного эксплуатации износа.

**Гарантийный талон не подлежит замене.**

## Указание для стран-членов ЕС:

Обращается внимание на предписанную по закону гарантию продавца, в частности, на то, что настоящая гарантия не умаляет действие этой предписанной по закону гарантии.

## Заявление о соответствии

Настоящим компания «Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH» заявляет, что эта модель, включая контроллер, соответствует основополагающим требованиям следующих Директив ЕС: Директивы EC 2009/48 и 2014/30/EU об электромагнитной совместимости и прочим соответствующим предписаниям Директивы 2014/53/EU (RED). Оригинальное заявление о соответствии можно посмотреть на [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Максимальная мощность радиочастотного сигнала <10дБм

## Предупредительные указания!



**Внимание!** Эта игрушка не предназначена для детей младше 3 лет в связи с наличием мелких деталей, которые ребенок может проглотить.

**Внимание!** Функциональная опасность защемления! Прежде чем давать эту игрушку ребенку, удалите все упаковочные материалы и крепежную проволоку. Сохраните, пожалуйста, упаковку и адрес на тот случай, если Вам понадобится информация или у Вас возникнут вопросы.



Изображенный здесь символ зачеркнутых контейнеров для мусора должен привлечь Ваше внимание на то, что разряженные батарейки, аккумуляторы, батарейки кнопочной формы, аккумуляторные блоки, отработанные электрические приборы и т.д. нельзя выбрасывать в бытовой мусор, поскольку они наносят вред окружающей среде и здоровью. Пожалуйста, помогите сохранить окружающую среду и здоровье и поговорите со своими детьми о правильной утилизации отработавших батареек и отслуживших электрических приборов. Батарейки и отслужившие электрические приборы необходимо сдавать в известных пунктах сбора. Там они будут переданы для надлежащей утилизации. Нельзя использовать вместе разные типы батареек или новые и использованные батарейки. Не используйте аккумуляторы AA (не входят в объем поставки) для контроллера. Вынимайте из игрушки использованные батарейки. Неперезаряжаемые батарейки запрещается заряжать, т.к. существует опасность взрыва.

**ВНИМАНИЕ!** Зарядное устройство батареи могут использовать только дети, достигшие 8-летнего возраста. Необходимо провести достаточный инструктаж, позволяющий ребенку безопасно пользоваться зарядным устройством батареи, и объяснить, что устройство не является игрушкой и поэтому им нельзя играть.

Зарядное устройство могут использовать дети старше восьми (8) лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или психическими способностями или с недостатком опыта и/или знаний, если они находятся под присмотром или прошли инструктаж относительно безопасного использования устройства и уяснили для себя все риски, связанные с его использованием. Детям запрещается играть с зарядным устройством.

Ребенку следует провести инструктаж о том, что в связи с опасностью взрыва перезаряжаемые батарейки нельзя заряжать или пытаться зарядить. Взрослые должны проинструктировать ребенка о том, чтобы он не пытался перезаряжать не перезаряжаемые батарейки или перезаряжаемые батарейки неподходящего типа, поскольку это чревато опасностью взрыва. Детям, если они не находятся под присмотром, нельзя выполнять очистку и техобслуживание устройства.

**Храните зарядное устройство и кабель вдали от детей, которым еще не исполнилось 8 лет.**

Используйте для зарядки только прилагаемое зарядное устройство. Использование других зарядных устройств чревато необратимыми повреждениями аккумулятора и расположенных вблизи него деталей, а также телесными повреждениями! При регулярном использовании зарядного устройства необходимо проверить его кабель, соединительные элементы, крышки и другие детали.

Наружный гибкий кабель зарядного устройства не подлежит замене. В случае повреждения кабеля зарядного устройства зарядное устройство подлежит сдаче на слом и замене аналогичной моделью.

**Зарядные устройства, используемые с данной моделью, необходимо регулярно проверять на предмет повреждения кабеля, разъемов, крышек и других деталей. В случае повреждения их нельзя больше использовать. Они подлежат сдаче на слом.**

Игрушку разрешается подключать только к приборам с классом защиты II.

## Правила техники безопасности

**A** Радиоуправляемая лодка Carrera - это дистанционно управляемая модель лодки, работающая от специальной аккумуляторной батареи. В пульте радиоуправления разрешается применение только оригинальных литиево-ионных аккумуляторных батарей Carrera. Перед зарядкой аккумулятора извлеките аккумулятор из лодки.

**B** **Обязательно обратите, пожалуйста, внимание на то, что вне воды гребные винты и лодка функции не имеют.**

При запуске в эксплуатацию включайте всегда сначала лодку, снимите крышку и спустите на воду, а затем включайте контроллер.

Для отключения после поездки действуйте в обратном порядке!

**C** Не используйте автомобиль под высоковольтными линиями электропередач, радиомачтами и в грозу! Атмосферные воздействия могут вызвать неполадки.

**D** Не подвергайте радиоуправляемую лодку Carrera воздействию прямых солнечных лучей. Чтобы избежать перегрева электроники в лодке при температуре свыше 35°C необходимо регулярно делать небольшие перерывы.

**E** Никогда не используйте сильные растворители для чистки автомобиля.

**F** Регулярно очищайте, пожалуйста, контакты датчиков воды водопроводной водой или уксусным очистителем.

**G** Во избежание неполадок в системе управления и связанных с этим неконтролируемых движений радиоуправляемой лодки -Carrera необходимо проверять батарейки контроллера и аккумуляторную батарею лодки на предмет безупречности уровня зарядки. Не закорачивайте зарядные устройства и блоки питания.

**H** Необходимо постоянно проверять правильность монтажа радиоуправляемой лодки Carrera до и после каждой поездки, при необходимости необходимо подтягивать винты и гайки.

**I** Не беритесь за тыльную сторону модели. Гребной винт может неожиданно начать вращаться. Беритесь за лодку всегда только спереди или сбоку и ни в коем случае не притрагивайтесь к контроллеру.

**K** **Защищенный гребной винт**  
Гребной винт отключается после извлечения лодки из воды.

Обязательно обратитесь, пожалуйста, внимание на то, что вне воды гребные винты функции не имеют.

**Лодку нельзя использовать на земле.**

**L** Лодку Carrera можно использовать только в воде. **Лодка не предназначена для использования в соленой воде!**

Обратите, пожалуйста, внимание на то, чтобы батарейки пульта дистанционного управления имели достаточную емкость и литий-ионная аккумуляторная батарея была полностью заряжена.

**M** Избегайте соприкосновений гребного винта или весла с почвой.

Несоблюдение вышеуказанного положения может вызвать длительные повреждения и значительно уменьшить маневроспособность или скорость лодки.

При необходимости замените гребной винт запасным гребным винтом.

**Комплект поставки**

- 1** 1x Радиоуправляемая лодка Carrera
- 1x Контроллер
- 1x Подставка для презентации и хранения
- 1x Шнурок
- 1x зарядный кабель USB
- 1x Аккумуляторная батарея
- 2x Удлинитель джойстика
- 4x батарейки Mignon AA на 1,5 В (не пригодны для многократного заряда)

**Установка аккумуляторной батареи**

**2** Снимите с помощью отвертки крышку радиоуправляемой лодки Carrera.

**3** Вставьте аккумуляторную батарею.

**Зарядка аккумулятора на компьютере**

**4** Следите за тем, чтобы входящий в комплект поставки литий-ионный аккумулятор заряжался только с помощью входящего в комплект поставки литий-ионного зарядного устройства (зарядного кабеля USB). Если Вы будете заряжать аккумулятор с помощью иного зарядного устройства для литий-ионных аккумуляторов или с помощью другого зарядного устройства, это может привести к тяжелым повреждениям. Аккумулятор можно заряжать с помощью прилагаемого зарядного кабеля USB через гнездо USB на компьютере:

- Вставьте зарядный кабель USB в гнездо USB на компьютере **1**. Светодиод на зарядном кабеле USB загорается зеленым светом и свидетельствует о том, что зарядное устройство надлежащим образом подключено к компьютеру. При подключении модели с пустой аккумуляторной батареей СИД на зарядном кабеле USB больше не загорается, что свидетельствует о том, что идет зарядка аккумулятора. Зарядный кабель USB и зарядное гнездо модели исключают подключение с неправильной полярностью **2**.
- Зарядка (не глубоко) разряженного аккумулятора длится приблизительно 90 минут. При полной зарядке аккумулятора светодиодный индикатор на зарядном кабеле USB снова загорается зеленым светом.

**Указание:** Входящий в комплект поставки литий-ионный аккумулятор частично разряжен. Поэтому первая зарядка может занять меньше времени.

После использования обязательно снова зарядите аккумулятор, чтобы избежать так называемого глубокого разряда аккумулятора. После использования аккумуляторная батарея должна остыть на протяжении минимум 20 минут перед ее очередной зарядкой. Несоблюдение этого перерыва может привести к повреждению аккумуляторной батареи. Время от времени заряжайте аккумулятор (прибл. через каждые 2-3 месяца).

При несоблюдении вышеуказанного способа использования аккумулятора могут возникнуть повреждения.

**Установка батареек в контроллер**

**5** Откройте батарейный отсек с помощью отвертки и вставьте батарейки в контроллер. Следите за правильной полярностью. После закрытия отсека Вы можете проверить функциональную способность контроллера с помощью выключателя с передней стороны. При установке выключателя в положение ON и надлежащей функциональной способности верхний светодиод по центру контроллера должен загореться красным светом.

**Теперь можно ехать**

**6** Связь между радиоуправляемой лодкой Carrera и контроллером установлена на заводе-изготовителе.

Включите модель с помощью выключателя ON/OFF.

**7** Прикрутите крышку с помощью отвертки.

**8a** **Обязательно обратите, пожалуйста, внимание на то, что вне воды гребные винты и лодка функции не имеют.**

Контроллер должен быть выключен.

**8b** Спустите лодку на воду.

Включите контроллер. Светодиод на контроллере начинает ритмически мигать. Через несколько секунд светодиоды на контроллере начинают постоянно светиться. Процесс привязки завершен.

**Давайте потренируемся!**

**9** **Внимание! Эта лодка достигает скорости до 10км/ч.**  
В первый раз очень осторожно используйте рычаг управления газом. Прежде чем перейти к быстрым маневрам, потренируйтесь ездить медленно минимум на 2-3 зарядах аккумуляторной батареи.

- Прежде чем отчалить от берега, проверьте наличие связи между лодкой и контроллером (см. выше)
- Избегайте непрерывной работы двигателя.
- Прибл. через 10-15 минут причальте к берегу, чтобы сменить аккумуляторную батарею.
- После поездки извлеките аккумуляторную батарею или отсоедините клеммы.
- После окончания поездки установите выключатель под крышкой лодки опять в положение OFF.
- Полностью израсходуйте максимум 2 заряда аккумуляторной батареи подряд. После 2 зарядов аккумуляторной батареи необходимо сделать перерыв прибл. на 20 минут.
- После поездки очистите радиоуправляемую лодку Carrera.
- Если модель самопроизвольно отключается через короткие промежутки времени несколько раз подряд, это значит, что аккумуляторная батарея разрядилась. Зарядите, пожалуйста, аккумуляторную батарею.
- Для хранения всегда извлекайте аккумулятор из лодки.

**Функции контроллера**

**10** С помощью джойстиков Вы можете выполнять точные маневры управления и движения.

**Джойстик влево:** Езда вперед на разных скоростях  
**Джойстик вправо:** влево, вправо

**11** Юстировка рулевого управления

При появлении в ходе работы модели, что модель уходит вправо или влево, Вы можете с помощью изображенного на рисунке юстировочного выключателя откорректировать полосу движения.

**12** Благодаря технологии 2,4 ГГц одновременно на треке можно использовать до 15 лодок. Это возможно без согласования частоты между водителями.

**Контроль состояния аккумулятора**

**13** Если аккумулятор лодки почти пустой, лодка остановится на 5 секунд. Потом лодка на 20 секунд опять может двигаться. Отключите на 5 секунд и следующих 20 секунд повторяется всего 5 раз, потом лодка совсем выключится.

**!!! При первой остановке немедленно вернитесь к берегу и поменяйте аккумулятор.**

**Решения проблем**

**Проблема**  
Автомобиль не едет

**Ursache:** Лодка не в воде.  
**Lösung:** Включите лодку и спустите ее на воду. **Обязательно обратите, пожалуйста, внимание на то, что вне воды гребные винты и лодка функции не имеют.**

**Причина:** Выключатель/выключатели на контроллере или/и автомобиле находится/находятся в положении «OFF»

**Решение:** Включите выключатель

**Причина:** Слабая аккумуляторная батарея или аккумуляторная батарея в модели отсутствует

**Решение:** Вставьте заряженную аккумуляторную батарею

**Причина:** Защита от перегрева остановила лодку из-за сильного перегрева  
**Решение:** Выключите приемное устройство  
Дайте радиоуправляемой лодке остыть прибл. 30 минут

**Причина:** Слабая аккумуляторная батарея/батарейка в контроллере или модели  
**Решение:** Вставьте заряженную аккумуляторную батарею или батарейку.

**Причина:** Лодка очень нагрелась.  
**Решение:** Выключите лодку и контроллер и дайте лодке остыть прибл. 30 минут.

**Причина:** Контроллер неправильно соединен с приемным устройством в модели.  
**Решение:** Установите связь между моделью и контроллером, как описано в разделе «Теперь можно ехать».

**Проблема**  
Отсутствует контроль

**Причина:** Лодка самопроизвольно начинает двигаться  
**Решение:** Включите сначала лодку, а затем контроллер.

**Решение:** Замените, пожалуйста, батарейки в контроллере или включите контроллер

Ошибки и изменения не исключены  
Цвета/окончательный дизайн – возможные изменения  
Возможны технические и обусловленные дизайном изменения  
Пиктограммы = фотографии символов/уважаемый клиент!

## DISTRIBUTORS

### AUSTRIA

**Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH**  
Rennbahn Allee 1  
5412 Puch / Salzburg · Austria  
Phone +43 662 88 921-0  
Fax +43 662 88 921-512  
Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)

### GERMANY

**Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH**  
Rennbahn Allee 1  
5412 Puch / Salzburg · Austria  
Phone +49 911 7099-0  
Fax +49 911 7099-119  
Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)

### HONG KONG

**Stadlbauer (HK) Ltd.**  
Room 1917, North Tower  
Concordia Plaza  
1 Science Museum Road  
Tsimshatsui East · Kowloon  
Hong Kong  
Phone +852 2722 0620  
Fax +852 2367 0792  
Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)

### USA / CANADA

**Carrera of America Inc.**  
2 Corporate Drive  
Cranbury, NJ 08512 · USA  
Phone +1 609 409 8510  
Fax +1 609 409 8610  
Email [reception@carrera-toys.com](mailto:reception@carrera-toys.com)  
Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)

### BENELUX

**Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH**  
Landshaerlaan 33  
6114 MP Susteren · Netherlands  
Email [service.benelux@carrera-toys.com](mailto:service.benelux@carrera-toys.com)  
Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)

### FRANCE

**Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH**  
21 B, Route Nationale  
Domaine de L'Hancardrie  
59320 Ennetieres-En-Weppas · France  
Phone +33 3 20384893  
Fax +33 3 20384893  
Email [carrera-toys@orange.fr](mailto:carrera-toys@orange.fr)  
Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)

### SPAIN / PORTUGAL / LATIN AMERICA

**Stadlbauer Iberia SLU**  
Calle Fluvià 97, 1º 2ª  
08019 Barcelona · Spain  
Phone +34 93 3036335  
Email [contacto@carrera-toys.com](mailto:contacto@carrera-toys.com)  
Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)

### HUNGARY

**Magyarország Importer**  
**Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH**  
Rennbahn Allee 1  
5412 Puch / Salzburg · Austria  
Phone +36 305555 502  
Email [office@stadlbauer-toys.hu](mailto:office@stadlbauer-toys.hu)  
Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)  
**Service:**  
GAME PARK – VINÇZE ZOLTÁN  
Berky Lili utca 36. · 1171 Budapest  
Hungary  
Phone +36 1 258-7809  
Email [vinzol@t-online.hu](mailto:vinzol@t-online.hu)

### ITALY

**Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH**  
Rennbahn Allee 1  
5412 Puch / Salzburg · Austria  
Phone +39 0735 681084  
Email [assistenza@carrera-toys.com](mailto:assistenza@carrera-toys.com)  
Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)  
**Service:**  
Model Assistance s.r.l.  
Via Guadiana 24  
42124 Reggio Emilia · Italy  
Phone +39 388 4275395  
Email [assistenza@carrera@radiokontrol.it](mailto:assistenza@carrera@radiokontrol.it)

### POLAND

**Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH**  
Rennbahn Allee 1  
5412 Puch / Salzburg · Austria  
Phone +48 515-056-296  
Mobile +48 71 393 78 10  
Email [office@stadlbauer-toys.pl](mailto:office@stadlbauer-toys.pl)  
Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)  
**Service:**  
REKMAN B2B IT  
Ul. Europejska 4, Magnice  
55-040 Kobierzycze · Poland  
Phone +48 515-056-296  
Mobile +48 71 393 78 10  
Email [serwis-carrera@rekman.com.pl](mailto:serwis-carrera@rekman.com.pl)

### CARRERA DISTRIBUTORS

#### AUSTRALIA

Zimble Pty Ltd.  
899 Heidelberg Road  
Ivanhoe, Victoria 3079 · Australia  
Phone +61 3 84811000  
Fax +61 3 94972311  
Email [sales@zimble.com.au](mailto:sales@zimble.com.au)  
Internet [www.zimble.com.au](http://www.zimble.com.au)

#### BULGARIA

Ivanchev Ltd.  
78a, Maria Luiza Blvd.  
1202 Sofia · Bulgaria  
Phone +359 283 22020  
Fax +359 283 22020  
Email [kivanchev@del.bg](mailto:kivanchev@del.bg)

#### CHINA

Shanghai Wowgame  
Commercial Company Ltd.  
Room 110, Tower 1,  
German Centre,  
88 Keyuan Road,  
(Zhangjiang Hi-Tech Park),  
Pudong,  
201203 Shanghai · China  
Phone +86 21 53821692  
Mobile +86 155 77449439  
Email [eddychan@wowgame.com.cn](mailto:eddychan@wowgame.com.cn)  
Internet [www.wowgame.net.cn](http://www.wowgame.net.cn)

#### CYPRUS

TGW TOYS GAMES WORLD LTD  
38 Spyrou Kyprianou Street  
4043 Potamos Germasogias,  
Limassol · Cyprus  
Phone +357 25 430043  
Email [info@toytower.com](mailto:info@toytower.com)  
Internet [www.toytower.com](http://www.toytower.com)

#### CZECH REPUBLIC

ConQuest entertainment a.s.  
Hloubetinska 11  
198 00 Praha 9 - Hloubetin  
Czech Republic  
Phone +420 284 000 111  
Fax +420 284 000 101  
Email [radim.kalo@conquest.cz](mailto:radim.kalo@conquest.cz)  
Internet [www.cqe.cz](http://www.cqe.cz)

### DENMARK / SWEDEN / NORWAY / FINLAND / ICELAND

Tactic Games OY  
Raumanjuovantie 2  
P.O. Box 4444  
28101 Pori · Finland  
Phone +356 2 624 4144  
Fax +358 2 624 4211  
Email [info@tactic.net](mailto:info@tactic.net)  
Internet [www.tactic.net](http://www.tactic.net)

### ESTONIA

Anvol Ltd.  
Madikse 7,  
74114 Maardu · Estonia  
Phone +372 63 88 100  
Fax +372 63 88 101  
Email [anvol@anvol.eu](mailto:anvol@anvol.eu)  
Internet [www.anvol.eu](http://www.anvol.eu)

### GREECE

Enarxis Dynamic Media Ltd.  
68, Ilia Iliou Street  
11 744, Neos Kosmos  
Athens · Greece  
Phone +30 2109011900  
Fax +30 2109028700  
Email [info@enarxis.eu](mailto:info@enarxis.eu)  
Internet [www.enarxis.eu](http://www.enarxis.eu)

### HONG KONG

Chun Lee (HK) Industrial Limited  
RM. 1801-5, 18/F,  
King Palace Plaza,  
52A Sha Tsui Road,  
Tsuen Wan  
N.T. Hong Kong  
Phone +852 910 36679  
Email [eddychan@yu-lee.com](mailto:eddychan@yu-lee.com)

### INDONESIA

PT. Toys Games Indonesia  
Kawan Lama Building,  
7th Floor  
Jl. Puri Kencana No. 1  
Meruya · Kembangan  
Jakarta 11610 · Indonesia  
Phone +62 21 58290-06  
Fax +62 21 58290-16  
Email [smile@toyskingdom.co.id](mailto:smile@toyskingdom.co.id)  
Internet [www.toyskingdom.co.id](http://www.toyskingdom.co.id)

### ISRAEL

TOP PLAY ISRAEL (TPI) LTD  
P.O. Box 7823 Kiryat Matalon  
Petach-Tikva,  
49250 · Israel  
Phone +972 3 9323767  
Mobile +972 52 8338966  
Fax +972 3 9086074  
Email [top-play@012.net.il](mailto:top-play@012.net.il)  
Internet [www.TopPlay-toys.com](http://www.TopPlay-toys.com)

### LEBANON

F. AOUAD  
P.O. Box 1565 Jounieh Lebanon  
Twin Towers Building Blk A  
Sarba High Way  
Jounieh · Lebanon  
Phone +961 3 840505  
Fax +961 9 635473  
Email [riad.aouad@faouad.com](mailto:riad.aouad@faouad.com)

### MONGOLIA

Encanto Town  
District Bayanzurkh 26th khoroo  
Ikh Mongol State Street  
210523 Ulaanbaatar · Mongolia  
Phone +976 77073034  
Fax +976 11 305646  
Email [import1@orgil.mn](mailto:import1@orgil.mn)  
Internet [www.orgil.mn](http://www.orgil.mn)

### NEW ZEALAND

FW Cave Ltd.  
15 Old North Road  
P.O. Box 278,  
Kumau 0841  
Auckland · New Zealand  
Phone +64 9 4157 786  
Fax +64 9 4157 099  
Email [sales@fwcave.co.nz](mailto:sales@fwcave.co.nz)  
Internet [www.fwcave.co.nz](http://www.fwcave.co.nz)

### RUSSIA

Unitoys MSK Ltd.  
Mnevniki, 7-2  
123308 Moscow · Russia  
Phone +7 495 276 0286  
Fax +7 499 946 4616  
Email [office@unitoys.ru](mailto:office@unitoys.ru)  
Internet [www.unitoys.ru](http://www.unitoys.ru)

### SERBIA / MONTENEGRO

CoolPlay d.o.o.  
Dr. Nika Miljanica 18  
11000 Belgrade · Serbia  
Phone +381 65 8026620  
Email [office@coolplay.rs](mailto:office@coolplay.rs)

### SWITZERLAND

Waldmeier AG  
Neustrasse 50  
4623 Neuendorf · Switzerland  
Phone +41 62 387 98 18  
Fax +41 62 387 98 20  
Email [info@waldmeier.ch](mailto:info@waldmeier.ch)  
Internet [www.waldmeier.ch](http://www.waldmeier.ch)

### TURKEY

SUNMAN SAN. MAM. İTH. İHR. ve TIC. A.Ş.  
Turgut Özal Cad. No.125  
41420 Çayirova / Kocaeli · Turkey  
Phone +90 216 499 80 80  
Fax +90 216 314 67 20  
Email [info@sunman.com.tr](mailto:info@sunman.com.tr)  
Internet [www.sunman.com.tr](http://www.sunman.com.tr)

### UNITED KINGDOM

The Hobby Company Ltd.  
Garforth Place, Knowlhill  
Milton Keynes MK5 8PG · UK  
Phone +44 1908 209480  
Fax +44 1908 235900  
Email [enquiries@hobbyco.net](mailto:enquiries@hobbyco.net)  
Internet [www.hobbyco.net](http://www.hobbyco.net)

### UNITED ARAB EMIRATES

Toyworld Distributor  
P.O. Box 289, Gibca Building  
Al Wahda Street, Sharjah · UAE  
Phone +971 6 5337418  
Fax +971 6 5336682  
Email [info@toyworlduae.com](mailto:info@toyworlduae.com)  
Internet [www.toyworlduae.com](http://www.toyworlduae.com)

### VIETNAM

Viet Tinh Anh JSC  
V33-35 Street D4, Him Lam,  
Tan Hung ward,  
Dist.7, Ho Chi Minh City · Vietnam  
Phone +84 8 543187-17  
Fax +84 8 543187-16  
Email [info@viettinhanh.com.vn](mailto:info@viettinhanh.com.vn)  
Internet [www.viettinhanh.com.vn](http://www.viettinhanh.com.vn)

